

Ford**Galaxy**
Ford**S-MAX**
Manuale dell'utente

Feel⁺



Le informazioni contenute nella presente pubblicazione erano corrette al momento di andare in stampa. Nell'interesse di un continuo sviluppo la Ford si riserva il diritto di modificare le specifiche, i dati di progettazione o le attrezzature, in qualsiasi momento senza preavviso e senza incorrere in alcun obbligo. Questa pubblicazione, o parte di essa, non può essere né riprodotta né tradotta senza la sua approvazione. La Ford non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori od omissioni.

© Ford Motor Company 2009

Tutti i diritti sono riservati.

Numero parte: AM2J-19A321-LA (CG3533it) 11/2009 20091217074451



Indice

Introduzione

Informazioni su questo manuale.....	7
Glossario dei simboli.....	7
Parti ed accessori.....	7

Guida rapida

Guida rapida.....	10
-------------------	----

La sicurezza dei bambini

Seggiolini per bambini.....	23
Cuscini imbottitura in espanso.....	24
Posizionamento dei seggiolini per bambini.....	25
Punti di ancoraggio ISOFIX.....	28
Bloccaggio di sicurezza per i bambini.....	29

Protezione degli occupanti

Principi di funzionamento.....	31
Allacciatura delle cinture di sicurezza.....	33
Regolazione dell'altezza delle cinture di sicurezza.....	35
Cicalino delle cinture di sicurezza.....	35
Utilizzo delle cinture di sicurezza durante la gravidanza.....	36
Disattivazione dell'airbag lato passeggero.....	36

Chiavi e telecomandi

Informazioni generali sulle frequenze radio.....	38
Programmazione del telecomando.....	38
Sostituzione della batteria del telecomando.....	38

Serrature

Blocco e sblocco.....	43
Apertura e chiusura globale.....	45
Apertura con telecomando.....	47

Immobilizzatore del motore

Principi di funzionamento.....	50
Chiavi codificate.....	50
Inserimento dell'immobilizzatore motore.....	50
Disinserimento dell'immobilizzatore motore.....	50

Allarme

Principi di funzionamento.....	51
Abilitazione dell'allarme.....	53
Disabilitazione dell'allarme.....	53

Volante

Regolazione del volante.....	55
Comando audio.....	55

Lava/tergicristalli

Tergiparabrezza.....	57
Tergicristalli automatici.....	57
Sistema lavaparabrezza.....	58
Regolazione degli ugelli del sistema lavaparabrezza.....	58
Tergilunotto e lavalunotto.....	59
Sistema lavafari.....	59
Controllo delle spazzole tergicristallo.....	60
Sostituzione delle spazzole tergicristallo.....	60
Specifiche tecniche.....	61

Illuminazione

Comando illuminazione.....	62
Illuminazione automatica.....	63
Fendinebbia.....	63
Antinebbia.....	63
Registrazione dei fari - Veicoli con: Luci anteriori adattive/Fari allo xeno.....	64
Allineamento dei fari.....	64
Lampeggiatori di emergenza.....	65

Indice

Sistema di luci anteriori adattive (AFS).....	65
Indicatori di direzione.....	67
Luci abitacolo.....	67
Smontaggio del faro.....	68
Sostituzione di una lampadina.....	69
Tabella specifiche lampadine.....	83

Finestrini e specchietti

Alzacristalli elettrici.....	85
Retrovisori esterni.....	87
Retrovisori esterni elettrici.....	88
Specchietto fotocromatico.....	90
Finestrino laterale posteriore.....	90
Sistema di monitoraggio punti ciechi.....	91

Strumenti

Indicatori.....	95
Spie e indicatori.....	97
Segnali acustici di avvertimento e indicatori.....	100

Display informazioni

Informazioni generali.....	101
Computer di viaggio.....	110
Impostazioni personalizzate.....	112
Messaggi di informazioni.....	114

Sistema di climatizzazione

Principi di funzionamento.....	125
Bocchette dell'aria.....	125
Climatizzazione manuale.....	126
Sistema di climatizzazione automatico.....	129
Cristalli e retrovisori termici.....	134
Riscaldatore ausiliario.....	134

Sedili

Posizione corretta sul sedile.....	140
Sedili manuali.....	140
Sedili elettrici.....	141
Poggiatesta.....	143
Sedili posteriori.....	143
Sedili riscaldati.....	148
Sedili ventilati.....	148
Bracciolo sedile anteriore.....	149

Funzioni comfort

Tendine parasole.....	150
Interruttore di regolazione intensità luminosa degli strumenti.....	152
Orologio.....	152
Accendisigari.....	152
Posacenere.....	152
Prese elettriche ausiliarie.....	153
Portalattine.....	153
Cassetto portaoggetti.....	154
Vani portaoggetti.....	154
Tasche portamappa.....	156
Vassoi schienali sedili.....	156
Portaocchiali.....	157
Funzione memoria.....	157
Retrovisore per la sorveglianza dei bambini.....	158
CD Changer.....	158
Presa ausiliaria (AUX IN).....	158
Porta USB.....	159
Tappetini.....	159

Avviamento del motore

Informazioni generali.....	160
Commutatore di avviamento.....	160
Avviamento a distanza.....	160
Blocco volante.....	162
Avviamento di un motore a benzina.....	162

Indice

Avviamento di un motore a benzina - Carburante alternativo.....	163
Avviamento di un motore diesel.....	164
Filtro antiparticolato (DPF).....	165
Spegnimento del motore.....	165
Riscaldatore motore.....	166

Carburante e rifornimento

Norme antinfortunistiche.....	167
Qualità del carburante - Benzina.....	167
Qualità del carburante - Carburante alternativo.....	167
Qualità del carburante - Diesel.....	168
Catalizzatore.....	168
Sportellino del bocchettone di rifornimento carburante.....	169
Rifornimento.....	170
Rifornimento - Carburante alternativo.....	170
Consumo di carburante.....	170
Specifiche tecniche.....	170

Cambio

Cambio manuale.....	173
Cambio automatico.....	173

Freni

Principi di funzionamento.....	176
Suggerimenti per la guida con l'ABS.....	176
Freno di stazionamento.....	176
Freno di stazionamento elettronico (EPB).....	177

Controllo della stabilità

Principi di funzionamento.....	181
Utilizzo del controllo della stabilità.....	181

Assistenza di partenza in salita

Principi di funzionamento.....	183
Utilizzo dell'assistenza di partenza in salita.....	183

Sospensioni attive

Principi di funzionamento.....	186
Utilizzo delle sospensioni attive.....	186

Sistema di parcheggio a ultrasuoni

Principi di funzionamento.....	187
Utilizzo del sistema di parcheggio ad ultrasuoni.....	187

Telecamera per retromarcia

Principi di funzionamento.....	189
Utilizzo della telecamera per retromarcia.....	189

Controllo velocità di crociera

Principi di funzionamento.....	192
Utilizzo del controllo velocità di crociera.....	192

Controllo della velocità adattativo (ACC)

Principi di funzionamento.....	194
Utilizzo del controllo ACC.....	195
Funzione del sistema di parcheggio ad ultrasuoni anteriore.....	199

Limitador de la velocidad

Principi di funzionamento.....	201
Uso del limitador de velocidad	201

Trasporto di un carico

Informazioni generali.....	203
----------------------------	-----

Indice

Punti di ancoraggio del bagaglio.....	204
Pianale scorrevole del vano di carico.....	206
Vano portaoggetti posteriore sotto il pianale.....	207
Reti per il carico.....	208
Coperture bagaglio.....	211
Portapacchi e portabagagli.....	211
Dispositivi di fissaggio del carico.....	212
Griglia di protezione per cani.....	215

Traino

Traino di un rimorchio.....	219
Gancio di traino staccabile.....	219
Gancio di traino pieghevole.....	222

Suggerimenti per la guida

Rodaggio.....	226
Precauzioni contro le basse temperature.....	226
Passaggio a guado.....	226

Apparecchiatura di emergenza

Kit di pronto soccorso.....	227
Triangolo d'emergenza.....	227

Fusibili

Ubicazione scatola portafusibili.....	228
Cambio di un fusibile.....	229
Tabella di specifiche dei fusibili - Veicoli costruiti fino a: 07-02-2010.....	230
Tabella di specifiche dei fusibili - Veicoli costruiti a partire da: 08-02-2010.....	239

Recupero del veicolo

Punti di traino.....	248
Traino del veicolo sulle quattro ruote.....	249

Manutenzione

Informazioni generali.....	250
Apertura e chiusura del cofano.....	251
Panoramica del vano motore - 2.0L Duratec-HE (M14).....	252
Panoramica del vano motore - 2.0L EcoBoost SCTi (M14).....	253
Panoramica del vano motore - 2.3L Duratec-HE (M14).....	254
Panoramica del vano motore - 2.5L Duratec (V15).....	256
Panoramica del vano motore - 1.8L Duratorq-TDCi (Kent) Diesel.....	257
Panoramica del vano motore - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	258
Panoramica del vano motore - 2.2L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	260
Astina di livello olio motore - 2.0L Duratec-HE (M14)/2.3L Duratec-HE (M14).....	261
Astina di livello olio motore - 2.0L EcoBoost SCTi (M14).....	261
Astina di livello olio motore - 2.5L Duratec (V15).....	262
Astina di livello olio motore - 1.8L Duratorq-TDCi (Kent) Diesel.....	262
Astina di livello olio motore - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel/2.2L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	262
Controllo dell'olio del motore.....	262
Controllo del liquido di raffreddamento del motore.....	263
Controllo del liquido freni e frizione.....	264
Controllo del liquido servosterzo.....	264
Controllo del liquido lavavetri.....	264
Specifiche tecniche.....	265

Manutenzione del veicolo

Pulizia dell'esterno.....	268
Pulizia degli interni.....	268
Riparazione di lievi danni alla verniciatura.....	269

Indice

Batteria del veicolo

Utilizzo di cavi di avviamento d'emergenza.....	270
Punti di collegamento batteria.....	271

Ruote e pneumatici

Informazioni generali.....	272
Sostituzione di una ruota.....	272
Kit di riparazione pneumatici.....	275
Pneumatici "run flat".....	280
Manutenzione dei pneumatici.....	281
Utilizzo di pneumatici invernali.....	281
Utilizzo delle catene da neve.....	282
Sistema di monitoraggio pressione pneumatici.....	282
Specifiche tecniche.....	283

Identificazione del veicolo

Targhetta di identificazione veicolo.....	286
Numero di identificazione veicolo (VIN).....	286

Specifiche tecniche

Specifiche tecniche.....	287
--------------------------	-----

Telefono

Informazioni generali.....	293
Impostazioni Bluetooth.....	293
Impostazioni telefono.....	294
Comandi telefono.....	295
Utilizzo del telefono - Veicoli senza: Sistema di navigazione.....	295
Utilizzo del telefono - Veicoli con: Sistema di navigazione.....	298

Comando vocale

Principi di funzionamento.....	300
Utilizzo del sistema di attivazione vocale.....	300
Comandi unità audio.....	301

Comandi del telefono.....	311
Comandi del sistema di navigazione.....	315
Comandi climatizzatore.....	315

Connettività

Informazioni generali.....	318
Collegamento di un dispositivo esterno.....	319
Collegamento di un dispositivo esterno - Veicoli con: Bluetooth.....	320
Utilizzo di un dispositivo USB.....	320
Utilizzo di un iPod.....	323

Introduzione alla navigazione

Sicurezza stradale.....	327
-------------------------	-----

Sistema di navigazione

Introduzione.....	328
-------------------	-----

Appendici

Omologazioni tipo.....	330
Omologazioni tipo.....	330
Omologazioni tipo.....	330
Omologazioni tipo.....	331
Compatibilità elettromagnetica.....	332

Introduzione

INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE

Grazie per aver scelto Ford. Si consiglia di leggere il presente manuale per familiarizzare con le diverse caratteristiche del veicolo. Conoscere il veicolo a fondo contribuisce ad aumentare la sicurezza e il piacere di guida.

PERICOLO



Guidare sempre con la dovuta cura ed attenzione quando si utilizzano i comandi e le funzioni del veicolo.

Nota: Il presente manuale descrive le caratteristiche del prodotto e le opzioni disponibili nella gamma, talvolta persino prima che siano disponibili per il pubblico. Pertanto, è possibile che siano illustrate opzioni non in dotazione sul veicolo in uso.

Nota: L'uso di autoveicoli è soggetto alle leggi e ai regolamenti vigenti in materia.

Nota: In caso di vendita del veicolo, è necessario consegnare anche il presente manuale. Esso è parte integrante del veicolo.

GLOSSARIO DEI SIMBOLI

Simboli utilizzati nel manuale

PERICOLO



La mancata osservanza delle istruzioni evidenziate dal simbolo di pericolo comporta il rischio di morte o gravi lesioni personali.

AVVERTENZA



La mancata osservanza delle istruzioni evidenziate dal simbolo di avvertenza comporta il rischio di danni al veicolo.

Simboli sul veicolo



Quando compaiono questi simboli, è necessario leggere e attenersi alle istruzioni corrispondenti nel manuale prima di toccare o tentare qualsiasi tipo di registrazione.

PARTI ED ACCESSORI

Ora potete essere sicuri che i vostri ricambi Ford sono ricambi Ford

La vostra Ford è stata costruita secondo standard di categoria superiore utilizzando ricambi originali Ford della massima qualità. Ciò permette di godervi il vostro veicolo per molti anni.

Nel raro caso in cui un componente importante necessiti di sostituzione, consigliamo di accettare solo ricambi originali Ford.

L'uso di ricambi originali Ford garantisce che il vostro veicolo sia ripristinato alle condizioni prima dell'incidente e mantenga il massimo valore residuo.

I ricambi originali Ford sono conformi ai severi requisiti di sicurezza Ford e agli standard di montaggio, finitura e affidabilità di massimo livello. In poche parole, rappresentano la soluzione migliore per una riparazione, anche in termini di costi dei ricambi e della manodopera.

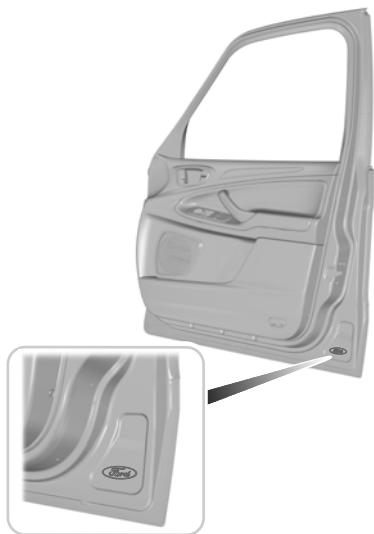
Introduzione

Ora è più facile capire se vi hanno dato dei ricambi originali Ford. Se si tratta di componenti originali Ford, il logo Ford è chiaramente visibile sui seguenti componenti. Se il vostro veicolo deve essere riparato, cercate il logo Ford visibile e accertatevi che vengano utilizzati solo ricambi originali Ford.

Cercate il logo Ford sui seguenti ricambi

Lamierato

- Parafango
- Cofano del vano motore
- Portiere
- Portellone o cofano bagagliaio



E94714

Paraurti e griglia radiatore

- Griglia radiatore
- Paraurti anteriore e posteriore



E94715

Retrovisore esterno



E94716

Cristallo

- Lunotto
- Cristallo tetto

Introduzione

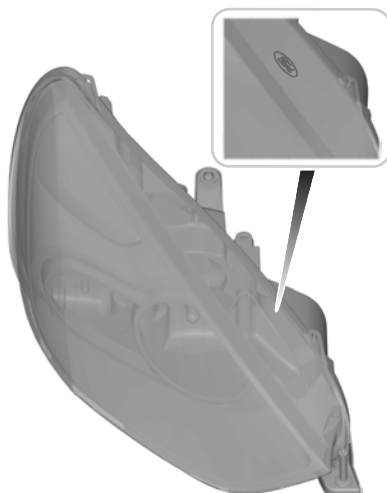
- Finestrini
- Parabrezza



E94717

Illuminazione

- Fari posteriori
- Faro

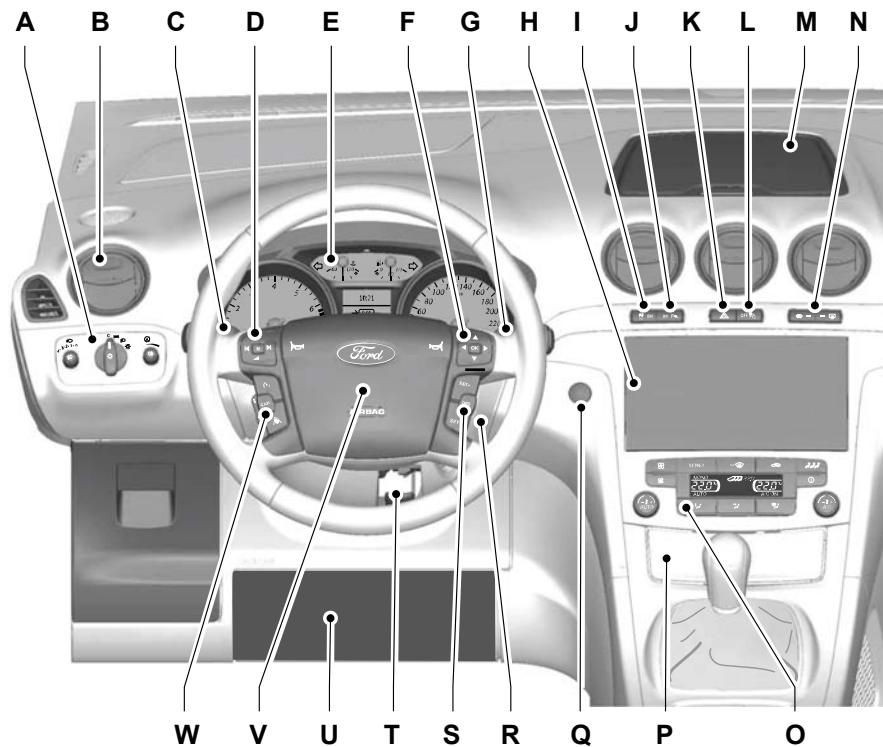


E94718

Guida rapida

GUIDA RAPIDA

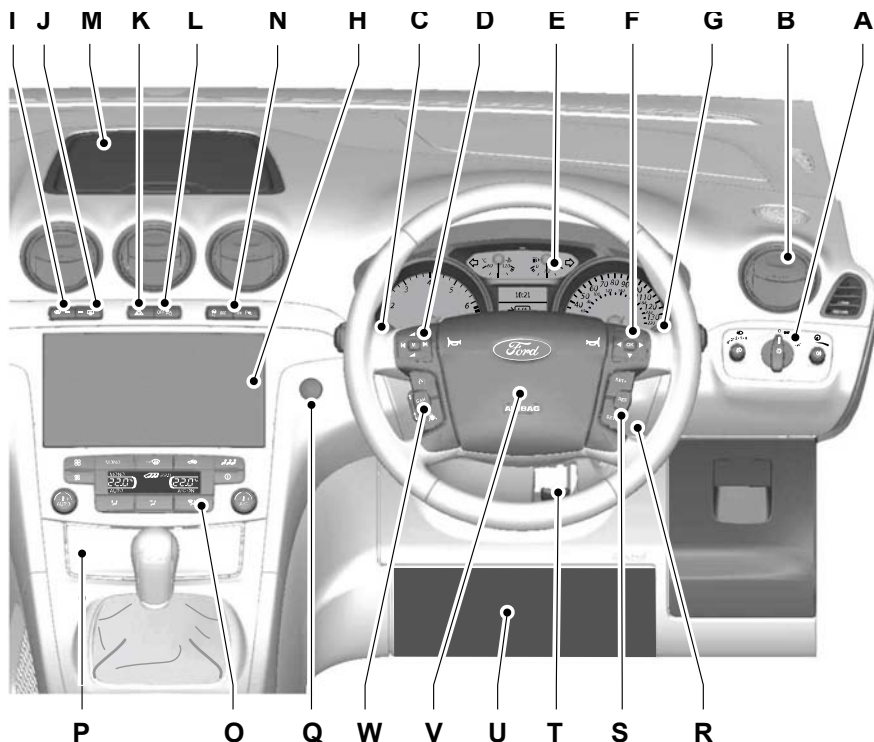
Panoramica del quadro strumenti - veicoli con guida a sinistra



E74123

Guida rapida

Panoramica del quadro strumenti - veicoli con guida a destra



E75798

- A Comandi illuminazione. Vedere **Comando illuminazione** (pagina 62).
- B Bocchette dell'aria. Vedere **Bocchette dell'aria** (pagina 125).
- C Indicatori di direzione. Vedere **Indicatori di direzione** (pagina 67). Pulsanti di comando del telefono. Vedere **Comandi telefono** (pagina 295). Pulsanti comando vocale. Vedere **Utilizzo del sistema di attivazione vocale** (pagina 300).
- D Comandi unità audio. Vedere **Comando audio** (pagina 55).
- E Quadro strumenti. Vedere **Indicatori** (pagina 95).

Guida rapida

- F Comandi display informazioni. Vedere **Display informazioni** (pagina 101).
- G Levetta tergicristallo. Vedere **Tergiparabrezza** (pagina 57).
- H Unità audio o di navigazione. Vedere il relativo manuale di istruzioni.
- I Interruttore stabilizzatore elettronico (ESP). Vedere **Utilizzo del controllo della stabilità** (pagina 181).
- J Interruttore sistema di parcheggio a ultrasuoni. Vedere **Utilizzo del sistema di parcheggio ad ultrasuoni** (pagina 187).
- K Interruttore lampeggiatori di emergenza. Vedere **Lampeggiatori di emergenza** (pagina 65).
- L Spia di disattivazione airbag lato passeggero. Vedere **Disattivazione dell'airbag lato passeggero** (pagina 36).
- M Vano portaoggetti. Vedere **Vani portaoggetti** (pagina 154).
- N Interruttori parabrezza termico e lunotto termico. Vedere **Cristalli e retrovisori termici** (pagina 134).
- O Comandi climatizzazione. Vedere **Climatizzazione manuale** (pagina 126). Vedere **Sistema di climatizzazione automatico** (pagina 129).
- P Accendisigari. Vedere **Accendisigari** (pagina 152).
- Q Pulsante Start. Vedere **Avviamento a distanza** (pagina 160).
- R Commutatore di avviamento.
- S Interruttori controllo velocità e limitatore di velocità. Vedere **Utilizzo del controllo velocità di crociera** (pagina 192). Interruttori controllo velocità di crociera adattivo (ACC). Vedere **Utilizzo del controllo ACC** (pagina 195). Interruttori limitatore di velocità. Vedere **Uso del limitador de velocidad** (pagina 201).
- T Leva di regolazione volante. Vedere **Regolazione del volante** (pagina 55).
- U Airbag inferiore lato guida. Vedere **Principi di funzionamento** (pagina 31).
- V Avvisatore acustico.
- W Interruttori controllo velocità e limitatore di velocità. Vedere **Utilizzo del controllo velocità di crociera** (pagina 192). Interruttori controllo velocità di crociera adattivo (ACC). Vedere **Utilizzo del controllo ACC** (pagina 195). Interruttori limitatore di velocità. Vedere **Uso del limitador de velocidad** (pagina 201).

Guida rapida

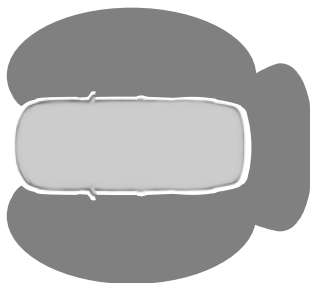
Serrature di sicurezza per bambini elettriche



E124779

Vedere **Bloccaggio di sicurezza per i bambini** (pagina 29).

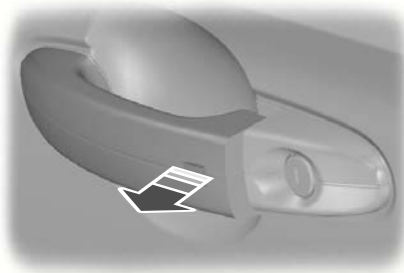
Apertura senza chiave



E78276

Il bloccaggio o lo sbloccaggio passivo delle portiere richiede la presenza di una chiave elettronica valida in una delle tre aree di rilevamento esterne.

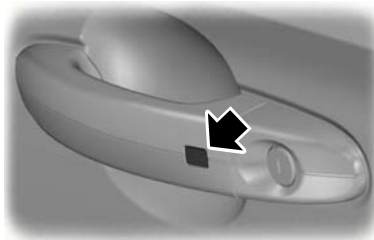
Apertura del veicolo



E78278

Tirare la maniglia di una portiera per sbloccare tutte le portiere e il cofano bagagliaio e per disinserire il sistema di allarme.

Chiusura del veicolo



E87384

Guida rapida



E87435

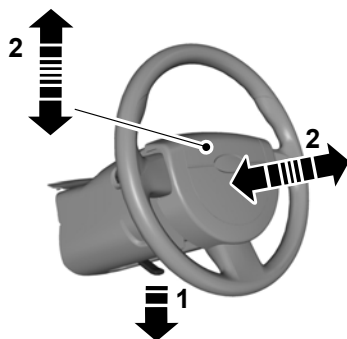
Vedere **Apertura con telecomando** (pagina 47).

Regolazione del volante

PERICOLO



Non regolare mai il volante quando il veicolo è in movimento.



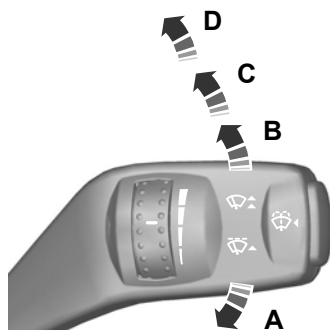
E95178



E95179

Vedere **Regolazione del volante** (pagina 55).

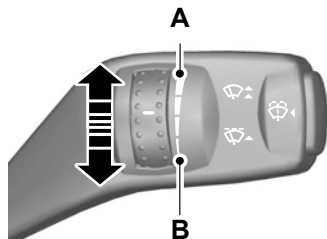
Tergitura automatica



E70696

- A Movimento singolo del tergicristallo
- B Tergitura automatica
- C Tergitura normale
- D Tergitura ad alta velocità

Guida rapida



E70316

- A Sensibilità elevata
- B Sensibilità ridotta

Vedere **Tergicristalli automatici** (pagina 57).

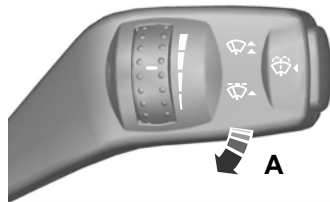
Sostituzione delle spazzole tergicristallo

AVVERTENZA

! In inverno è possibile utilizzare la posizione di servizio per ottenere un accesso più agevole alle spazzole, così da liberarle da ghiaccio e neve. I tergiparabrezza torneranno nella posizione normale non appena si inserisce l'accensione, pertanto assicurarsi che il parabrezza sia libero da neve o ghiaccio prima di inserire l'accensione.



E75184

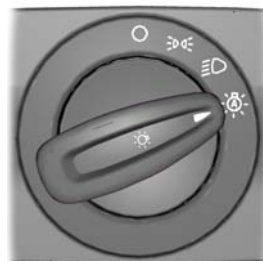


E75188

Disinserire l'accensione e portare la leva tergiparabrezza in posizione **A** entro tre secondi. Una volta portati i tergiparabrezza nella posizione di servizio, rilasciare la leva.

Vedere **Sostituzione delle spazzole tergicristallo** (pagina 60).

Illuminazione automatica



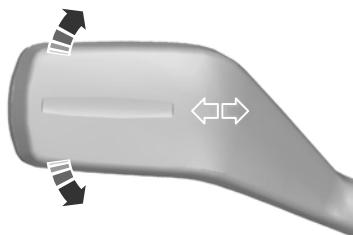
E70719

I fari si accendono e spengono automaticamente a seconda della luce esterna.

Vedere **Comando illuminazione** (pagina 62).

Guida rapida

Indicatori di direzione



E70727

Nota: Spingere la leva verso l'alto o verso il basso per fare lampeggiare gli indicatori di direzione solo tre volte.

Retrovisori pieghevoli elettrici



E72623

Vedere **Retrovisori esterni elettrici** (pagina 88).

Retrovisore antiabbagliamento

A seconda della posizione del retrovisore selezionata, il rispettivo retrovisore esterno si abbasserà ogni volta che viene selezionata la retromarcia, consentendo la visuale del marciapiede.

Quando si utilizza questa funzione per la prima volta, i retrovisori si abbassano fino ad una posizione predefinita. È possibile programmare il livello di abbassamento.

Vedere **Retrovisori esterni elettrici** (pagina 88).

Sistema informazione punti ciechi (BLIS)

PERICOLO



Non usare il sistema in sostituzione agli specchietti retrovisori laterali e posteriore e guardare di lato prima di cambiare corsia. Il sistema non si sostituisce ad una guida attenta e deve essere utilizzato solo come un ausilio per la guida.

Il sistema visualizza una spia gialla ubicata negli specchietti retrovisori.



E124736

Vedere **Sistema di monitoraggio punti ciechi** (pagina 91).

Guida rapida

Display informazioni

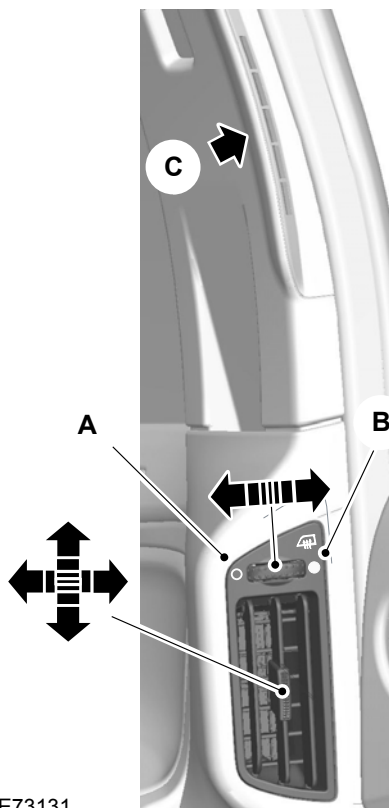


E70499

Utilizzare i tasti freccia per navigare tra i menù e premere **OK** per effettuare una selezione.

Vedere **Display informazioni** (pagina 101).

Bocchette di ventilazione sedile posteriore



E73131

- A Flusso d'aria attraverso la bocchetta di ventilazione inferiore
- B Flusso d'aria attraverso la bocchetta di ventilazione superiore
- C Bocchetta di ventilazione superiore

Guida rapida

Selezionare la posizione **B** per sbrinare o disappannare i cristalli laterali posteriori.

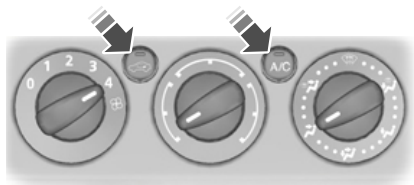
Climatizzazione manuale

Riscaldamento rapido dell'abitacolo



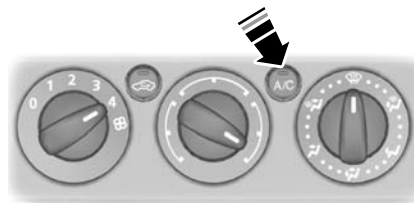
E71377

Raffreddamento rapido dell'abitacolo



E71381

Sbrinamento e disappannamento del parabrezza



E71382

Vedere **Climatizzazione manuale** (pagina 126).

Sistema di climatizzazione automatico



E70304

Vedere **Sistema di climatizzazione automatico** (pagina 129).

Regime minimo del motore dopo l'avviamento

Immediatamente dopo l'avviamento a freddo, il motore potrebbe funzionare al minimo a una velocità superiore a quella normale.

Vedere **Avviamento del motore** (pagina 160).

Avviamento senza chiavi



E85766

Premere il pulsante di avviamento.

Vedere **Avviamento a distanza** (pagina 160).

Filtro antiparticolato (DPF)

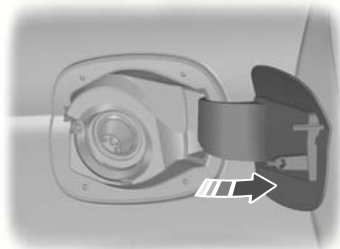
PERICOLO



Non parcheggiare o far girare al minimo il veicolo su foglie secche, vetro asciutto o altro materiale combustibile. Per il processo di rigenerazione DPF è necessario che i gas di scarico raggiungano temperature molto elevate e lo scarico continuerà a produrre una notevole quantità di calore durante e in seguito alla rigenerazione DPF, e in seguito allo spegnimento del motore. pertanto, sussiste il rischio di incendio.

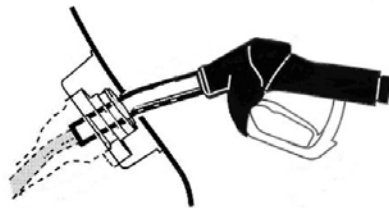
Vedere **Filtro antiparticolato (DPF)** (pagina 165).

Sportellino del bocchettone di rifornimento del carburante



E86613

Premere lo sportellino per aprirlo. Aprire lo sportellino completamente fino ad agganciarlo.



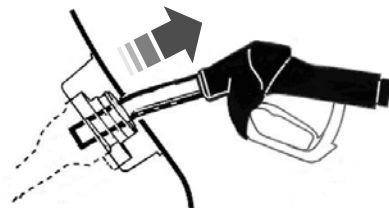
E119080

Inserire la pistola erogatrice fino alla prima tacca dell'ugello. Poggiarlo sul coperchio dell'apertura della tubazione carburante.

PERICOLO



Si consiglia di attendere almeno 10 secondi prima di rimuovere la pistola erogatrice per consentire all'eventuale carburante residuo di gocciolare nel serbatoio del carburante.



E119081

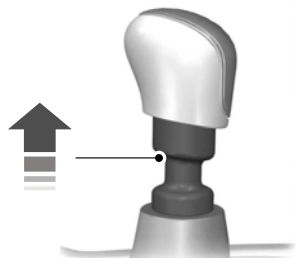
Sollevare leggermente la pistola erogatrice per rimuoverla.

Vedere **Sportellino del bocchettone di rifornimento carburante** (pagina 169).

Guida rapida

Cambio manuale

Selezione della retromarcia.



E99067

Su alcuni veicoli è necessario sollevare il collare mentre si seleziona la retromarcia.

Vedere **Cambio manuale** (pagina 173).

Cambio automatico

Nota: Non premere il pedale del freno quando si estrae la chiave dal commutatore di avviamento.

Posizioni della leva del selettore marce

PERICOLO



Premere il freno prima di spostare la leva selettore e tenerlo premuto fino a quando si è pronti a partire.



E80836

- A Parco
- B Retromarcia
- C Folle
- D Marcia
- S Selezione marce manuale e modalità sportiva

Vedere **Cambio automatico** (pagina 173).

Freno di stazionamento elettrico (EPB)

Inserimento dell'EPB

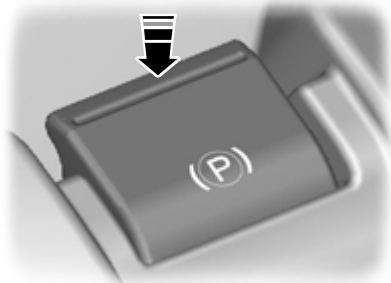


E70528

Guida rapida

Rilascio manuale dell'EPB

Nota: Per rilasciare l'EPB, l'accensione deve essere in posizione II.



E70529

Tenere il pedale del freno premuto e premere l'interruttore.

Rilascio automatico - Rilascio in fase di partenza (DAR)

Innestare la prima marcia o la retromarcia, partire normalmente e l'EPB verrà rilasciato automaticamente.

Vedere **Freno di stazionamento elettronico (EPB)** (pagina 177).

Telecamera per retromarcia

PERICOLO



La telecamera non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con l'attenzione e la diligenza dovute.

La telecamera rappresenta uno strumento di assistenza visivo durante le manovre di retromarcia.

S-MAX



E99105

Galaxy



E124349

Vedere **Telecamera per retromarcia** (pagina 189).

Limitatore di velocità

Il sistema consente di impostare una velocità che diventa il limite per il veicolo.

Vedere **Limitador de la velocidad** (pagina 201).

Traino del veicolo sulle quattro ruote

AVVERTENZA



Per alcune combinazioni di motore e cambio, si sconsiglia di trainare il veicolo con le ruote motrici a terra.

Vedere **Traino del veicolo sulle quattro ruote** (pagina 249).

La sicurezza dei bambini

SEGGIOLINI PER BAMBINI



E68916

AVVERTENZE

 I bambini di statura inferiore a 150 cm o di età inferiore a 12 anni devono essere assicurati tramite appositi dispositivi di ritenuta per bambini omologati sul sedile posteriore.

 Testo originale in base a ECE R94.01: Estremo pericolo! Non utilizzare il dispositivo di sicurezza per bambini rivolto verso la parte posteriore del veicolo su un sedile davanti al quale è montato un airbag!

 Per montare un seggiolino per bambini, leggere e attenersi alle istruzioni del costruttore.

 Non apportare alcuna modifica ai seggiolini per bambini.

 Quando il veicolo è in movimento evitare di tenere i bambini in grembo.

 Non lasciare bambini da soli nel veicolo.

 Se il veicolo è stato coinvolto in un incidente, fare controllare i seggiolini per bambini da un tecnico opportunamente addestrato.

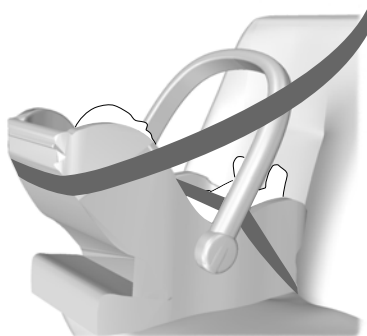
Nota: L'uso obbligatorio dei seggiolini per bambini varia a seconda del paese.

Solo i seggiolini per bambini certificati ECE-R44.03 (o successivi) sono stati collaudati e approvati per l'uso sul veicolo. Presso le concessionarie è disponibile una gamma di prodotti idonei.

Dispositivi di ritenuta per bambini per gruppi di massa differenti

Di seguito è descritto l'uso corretto del seggiolino per bambini:

Seggiolino di sicurezza per neonati



E68918

Assicurare i bambini di peso inferiore ai 13 Kg in un seggiolino di sicurezza per bambini rivolto all'indietro (gruppo 0+) fissato al sedile posteriore.

La sicurezza dei bambini

Seggiolino di sicurezza per bambini



E68920

Assicurare i bambini di peso compreso tra 13 e 18 Kg in un seggiolino di sicurezza per bambini (gruppo 1) fissato al sedile posteriore.

CUSCINI IMBOTTITURA IN ESPANSO

AVVERTENZE

! Non fissare i cuscini imbottitura con schienale o i cuscini imbottitura solo con il nastro inferiore della cintura di sicurezza.

! Non fissare i cuscini imbottitura con schienale o i cuscini imbottitura con una cintura di sicurezza allentata o attorcigliata.

! Non posizionare la cintura di sicurezza sotto il braccio o dietro la schiena del bambino.

! Non utilizzare cuscini, libri o asciugamani per sollevare il bambino.

! Assicurarsi che il bambino sia seduto in posizione verticale.

AVVERTENZE

! Assicurare i bambini di peso superiore ai 15 Kg, ma di statura inferiore ai 150 cm su un cuscino imbottitura con schienale o un cuscino imbottitura.

AVVERTENZA

! Quando si usa un seggiolino di sicurezza per bambini su un sedile posteriore, accertarsi che poggi in modo ben saldo contro il sedile del veicolo. Può essere necessario sollevare o staccare il poggiatesta. Vedere **Poggiatesta** (pagina 143).

Cuscino imbottitura con schienale (gruppo 2)



E70710

Si raccomanda di utilizzare un seggiolino sollevatore provvisto di cuscino e schienale invece che un semplice cuscino sollevatore. Lo schienale consente di posizionare il nastro superiore della cintura di sicurezza per adulti sulla parte centrale della spalla del bambino e il nastro inferiore ben teso sui fianchi.

La sicurezza dei bambini

Cuscino imbottitura (gruppo 3)



E68924

POSIZIONAMENTO DEI SEGGIOLINI PER BAMBINI

AVVERTENZE



Quando si utilizza un seggiolino per bambini con gamba di supporto sul sedile di seconda fila, accertarsi che la gamba di supporto poggi saldamente sullo sportello del vano portaoggetti al di sotto del pianale. Accertarsi di installare il distanziale in espanso in modo corretto, all'interno del vano portaoggetti, e di posizionare correttamente lo sportello.



Quando si utilizza un seggiolino di sicurezza per bambini rivolto in avanti su un sedile di seconda o terza fila, smontare sempre il poggiatesta dal sedile.



In fase di montaggio di un seggiolino per bambini con l'uso delle cinture di sicurezza del veicolo, assicurarsi che le cinture non siano allentate.

Nota: Quando si utilizza un seggiolino di sicurezza per bambini su un sedile di seconda fila, regolare il sedile di seconda fila nella posizione più comoda per il conducente.

La sicurezza dei bambini

Posizioni del seggiolino

Posizioni di seduta	Categorie di gruppo				
	0	0+	I	II	III
	Fino a 10 kg	Fino a 13 kg	9 - 18 kg	15 - 25 kg	22 - 36 kg
	Seggiolino di sicurezza per neonati		Seggiolino di sicurezza per bambini	Sedile o cuscino imbottito	
Sedile lato passeggero anteriore con airbag INSERITO	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Sedile lato passeggero anteriore con airbag DISINSERITO	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Sedili di seconda fila	U	U	U	U	U
Galaxy con sedili di terza fila	U	U	U	U	U
S-MAX con sedili di terza fila	L, UF	L, UF	UF	UF	UF

X Non adatto per bambini in questa categoria di peso.

U Adatto per seggiolini di sicurezza per bambini di tipo universale approvati per l'uso in questa categoria di peso.

U¹ Adatto per i seggiolini di sicurezza per bambini di tipo universale approvati per l'uso in questa categoria di peso. Si raccomanda tuttavia di assicurare i bambini in un dispositivo di ritenuta per bambini a norma di legge sul sedile posteriore.

L Adatto solamente per i seguenti seggiolini di sicurezza per bambini rivolti indietro: Roemer Baby-Safe (E1-04301146), Roemer Baby-Safe Plus (E1-04301146), Britax Cosy Tot (E1-04301146), Britax Cosy Tot Premium (E1-04301146), Maxi-Cosi Cabrio (E4-44R-043517).

UF Adatto per seggiolini di sicurezza per bambini rivolti in avanti di tipo universale approvati per questa categoria di peso.

UF¹ Adatto per seggiolini di sicurezza per bambini rivolti in avanti di tipo universale approvati per questa categoria di peso. Si raccomanda tuttavia di assicurare i bambini in un dispositivo di ritenuta per bambini a norma di legge sul sedile posteriore.

La sicurezza dei bambini

Seggiolini di sicurezza per bambini ISOFIX

Posizioni di seduta	Categorie di gruppo		
	0	0+	I
	Fino a 10 kg	Fino a 13 kg	9 - 18 kg
	Seggiolino di sicurezza per neonati		Seggiolino di sicurezza per bambini
Dispositivi di sicurezza ISOFIX sedile seconda fila	IU	IU	IU
Classi ISOFIX sedile seconda fila *	E	C, D, E	A, B, B1, C, D

IU Adatto per seggiolini di sicurezza per bambini ISOFIX di tipo universale approvati per l'uso in questa categoria di peso.

* Come definito da ECE-R16.

Nota: Quando si acquista un sistema di sicurezza ISOFIX, accertarsi di conoscere le categorie di peso e di dimensione ISOFIX corrette per le posizioni di insediamento previste.

La sicurezza dei bambini

PUNTI DI ANCORAGGIO ISOFIX

PERICOLO



Quando si utilizza il sistema ISOFIX, avvalersi di un dispositivo antirotazione. Si raccomanda l'uso di una fascia di fissaggio superiore o di una gamba di supporto.

Nota: Quando si acquista un sistema di sicurezza ISOFIX, accertarsi di conoscere le categorie di peso e di dimensione ISOFIX corrette per le posizioni di insediamento previste. Vedere **Posizionamento dei seggiolini per bambini** (pagina 25).

Il veicolo è dotato di punti di ancoraggio ISOFIX per il montaggio di seggiolini per bambini ISOFIX universalmente omologati.

Il sistema ISOFIX comprende due bracci di attacco rigidi sul seggiolino di sicurezza per bambini da fissare ai punti di ancoraggio sui sedili posteriori esterni nel punto di giunzione tra cuscino e schienale. I punti di attacco della fascia sono situati dietro i sedili posteriori esterni per i seggiolini di sicurezza per bambini con fascia di fissaggio superiore.

Punti di attacco fascia di fissaggio superiore



E75532

Montaggio di un seggiolino per bambini con fasce di fissaggio superiori

PERICOLO



Montare le fasce di fissaggio esclusivamente al punto di ancoraggio appositamente previsto a tale scopo.

Nota: Dove possibile, smontare la tendina copribagagliaio per facilitare il montaggio. Vedere **Coperture bagaglio** (pagina 211).

1. Smontare il poggiatesta. Vedere **Poggiatesta** (pagina 143).

PERICOLO



Assicurarsi che la fascia di fissaggio superiore non sia allentata o attorcigliata e sia fissata correttamente al punto di attacco.

2. Infilare la fascia di fissaggio superiore sul punto di ancoraggio.

La sicurezza dei bambini



E75531

3. Spingere il seggiolino per bambini con decisione fino a quando non si innesta nei punti di ancoraggio inferiori ISOFIX.
4. Serrare la fascia di fissaggio attenendosi alle istruzioni del produttore del seggiolino.

BLOCCAGGIO DI SICUREZZA PER I BAMBINI

PERICOLO



Le portiere non possono essere aperte dall'interno se sono state attivate le serrature di sicurezza per bambini.

Serrature di sicurezza per bambini manuali

Nota: Sui veicoli dotati di sistema a chiusura e avviamento senza chiave, utilizzare la chiave di scorta. Vedere **Apertura con telecomando** (pagina 47).



E78298

Lato sinistro

Ruotare in senso antiorario per bloccare e orario per sbloccare.

Lato destro

Ruotare in senso orario per bloccare e antiorario per sbloccare.

Serrature di sicurezza per bambini elettriche

Nota: Premendo l'interruttore si disattivano anche gli interruttori alzacristalli elettrici posteriori.

La sicurezza dei bambini



E124779

Protezione degli occupanti

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

Airbag

AVVERTENZE



Non modificare in nessun modo la parte anteriore del veicolo. Ciò potrebbe influire negativamente sull'azionamento degli airbag.



Testo originale in base a ECE R94.01: Estremo pericolo! Non utilizzate il seggiolino di sicurezza per bambini rivolto indietro su un sedile davanti al quale è montato un airbag!



Indossare la cintura di sicurezza e mantenere una distanza sufficiente tra la propria persona e il volante. Solo quando viene utilizzata in modo appropriato, la cintura di sicurezza è in grado di mantenere il corpo dell'occupante del sedile in una posizione che garantisca il funzionamento ottimale dell'airbag. Vedere **Posizione corretta sul sedile** (pagina 140).



Le riparazioni su volante, piantone di guida, sedili, airbag e cinture di sicurezza devono essere eseguite da personale adeguatamente addestrato.



Tenere l'area davanti agli airbag libera da ostruzioni. Non applicare nulla sopra i coperchi degli airbag.



Non piantare oggetti appuntiti nell'area di montaggio degli airbag. Ciò potrebbe provocare danni e influire negativamente sull'attivazione degli airbag.

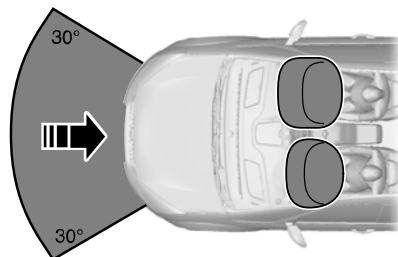


Utilizzare fodere specificamente studiate per i sedili dotati di airbag laterali. Fare eseguire il montaggio da personale opportunamente addestrato.

Nota: A seguito dell'attivazione di un airbag si avverterà un forte scoppio e si vedrà una nube di residui polverosi innocui. Ciò è assolutamente normale.

Nota: Pulire i coperchi degli airbag con un panno inumidito.

Airbag lato guida e passeggero anteriore



E74302

Gli airbag lato guida e passeggero anteriore si attiveranno a seguito di impatti frontali o ad un angolazione di 30 gradi rispetto ai lati sinistro e destro di entità considerevole. Gli airbag si gonfiano in pochi millesimi di secondo e si sgonfiano nel momento in cui vanno a contatto con gli occupanti, attutendo così lo spostamento in avanti del corpo. Gli airbag lato guida e passeggero anteriore non si attivano in caso di impatti frontali di minor entità, di ribaltamento, di impatti posteriori e laterali.

Airbag altezza ginocchia lato guida

AVVERTENZA



Non tentare di aprire il coperchio dell'airbag altezza ginocchia lato guida.

Protezione degli occupanti

L'airbag altezza ginocchia lato guida si attiverà durante gli impatti frontali o ad un'angolazione di 30 gradi rispetto ai lati sinistro o destro. L'airbag si gonfia in pochi millesimi di secondo e si sgonfia quando va a contatto con gli occupanti, creando così un cuscino tra le ginocchia del conducente e il piantone di guida. In caso di ribaltamenti, di impatti posteriori e di impatti laterali, l'airbag altezza ginocchia non si attiverà.

Per l'ubicazione: Vedere **Guida rapida** (pagina 10).

Nota: L'airbag altezza ginocchia ha una soglia di attivazione inferiore a quella degli airbag anteriori. Durante un impatto di minor entità, è possibile che si attivi solamente l'airbag altezza ginocchia.

Airbag laterali

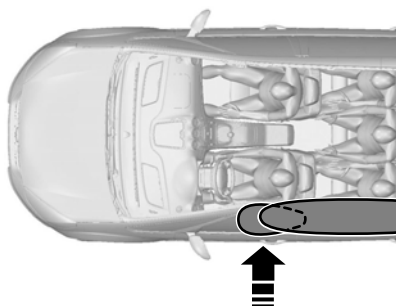


E72658

Gli airbag laterali sono montati all'interno dello schienale dei sedili anteriori. Un'etichetta indica che sul veicolo sono montati gli airbag laterali.

Gli airbag laterali si attiveranno in caso di impatti laterali di considerevole portata. Gli airbag si gonfiano in pochi millesimi di secondo e si sgonfiano quando vanno a contatto con gli occupanti, offrendo così una protezione per il petto e le spalle. Gli airbag laterali non si attiveranno in caso di impatti laterali di minor entità, di ribaltamento, di impatti frontali e posteriori.

Airbag laterali superiori



E75004

Gli airbag laterali superiori sono montati all'interno dei pannelli di rivestimento al di sopra dei finestrini laterali anteriori e posteriori. Le etichette sulle modanature dei pannelli di rivestimento del montante centrale avvertono della presenza degli airbag laterali superiori sul veicolo.

Gli airbag laterali superiori si attiveranno in caso di impatti laterali di considerevole portata. L'airbag si gonfia in pochi millesimi di secondo e si sgonfia quando va a contatto con l'occupante, garantendo così una protezione per la testa. Gli airbag laterali superiori non si attiveranno in caso di impatti laterali di minor entità, di impatti anteriori e posteriori o di ribaltamento del veicolo.

Protezione degli occupanti

Cinture di sicurezza

AVVERTENZE



Indossare la cintura di sicurezza e mantenere una distanza sufficiente tra la propria persona e il volante.

Solo quando viene utilizzata in modo appropriato, la cintura di sicurezza mantiene il corpo dell'occupante del sedile in una posizione ottimale per garantirne la protezione. Vedere

Posizione corretta sul sedile (pagina 140).



Non utilizzare mai una cintura di sicurezza per più di una persona.



Utilizzare la fibbia corretta per ciascuna cintura di sicurezza.



Non utilizzare una cintura di sicurezza che sia allentata o attorcigliata.



Non indossare indumenti spessi. La cintura di sicurezza deve essere indossata in modo da aderire correttamente al corpo dell'occupante del sedile per garantire una protezione ottimale.



Posizionare il nastro altezza spalle della cintura di sicurezza al centro della spalla e il nastro altezza addome in modo che aderisca ai fianchi.

I riavvolgitori delle cinture di sicurezza lato guida e passeggero anteriore sono dotati di pretensionatore della cintura di sicurezza. I pretensionatori delle cinture di sicurezza hanno una soglia di attivazione inferiore rispetto agli airbag. In caso di impatti di minore entità, è possibile che si attivino solo i pretensionatori delle cinture di sicurezza.

Stato dopo un impatto

PERICOLO



Le cinture di sicurezza soggette a tensione, in seguito a un incidente, devono essere sostituite e gli attacchi devono essere controllati da un tecnico qualificato.

ALLACCIATURA DELLE CINTURE DI SICUREZZA

PERICOLO



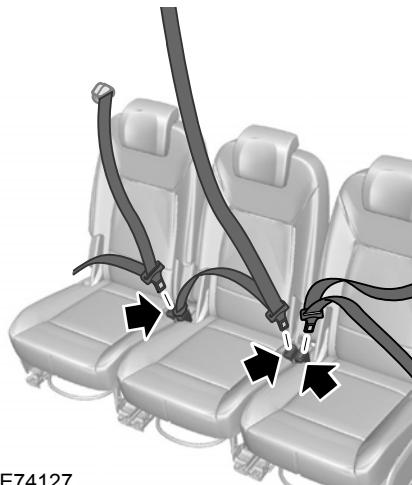
Inserire la linguetta nella fibbia fino a quando non si avverte un scatto di innesto. Se non si sente lo scatto la cintura non è stata allacciata correttamente.

Nota: Le linguette della cintura di sicurezza sono state progettate per poter essere inserite solo nella fibbia corretta.



E74124

Protezione degli occupanti

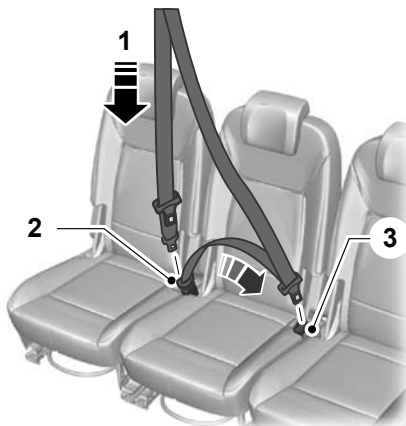


E74127

Estrarre lentamente la cintura dal riavvolgitore. Potrebbe bloccarsi se viene tirata troppo violentemente o se il veicolo si trova in pendenza.

Premere il pulsante rosso sulla fibbia per sganciare la cintura: Lasciarla riavvolgere completamente e in modo regolare.

Cintura di sicurezza centrale sedile seconda fila



E74125

Il dispositivo di avvolgimento per la cintura di sicurezza del sedile centrale è situata sul tetto.

Per allacciare la cintura di sicurezza:

1. Estrarre lentamente la cintura dal riavvolgitore. Potrebbe bloccarsi se viene tirata troppo violentemente o se il veicolo si trova in pendenza.
2. Inserire la linguetta più piccola nella fibbia nera a destra del sedile centrale.
3. Tirare la linguetta più grande facendola passare davanti all'addome e inserirla nella fibbia a sinistra del sedile centrale.

Nota: Se viene utilizzata spesso, è possibile lasciare la cintura agganciata alla fibbia nera. Quando non viene utilizzata o quando i sedili posteriori vengono spostati o reclinati, la cintura dovrà essere sganciata dalla fibbia nera.

Protezione degli occupanti



E74128

Premere il pulsante rosso sulla fibbia sinistra per slacciare la cintura di sicurezza. Lasciarla riavvolgere.

Premere il pulsante sul lato della fibbia nera per slacciare la cintura. Lasciarla riavvolgere completamente e in modo uniforme nel riavvolgitore ubicato nel tetto.

REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DELLE CINTURE DI SICUREZZA



E73135

Per aumentare l'altezza, afferrare l'anello a D e spostare il perno verso l'alto.

Per ridurre l'altezza, afferrare l'anello a D, tenere premuto il pulsante di bloccaggio sul regolatore di altezza e spostare il perno verso il basso.

Nota: Se si solleva leggermente il regolatore, mentre si preme il pulsante di bloccaggio, è possibile agevolare il rilascio del meccanismo di bloccaggio.

CICALINO DELLE CINTURE DI SICUREZZA

PERICOLO



Il sistema di protezione degli occupanti garantisce una protezione ottimale quando si utilizza la cintura di sicurezza in modo corretto.



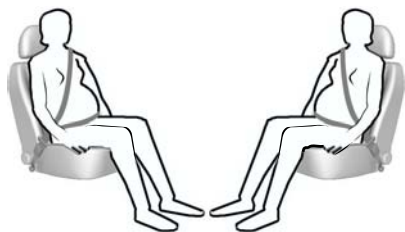
La spia della cintura di sicurezza si accende e viene emesso un segnale acustico se la cintura di sicurezza del guidatore o del passeggero anteriore non è stata allacciata e il veicolo supera una velocità relativamente bassa. Si accende anche se la cintura di sicurezza del guidatore o del passeggero anteriore non è allacciata quando il veicolo è in movimento. Il segnale acustico e la spia si spengono dopo sette minuti.

Disattivazione del cicalino cintura di sicurezza

Rivolgersi alla propria concessionaria.

Protezione degli occupanti

UTILIZZO DELLE CINTURE DI SICUREZZA DURANTE LA GRAVIDANZA



E68587

PERICOLO



Posizionare la cintura di sicurezza correttamente, in modo da garantire l'incolumità propria e del feto. Non utilizzare solo il nastro superiore o solo il nastro inferiore.

Appoggiare il nastro inferiore sui fianchi nella posizione più confortevole facendolo passare al di sotto dell'addome.

Posizionare il nastro superiore tra i seni facendolo passare al di sopra e al lato dell'addome.

DISATTIVAZIONE DELL'AIRBAG LATO PASSEGGERO

PERICOLO



Accertarsi che l'airbag lato passeggero sia disattivato quando sul sedile passeggero anteriore viene installato un seggiolino per bambini rivolto verso il retro del veicolo.



E71313

Montaggio dell'interruttore di disattivazione airbag lato passeggero

PERICOLO



Se fosse necessario montare il seggiolino per bambini su un sedile davanti al quale è installato un airbag attivato, è possibile fare montare un interruttore di disattivazione dell'airbag lato passeggero. Contattare la Concessionaria per ulteriori informazioni.

Nota: L'interruttore azionato tramite chiave è montato nel cassetto portaoggetti mentre la spia di disattivazione airbag si trova sul cruscotto.

Se la spia airbag si accende o lampeggia durante la guida, è presente un guasto. Vedere **Spie e indicatori** (pagina 97). Smontare il seggiolino per bambini e fare eseguire immediatamente un controllo del sistema.

Protezione degli occupanti

Disattivazione dell'airbag passeggero



E71312

- A Disattivato
- B Attivato

Ruotare l'interruttore in posizione **A**.

Quando si inserisce l'accensione, controllare che la spia di disattivazione airbag lato passeggero si accenda.

Attivazione dell'airbag passeggero

PERICOLO



Accertarsi che l'airbag lato passeggero sia attivato quando sul sedile passeggero anteriore **non** si usa un seggiolino per bambini.

Ruotare l'interruttore in posizione **B**.

Chiavi e telecomandi

INFORMAZIONI GENERALI SULLE FREQUENZE RADIO

AVVERTENZA



La frequenza utilizzata dal telecomando potrebbe essere utilizzata anche da altre trasmissioni radio a breve distanza, ad esempio radioamatori, apparecchiature mediche, cuffie senza fili, telecomandi, sistemi di allarme ecc. Se sono presenti interferenze sulle frequenze, non sarà possibile utilizzare il telecomando. È possibile bloccare e sbloccare le portiere con la chiave.

Nota: è possibile sbloccare le portiere premendo accidentalmente i tasti sul telecomando.

La portata operativa tra il telecomando e il veicolo varia a seconda dell'ambiente.

PROGRAMMAZIONE DEL TELECOMANDO

È possibile programmare un massimo di otto telecomandi da utilizzare con il veicolo (inclusi quelli in dotazione con il veicolo stesso).

Programmazione del nuovo telecomando

1. Inserire la chiave nel commutatore di avviamento.
2. Portare la chiave dalla posizione **0** a **II**, quindi nuovamente a **0** quattro volte in rapida successione (circa una volta al secondo).
3. Estrarre la chiave dal commutatore di avviamento e premere qualsiasi pulsante sul telecomando.

4. Reinserire la chiave e portarla in posizione **II**, quindi su **0**. Estrarre la chiave e testare il telecomando per confermare la buona riuscita della programmazione.

Riprogrammare la funzione di sblocco

Nota: Quando si preme il pulsante di sbloccaggio vengono sbloccate o tutte le portiere oppure solamente quella lato guida. Premendo nuovamente il pulsante di sbloccaggio, tutte le portiere verranno sbloccate.

Premere e tenere premuti i pulsanti di sbloccaggio e bloccaggio sul telecomando contemporaneamente per almeno quattro secondi con l'accensione disinserita. Gli indicatori di direzione lampeggeranno due volte per confermare la modifica.

Per tornare alla funzione di sbloccaggio originale, ripetere il processo.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA DEL TELECOMANDO

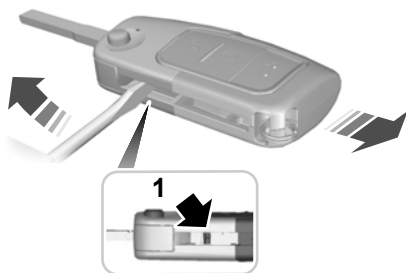


Assicurarsi di smaltire le pile vecchie attenendosi alle norme per la tutela dell'ambiente.

Chiedere informazioni alle autorità locali in merito al riciclaggio.

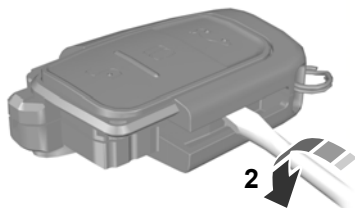
Chiavi e telecomandi

Telecomando con gambo chiave pieghevole



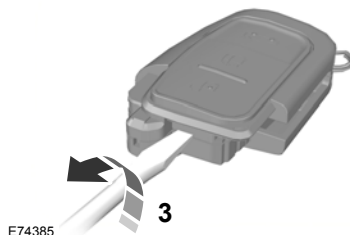
E74383

1. Inserire un cacciavite quanto più in dentro possibile nella fessura sul lato del telecomando, spingerlo verso la chiave e rimuovere il gambo.



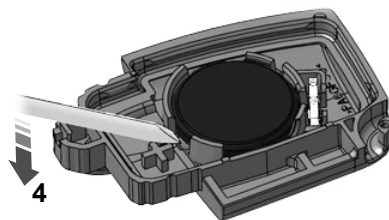
E74384

2. Girare il cacciavite nella posizione indicata per iniziare a separare le due metà del telecomando.



E74385

3. Girare il cacciavite nella posizione indicata per separare le due metà del telecomando.



E126280

AVVERTENZA



Non toccare i contatti della batteria o il circuito stampato con il cacciavite.

4. Estrarre con cura la pila utilizzando il giravite.
5. Montare una nuova batteria (3V CR 2032) con il simbolo + rivolto verso il basso.
6. Assemblare le due metà del telecomando.
7. Montare il gambo della chiave.

Chiavi e telecomandi

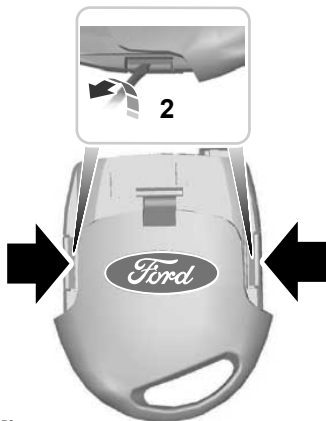
Telecomando senza gambo chiave pieghevole

Tipo 1



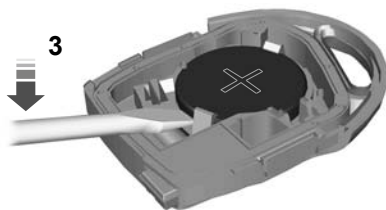
E126152

1. Inserire un cacciavite nella cavità, sul retro della chiave, e rimuovere il gambo della chiave.



E126153

2. Rilasciare i fermi con il cacciavite e separare le due metà del telecomando.



E126281

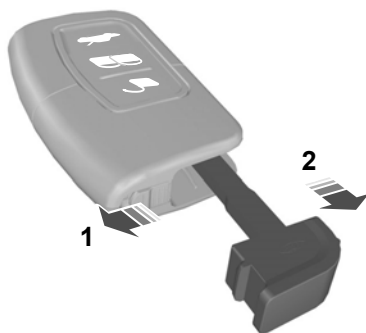
AVVERTENZA



Non toccare i contatti della batteria o il circuito stampato con il cacciavite.

3. Estrarre con cura la pila utilizzando il giravite.
4. Montare una nuova batteria (3V CR 2032) con il simbolo + rivolto verso l'alto.
5. Assemblare le due metà del telecomando.
6. Montare il gambo della chiave.

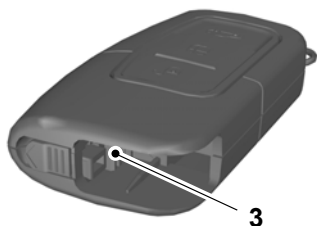
Tipo 2



E78284

1. Far scorrere il cursore di rilascio in direzione della freccia.
2. Estrarre il gambo della chiave.

Chiavi e telecomandi



E105064

3. Girare il cacciavite a lama piatta nella posizione indicata per separare le due metà del telecomando.

AVVERTENZA



Non toccare i contatti della batteria o il circuito stampato con il cacciavite.

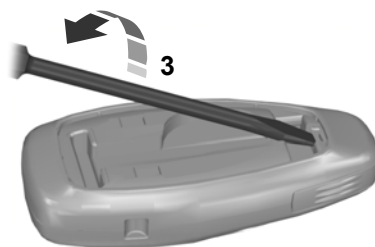
4. Estrarre con cura la pila utilizzando il giravite.
5. Montare una nuova batteria (3V CR 2032) con il simbolo + rivolto verso il basso.
6. Assemblare le due metà del telecomando.
7. Montare il gambo della chiave.

Tipo 3



E87964

1. Premere e mantenere premuti i pulsanti sui bordi per staccare il coperchio. Rimuovere con cautela il coperchio.
2. Estrarre il gambo della chiave.



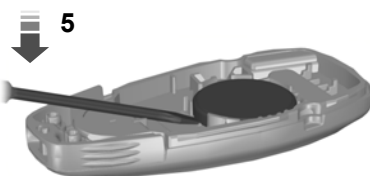
E105362

3. Girare il cacciavite a lama piatta nella posizione indicata per separare le due metà del telecomando.



E119190

4. Inserire con cautela il cacciavite nella posizione indicata per aprire il telecomando.



E125860

Chiavi e telecomandi

AVVERTENZA



Non toccare i contatti della batteria o il circuito stampato con il cacciavite.

5. Estrarre con cura la pila utilizzando il giravite.
6. Montare una nuova batteria (3V CR 2032) con il simbolo **+** rivolto verso il basso.
7. Assemblare le due metà del telecomando.
8. Montare il gambo della chiave.

BLOCCO E SBLOCCO

Chiusura centralizzata

La chiusura centralizzata funziona solamente se tutte le portiere sono chiuse.

Nota: La portiera lato guida può essere sbloccata con la chiave. La chiave deve essere usata nel caso in cui il telecomando non funzioni.

Nota: La chiusura centralizzata blocca e sblocca lo sportellino del bocchettone di rifornimento carburante.

Chiusura a doppia sicurezza

PERICOLO



Non attivare la chiusura a doppia sicurezza quando nel veicolo vi sono persone o animali. Le portiere non potranno essere sbloccate dall'interno se è attiva la funzione di chiusura a doppia sicurezza.

La chiusura a doppia sicurezza è una funzione di protezione antifurto che impedisce l'apertura delle portiere dell'interno del veicolo. La chiusura a doppia sicurezza può essere attivata solamente se tutte le portiere sono chiuse.

Conferma del bloccaggio e sbloccaggio

Quando si sbloccano le portiere, gli indicatori di direzione lampeggeranno una volta.

Quando si bloccano le portiere, gli indicatori di direzione lampeggeranno due volte.

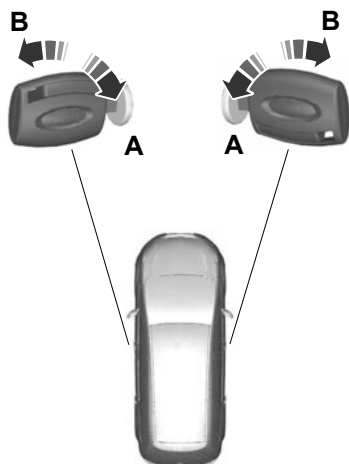
Nota: Gli indicatori di direzione lampeggeranno due volte quando la chiusura a doppia sicurezza viene attivata. Essi non lampeggeranno nuovamente quando si preme il pulsante di bloccaggio sul telecomando o si ruota la chiave una seconda volta, ossia quando si attiva la chiusura a doppia sicurezza.



E71961

Serrature

Bloccaggio e sbloccaggio delle portiere con la chiave



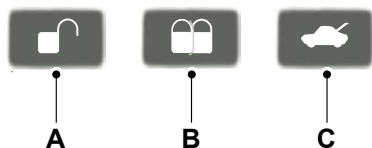
E71962

- A Sbloccato
- B Bloccato

Chiusura a doppia sicurezza delle portiere con la chiave

Ruotare la chiave in posizione di bloccaggio due volte entro tre secondi per attivare la chiusura a doppia sicurezza.

Bloccaggio e sbloccaggio delle portiere e del cofano bagagliaio tramite il telecomando



E87379

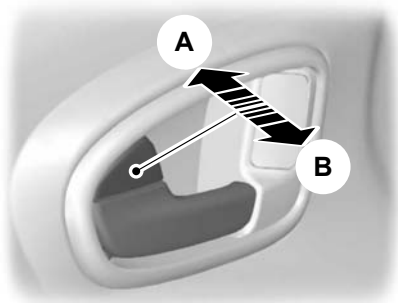
- A Sbloccato
- B Bloccato
- C Sbloccaggio cofano bagagliaio

Chiusura a doppia sicurezza delle portiere e del cofano bagagliaio tramite il telecomando

Premere il pulsante **B** due volte entro tre secondi.

Bloccaggio e sbloccaggio delle portiere dell'interno del veicolo

Portiera lato conducente



E71958

- A Bloccare tutte le portiere
- B Sbloccare tutte le portiere

Serrature

Portiere lato passeggero anteriore e posteriore

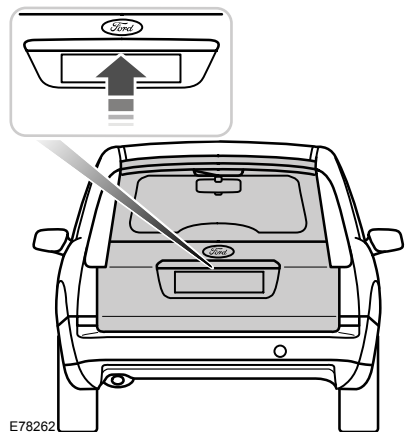


E98653

Per bloccare singolarmente le portiere lato passeggero anteriori e posteriori, premere il pulsante e chiudere la portiera quando si lascia il veicolo.

Cofano bagagliaio

Apertura del cofano bagagliaio

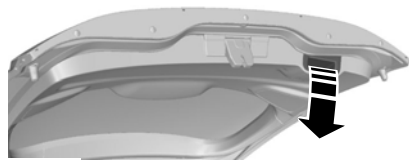


E78262

Apertura del cofano bagagliaio tramite il telecomando

Premere il pulsante **C** sul telecomando due volte entro tre secondi.

Chiusura cofano del bagagliaio



E71960

Un incavo incorporato nel cofano bagagliaio facilita la chiusura.

Ribloccaggio automatico

Le portiere si ribloccheranno automaticamente se entro 45 secondi dallo sbloccaggio delle portiere con il telecomando non viene aperta nessuna portiera. Le serrature delle portiere e l'antifurto ritorneranno allo stato precedente.

Riprogrammare la funzione di sblocco

La funzione di sbloccaggio può essere riprogrammata affinché venga sbloccata la sola portiera lato guida. Vedere **Programmazione del telecomando** (pagina 38).

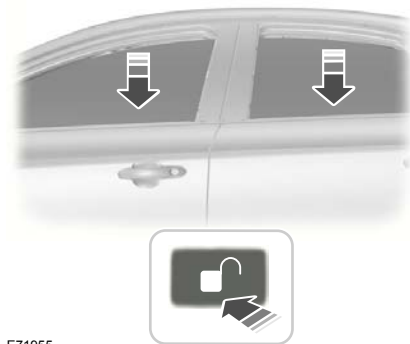
APERTURA E CHIUSURA GLOBALE

I cristalli elettrici possono anche essere azionati con l'accensione disinserita tramite la funzione di chiusura e apertura globale.

Serrature

Nota: La chiusura globale funzionerà solamente se la memoria è stata impostata correttamente per ciascun finestrino. Vedere **Alzacristalli elettrici** (pagina 85).

Apertura globale



E71955

Per aprire tutti i finestrini, premere e tenere premuto il pulsante di **sbloccaggio** per almeno tre secondi. Premere nuovamente il pulsante di **bloccaggio** o **sbloccaggio** per interrompere la funzione di apertura.

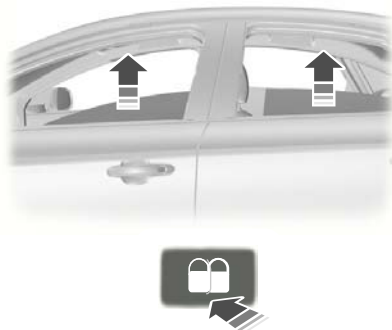
Chiusura globale

Veicoli non dotati di sistema di apertura senza chiavi

PERICOLO



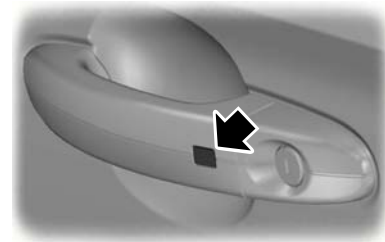
Prestare molta attenzione quando si usa la chiusura globale. In caso di emergenza, premere immediatamente un pulsante per fermarla.



E71956

Per chiudere tutti i finestrini, premere e tenere premuto il pulsante di **bloccaggio** per almeno tre secondi. Premere qualsiasi pulsante per interrompere la funzione di chiusura. La funzione intelligente è attiva anche durante la chiusura globale.

Veicoli dotati di sistema di apertura senza chiavi



E87384

PERICOLO



Prestare molta attenzione quando si usa la chiusura globale. In caso di emergenza, premere il pulsante sulla maniglia della portiera lato guida per bloccarla.

Nota: La chiusura globale può essere attivata mediante il pulsante sulla maniglia della portiera lato guida. La funzione di apertura e chiusura globale può essere attivata anche mediante i pulsanti sulla chiave passiva.

Per chiudere tutti i finestrini, premere e tenere premuto il pulsante sulla maniglia della portiera lato guida per almeno due secondi. La funzione intelligente è attiva anche durante la chiusura globale.

APERTURA CON TELECOMANDO

Informazioni generali

PERICOLO



Il sistema di apertura senza chiavi potrebbe non funzionare se la chiave è vicina ad oggetti metallici o dispositivi elettronici quali i telefoni cellulari.

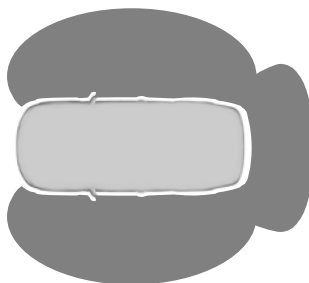
Nota: Nel caso in cui le maniglie delle portiere vengano tirate ripetutamente per un breve lasso di tempo senza una chiave elettronica valida, il sistema potrebbe divenire non operativo per 30 secondi.

Il sistema di apertura passivo non funziona se:

- Le frequenze della chiave elettronica sono bloccate.
- La batteria della chiave elettronica è scarica.

Nota: Se il sistema di apertura passivo non funziona, sarà necessario utilizzare il gambo della chiave per bloccare e sbloccare il veicolo.

Il sistema di chiusura e avviamento senza chiave consente al guidatore di utilizzare il veicolo senza la chiave o il telecomando.



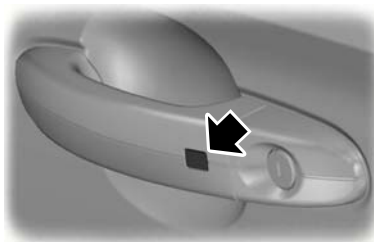
E78276

Il bloccaggio o lo sbloccaggio passivo delle portiere richiede la presenza di una chiave elettronica valida in una delle tre aree di rilevamento esterne. Le aree di rilevamento sono in un raggio di circa un metro e mezzo dalle maniglie delle portiere lato guida e lato passeggero anteriore e dal cofano bagagliaio.

Chiave elettronica

Il veicolo può essere bloccato e sbloccato con la chiave elettronica. La chiave passiva può essere utilizzata anche come telecomando. Vedere **Blocco e sblocco** (pagina 43).

Chiusura del veicolo



E87384

Serrature



E87435

PERICOLO



Il veicolo non bloccherà automaticamente le serrature. Se non si preme alcun pulsante di chiusura, il veicolo resterà con le serrature sbloccate.

Nota: Se si blocca il veicolo dal cofano bagagliaio, la chiave elettronica deve trovarsi entro l'area di rilevamento del cofano bagagliaio.

I pulsanti di bloccaggio sono situati su ciascuna portiera anteriore e sul cofano bagagliaio.

Per attivare la chiusura centralizzata e inserire il sistema di allarme:

- Premere una volta il pulsante di bloccaggio.

Per attivare la chiusura a doppia sicurezza, inserire il sistema di allarme e i sensori interni:

- Premere il pulsante di bloccaggio due volte entro tre secondi.

Nota: Una volta attivata, il veicolo resterà bloccato per circa tre secondi. Ciò per consentire la chiusura del veicolo tirando la maniglia della portiera. Dopo i tre secondi, le portiere possono essere aperte nuovamente, con il presupposto che la chiave elettronica si trovi entro l'area di rilevamento.

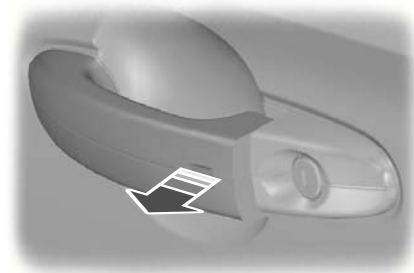
Cofano bagagliaio

Nota: Il cofano bagagliaio non potrà essere chiuso se la chiave elettronica si trova all'interno del bagagliaio.

Nota: Se viene rilevata una seconda chiave elettronica valida nell'area di rilevamento del cofano bagagliaio, il cofano bagagliaio può essere chiuso.

Apertura del veicolo

Nota: Se il veicolo rimane bloccato per più di cinque giorni, il sistema entra in modalità di risparmio energia. Questo per ridurre lo scaricamento della batteria del veicolo. Aprendo il veicolo in questa modalità, il tempo di reazione potrà risultare leggermente superiore al normale. L'apertura del veicolo disattiverà la modalità di risparmio energetico.



E78278

Tirare una delle maniglie delle portiere o la maniglia del cofano bagagliaio.

Nota: E' necessario che una chiave elettronica valida sia situata entro l'area di rilevamento di quella stessa portiera.

Un lampeggio prolungato degli indicatori di direzione conferma che tutte le portiere, il cofano bagagliaio e lo sportellino del bocchettone di rifornimento carburante sono stati sbloccati e che il sistema di allarme è stato disinserito.

Serrature

Apertura della sola portiera lato conducente

Se la funzione di sbloccaggio viene riprogrammata con lo sbloccaggio della sola portiera lato guida (Vedere **Chiavi e telecomandi** (pagina 38).), tenere presente che:

Se la portiera lato guida è la prima a essere aperta, le altre portiere e il cofano bagagliaio rimangono bloccati. Tutte le portiere possono essere sbloccate dall'interno del veicolo premendo il pulsante di sbloccaggio situato in prossimità della maniglia della portiera lato guida. Le portiere possono essere sbloccate individualmente agendo sulla maniglia interna della rispettiva portiera.

Se la portiera lato passeggero anteriore o una delle portiere posteriori è la prima ad essere aperta, **tutte** le portiere e il cofano bagagliaio vengono sbloccati.

Chiavi disabilite

Tutte le chiavi lasciate all'interno del veicolo quando è bloccato vengono disabilite.

Una chiave disabilitata non può essere usata per inserire l'accensione o avviare il motore.

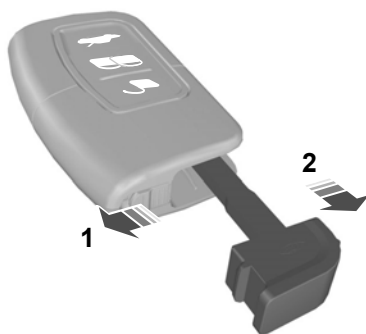
Per poter utilizzare nuovamente queste chiavi elettroniche, bisogna renderle attive.

Per abilitare tutte le chiavi elettroniche, sbloccare il veicolo con una chiave elettronica o utilizzando la funzione di sbloccaggio del telecomando.

Tutte le chiavi elettroniche verranno abilitate se l'accensione è inserita oppure se il veicolo viene avviato utilizzando una chiave valida.

Bloccaggio e sbloccaggio delle portiere con la chiave

Tipo 1



E78284

1. Far scorrere il cursore di rilascio in direzione della freccia ed estrarre la chiave integrata con il pollice.
2. Rimuovere il gambo della chiave ed inserirlo nel commutatore.

Tipo 2



E87964

1. Rimuovere con cautela il coperchio.
2. Rimuovere il gambo della chiave ed inserirlo nel commutatore.

Immobilizzatore del motore

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

L'immobilizzatore del motore è un sistema di protezione antifurto che impedisce che qualcuno avvii il motore con una chiave codificata in modo errato.

CHIAVI CODIFICATE

Nota: *Non coprire le chiavi con oggetti metallici. Ciò potrebbe impedire al ricevitore di riconoscere la chiave come valida.*

Nota: *Fare cancellare e ricodificare tutte le chiavi restanti in caso di smarrimento. Contattare la Concessionaria per ulteriori informazioni. Fare ricodificare le chiavi sostitutive assieme alle chiavi esistenti.*

In caso di smarrimento di una chiave, è possibile richiederne una sostitutiva alla Concessionaria Ford. Se possibile, indicare il numero della chiave indicato sulla targhetta fornita assieme alle chiavi originali. La Concessionaria Ford sarà anche in grado di fornire delle chiavi aggiuntive.

INSERIMENTO DELL'IMMOBILIZZATORE MOTORE

L'immobilizzatore del motore si attiva automaticamente dopo breve tempo dal disinserimento dell'accensione.

DISINSERIMENTO DELL'IMMOBILIZZATORE MOTORE

L'immobilizzatore del motore si disattiva automaticamente quando l'accensione viene inserita con la chiave codificata correttamente.

Se sul display informazioni compare il messaggio **Immobilizzatore attivo**, la chiave non è stata riconosciuta. Rimuoverla e tentare di nuovo.

Se non fosse possibile avviare il motore con una chiave codificata correttamente, è presente un guasto. Il messaggio **Immobilizzatore attivo** comparirà sul display informazioni quando viene inserita l'accensione. Fare controllare immediatamente l'immobilizzatore.

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

Sistema antifurto

Il veicolo potrebbe essere dotato di uno dei seguenti sistemi antifurto:

- Antifurto perimetrale.
- Antifurto perimetrale con sensori abitacolo.
- Antifurto di categoria uno con sensori abitacolo e avvisatore acustico alimentato dalla batteria.
- Antifurto di categoria uno con sensori abitacolo, avvisatore acustico alimentato dalla batteria e sensori di inclinazione.

Antifurto perimetrale

L'antifurto perimetrale agisce da deterrente in caso di intrusione da parte di persone non autorizzate all'interno del veicolo attraverso le portiere e il cofano. Esso inoltre protegge l'unità audio.

Sensori abitacolo



E71401

PERICOLO



I sensori nell'unità della luce abitacolo non devono essere coperti. Non attivare l'antifurto con la funzione di protezione completa se all'interno del veicolo si trovano persone, animali o altri oggetti in movimento.

I sensori agiscono da deterrente contro le intrusioni nell'abitacolo da parte di persone non autorizzate, rilevando qualsiasi movimento all'interno del veicolo.

Avvisatore acustico alimentato dalla batteria

L'avvisatore acustico alimentato dalla batteria è un sistema di allarme aggiuntivo che inserisce una sirena quando si attiva l'antifurto. Esso si inserisce direttamente quando si bloccano le portiere del veicolo. L'avvisatore acustico è dotato di batteria propria e attiva la sirena dell'antifurto anche se qualcuno dovesse scollegare la batteria del veicolo o l'avvisatore acustico stesso.

Sensori di inclinazione

I sensori di inclinazione rilevano se qualcuno tenta di rubare una ruota o di trainare il veicolo rilevando i cambiamenti di inclinazione del veicolo.

Nota: Se il veicolo si trova su traghetto con l'antifurto inserito, disattivare i sensori di inclinazione selezionando la funzione di protezione ridotta. Ciò impedisce l'attivazione dell'antifurto dovuto al movimento.

Attivazione dell'antifurto

Una volta inserito, l'antifurto si attiva in qualsiasi dei seguenti casi:

- Se qualcuno apre una portiera, il portellone o il cofano senza una chiave valida o il telecomando.
- Se qualcuno rimuove il sistema audio o di navigazione.
- Se il commutatore di avviamento viene ruotato in posizione **I**, **II** o **III** senza una chiave valida.
- Se i sensori abitacolo rilevano un movimento all'interno del veicolo.

Allarme

- Sui veicoli con avvisatore acustico alimentato dalla batteria, se qualcuno dovesse scollegare la batteria del veicolo o l'avvisatore acustico stesso.
- Se i sensori di inclinazione rilevano una cambiamento nell'inclinazione del veicolo.

Se l'antifurto si attiva, l'avvisatore acustico dell'antifurto suona per 30 secondi e i lampeggiatori del veicolo lampeggiano per cinque minuti.

Qualsiasi ulteriore tentativo di compiere quanto indicato sopra provocherà nuovamente l'attivazione dell'antifurto.

Protezione completa e ridotta

Protezione completa

La protezione completa è l'impostazione standard.

Quando è impostata la protezione completa, i sensori dell'abitacolo e di inclinazione si attivano quando l'antifurto viene inserito.

Nota: Ciò può causare falsi allarmi se all'interno del veicolo vi sono animali o oggetti in movimento, oppure, sui veicoli con sensori di inclinazione, se il veicolo si trova su un traghetto.

Protezione ridotta

Quando è impostata la protezione ridotta, i sensori dell'abitacolo e di inclinazione rimangono disattivati quando l'antifurto viene inserito.

Nota: La funzione di protezione ridotta dell'antifurto può essere impostata solo per il ciclo di accensione corrente. Al successivo inserimento dell'accensione, l'antifurto verrà reimpostato sulla protezione completa.

Richiesta al momento di lasciare il veicolo

Il display informazioni può essere impostato per chiedere al conducente quale livello di protezione desidera impostare ogni volta che lascia il veicolo.

Se si seleziona **Richiesta al momento di lasciare il veicolo**, compare il messaggio **Protezione ridotta?** sul quadro strumenti ogni volta che si disinserisce l'accensione.

Se si desidera inserire l'antifurto con la funzione di protezione ridotta, premere il tasto **OK** quando compare questo messaggio.

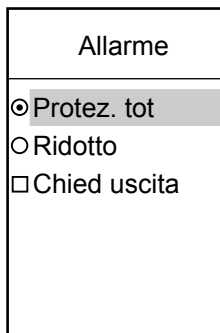
Se si desidera inserire l'antifurto con la funzione di protezione completa, lasciare il veicolo senza premere il tasto **OK**.

Selezione della protezione completa o ridotta

Nota: Selezionando la funzione **Ridotta**, l'antifurto non viene impostato in modo permanente su protezione ridotta. La funzione di protezione ridotta viene impostata solo per il ciclo di accensione corrente. Se l'antifurto viene impostato regolarmente sulla protezione ridotta, selezionare **Richiesta al momento di lasciare il veicolo**.



E70499



E74509

1. Premere il tasto freccia destra sul volante per accedere al menù principale.
2. Evidenziare **Impostazione** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
3. Evidenziare **Antifurto** e premere il tasto freccia destra.
4. Evidenziare protezione **Ridotta** o **Completa**. Se si preferisce ricevere la richiesta ogni volta che si disinserisce l'accensione, selezionare **Richiesta al momento di lasciare il veicolo**.
5. Premere il tasto **OK** per confermare la selezione.
6. Premere il tasto freccia sinistro per uscire dal menu. Per tornare direttamente alla schermata del computer di viaggio, tenere premuto il tasto freccia sinistro.

Messaggi di informazione

Vedere **Messaggi di informazioni** (pagina 114).

ABILITAZIONE DELL'ALLARME

Per inserire l'allarme, bloccare il veicolo. Vedere **Serrature** (pagina 43).

DISABILITAZIONE DELL'ALLARME

Veicoli non dotati di sistema di apertura senza chiavi

Antifurto perimetrale

Disabilitare e silenziare l'allarme sbloccando le portiere con la chiave, inserendo l'accensione con una chiave codificata correttamente o sbloccando le portiere o il cofano bagagliaio con il telecomando.

Allarme di categoria uno

Disabilitare e silenziare l'allarme sbloccando le portiere con la chiave, inserendo l'accensione con una chiave codificata correttamente entro 12 secondi o sbloccando le portiere o il cofano bagagliaio con il telecomando.

Veicoli dotati di sistema di apertura senza chiavi

Nota: Per l'apertura senza chiavi è necessario che una chiave elettronica valida sia situata entro l'area di rilevamento di quella stessa portiera. Vedere **Apertura con telecomando** (pagina 47).

Antifurto perimetrale

Disabilitare e silenziare l'allarme sbloccando le portiere e inserendo l'accensione oppure sbloccando le portiere o il cofano bagagliaio con il telecomando.

Allarme

Allarme di categoria uno

Disabilitare e silenziare l'allarme sbloccando le portiere e inserendo l'accensione entro 12 secondi oppure sbloccando le portiere o il cofano bagagliaio con il telecomando.

Volante

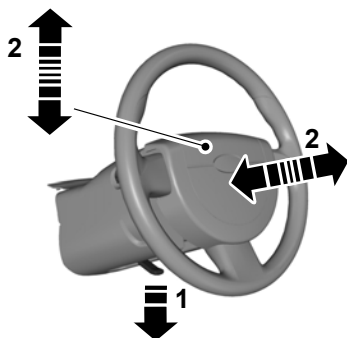
REGOLAZIONE DEL VOLANTE

PERICOLO

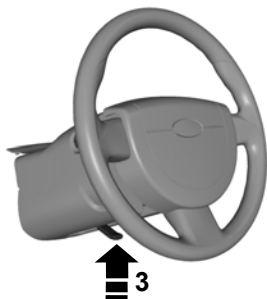


Non regolare mai il volante quando il veicolo è in movimento.

Nota: Accertarsi di essere seduti nella posizione corretta. Vedere **Posizione corretta sul sedile** (pagina 140).



E95178



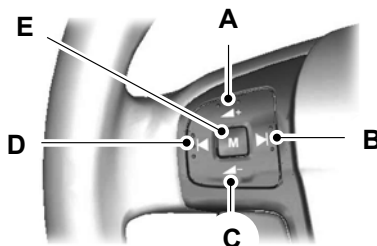
E95179

PERICOLO



Assicurarsi di inserire completamente la leva di bloccaggio quando la si riporta alla posizione originale.

COMANDO AUDIO



E72288

- A Aumento del volume
- B Ricerca in avanti
- C Riduzione del volume
- D Ricerca indietro
- E Modalità

Modalità

Premere e **tenere premuto** il pulsante modalità per selezionare la sorgente sonora.

Premere il pulsante modalità per:

- sintonizzare l'autoradio sulla stazione preselezionata successiva
- riprodurre il CD successivo
- riprodurre l'altro lato di una cassetta
- accettare una chiamata in arrivo
- terminare una chiamata

Ricerca

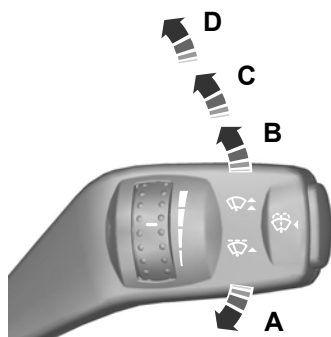
Premere un pulsante di ricerca per:

- sintonizzare l'autoradio sulla stazione successiva, verso l'alto o il basso della banda di frequenza
- riprodurre il brano del CD precedente o successivo
- far avanzare rapidamente o riavvolgere la cassetta.

Premere e **tenere premuto** un pulsante di ricerca per:

- sintonizzare l'autoradio verso l'alto o il basso della banda di frequenza
- cercare un brano del CD.

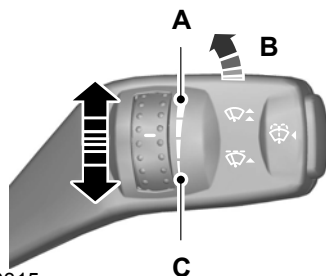
TERGIPARABREZZA



E70696

- A Movimento singolo del tergicristallo
- B Movimento intermittente del tergicristallo
- C Movimento normale del tergicristallo
- D Movimento ad alta velocità del tergicristallo

Movimento intermittente del tergicristallo



E70315

- A Movimento a brevi intervalli del tergicristallo
- B Movimento intermittente del tergicristallo
- C Movimento a intervalli lunghi del tergicristallo

TERGICRISTALLI AUTOMATICI

ATTENZIONE

! Non attivare la funzione di tergiture automatica quando il clima è secco. Il sensore di pioggia è molto sensibile e i tergicristallo potrebbero azionarsi se sporczia, umidità o insetti colpiscono il parabrezza.

! Sostituire le spazzole dei tergicristallo quando sul parabrezza iniziano a comparire striature d'acqua e sbavature. In caso di mancata sostituzione, il sensore di pioggia continuerà a rilevare la presenza di acqua sul parabrezza e i tergicristallo si azioneranno anche quando la maggior parte della superficie del parabrezza è asciutta.

Lava/tergicristalli

ATTENZIONE

❗ Fare sbrinare completamente il parabrezza in presenza di ghiaccio prima di attivare la funzione di tergiture automatica.

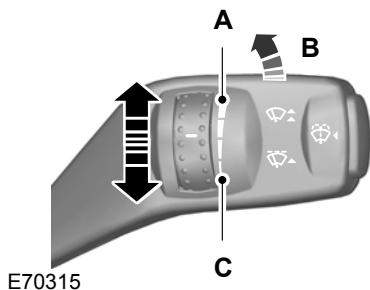
❗ Disattivare la funzione di tergiture automatica prima che il veicolo entri in una stazione di lavaggio.

SISTEMA LAVAPARABREZZA

PERICOLO

⚠ Non azionare il sistema lavaparabrezza per più di 10 secondi o quando il serbatoio è vuoto.

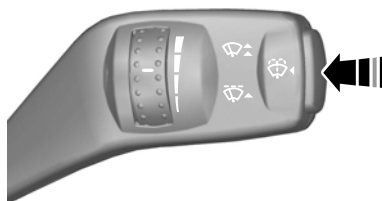
Nota: I getti del sistema lavavetro vengono riscaldati quando l'accensione è inserita.



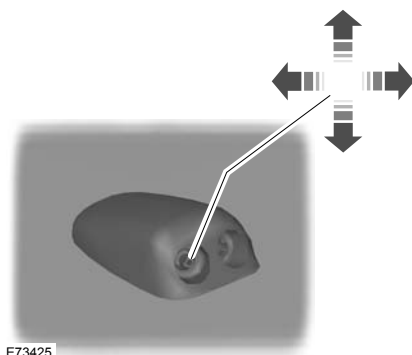
- A Sensibilità elevata
- B Attiv.
- C Sensibilità ridotta

Se si attiva la funzione di tergiture automatica, i tergicristallo funzioneranno solo quando i sensori rilevano la presenza di acqua sul parabrezza. Il sensore di pioggia continuerà a misurare la quantità di acqua sul parabrezza e a regolare automaticamente la velocità dei tergicristallo.

Regolare la sensibilità del sensore di pioggia utilizzando la manopola. Con la sensibilità ridotta, i tergicristalli si azioneranno quando il sensore rileva un'elevata quantità di acqua sul parabrezza. Con la sensibilità alta, i tergicristalli si azioneranno quando il sensore rileva una quantità minima di acqua sul parabrezza.



REGOLAZIONE DEGLI UGELLI DEL SISTEMA LAVAPARABREZZA

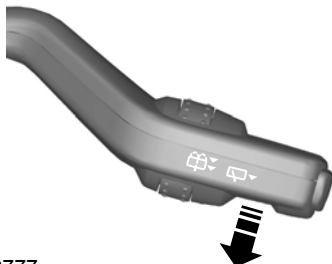


Lava/tergicristalli

La direzione del getto degli ugelli può essere regolata utilizzando uno spillo.

TERGILUNOTTO E LAVALUNOTTO

Movimento intermittente del tergicristallo



E70777

Tergicristalli in retromarcia

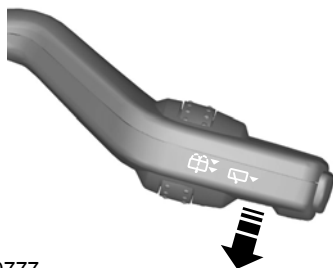
Il tergilunotto si attiva automaticamente quando si seleziona la retromarcia, se la leva è posizionata su **B**, **C** o **D**.

Lavavetri

PERICOLO



Non azionare il sistema lavalunotto per più di 10 secondi o quando il serbatoio è vuoto.



E70777

Tirare la leva completamente verso il volante e tenerlo in posizione per azionare il sistema lavavetri.

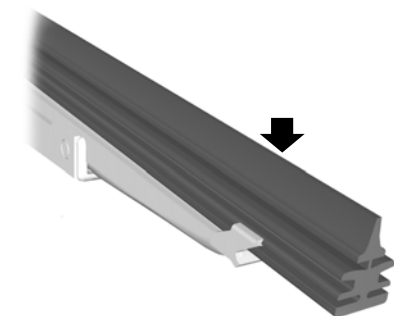
SISTEMA LAVAFARI

Il sistema lavafari funzionerà assieme al sistema lavaparabrezza quando i fari sono accesi.

Nota: Per impedire che il serbatoio del liquido lavavetri si svuoti rapidamente, il sistema lavafari non funzionerà ogni volta che verrà azionato il sistema lavaparabrezza.

Lava/tergicristalli

CONTROLLO DELLE SPAZZOLE TERGICRISTALLO



E66644

Far scorrere la punta delle dita sul bordo della spazzola per verificare che la superficie sia liscia.

Pulire le spazzole con acqua su una spugna morbida.

SOSTITUZIONE DELLE SPAZZOLE TERGICRISTALLO

Spazzole tergicristalli

ATTENZIONE

❗ Portare i tergiparabrezza nella posizione di servizio per sostituire le spazzole.

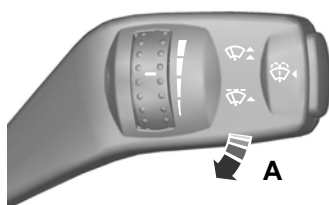
❗ In inverno è possibile utilizzare la posizione di servizio per ottenere un accesso più agevole alle spazzole, così da liberarle da ghiaccio e neve. I tergiparabrezza torneranno nella posizione normale non appena si inserisce l'accensione, pertanto assicurarsi che il parabrezza sia libero da neve o ghiaccio prima di inserire l'accensione.

Nota: Le spazzole tergiparabrezza hanno lunghezze differenti. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 61). Se si installano spazzole della lunghezza sbagliata, il sensore pioggia potrebbe non funzionare in modo corretto.

Impostare i tergiparabrezza nella posizione di servizio.



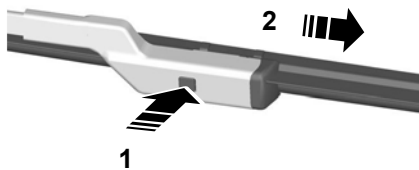
E75184



E75188

Disinserire l'accensione e portare la leva tergiparabrezza in posizione **A** entro tre secondi. Una volta portati i tergiparabrezza nella posizione di servizio, rilasciare la leva.

Sollevare i bracci tergicristallo.



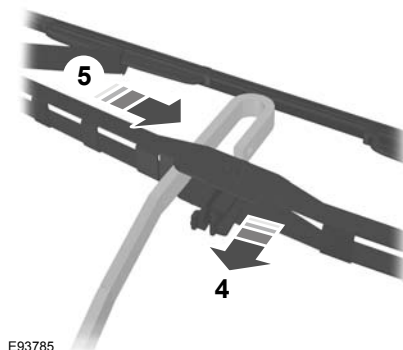
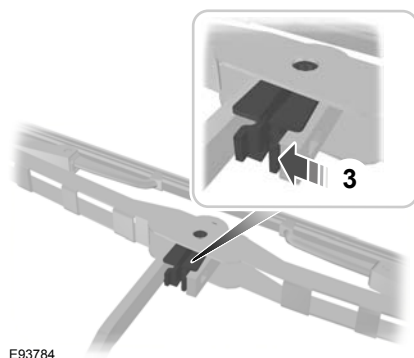
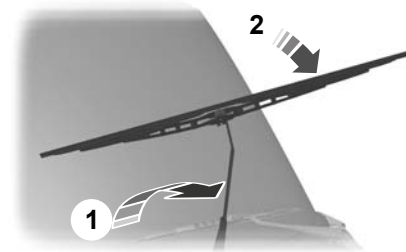
E72899

Lava/tergicristalli

Rimontare seguendo l'ordine inverso.

Nota: Assicurarsi che la spazzola si posizioni correttamente.

Spazzole tergilunotto



Rimontare seguendo l'ordine inverso.

SPECIFICHE TECNICHE

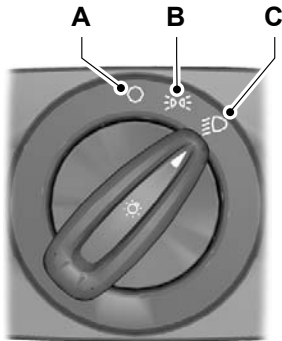
Lunghezze delle spazzole tergiparabrezza

Componente	Dimensione in mm (pollici)	
	Lato sinistro	Lato destro
Veicoli con tergicristalli automatici	750 (29,5)	700 (27,6)
Veicoli senza tergicristalli automatici	750 (29,5)	650 (25,6)

Illuminazione

COMANDO ILLUMINAZIONE

Posizione di comando illuminazione



E70718

- A Disinserito
- B Luci laterali e posteriori
- C Fari

Luci di parcheggio

AVVERTENZA



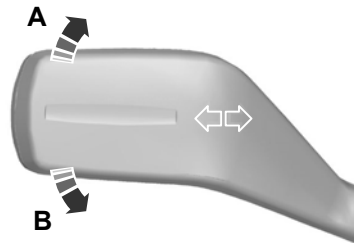
L'uso prolungato delle luci di parcheggio fa scaricare la batteria.

Disinserire l'accensione.

Entrambi i lati

Ruotare il comando illuminazione in posizione **B**.

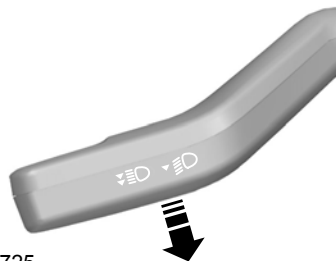
Un lato



E75505

- A Lato destro
- B Lato sinistro

Fari abbaglianti e anabbaglianti



E70725

Tirare completamente la leva verso il volante per passare dagli abbaglianti agli anabbaglianti e viceversa.

Lampeggiatore di emergenza

Tirare la leva leggermente verso il volante.

Illuminazione

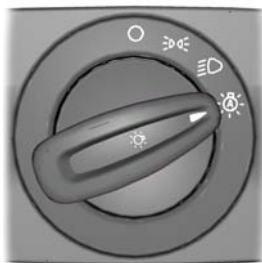
Illuminazione di sicurezza

Disinserire l'accensione e portare la leva degli indicatori di direzione verso il volante per accendere i fari. A questo punto verrà emesso un breve segnale acustico. I fari si spengono automaticamente dopo 3 minuti con una portiera aperta o 30 secondi dopo la chiusura dell'ultima portiera.

Quando tutte le portiere sono chiuse, l'apertura di una qualsiasi portiera entro l'intervallo di 30 secondi fa ripartire il timer di 3 minuti.

Le luci di sicurezza possono essere spente tirando nuovamente la leva degli indicatori di direzione verso il volante oppure portando il commutatore di avviamento sulla posizione di inserimento.

ILLUMINAZIONE AUTOMATICA



E70719

Nota: Se è stata attivata l'illuminazione automatica, gli abbaglianti possono essere inseriti solamente quando la funzione di illuminazione automatica ha acceso i fari.

I fari si accendono e spengono automaticamente a seconda della luce esterna.

FENDINEBBIA



E70721

PERICOLO



Utilizzare i fendinebbia solamente quando la visibilità è notevolmente ridotta a seguito di nebbia, neve o pioggia.

ANTINEBBIA



E70720

AVVERTENZE



Utilizzare gli antinebbia solamente quando la visibilità è inferiore a 50 metri.



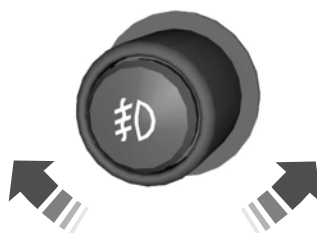
Non utilizzare gli antinebbia quando piove o nevicata e la visibilità è superiore a 50 metri.

REGISTRAZIONE DEI FARI - VEICOLI CON: LUCI ANTERIORI ADATTIVE/FARI ALLO XENO

Per regolare i fari per la guida a destra o a sinistra, rivolgersi alla propria Concessionaria.

ALLINEAMENTO DEI FARI

Nota: I veicoli con fari allo xeno sono dotati della funzione di regolazione automatica dei fari.



E70722

- A Fari rialzati
- B Fari abbassati

Il livello del fascio luminoso dei fari può essere regolato a seconda del carico del veicolo.

Posizioni dell'interruttore di regolazione fari raccomandate

Carico			Carico nel bagagliaio	Posizione interruttore
Sedili anteriori	Sedili di seconda fila	Sedili di terza fila		
1-2	-	-	-	0
1-2	-	2	-	0 (0.5) ²
1-2	3	-	-	1 (0.5) ²
1-2	3	-	Max ¹	3 (0.5) ²
1	-	-	Max ¹	4 (1.5) ²

¹ Vedere **Targhetta di identificazione veicolo** (pagina 286).

² Veicoli con sospensioni attive.

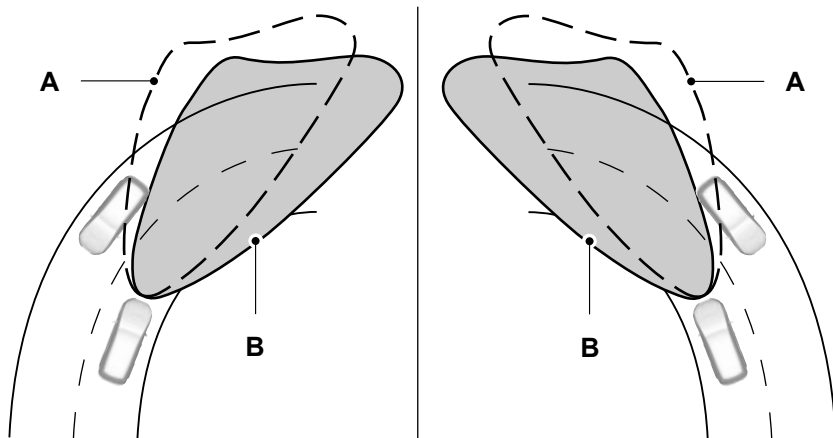
LAMPEGGIATORI DI EMERGENZA



Nota: A seconda delle leggi applicabili e delle normative vigenti nel paese per il quale è stato originariamente costruito il veicolo, i lampeggiatori di emergenza potrebbero lampeggiare in caso di forte frenata.

Per la posizione degli elementi: Vedere **Guida rapida** (pagina 10).

SISTEMA DI LUCI ANTERIORI ADATTIVE (AFS)



E72897

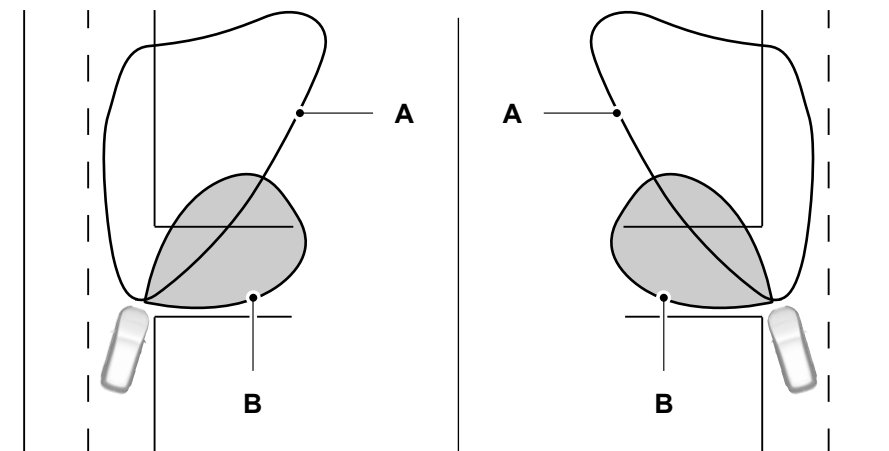
- A senza AFS
- B con AFS

Il sistema AFS registra il fascio anabbagliante a seconda della direzione e della velocità del veicolo. Esso migliora la visibilità quando si guida di notte e aiuta a ridurre l'abbagliamento dei fari dei veicoli nella direzione opposta.

Il sistema non funzionerà quando il veicolo è fermo, quando sono state attivate le luci diurne o quando è stata selezionata la retromarcia.

Se il sistema non funziona in modo corretto, apparirà un messaggio sul display informazioni. Vedere **Messaggi di informazioni** (pagina 114). I fari si sposteranno in una posizione centrale fissa o anabbagliante. Far controllare il sistema prima possibile.

Luci di direzione laterale

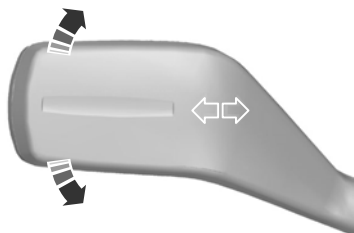


E72898

- A Fari
- B Fascio di luci di direzione laterale

Le luci di direzione laterale illuminano l'interno di una curva in fase di curva.

INDICATORI DI DIREZIONE

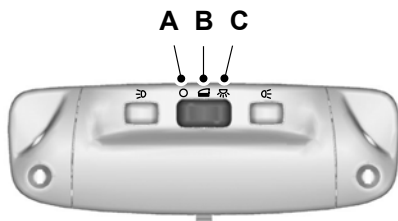


E70727

Nota: Spingere la leva verso l'alto o verso il basso per fare lampeggiare gli indicatori di direzione solo tre volte.

LUCI ABITACOLO

Luce di cortesia



E71945

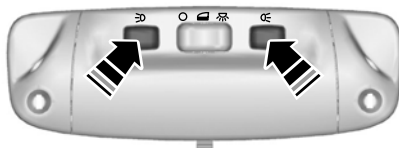
- A Disattiv.
- B Contatto portiera
- C Attiv.

Se l'interruttore viene impostato sulla posizione **B**, la luce di cortesia si accende quando si sblocca o si apre una portiera o il cofano bagagliaio. Se si lascia una portiera aperta con l'accensione disinserita, la luce di cortesia si spegne automaticamente dopo un breve periodo di tempo per evitare che la batteria del veicolo si scarichi. Per riaccenderla, inserire l'accensione per un breve periodo di tempo.

La luce di cortesia si accende anche quando si disinserisce l'accensione. La luce si spegne automaticamente dopo un breve periodo di tempo o quando si avvia o riavvia il motore.

Se l'interruttore viene impostato su **C** con il commutatore di avviamento disinserito, la luce di cortesia si accende. La luce si spegne automaticamente dopo un breve periodo di tempo per evitare che la batteria del veicolo si scarichi. Per riaccenderla, inserire l'accensione per un breve periodo di tempo.

Luci di lettura



E71946

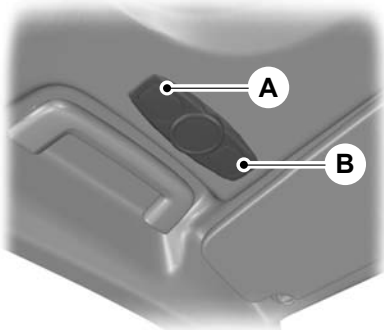
Se l'accensione viene disinserita, le luci di lettura si spengono automaticamente dopo un certo periodo di tempo per evitare che la batteria del veicolo si scarichi. Per riaccenderle, inserire l'accensione per un breve periodo di tempo.

Illuminazione

Illuminazione interna LED

I veicoli con illuminazione interna LED non presentano luci montate tra le alette parasole. Le luci LED sono posizionate accanto alle maniglie sul padiglione.

Luce LED conducente



E124991

- A Interruttore attiv. e disatt. luce singola
- B Interruttore attiv. e disatt. tutte le luci

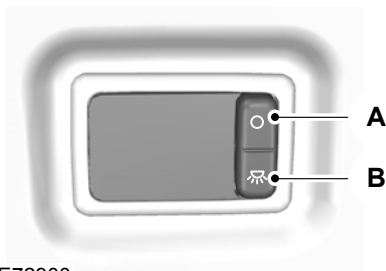
È possibile azionare tutte le luci usando l'interruttore **B**.

Nota: Le singole luci possono essere accese indipendentemente, ma non se il conducente ha premuto l'interruttore che comanda tutte le luci.

Le luci si accendono quando si sblocca o si apre una portiera o il cofano bagagliaio. Se l'accensione viene disinserita con una portiera aperta, tutte le luci si spegneranno automaticamente dopo un certo periodo di tempo per evitare che la batteria del veicolo si scarichi. Per riaccenderle, inserire l'accensione per un breve periodo di tempo.

Premendo e tenendo premuto l'interruttore **B** per 3 secondi, tutte le luci rimarranno accese indipendentemente dalla posizione delle portiere o del cofano bagagliaio. Premere nuovamente l'interruttore per disattivare la funzione.

Luci specchietto di cortesia



E72900

- A Disattiv.
- B Attiv.

Se l'accensione viene disinserita, le luci specchietto di cortesia si spengono automaticamente dopo un breve periodo di tempo per evitare che la batteria del veicolo si scarichi. Per riaccenderle, inserire l'accensione per un breve periodo di tempo.

SMONTAGGIO DEL FARO

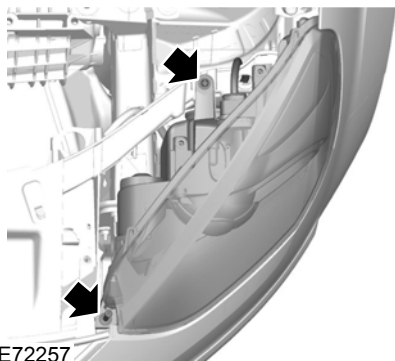
PERICOLO



Chiedere a un tecnico specializzato di sostituire le lampadine allo xeno. Vi è il rischio di un elettroshock.

1. Aprire il cofano motore. Vedere **Apertura e chiusura del cofano** (pagina 251).

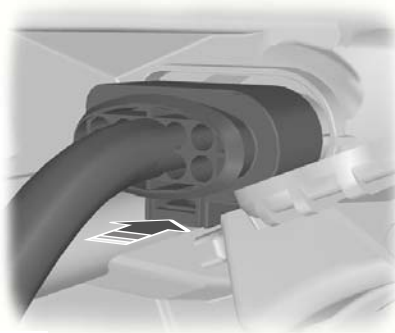
Illuminazione



E72257

Nota: Quando si smonta il faro, accertarsi che la vite anteriore rimanga nella modanatura del faro.

2. Svitare le viti.



E88875

3. Scollegare il connettore.
4. Tirare il faro il più lontano possibile verso la parte centrale del veicolo per scollegarlo dal punto di fissaggio inferiore.
5. Sollevare il lato esterno del faro e rimuoverlo.

Nota: Durante il montaggio del faro, accertarsi di ricollegare correttamente il connettore.

Nota: Quando si monta il faro, accertarsi di inserire completamente il faro nel punto di fissaggio inferiore.

Nota: Quando si monta il faro, accertarsi che la vite anteriore si trovi nella modanatura del faro prima di montarla.

Nota: Durante il montaggio del faro, serrare prima la vite anteriore e poi quella posteriore.

SOSTITUZIONE DI UNA LAMPADINA

AVVERTENZE



Spegnere le luci e disinserire l'accensione.



Lasciare raffreddare la lampadina prima di rimuoverla.



Chiedere a un tecnico specializzato di sostituire le lampadine allo xeno. Vi è il rischio di un elettroshock.

ATTENZIONE



Non toccare il vetro della lampadina.



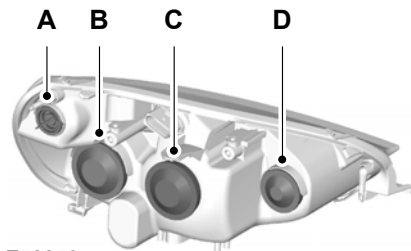
Montare solamente lampadine con specifiche corrette. Vedere **Tabella specifiche lampadine** (pagina

83).

Nota: Le seguenti istruzioni descrivono in che modo smontare le lampadine. Montare la nuova lampadina eseguendo le suddette istruzioni in ordine inverso, se non altrimenti indicato.

Faro

Nota: Rimuovere i rivestimenti per accedere alle lampadine.

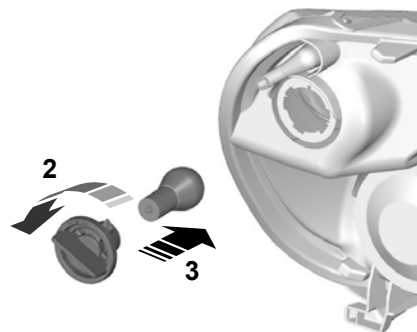


E72258

- A Indicatore di direzione
- B Fari abbaglianti
- C Faro anabbagliante
- D Luce di direzione laterale

Indicatore di direzione

1. Smontare il faro. Vedere **Smontaggio del faro** (pagina 68).



E72259

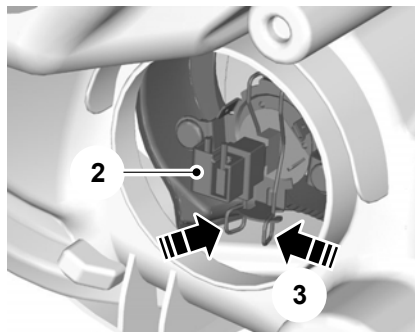
2. Ruotare il portalamпада in senso antiorario e smontarlo.
3. Spingere delicatamente la lampadina nel relativo portalamпада, ruotarla in senso antiorario e rimuoverla.

Fari abbaglianti

AVVERTENZA

- ! Non toccare il vetro della lampadina.

1. Smontare il faro. Vedere **Smontaggio del faro** (pagina 68).



E72261

2. Scollegare il connettore.
3. Sganciare il fermo e smontare la lampadina.

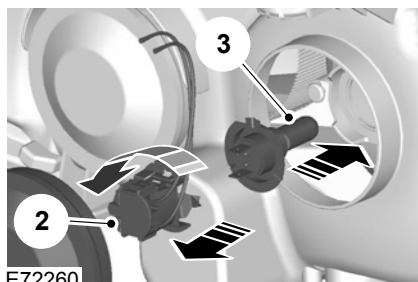
Faro anabbagliante

AVVERTENZA

- ! Non toccare il vetro della lampadina.

1. Smontare il faro. Vedere **Smontaggio del faro** (pagina 68).

Illuminazione

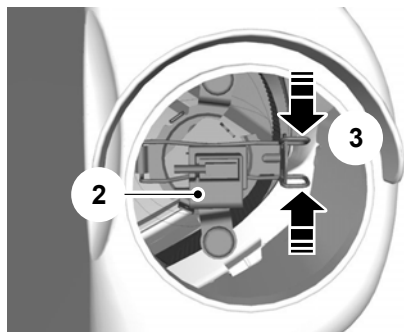


E72260

2. Ruotare il portalamпада in senso antiorario e smontarlo.
3. Rimuovere la lampadina.

Luce di direzione laterale

1. Smontare il faro. Vedere **Smontaggio del faro** (pagina 68).



E72262

2. Scollegare il connettore.
3. Sganciare il fermo e smontare la lampadina.

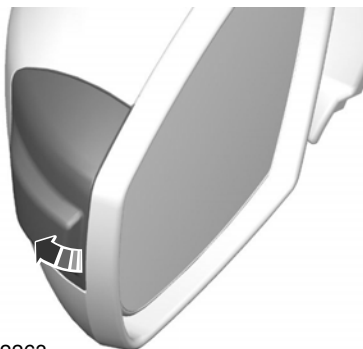
Luci diurne

Nota: Queste luci non possono essere riparate. In caso di guasto, rivolgersi al concessionario.



E126170

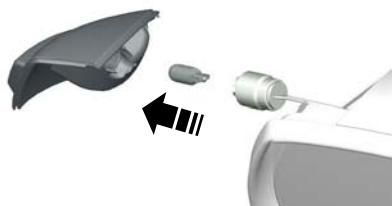
Indicatore di direzione laterale



E72263

1. Smontare con cura l'indicatore di direzione laterale.

Illuminazione



E72291

2. Rimuovere il portalamпада.
3. Rimuovere la lampadina.

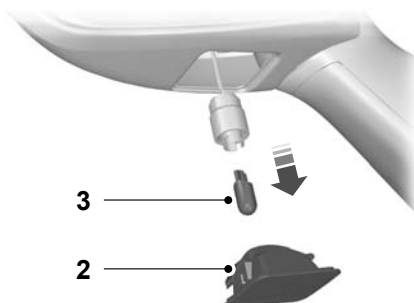
Luce di individuazione

Nota: Ruotare il vetro dello specchietto il più possibile verso l'interno.



E72264

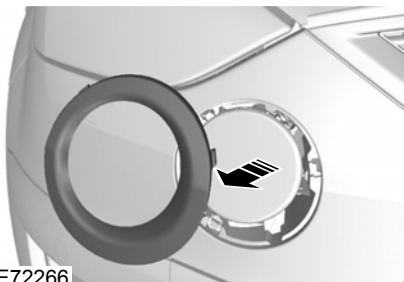
1. Inserire un cacciavite nella fessura tra il bordo dello specchietto e il vetro e rilasciare il fermo di fissaggio in metallo.



E72265

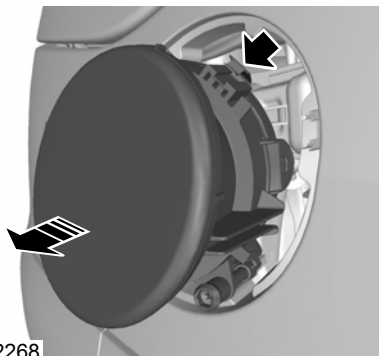
2. Smontare la luce.
3. Rimuovere la lampadina.

Fendinebbia e luce laterale (S-MAX) - veicoli costruiti fino a: 07-02-2010



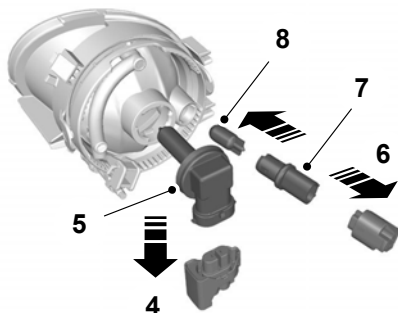
E72266

1. Smontare il rivestimento.



E72268

2. Usando un cacciavite, rilasciare il fermo sul bordo superiore della luce.
3. Smontare la luce.



E74542

4. Scollegare il connettore.

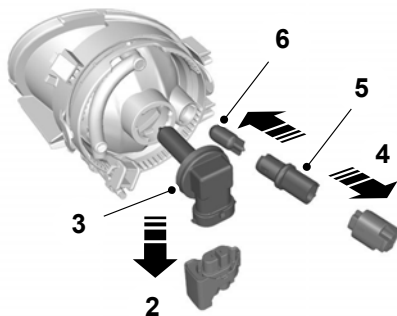
Nota: Non è possibile separare la lampadina del fendinebbia dal portalamпада.

5. Ruotare il portalamпада del fendinebbia in senso antiorario e smontarlo.
6. Scollegare il connettore.

7. Ruotare il portalamпада della luce laterale in senso antiorario e smontarlo.
8. Rimuovere la lampadina della luce laterale.

Fendinebbia e luce laterale (S-MAX) - veicoli costruiti da: 08-02-2010

1. Smontare il faro per accedere al fendinebbia. Vedere **Smontaggio del faro** (pagina 68).



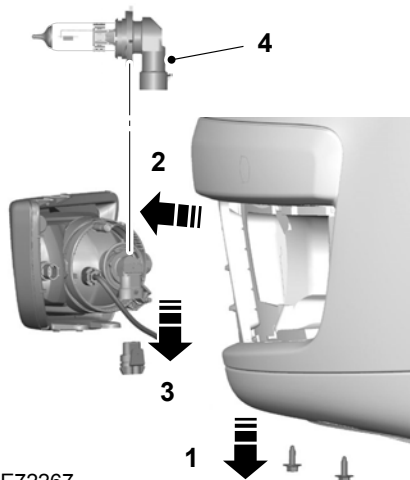
E126440

2. Scollegare il connettore.

Nota: Non è possibile separare la lampadina del fendinebbia dal portalamпада.

3. Ruotare il portalamпада del fendinebbia in senso antiorario e smontarlo.
4. Scollegare il connettore.
5. Ruotare il portalamпада della luce laterale in senso antiorario e smontarlo.
6. Rimuovere la lampadina della luce laterale.

Fendinebbia e luce laterale (Galaxy) - veicoli costruiti fino a: 07-02-2010

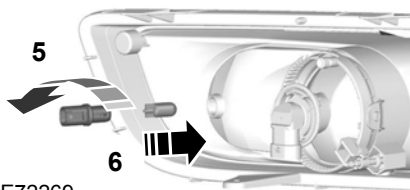


E72267

1. Svitare le viti.
2. Smontare la luce.
3. Scollegare il connettore dei fendinebbia.

Nota: Non è possibile separare la lampadina del fendinebbia dal portalampada.

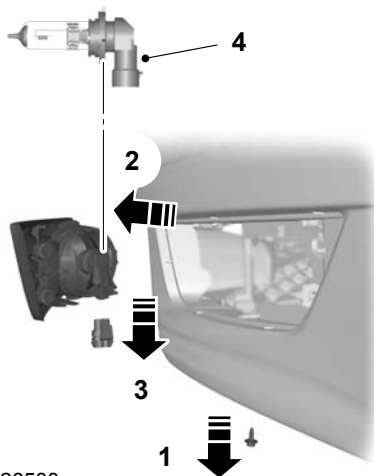
4. Ruotare il portalampada del fendinebbia in senso antiorario e smontarlo.



E72269

5. Ruotare il portalampada della luce laterale in senso antiorario e smontarlo.
6. Rimuovere la lampadina della luce laterale.

Fendinebbia e luce laterale (Galaxy) - veicoli costruiti da: 08-02-2010

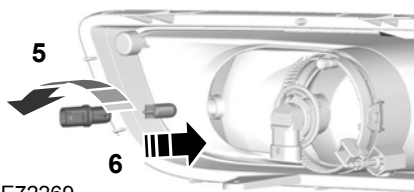


E126538

1. Rimuovere la vite.
2. Smontare la luce.
3. Scollegare il connettore dei fendinebbia.

Nota: Non è possibile separare la lampadina del fendinebbia dal portalampada.

4. Ruotare il portalampada del fendinebbia in senso antiorario e smontarlo.

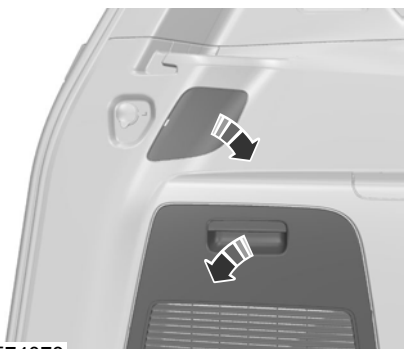


E72269

5. Ruotare il portalamпада della luce laterale in senso antiorario e smontarlo.
6. Rimuovere la lampadina della luce laterale.

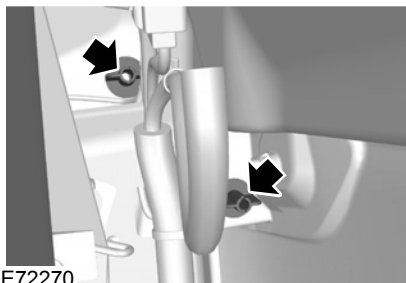
Gruppo ottico posteriore (S-MAX)

Indicatore di direzione, luce posteriore e luce di arresto - veicoli costruiti fino a: 07-02-2010



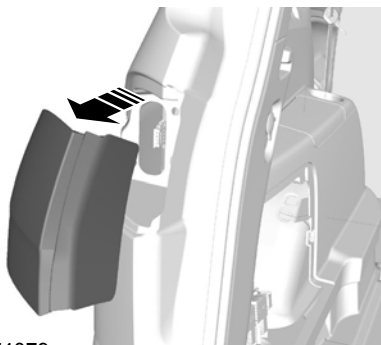
E74078

1. Smontare i pannelli di rivestimento.



E72270

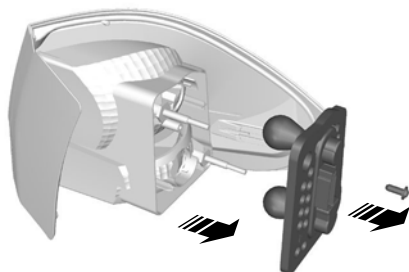
2. Svitare i dadi ad alette.



E74079

3. Smontare la luce.
4. Scollegare il connettore.

Illuminazione



E74080

5. Rimuovere la vite.
6. Rimuovere il portalamпада.
7. Spingere delicatamente la lampadina nel relativo portalamпада, ruotarla in senso antiorario e rimuoverla.

Indicatore di direzione, luce posteriore e luce di arresto - veicoli costruiti da: 08-02-2010

Nota: Queste luci non possono essere riparate. In caso di guasto, rivolgersi al concessionario.



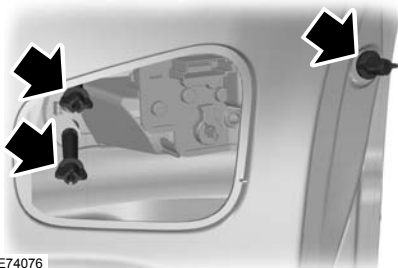
E126274

Luce di retromarcia, luce posteriore e faretto retronebbia - veicoli costruiti fino a: 07-02-2010



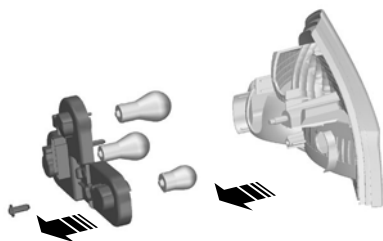
E72271

1. Smontare il pannello di rivestimento.



E74076

2. Svitare i dadi ad alette.
3. Smontare la luce.
4. Scollegare il connettore.



E74077

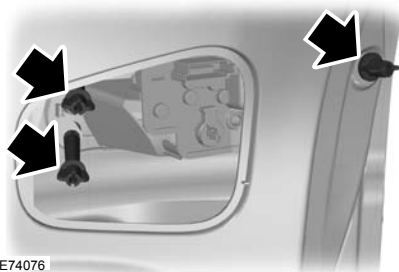
5. Rimuovere la vite.
6. Rimuovere il portalamпада.
7. Spingere delicatamente la lampadina nel relativo portalamпада, ruotarla in senso antiorario e rimuoverla.

Luce di retromarcia, luce posteriore e faro retronebbia - veicoli costruiti da: 08-02-2010



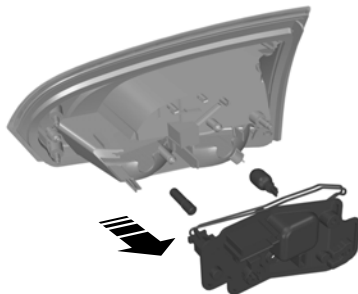
E72271

1. Smontare il pannello di rivestimento.



E74076

2. Svitare i dadi ad alette.
3. Smontare la luce.
4. Scollegare il connettore.

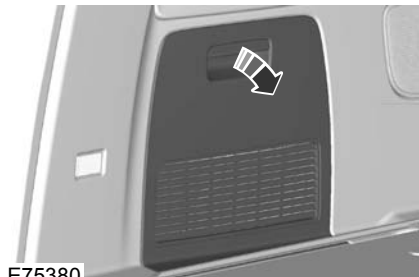


E126303

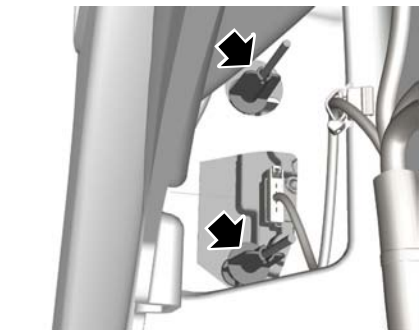
5. Svitare le viti.
6. Rimuovere il portalamпада.
7. Spingere delicatamente la lampadina nel relativo portalamпада, ruotarla in senso antiorario e rimuoverla.

Luce posteriore (Galaxy)

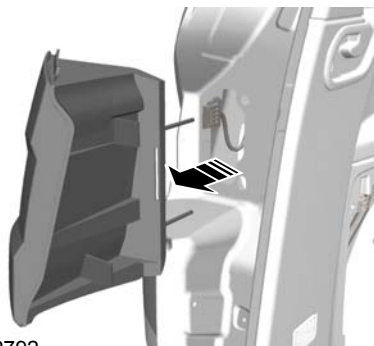
Indicatore di direzione, luce di arresto e posteriore



1. Smontare il pannello di rivestimento.



2. Svitare i dadi ad alette.



3. Smontare la luce.
4. Scollegare il connettore.



Nota: Su alcuni veicoli le luci posteriori sono LED. Queste luci non possono essere riparate. In caso di guasto, rivolgersi al concessionario.

5. Rimuovere la vite.
6. Rimuovere il portalampada.
7. Spingere delicatamente la lampadina nel relativo portalampada, ruotarla in senso antiorario e rimuoverla.

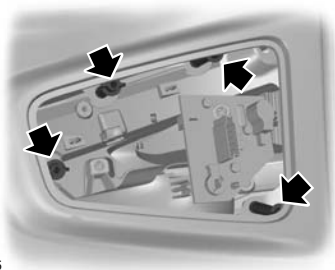
Illuminazione

Luce di retromarcia, luce posteriore e faro retronebbia - veicoli costruiti fino a: 07-02-2010



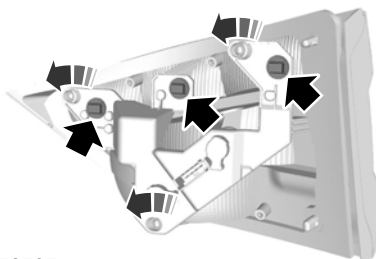
E72794

1. Smontare il pannello di rivestimento.



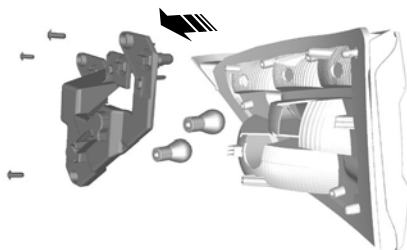
E72795

2. Svitare i dadi ad alette.
3. Smontare la luce.
4. Scollegare il connettore.



E72797

5. Ruotare il portalampada in senso antiorario e smontarlo.



E72798

6. Svitare le viti.
7. Rimuovere il portalampada.
8. Spingere delicatamente la lampadina nel relativo portalampada, ruotarla in senso antiorario e rimuoverla.

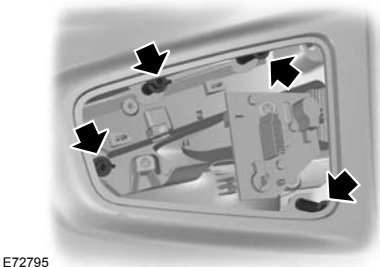
Illuminazione

Luce di retromarcia, luce posteriore e faro retronebbia - veicoli costruiti da: 08-02-2010



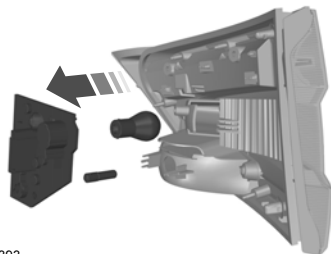
E72794

1. Smontare il pannello di rivestimento.



E72795

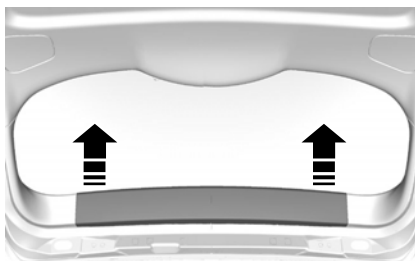
2. Svitare i dadi ad alette.
3. Smontare la luce.
4. Scollegare il connettore.



E126393

5. Rimuovere la vite.
6. Rimuovere il portalampada.
7. Spingere delicatamente la lampadina nel relativo portalampada, ruotarla in senso antiorario e rimuoverla.

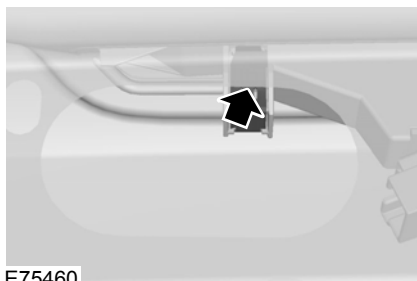
Terza luce di arresto centrale (S-MAX)



E75459

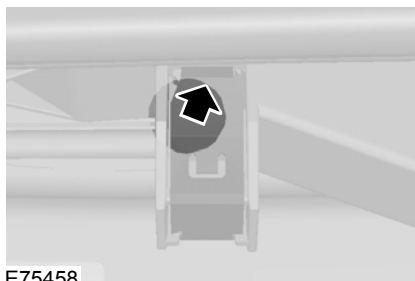
1. Smontare il pannello di rivestimento.

Illuminazione



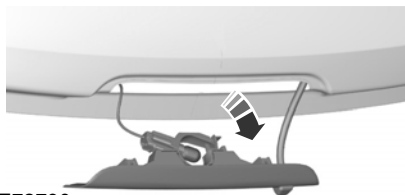
E75460

2. Sganciare i fermi elastici.



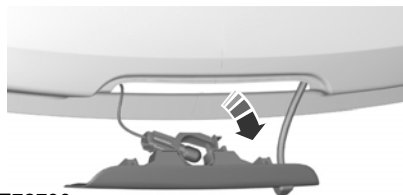
E75458

2. Sganciare i fermi elastici.



E72790

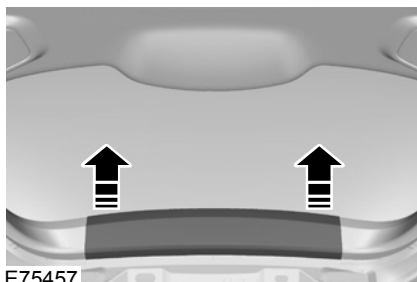
3. Smontare la luce.
4. Rimuovere la lampadina.



E72790

3. Smontare la luce.
4. Rimuovere la lampadina.

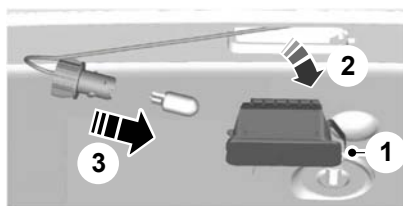
Terza luce di arresto centrale (Galaxy)



E75457

1. Smontare il pannello di rivestimento.

Luce targa



E72789

1. Sganciare il fermo elastico con cautela.
2. Smontare la luce.
3. Ruotare la lampadina in senso antiorario e smontarla.

Illuminazione

Luci abitacolo

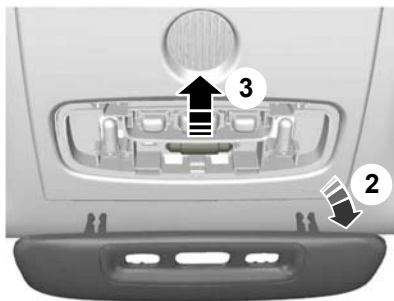
Veicoli con luci LED

Nota: Il pannello LED non può essere sottoposto a manutenzione. In caso di guasto, consultare il concessionario.



E125092

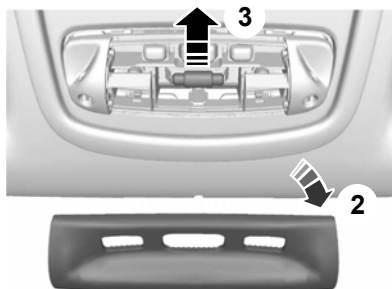
Veicoli senza sensori abitacolo



E72788

1. Scalzare con cura i vetri.
2. Rimuovere il trasparente.
3. Rimuovere la lampadina.

Veicoli con sensori abitacolo

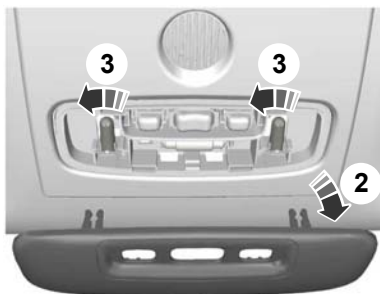


E72787

1. Scalzare con cura i vetri.
2. Rimuovere il trasparente.
3. Rimuovere la lampadina.

Luci di lettura

Veicoli senza sensori abitacolo

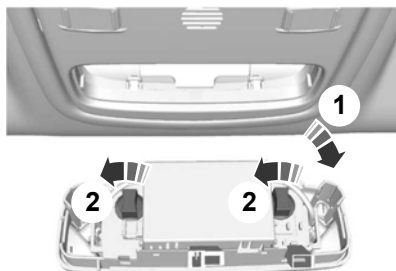


E72796

1. Scalzare con cura i vetri.
2. Rimuovere il trasparente.
3. Rimuovere la lampadina.

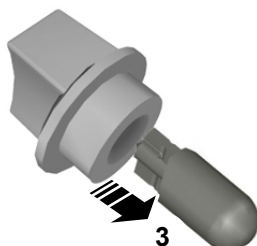
Illuminazione

Veicoli con sensori abitacolo



E72786

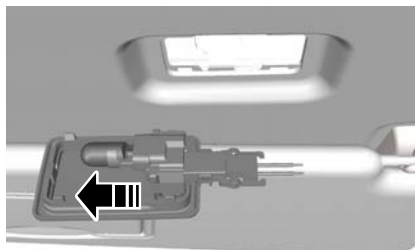
1. Scalzare con cura la lampadina.
2. Ruotare il portalampadina in senso antiorario e smontarlo.



E73939

3. Rimuovere la lampadina.

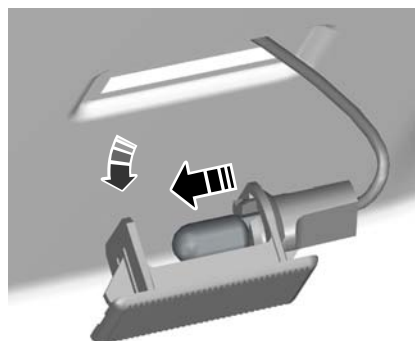
Luce specchietto di cortesia



E72785

1. Scalzare con cura la lampadina.
2. Rimuovere la lampadina.

Luce vano bagagliaio e portellone



E72784

1. Scalzare con cura la lampadina.
2. Rimuovere la lampadina.

TABELLA SPECIFICHE LAMPADINE

Luce	Specifica	Potenza (watt)
Indicatore di direzione anteriore	PY21W	21

Illuminazione

Luce	Specifica	Potenza (watt)
Fari abbaglianti	H1	55
Faro anabbagliante	H7	55
Faro orientabile in curva	H1	55
Indicatore di direzione laterale	WY5W	5
Luce di individuazione	W5	5
Fendinebbia (S-MAX)	H8	35
Fendinebbia (Galaxy)	HB4	55
Luci di posizione	W5W	5
Indicatore di direzione posteriore	PY21W	21
Luce di arresto e luce posteriore (S-MAX)	P21/5W	21/5
Luce di arresto (Galaxy)	P21W	21
Luce posteriore (Galaxy)	W5W	5
Fari retronebbia	P21W	21
Luce di retromarcia	P21W	21
Terza luce di arresto	W16W	16
Luce targa	C5W	5
Luce abitacolo	Lampada tubolare	10
Luce di lettura	BA 9s	5
Luce specchietto di cortesia	W5W	5
Luce bagagliaio	W5W	5

Finestrini e specchietti

ALZACRISTALLI ELETTRICI

PERICOLO



Non azionare i cristalli elettrici se vi sono degli ostacoli.

Nota: Quando gli interruttori vengono azionati spesso a brevi intervalli di tempo, il sistema potrebbe interrompere il funzionamento per un certo periodo al fine di impedire che si verifichino danni dovuti al surriscaldamento.

Nota: I cristalli possono essere azionati per alcuni minuti dopo il disinserimento dell'accensione. Essi si disattiveranno non appena la portiera viene aperta.

Nota: Se si azionano sia l'interruttore sulla relativa portiera che l'interruttore del cristallo situato sulla portiera lato guida, il movimento del cristallo si interrompe.

Inserire l'accensione per azionare i cristalli elettrici.

Apertura e chiusura globale

I cristalli elettrici possono anche essere azionati con l'accensione disinserita tramite la funzione di chiusura e apertura globale. Vedere **Apertura e chiusura globale** (pagina 45).

Nota: La funzione di apertura e chiusura globale apre o chiude i finestrini automaticamente solo sui veicoli dotati di quattro cristalli elettrici.

Nota: La chiusura globale funzionerà solamente se la memoria è stata impostata correttamente per ciascun finestrino.

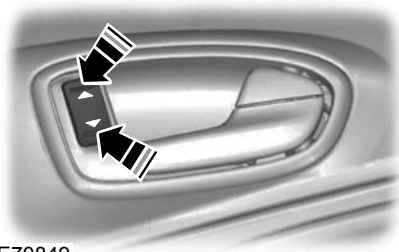
Interruttori portiera lato guida



E121510

Utilizzando gli interruttori sul pannello di rivestimento della portiera lato guida è possibile azionare tutti i cristalli.

Interruttori portiere lato passeggero anteriore e posteriore



E70849

Finestrini e specchietti

Apertura e chiusura automatica dei finestrini

Premere o sollevare l'interruttore portandolo nella seconda posizione di azionamento e rilasciarlo. Premere o sollevare nuovamente per arrestare i finestrini.

Interruttore di sicurezza per i finestrini posteriori

PERICOLO



Su alcuni veicoli, premendo l'interruttore si bloccano anche le portiere posteriori dall'interno.

Vedere **Bloccaggio di sicurezza per i bambini** (pagina 29).

Nota: I finestrini posteriori possono sempre essere azionati dalla portiera lato guida.



E121511

Un interruttore sulla portiera lato guida disattiva gli interruttori dei cristalli elettrici posteriori.

Quando i cristalli posteriori vengono disabilitati, la luce nell'interruttore si accende e le luci negli interruttori dei cristalli posteriori si spengono.

Funzione intelligente

PERICOLO



Chiudere con noncuranza il finestrino, può annullare la funzione di protezione e provocare lesioni.

I cristalli elettrici si fermano automaticamente durante la chiusura e arretrano di una certa distanza se incontrano un ostacolo lungo il percorso.

Annullamento della funzione antischiacciamento

AVVERTENZA



Quando si chiude il finestrino per la terza volta, la funzione antischiacciamento viene disabilitata. Accertarsi che non vi siano ostacoli lungo il percorso di un finestrino in chiusura.

Per annullare questa funzione di protezione in caso di ostacolo alla chiusura, ad esempio nella stagione invernale, procedere come segue:

1. Chiudere due volte il finestrino finché raggiunge il punto di resistenza e lasciarlo ritornare indietro.
2. Chiudere il finestrino una terza volta fino al punto di resistenza. La funzione antischiacciamento viene disabilitata e impedisce la chiusura automatica del finestrino. Il finestrino supera il punto di resistenza e può essere chiuso completamente.
3. Se il finestrino non si chiude al terzo tentativo, farlo controllare da un tecnico qualificato.

Ripristino della memoria dei cristalli elettrici

PERICOLO



La funzione antischiacciamento rimane disattivata fino quando la memoria non viene ripristinata.

Dopo lo scollegamento della batteria dal veicolo, è necessario ripristinare la memoria separatamente per ciascun finestrino:

1. Sollevare l'interruttore fino a chiudere completamente il finestrino. Tenere sollevato l'interruttore per un ulteriore secondo.
2. Rilasciare l'interruttore e sollevare nuovamente, due o tre volte, per un ulteriore secondo.
3. Aprire il finestrino e provare a chiuderlo automaticamente.
4. Reimpostare e ripetere la procedura se il finestrino non si chiude automaticamente.

Modalità di sicurezza

PERICOLO



La funzione intelligente non è attiva durante questa procedura.

Il sistema attiva la modalità di sicurezza se rileva un guasto. I finestrini si muoveranno solamente per circa 0,5 secondi alla volta e quindi si arresteranno nuovamente. Chiudere i finestrini premendo nuovamente l'interruttore quando si arrestano. Fare effettuare un controllo immediatamente.

RETROVISORI ESTERNI

PERICOLO



Non sovrastimare la distanza degli oggetti che si vedono nei retrovisori convessi. Gli oggetti visualizzati nei retrovisori convessi appaiono più piccoli e lontani di quanto realmente siano.

Retrovisori elettrici a comando manuale

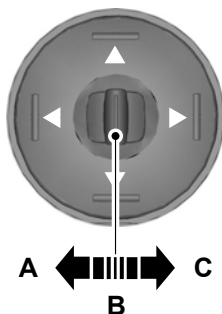
Ripiegamento.

Spingere il retrovisore verso il cristallo della portiera.

Riportare i sedili nella posizione di funzionamento normale

Accertarsi di fissare completamente il retrovisore nel relativo supporto quando lo si riporta in posizione originale.

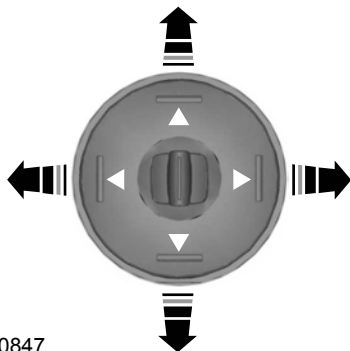
RETROVISORI ESTERNI ELETTRICI



E70846

- A Specchietto sinistro
- B Disinserito
- C Specchietto destro

Posizione di inclinazione dello specchietto



E70847

I retrovisori esterni elettrici sono dotati di un elemento riscaldante che ne consente lo sbrinatorio o disappannamento.

Vedere **Cristalli e retrovisori termici** (pagina 134).

Retrovisori pieghevoli elettrici

Sistema di piegatura automatica dei retrovisori

Nota: Se i retrovisori vengono piegati usando il pulsante manuale, possono essere riportati in posizione usando il pulsante manuale.

I retrovisori si piegheranno automaticamente quando si blocca il veicolo con la chiave, il telecomando o una richiesta del sistema di apertura senza chiave. I retrovisori si spiegheranno quando si sblocca il veicolo con la chiave, il telecomando, una richiesta del sistema di apertura senza chiave, la maniglia interna della portiera lato guida o quando si avvia il motore.

Sistema di piegatura manuale dei retrovisori

I retrovisori pieghevoli elettrici funzionano quando l'accensione è inserita.

Nota: I retrovisori funzionano (inclinazione e chiusura/apertura) per alcuni minuti dopo il disinserimento dell'accensione. Essi si disattiveranno non appena la portiera viene aperta.

Finestrini e specchietti



E72623

Premere il pulsante di apertura o chiusura dei retrovisori.

Se si preme nuovamente l'interruttore quando i retrovisori sono in movimento, questi si arresteranno e inizieranno a spostarsi in direzione opposta.

Nota: Il sistema, quando i retrovisori sono utilizzati continuamente e brevemente, si potrebbe arrestare per un lasso di tempo per impedire danni dovuti al surriscaldamento.

Retrovisore antiabbagliamento

A seconda della posizione dell'interruttore (**A** o **C**), il relativo retrovisore esterno si abbasserà ogni volta che si seleziona la retromarcia, consentendo la visuale del marciapiede.

Nota: La funzione può essere disabilitata lasciando l'interruttore in posizione **B**.

Il retrovisore esterno tornerà alla posizione originale:

- se la velocità del veicolo supera 10 km/h
- circa 10 secondi dopo il disinserimento della retromarcia
- Se l'interruttore viene riportato in posizione **B**.

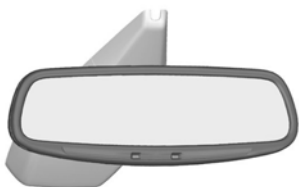
Quando si utilizza questa funzione per la prima volta, il retrovisore si abbasserà fino ad una posizione predefinita. Questa posizione può essere regolata osservando la seguente sequenza:

1. Inserire l'accensione. Non avviare il motore.
2. Selezionare il retrovisore esterno desiderato (**A** o **C**).
3. Selezionare la retromarcia e il retrovisore esterno selezionato si regolerà su una posizione predefinita.
4. Regolare il retrovisore sulla posizione richiesta.
5. Disinnestare la retromarcia o premere e tenere premuto il pulsante di pre-impostazione di memoria desiderato fino quando viene emesso un segnale acustico di conferma. Vedere **Funzione memoria** (pagina 157).

Le impostazioni verranno memorizzate automaticamente.

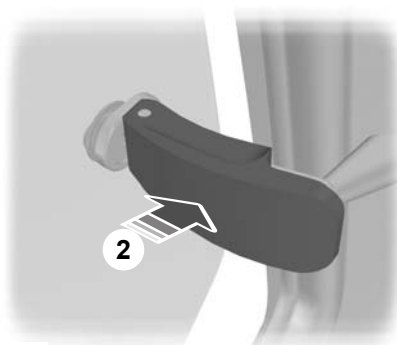
Finestrini e specchietti

SPECCHIETTO FOTOCROMATICO



E71028

Il retrovisore ad oscuramento automatico si regolerà in modo automatico se colpito da una luce accecante dal retro. Non funzionerà quando si è inserita la retromarcia.



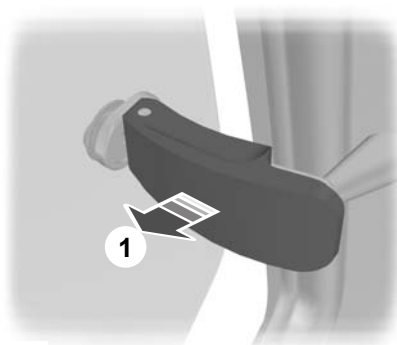
E95383

Chiusura

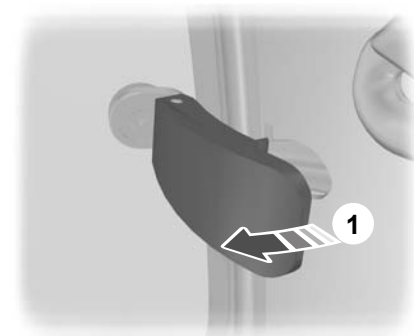
FINESTRINO LATERALE POSTERIORE

**Finestrini laterali posteriori
manuali**

Apertura

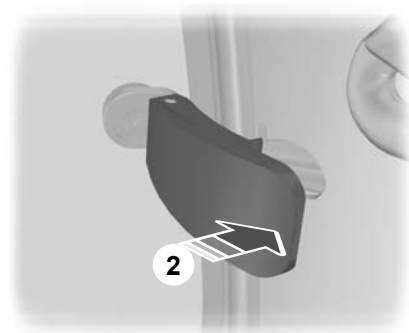


E95384



E72126

Finestrini e specchietti

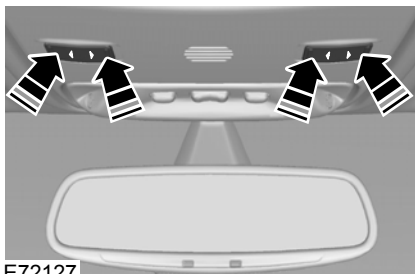


E95385

Nota: Accertarsi che la leva sia saldamente bloccata.

Finestrini laterali posteriori elettrici

Inserire l'accensione per azionare i finestrini laterali posteriori.



E72127

SISTEMA DI MONITORAGGIO PUNTI CIECHI

Sistema informazione punti ciechi (BLIS)

AVVERTENZE



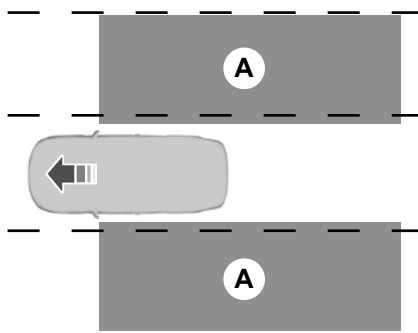
Il sistema non è progettato per evitare il contatto con altri veicoli oppure oggetti. La funzione del sistema è solo di fornire una segnalazione per assistere il conducente nel rilevamento dei veicoli nei punti ciechi. Il sistema non rileva ostacoli, pedoni o ciclisti.



Non usare il sistema in sostituzione agli specchietti retrovisori laterali e posteriore e guardare di lato prima di cambiare corsia. Il sistema non si sostituisce ad una guida attenta e deve essere utilizzato solo come un ausilio per la guida.

Il sistema offre una funzione utile che aiuta il conducente a rilevare i veicoli che potrebbero sopraggiungere nella zona cieca **(A)**. L'area di rilevamento si trova su entrambi i lati del veicolo e si estende verso il retro a partire dagli specchietti retrovisori fino a circa 3 metri dietro il paraurti. Il sistema avvisa il conducente se dei veicoli sopraggiungono nella zona cieca durante la guida.

Finestrini e specchietti



E124788

Uso del sistema

Il sistema visualizza un indicatore giallo ubicato negli specchietti retrovisori.



E124736

Nota: Entrambi gli indicatori si illuminano brevemente quando si inserisce l'accensione per confermare che il sistema è in funzione.

Nota: Sui veicoli con cambio automatico, il sistema è attivo solo in posizione **D** ed **N**.

Il sistema si attiva solo dopo avere superato i 10 km/h. Il sistema viene temporaneamente disattivato quando si seleziona la retromarcia.

Rilevamento e segnalazioni del sistema

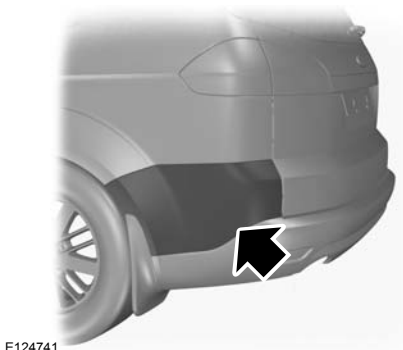
Il sistema attiva la segnalazione per i veicoli che sopraggiungono nella zona cieca da dietro o di lato. I veicoli che si sorpassano o quelli che entrano nella zona cieca dal davanti attivano la segnalazione dopo che il veicolo è rimasto nella zona cieca per un breve periodo di tempo.

Nota: I veicoli che attraversano rapidamente la zona cieca (tipicamente per meno di 2 secondi) non attivano la segnalazione.

Il sistema consiste in due sensori radar situati dietro le ruote posteriori e nascosti dietro il paraurti.

ATTENZIONE

- ❗ Non posizionare articoli come adesivi per paraurti in quest'area.
- ❗ Le riparazioni effettuate in queste aree con del riempitivo per carrozzeria compromettono le prestazioni del sistema.



E124741

Finestrini e specchietti

Restrizioni alla rilevazione

In alcuni casi i veicoli che entrano o escono dalla zona cieca non possono essere rilevati.

Fattori che possono causare la mancata rilevazione:

- Detriti accumulati sui pannelli del paraurti posteriore in corrispondenza dei sensori.
- Alcune manovre di veicoli che entrano ed escono dalla zona cieca.
- Veicoli che attraversano la zona cieca ad alta velocità.
- Condizioni meteorologiche estreme.
- Diversi veicoli che attraversano la zona cieca a breve distanza l'uno dall'altro.
- Barriere stradali.

Segnalazioni false

Nota: Le segnalazioni false sono temporanee e si correggono automaticamente.

Si possono verificare dei casi in cui il sistema segnala che non vi sono veicoli nella zona cieca.

Circostanze in cui si possono verificare segnalazioni false:

- Barriere stradali.
- Muri di cemento in autostrada.
- Curve strette intorno ad un edificio.
- Arresto con il veicolo che segue estremamente vicino al proprio.

Attivazione e disattivazione del sistema

Nota: Il sistema rimane nella posizione di attivazione o disattivazione finché non la si cambia manualmente.

Il sistema può essere attivato e disattivato tramite il display informazioni. Vedere

Display informazioni (pagina 101).

Quando il sistema viene disattivato, non si ricevono più segnalazioni. L'indicatore del BLIS si illumina. Vedere **Spie e indicatori** (pagina 97).

Errori di rilevazione

Nota: L'indicatore nello specchietto non si illumina.

Se il sistema rileva un guasto in uno dei sensori, il simbolo di avvertenza del sistema si illumina e rimane acceso. Il display informazioni conferma il guasto ed indica se risiede sul lato destro o sinistro.

Sensore ostruito

PERICOLO



Prima che il sistema identifichi una condizione di ostruzione ed emetta una segnalazione, il numero di oggetti mancanti aumenta.

AVVERTENZA



I sensori potrebbero non rilevare i veicoli in presenza di forti piogge o altre condizioni che potrebbero interferire sul loro funzionamento.

Nota: Mantenere l'area del paraurti posteriore in corrispondenza dei sensori libera da sporczia, ghiaccio e neve.

Il sistema rileverà eventuali prestazioni anomale ed emetterà una segnalazione di ostruzione del sensore tramite il display informazioni.

Eliminare l'ostruzione non appena possibile. Il sistema si riattiva dopo un intervallo di guida che comprende almeno due veicoli.

Segnalazioni false di traino rimorchio

AVVERTENZA



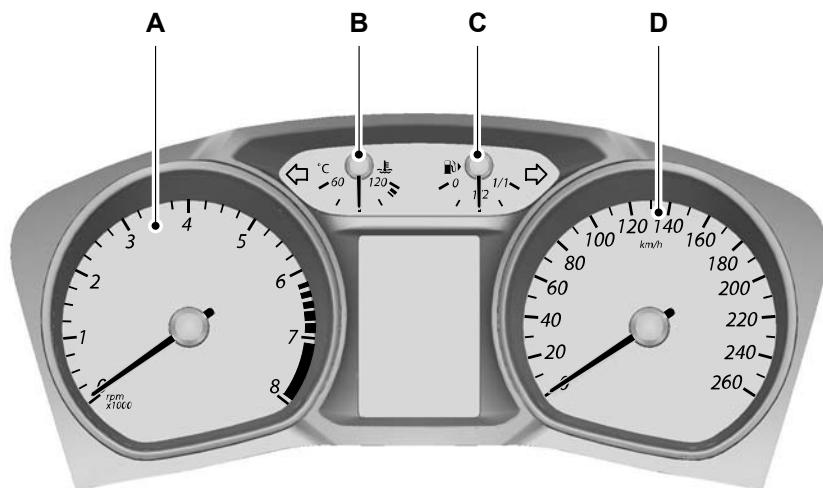
Sui veicoli dotati di gancio di traino non approvato da Ford il sistema potrebbe non rilevare correttamente. Disattivare il sistema per evitare segnalazioni false. Vedere **Display informazioni** (pagina 101).

Se il veicolo è dotato di gancio di traino approvato da Ford, il sistema rileverà che è collegato un rimorchio e si disattiverà. Sul display informazioni apparirà un messaggio di conferma. Vedere **Messaggi di informazioni** (pagina 114). L'indicatore del BLIS si illumina. Vedere **Spie e indicatori** (pagina 97).

Strumenti

INDICATORI

Tipo 1 e 2

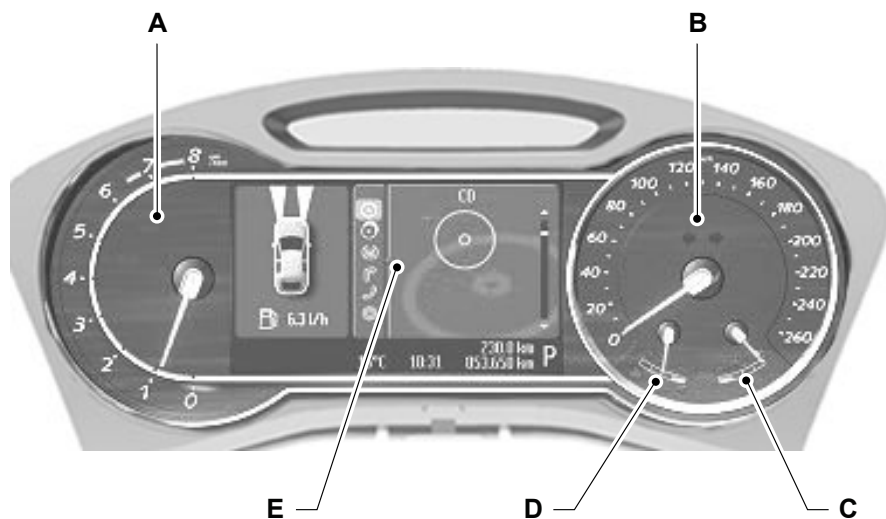


E72984

- A Contagiri
- B Indicatore temperatura liquido refrigerante motore
- C Indicatore livello carburante
- D Tachimetro

Strumenti

Tipo 3



E87713

- A Contagiri
- B Tachimetro
- C Indicatore temperatura liquido refrigerante motore
- D Indicatore livello carburante
- E Centro informazioni e messaggi. Vedere **Display informazioni** (pagina 101).

Indicatore temperatura liquido refrigerante motore

Indica la temperatura del liquido di raffreddamento motore. A temperature di esercizio normali, l'ago rimane nella sezione centrale.

AVVERTENZA



Non riavviare il motore fino a quando la causa del surriscaldamento non è stata risolta.

Se l'ago si sposta verso 120°C, il motore si sta surriscaldando. Arrestare il motore, disinserire l'accensione e stabilire la causa **una volta che il motore si è raffreddato**. Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 263).

Indicatore livello carburante

La freccia adiacente al simbolo della pompa del carburante indica il lato del veicolo in cui è situato il tappo del bocchettone di rifornimento carburante.

SPIE E INDICATORI

Le spie e gli indicatori indicati di seguito si illuminano brevemente quando si inserisce l'accensione per confermare che il sistema è funzionante:

- ASM
- Airbag
- Monitor per punti ciechi
- Pressione dell'olio
- Motore
- Freno di stazionamento elettrico (EPB)
- Gelo
- Accensione
- Pressione olio (tutti eccetto i motori 2.5L Duratec)
- Stabilizzatore elettronico (ESP)

Se una delle spie non dovesse accendersi quando l'accensione è inserita, significa che è presente un guasto. Fare controllare il sistema da tecnici adeguatamente addestrati.

Spia ABS



Se la spia si accende durante la guida, si è verificato un guasto. La normale funzione frenante continuerà ad essere garantita (senza ABS). Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.

Spia airbag



Se la spia si accende durante la guida, si è verificato un guasto. Fare controllare il sistema da personale qualificato.

Indicatore monitor punti ciechi



Si illumina quando questa funzione è disattivata o insieme ad un messaggio. Vedere

Sistema di monitoraggio punti ciechi (pagina 91). Vedere **Messaggi di informazioni** (pagina 114).

Spia sistema frenante



Si accende quando viene inserito il freno di stazionamento.

PERICOLO



Ridurre gradualmente la velocità e arrestare il veicolo non appena è sicuro farlo. Utilizzare i freni con cautela.

Se si accende durante la marcia, controllare che il freno di stazionamento non sia inserito. Se il freno di stazionamento non è inserito, ciò indica un malfunzionamento. Fare controllare immediatamente il sistema da personale qualificato.

Indicatore controllo velocità di crociera



Si illumina quando è stata impostata una velocità con il sistema di controllo velocità di crociera. Vedere **Utilizzo del controllo velocità di crociera** (pagina 192). Sui veicoli dotati di controllo velocità di crociera adattivo (ACC), la spia si illumina quando l'ACC è attivo. Vedere **Utilizzo del controllo ACC** (pagina 195).

Indicatori di direzione



Lampeggia durante il funzionamento degli indicatori di direzione. Un improvviso aumento della velocità di intermittenza indica che una delle lampadine esterne è fulminata. Vedere **Sostituzione di una lampadina** (pagina 69).

Spia motore



Se si accende mentre il motore è in funzione, si è verificato un guasto. Se lampeggia durante la guida, **ridurre immediatamente la velocità del veicolo**. Se continua a lampeggiare, evitare brusche accelerazioni o decelerazioni. Fare controllare immediatamente il sistema da personale qualificato.

AVVERTENZA



Se la spia del motore si accende e appare un messaggio, far controllare il sistema non appena possibile.

Spia freno di stazionamento elettrico (EPB)



Si illumina quando un messaggio di avvertenza EPB viene visualizzato sul display informazioni. Vedere **Freno di stazionamento elettronico (EPB)** (pagina 177).

Spia sistema di segnalazione di ostacoli davanti al veicolo



Si illumina quando questa funzione è disattivata. Vedere **Funzione del sistema di parcheggio ad ultrasuoni anteriore** (pagina 199).

Spia fendinebbia



Si illumina quando si inseriscono i fendinebbia.

Spia formazione di brina

PERICOLO



Anche se la temperatura è superiore a +4°C non è garantito che la strada non presenti rischi causati da condizioni climatiche pericolose.



Si illumina di color ambra quando la temperatura esterna è compresa tra 4°C e 0°C. Si illumina di rosso quando la temperatura è inferiore a 0°C.

Spia candele a incandescenza



Vedere **Avviamento di un motore diesel** (pagina 164).

Spia fari



Si illumina quanto si inseriscono gli anabbaglianti o le luci laterali e posteriori.

Spia accensione



Se la spia si accende durante la guida, si è verificato un guasto. Spegnerne tutti i dispositivi

elettrici non necessari. Fare controllare immediatamente il sistema da personale qualificato.

Spia livello carburante basso



Se si accende, effettuare il rifornimento prima possibile.

Spia abbaglianti



Si illumina quando si inseriscono gli abbaglianti. Essa lampeggia quando si utilizzano i lampeggiatori di emergenza.

Indicatore messaggio



Si illumina quando un nuovo messaggio è memorizzato nel display informazioni. Vedere

Messaggi di informazioni (pagina 114).

Spia di pressione dell'olio

AVVERTENZA



Non riprendere il viaggio se la spia di pressione dell'olio si illumina nonostante il livello dell'olio sia

corretto. Fare controllare immediatamente il sistema da personale qualificato.



Se la spia rimane accesa fissa dopo l'avviamento o si accende durante la marcia, si è verificato un guasto. Arrestare il veicolo non appena è sicuro farlo e spegnere il motore. Controllare il livello dell'olio motore.

Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 262).

Spia retronebbia



Si illumina quando si inseriscono i retronebbia.

Cicalino cintura di sicurezza



Vedere **Cicalino delle cinture di sicurezza** (pagina 35).

Indicatore posizione leva selettoria



Si accende per informare che passando a una marcia superiore si può risparmiare carburante e avere emissioni CO2 inferiori. Non si accende durante periodi di accelerazione, frenata intensa, o quando viene premuto il pedale della frizione.

Spia stabilizzatore (ESP)



Durante la guida, la spia lampeggia durante l'attivazione del sistema. Dopo l'inserimento dell'accensione, se la spia non si accende o si accende in modo continuo durante la guida, è presente un guasto. In presenza di un guasto, il sistema si disinserisce. Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.

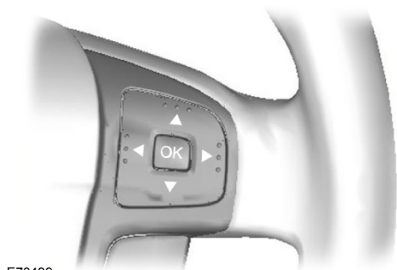
Se l'ESP viene disattivato, la spia si illumina. La spia si spegne quando il sistema viene riattivato o quando l'accensione viene disinserita.

SEGNALI ACUSTICI DI AVVERTIMENTO E INDICATORI

Attivazione e disattivazione dei segnali acustici

Alcuni segnali acustici possono essere disattivati.

Per stabilire quali segnali acustici lasciare attivati:



E70499

1. Premere il tasto freccia destra sul volante per accedere al menù principale.
2. Evidenziare **Impostazione** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
3. Evidenziare **Segnali acustici** e premere il tasto freccia destra.
4. Evidenziare il segnale acustico e premere il tasto **OK** per attivare e disattivare il segnale acustico.
5. Premere il tasto freccia sinistra per uscire dal menù. Premere e tenere premuto il pulsante freccia sinistro per tornare al display del menu principale.

Display informazioni

INFORMAZIONI GENERALI

PERICOLO



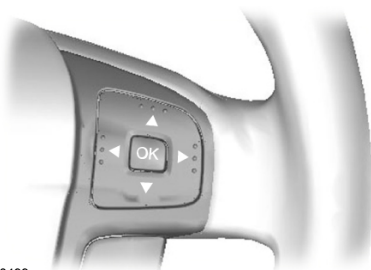
Non azionare i comandi del display informazioni quando il veicolo è in movimento.

Nota: Il display informazioni rimarrà acceso per alcuni minuti dopo il disinserimento dell'accensione.

I pulsanti sul volante permettono di comandare vari sistemi del veicolo. Le informazioni corrispondenti vengono visualizzate sul display informazioni.

Per maggiori informazioni su sistema audio, navigazione, telefono, ecc. fare riferimento al relativo manuale.

I comandi



E70499

Premere i tasti freccia **su** e **giù**:

- per scorrere le schermate del computer di viaggio
- per scorrere ed evidenziare le opzioni di un menù.

Premere il tasto freccia **destra**:

- per accedere al menù principale dalle schermate del computer di viaggio
- per accedere ad un sottomenù.

Premere il tasto freccia **sinistra** per uscire dal menu.

Tenere premuto il tasto freccia **sinistra** per ritornare alla schermata del menu principale (pulsante Escape).

Nota: Se non si preme nessun tasto per un certo periodo di tempo, il sistema ritornerà automaticamente alle schermate del computer di viaggio.

Premere il tasto **OK** per scegliere e confermare un'impostazione.

Funzioni quadro strumenti

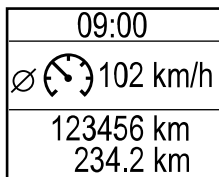
Funzione	Tipo 1	Tipo 2	Tipo 3
Computer di viaggio	X	X	X
Messaggi di informazione	X	X	X
Impostazione orologio	X	X	X
Impostazioni del display	-	X	X
Impostazione riscaldatore a veicolo fermo	-	X	X

Display informazioni

Funzione	Tipo 1	Tipo 2	Tipo 3
Comando navigazione	-	-	X
Comando CD	-	-	X
Comando multiletto CD	-	-	X
Comando autoradio	-	-	X
Comando telefono	-	-	X
Comando prese ausiliarie	-	-	X

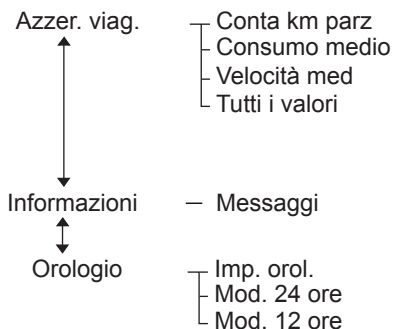
Tipo 1

Premere i tasti freccia **su** e **giù** sul volante per scorrere le schermate del computer di viaggio. Vedere **Computer di viaggio** (pagina 110).



E80604

Struttura dei menu



E87751

Display informazioni

Tipo 2

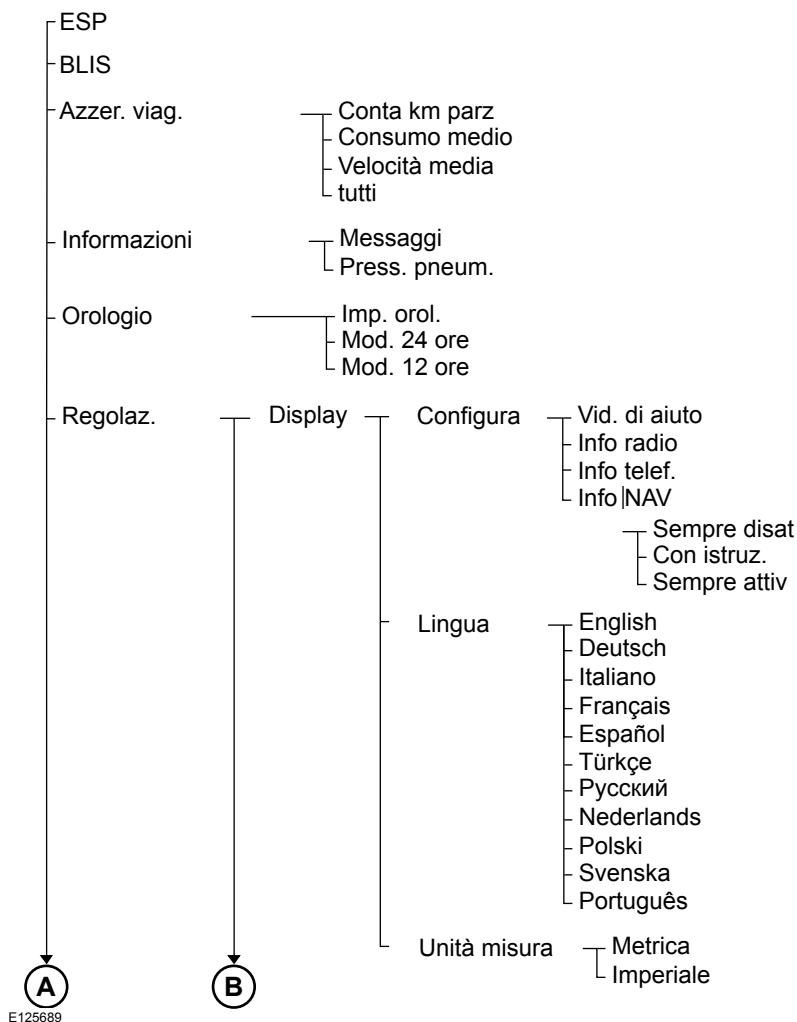
09:00
 Consumo med 6,3 $\frac{\text{l}}{100\text{km}}$
123456 km 234,2 km

E74426

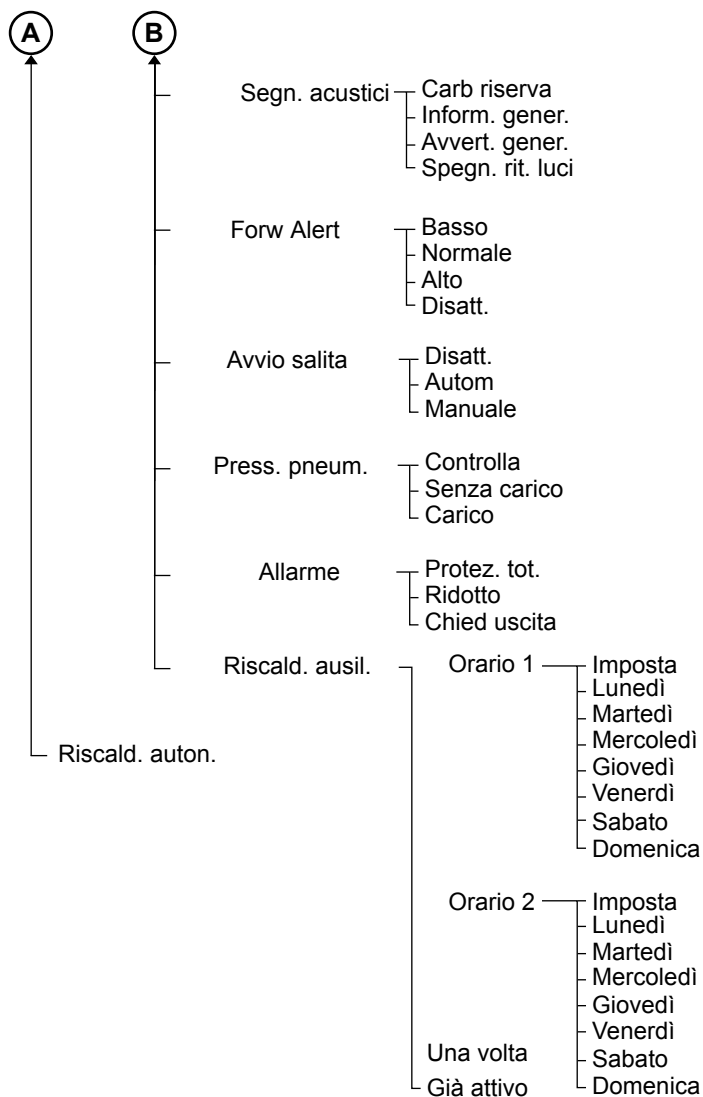
Premere i tasti freccia **su** e **giù** sul volante per scorrere le schermate del computer di viaggio. Vedere **Computer di viaggio** (pagina 110).

Display informazioni

Struttura dei menu



Display informazioni



E87753

Display informazioni

Tipo 3



E88048

Utilizzare i comandi per scorrere le schermate dei menu.

Elenco dispositivi

L'icona evidenziata mostra il menu attualmente in uso.



Navigazione



CD



Multilettore CD



Autoradio



Telefono



Computer di viaggio



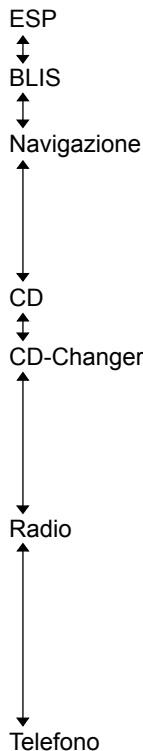
Impostazioni



Presa ausiliaria

Display informazioni

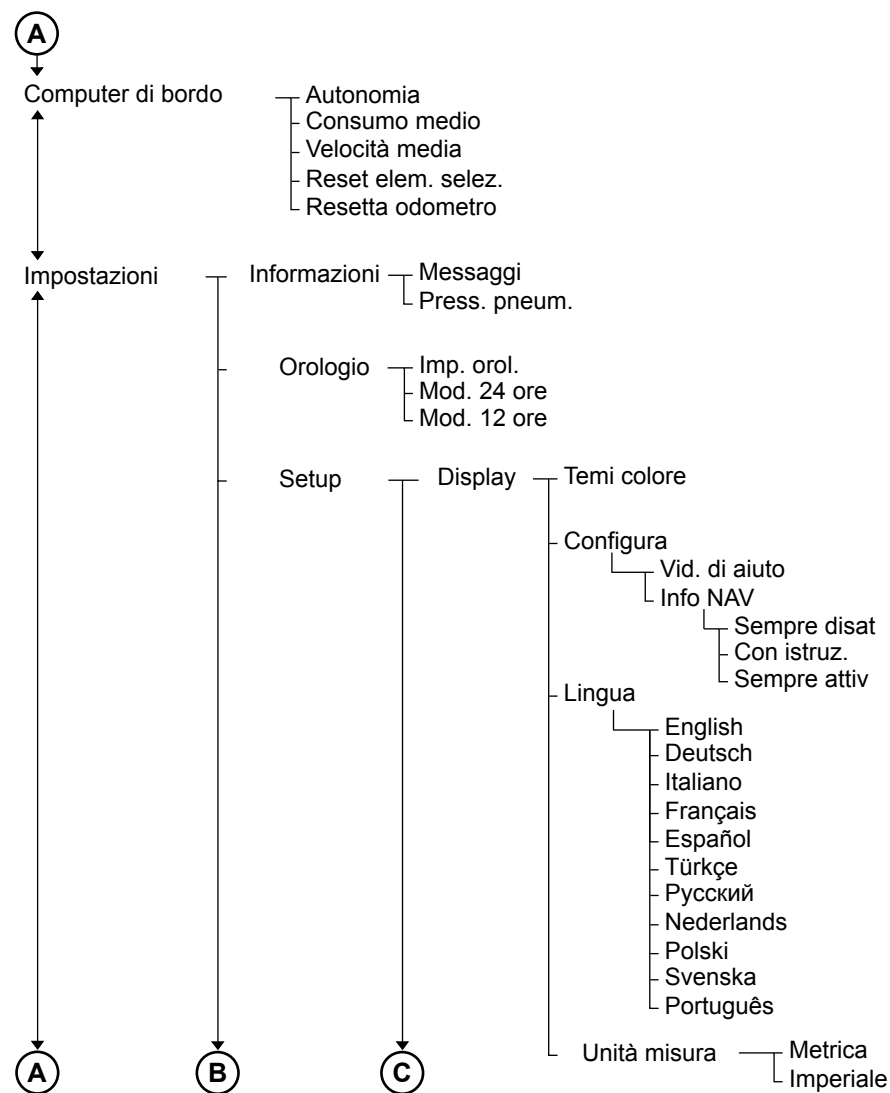
Struttura dei menu



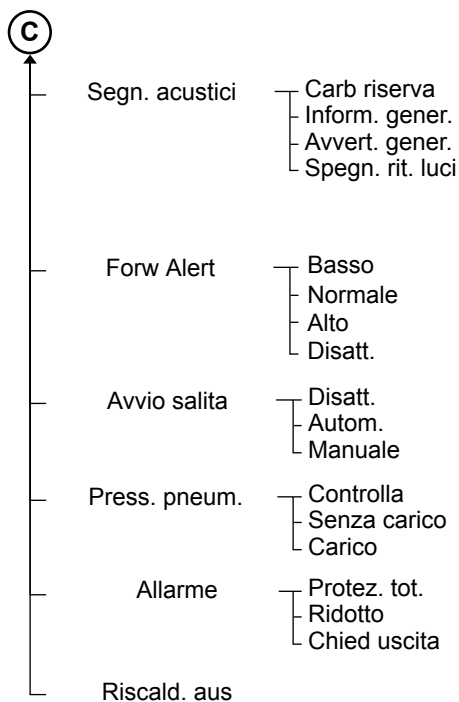
E125690

- Base
 - Favoriti utente – Destinazioni
 - Favoriti A-Z – Destinazioni
 - Ultima dest. – Destinazioni
 - Cancella guida
- Cartella/brani
- CD 1 – Cartella/brani
- CD 2 – Cartella/brani
- CD 3 – Cartella/brani
- CD 4 – Cartella/brani
- CD 5 – Cartella/brani
- CD 6 – Cartella/brani
- Stazioni radio
 - FM 1 / FM – Stazioni
 - FM 2 – Stazioni
 - FM 3 – Stazioni
 - FM - AST – Stazioni
 - MW / AM – Stazioni
 - LW / AM-AST – Stazioni
- Rubrica – Numeri
- Richiama
- Chiam.in ingress. – Numeri
- Chiam. In uscita – Numeri
- Stato chiam.

Display informazioni

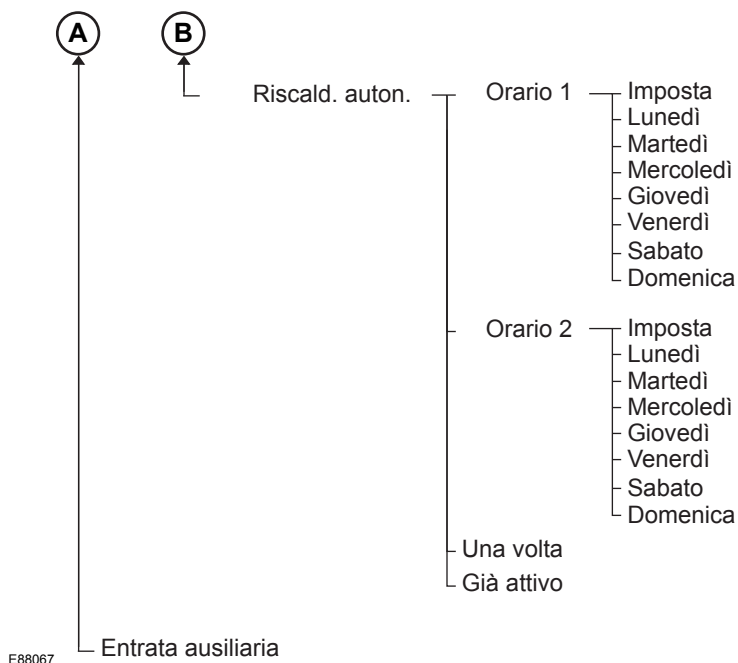


Display informazioni



E87756

Display informazioni



COMPUTER DI VIAGGIO

Contachilometri

Registra il chilometraggio del veicolo totale.

Contachilometri parziale

Registra il chilometraggio dei singoli spostamenti.

Raggio d'azione

Indica la distanza approssimata che il veicolo può percorrere con il carburante residuo nel serbatoio. Differenti caratteristiche di guida possono variare i valori.

Consumo medio di carburante

Indica il consumo medio di carburante calcolato dall'ultima volta che la funzione è stata azzerata.

Velocità media

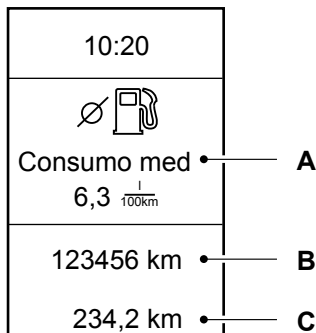
Indica la velocità media calcolata dall'ultimo azzeramento della funzione.

Temperatura esterna dell'aria

Indica la temperatura esterna.

Display informazioni

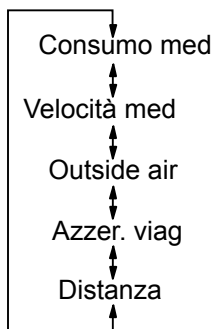
Tipo 1 e 2



E74428

- A. Computer di viaggio
- B. Contachilometri
- C. Contachilometri parziale

Il computer di viaggio contiene le seguenti schermate informative:



E74441

Premere i tasti freccia **su** e **giù** sul volante per scorrere le schermate del computer di viaggio.

Nota: La posizione della schermata del computer di viaggio può variare a seconda delle informazioni che essa contiene.

Ripristino del computer di viaggio con il menù principale

Per ripristinare una determinata schermata:

1. Premere il tasto freccia destra sul volante per accedere al menù principale.
2. Evidenziare **Ripristino**
contachilometri parziale con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
3. Evidenziare la funzione da azzerare.
4. Premere il tasto freccia destra per selezionare la funzione.
5. Tenere premuto il tasto **OK**.

Per ripristinare tutte e tre le schermate, selezionare **Tutti i valori** e tenere premuto il tasto **OK**.

Tipo 3



E88049

- A Computer di viaggio

Premere il pulsante **OK** sul volante per commutare fra le diverse schermate del computer di bordo. Per azzerare un valore, premere e tenere premuto il pulsante **OK**.

Display informazioni

Ripristino del computer di viaggio con il menù principale

Per ripristinare una determinata schermata:

1. Evidenziare **Computer di viaggio** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
2. Evidenziare la funzione da azzerare.
3. Tenere premuto il tasto **OK**.

IMPOSTAZIONI PERSONALIZZATE

Sul display informazioni verranno visualizzate le seguenti informazioni, se sono state selezionate:

Schermata di guida, informazioni su autoradio, navigazione e telefono

La schermata di guida compare per alcuni secondi quando si inserisce l'accensione.

Se è in funzione l'autoradio, il sistema di navigazione o il telefono, nel display informazioni verranno visualizzate le informazioni su quel sistema.

Per selezionare quali informazioni visualizzare sul display informazioni:

Tipo 1 e 2

1. Premere il tasto freccia destra sul volante per accedere al menù principale.
2. Evidenziare **Impostazione** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
3. Evidenziare **Visualizza** e premere il tasto freccia destra.
4. Evidenziare **Configura** e premere il tasto freccia destra.

5. Per attivare e disattivare le funzioni **schermata Aiuto**, **Info radio** e **Info telefono**, evidenziare l'impostazione desiderata e premere il tasto **OK** per confermare.
6. Premere il tasto freccia sinistro per uscire dal menu. Per tornare al display del computer di viaggio, tenere premuto il tasto freccia sinistra.

Tipo 3

1. Evidenziare **Impostazioni** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
2. Evidenziare **Impostazione** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
3. Evidenziare **Visualizza** e premere il tasto freccia destra.
4. Evidenziare **Configura** e premere il tasto freccia destra.
5. Per attivare e disattivare le funzioni **schermata di guida** e **Info NAV**, evidenziare l'impostazione desiderata e premere il pulsante **OK** per confermare.

Informazioni di navigazione

È possibile scegliere inoltre quando visualizzare le informazioni di navigazione sul display informazioni. Vi sono tre opzioni disponibili:

Display informazioni

- **Sempre disattivata:** Nessuna informazione di navigazione verrà visualizzata sul display informazioni.
- **Durante la guida a destinazione:** Le informazioni di navigazione compariranno solamente quando il sistema di navigazione fornisce delle istruzioni per la guida a destinazione. Questa funzione è disponibile solamente su alcuni sistemi di navigazione.
- **Sempre attivata:** Le informazioni di navigazione compariranno sempre sul display informazioni quando il sistema di navigazione è in funzione.

Per stabilire quando devono essere visualizzate le informazioni di navigazione:

Tipo 1 e 2

1. Premere il tasto freccia destra sul volante per accedere al menù principale.
2. Evidenziare **Impostazione** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
3. Evidenziare **Visualizza** e premere il tasto freccia destra.
4. Evidenziare **Configura** e premere il tasto freccia destra.
5. Evidenziare **Info nav** e premere il tasto freccia destra.
6. Selezionare l'impostazione desiderata e premere il tasto **OK** per confermarla.
7. Premere il tasto freccia sinistro per uscire dal menu. Per tornare al display del computer di viaggio, tenere premuto il tasto freccia sinistra.

Tipo 3

1. Evidenziare **Impostazioni** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.

2. Evidenziare **Impostazione** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
3. Evidenziare **Visualizza** e premere il tasto freccia destra.
4. Evidenziare **Configura** e premere il tasto freccia destra.
5. Evidenziare **Info nav** e premere il tasto freccia destra.
6. Selezionare l'impostazione desiderata e premere il tasto **OK** per confermarla.

Lingua

È possibile scegliere tra undici lingue:

Inglese, Tedesco, Italiano, Francese, Spagnolo, Turco, Russo, Olandese, Polacco, Svedese e Portoghese.

Tipo 1 e 2

1. Premere il tasto freccia destra sul volante per accedere al menù principale.
2. Evidenziare **Impostazione** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
3. Evidenziare **Visualizza** e premere il tasto freccia destra.
4. Evidenziare **Lingua** e premere il tasto freccia destra.
5. Selezionare l'impostazione desiderata e premere il tasto **OK** per confermarla.
6. Premere il tasto freccia sinistro per uscire dal menu. Per tornare al display del computer di viaggio, tenere premuto il tasto freccia sinistra.

Tipo 3

1. Evidenziare **Impostazioni** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.

Display informazioni

2. Evidenziare **Impostazione** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
3. Evidenziare **Visualizza** e premere il tasto freccia destra.
4. Evidenziare **Lingua** e premere il tasto freccia destra.
5. Selezionare l'impostazione desiderata e premere il tasto **OK** per confermarla.

Unità di misura

Nota: La temperatura dell'aria esterna viene visualizzata solamente in gradi Celsius e non può essere impostata in gradi Fahrenheit.

Per selezionare le unità metriche o imperiali:

Tipo 1 e 2

1. Premere il tasto freccia destra sul volante per accedere al menù principale.
2. Evidenziare **Impostazione** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
3. Evidenziare **Visualizza** e premere il tasto freccia destra.
4. Evidenziare **Unità di misura** e premere il tasto freccia destra.
5. Selezionare l'impostazione desiderata e premere il tasto **OK** per confermarla.
6. Premere il tasto freccia sinistra per uscire dal menù. Per tornare al display del computer di viaggio, tenere premuto il tasto freccia sinistra.

Tipo 3

1. Evidenziare **Impostazioni** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
2. Evidenziare **Impostazione** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.

3. Evidenziare **Visualizza** e premere il tasto freccia destra.
4. Evidenziare **Unità di misura** e premere il tasto freccia destra.
5. Selezionare l'impostazione desiderata e premere il tasto **OK** per confermarla.

MESSAGGI DI INFORMAZIONI



E70499

Premere **OK** per confermare ed eliminare alcuni messaggi dal display informazioni. Altri messaggi saranno eliminati automaticamente dopo un breve periodo di tempo.

Con il quadro strumenti tipo 3, alcuni messaggi devono essere confermati prima di poter accedere ai menu.

Indicatore messaggio



L'indicatore messaggio si accende contemporaneamente alla comparsa di alcuni messaggi. L'indicatore può essere di colore rosso o ambra, a seconda della gravità del messaggio, e rimane acceso fino a quando la causa del messaggio viene rettificata.

Display informazioni

Simboli messaggi



Vedere il Manuale d'istruzioni.



Fare controllare il sistema al successivo tagliando.



Far controllare il sistema prima possibile.



Arrestare il veicolo non appena riteniate sia sicuro.

Visualizzazione dei messaggi attuali

Tipo 1 e 2

1. Premere il tasto freccia destra sul volante per accedere al menù principale.

2. Evidenziare **Informazioni** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
3. Evidenziare **Messaggi** e premere il tasto freccia destra.
4. Utilizzare i pulsanti su e giù per visualizzare i messaggi attuali.

Tipo 3

1. Premere il tasto freccia destra sul volante per accedere al menù principale.
2. Evidenziare **Impostazioni** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
3. Evidenziare **Informazioni** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
4. Evidenziare **Messaggi** e premere il tasto freccia destra.
5. Utilizzare i pulsanti su e giù per visualizzare i messaggi attuali.

Sospensioni attive

Messaggio	Spia messaggio	Intervento
Funzionamento difettoso IVDC	ambra	Fare controllare il sistema da personale qualificato.
IVDC assetto comfort	-	Vedere Sospensioni attive (pagina 186).
IVDC assetto normale	-	Vedere Sospensioni attive (pagina 186).
IVDC assetto sportivo	-	Vedere Sospensioni attive (pagina 186).

Display informazioni

Airbag

Messaggio	Spia messaggio	Intervento
Funzionamento anomalo airbag	ambra	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.

Sistema antifurto

Messaggio	Spia messaggio	Intervento
Antifurto attivato	ambra	Vedere Allarme (pagina 51).
Richiesto intervento sul sistema antifurto	-	Fare controllare il sistema da personale qualificato.

Batteria e sistema di ricarica

Messaggio	Spia messaggio	Intervento
Arresto in luogo sicuro per sovraccarico!	rosso	Arrestare il veicolo non appena è sicuro farlo e disinserire l'accensione. Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.
Livello batteria basso	ambra	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.

Monitor per punti ciechi

Messaggio	Spia messaggio	Intervento
Sensore BLIS ostruito	ambra	Vedere Sistema di monitoraggio punti ciechi (pagina 91).
Guasto del sensore BLIS destro	ambra	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.
Guasto del sensore BLIS sinistro	ambra	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.

Display informazioni

Messaggio	Spia messaggio	Intervento
Guasto del BLIS	ambra	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.
BLIS inattivo rimor- chio collegato	ambra	Vedere Sistema di monitoraggio punti ciechi (pagina 91).

Serratura di sicurezza per bambini elettrica

Messaggio	Spia messaggio	Intervento
Guasto serratura di sicurezza per bambini	ambra	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.

Sistema di climatizzazione

Messaggio	Spia messaggio	Intervento
Risc. ausiliario inse- rito	ambra	Vedere Riscaldatore ausiliario (pagina 134).

Controllo velocità di crociera e controllo velocità di crociera adattivo (ACC)

Messaggio	Spia messaggio	Intervento
Funzionamento difettoso ACC	ambra	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.
Pulire il sensore radar	ambra	Vedere Controllo della velocità adattivo (ACC) (pagina 194).
Funzionamento difettoso sistema di segnalazione di ostacoli davanti al veicolo	ambra	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.

Display informazioni

Messaggio	Spia messaggio	Intervento
ACC non disponibile	-	Vedere Controllo della velocità adattativo (ACC) (pagina 194).
Controllo velocità crociera attivo	-	Vedere Controllo velocità di crociera (pagina 192).
Controllo velocità crociera in standby	-	Vedere Controllo velocità di crociera (pagina 192).

Portiere aperte

Messaggio	Spia messaggio	Intervento
Portiera lato guida aperta	rosso	Il veicolo si sta muovendo. Arrestare il veicolo non appena possibile e chiudere.
Portiera posteriore lato guida aperta	rosso	Il veicolo si sta muovendo. Arrestare il veicolo non appena possibile e chiudere.
Portiera lato passeggero aperta	rosso	Il veicolo si sta muovendo. Arrestare il veicolo non appena possibile e chiudere.
Portiera posteriore lato passeggero aperta	rosso	Il veicolo si sta muovendo. Arrestare il veicolo non appena possibile e chiudere.
Bagagliaio aperto	rosso	Il veicolo si sta muovendo. Arrestare il veicolo non appena possibile e chiudere.
Cofano aperto	rosso	Il veicolo si sta muovendo. Arrestare il veicolo non appena possibile e chiudere. Vedere Apertura e chiusura del cofano (pagina 251).

Immobilizzatore del motore

Messaggio	Spia messaggio	Intervento
Immobilizzatore attivo	ambra	Vedere Immobilizzatore del motore (pagina 50).

Display informazioni

Assistenza di partenza in salita (HLA)

Messaggio	Spia messaggio	Intervento
Assistenza in fase di partenza in salita non disponibile	ambra	Fare controllare il sistema da personale qualificato.
Utilizzare il freno di stazionamento!	ambra	Vedere Assistenza di partenza in salita (pagina 183).
Assistenza in fase di partenza in salita attivata	-	Vedere Assistenza di partenza in salita (pagina 183).
Assistenza in fase di partenza in salita disattivata	-	Vedere Assistenza di partenza in salita (pagina 183).

Illuminazione

Messaggio	Spia messaggio	Intervento
Funzionamento difettoso luci anteriori	ambra	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.
Anabbaglianti: Guasto lampadina	-	Una o entrambe le lampadine degli anabbaglianti sono bruciate. Controllare le lampadine degli anabbaglianti. Vedere Sostituzione di una lampadina (pagina 69).
Retronebbia: Guasto lampadina	-	Una o entrambe le lampadine dei retronebbia sono bruciate. Controllare le lampadine dei retronebbia. Vedere Sostituzione di una lampadina (pagina 69).
Luci di arresto: Guasto lampadina	-	Una o entrambe le lampadine delle luci di arresto sono bruciate. Controllare le lampadine delle luci di arresto. Vedere Sostituzione di una lampadina (pagina 69).
Luci di arresto rimorchio: Guasto lampadina	-	Una o entrambe le lampadine delle luci di arresto del rimorchio sono bruciate. Controllare le lampadine delle luci di arresto del rimorchio.

Display informazioni

Messaggio	Spia messaggio	Intervento
Indicatore di direzione rimorchio: Guasto lampadina	-	Una o entrambe le lampadine dell'indicatore di direzione del rimorchio sono bruciate. Controllare le lampadine dell'indicatore di direzione del rimorchio.

Manutenzione

Messaggio	Spia messaggio	Intervento
Funzionamento difettoso del motore	rosso	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.
Controllare il livello dell'olio motore	ambra	Vedere Controllo dell'olio del motore (pagina 262).
Rilevata acqua nel carburante	ambra	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.
Livello basso liquido lavavetri	-	Vedere Controllo del liquido lavavetri (pagina 264).
Controllo olio	-	Fare controllare il sistema da personale qualificato.

Protezione occupanti

Messaggio	Spia messaggio	Intervento
Modalità d'urto	-	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.

Display informazioni

Freno di stazionamento

Messaggio	Spia messaggio	Intervento
Freno di stazionamento inserito	rosso	Vedere Freno di stazionamento (pagina 176).
Freno di stazionamento inserito	ambra	Vedere Freno di stazionamento (pagina 176).

Freno di stazionamento elettrico (EPB)

Messaggio	Spia messaggio	Intervento
Funzionamento difettoso del freno di stazionamento	rosso	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.
Rilasciare il freno di stazionamento	rosso	Vedere Freno di stazionamento elettronico (EPB) (pagina 177).
Inserire nuovamente il freno di stazionamento	rosso	Vedere Freno di stazionamento elettronico (EPB) (pagina 177).
Freno di stazionamento inserito	ambra	Vedere Freno di stazionamento elettronico (EPB) (pagina 177).
Freno di stazionamento rilasciato	ambra	Vedere Freno di stazionamento elettronico (EPB) (pagina 177).
Richiesto intervento sul freno di stazionamento	-	Fare controllare il sistema da personale qualificato.

Servosterzo

Messaggio	Spia messaggio	Intervento
Funzionamento difettoso servosterzo	ambra	Sterzare sarà comunque possibile, ma bisognerà impiegare più forza sullo sterzo. Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.

Display informazioni

Stabilizzatore elettronico (ESP)

Messaggio	Spia messaggio	Intervento
Funzionamento difettoso ESP	-	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.
ESP disinserito	-	Vedere Utilizzo del controllo della stabilità (pagina 181).

Cambio

Messaggio	Spia messaggio	Intervento
Funzionamento difettoso del cambio	rosso	Fare controllare immediatamente il sistema da personale qualificato.
Temperatura eccessiva del cambio	ambra	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.

Sistema di controllo pressione pneumatici

Messaggio	Spia messaggio	Intervento
Controllare pneumatico!	rosso	Il pneumatico indicato ha continuato a sgonfiarsi. Controllare il pneumatico e gonfiarlo al valore di pressione raccomandato. Vedere Specifiche tecniche (pagina 283).
Controllare la pressione dei pneumatici	rosso	Uno o più pneumatici sono notevolmente sgonfi. Questo messaggio può comparire in seguito al montaggio di un nuovo sensore. Controllare i pneumatici e gonfiarli al valore di pressione raccomandato. Vedere Specifiche tecniche (pagina 283).
Controllare pneumatico	ambra	Il pneumatico indicato è notevolmente sgonfio. Controllare il pneumatico e gonfiarlo al valore di pressione raccomandato. Vedere Specifiche tecniche (pagina 283).

Display informazioni

Messaggio	Spia messaggio	Intervento
Funzionamento difettoso controllo pressione pneumatici	ambra	È stato montato un ruotino di scorta. Montare una ruota di dimensioni standard gonfiata correttamente con sensore non appena possibile. Quando si verifica un guasto, il sistema potrebbe non essere in grado di rilevare o segnalare una condizione di bassa pressione.
		Fino a tre sensori funzionano in modo anomalo, un accessorio non approvato interferisce con il sistema oppure è stato rilevato un funzionamento anomalo generale. Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile. Quando si verifica un guasto, il sistema potrebbe non essere in grado di rilevare o segnalare una condizione di bassa pressione.
Gonfiare i pneumatici per la guida ad alta velocità	ambra	La pressione dei pneumatici non è adeguata per la guida a 160 km/h. Gonfiare i pneumatici al valore di pressione raccomandato. Vedere Specifiche tecniche (pagina 283). Questo messaggio viene visualizzato solo per alcuni secondi con l'avvertenza di bassa pressione pneumatici.
Sensori pneumatici non rilevati	-	Avete montato ruote e pneumatici senza sensori. La pressione dei pneumatici non verrà monitorata.
		Tutti i sensori funzionano in modo anomalo oppure un accessorio non approvato interferisce con il sistema. Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.

Display informazioni

Controllo vocale

Messaggio	Spia messaggio	Intervento
Comando vocale, parlare prego	-	Vedere Comando vocale (pagina 300).
Comando vocale non riconosciuto	-	Vedere Comando vocale (pagina 300).
Comando vocale non consentito	-	Vedere Comando vocale (pagina 300).

Sistema di climatizzazione

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

Aria esterna

Per garantire il funzionamento efficiente del sistema di climatizzazione, è necessario mantenere le bocchette di aspirazione aria davanti al parabrezza libere da ostruzioni (neve, foglie ecc.).

Ricircolo dell'aria

AVVERTENZA



L'uso prolungato del ricircolo aria può causare l'appannamento dei cristalli. Se i cristalli si appannano, selezionare le impostazioni per lo sbrinamento e il disappannamento del parabrezza.

L'aria presente nell'abitacolo verrà rimessa in circolo. L'aria esterna non entrerà nel veicolo.

Riscaldamento

La capacità di riscaldamento dipende dalla temperatura del liquido di raffreddamento motore.

Climatizzatore

Nota: il sistema di aria condizionata funziona solo quando la temperatura è al di sopra di 4°C.

Nota: il consumo di carburante del veicolo aumenta quando il sistema di aria condizionata è in uso.

L'aria viene convogliata attraverso l'evaporatore dove viene raffreddata. L'aria viene privata dell'umidità per evitare l'appannamento dei cristalli. La condensa che ne risulta viene convogliata verso l'esterno del veicolo, pertanto, è assolutamente normale che si formino piccole pozze d'acqua sotto il veicolo.

Informazioni generali sulla regolazione della temperatura dell'abitacolo

Chiudere completamente tutti i cristalli.

Riscaldamento dell'abitacolo

Indirizzare l'aria verso il pianale. In caso di umidità o bassa temperatura esterna, indirizzare una parte dell'aria verso il parabrezza e i cristalli delle portiere.

Raffreddamento dell'abitacolo

Indirizzare l'aria verso la zona del viso.

BOCCHETTE DELL'ARIA

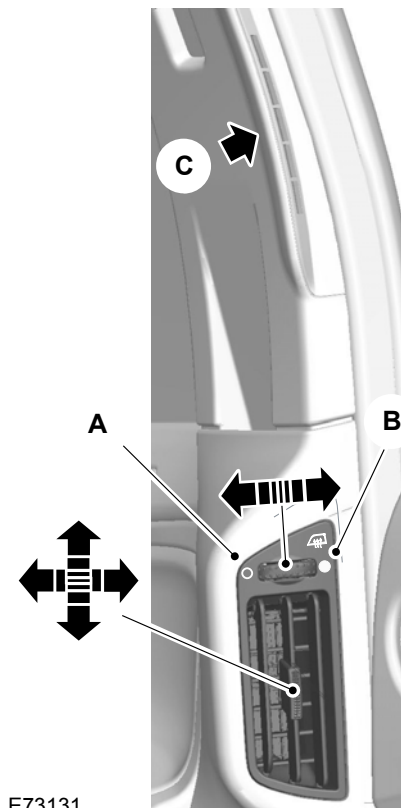
Bocchette aria anteriori



E71942

Sistema di climatizzazione

Bocchette aria seconda fila

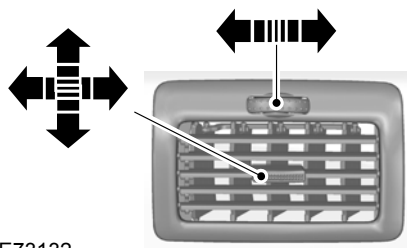


E71311

- A Flusso d'aria attraverso la bocchetta di ventilazione inferiore
- B Flusso d'aria attraverso la bocchetta di ventilazione superiore
- C Bocchetta di ventilazione superiore

Utilizzare le bocchette di ventilazione superiore per disappannare o sbrinare i finestrini laterali.

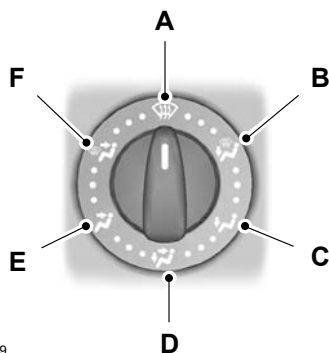
Bocchette aria terza fila



E71312

CLIMATIZZAZIONE MANUALE

Comando della distribuzione dell'aria



E71379

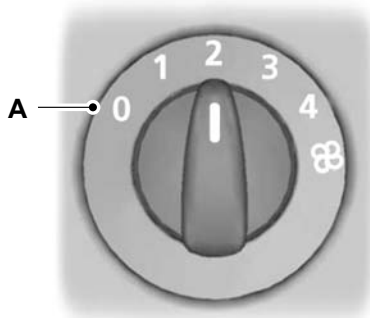
- A Parabrezza
- B Pozzetto e parabrezza
- C Pozzetto
- D Livello viso e pozzetto

Sistema di climatizzazione

- E Altezza del viso
- F Livello viso e parabrezza

La distribuzione dell'aria può essere regolata in qualsiasi posizione tra i simboli.

Ventilatore



E75470

- A Disinserito

Nota: Se si disinserisce la ventola, il parabrezza potrebbe appannarsi.

Ricircolo dell'aria



Premere il pulsante per scegliere tra aria esterna e aria di ricircolo.

Riscaldamento rapido dell'abitacolo



E71377

Ventilazione



E71378

Regolare il comando di distribuzione dell'aria, il ventilatore e i diffusori in base alle proprie esigenze.

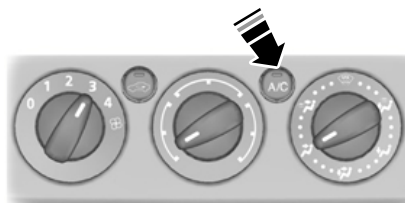
Climatizzatore

Accensione e spegnimento del climatizzatore

A/C

Se la ventola viene disattivata, l'aria condizionata si spegne. Quando la ventola viene nuovamente inserita, il sistema aria condizionata si accende automaticamente.

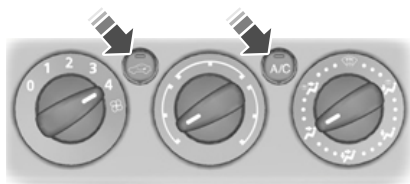
Raffreddamento con aria esterna



E71380

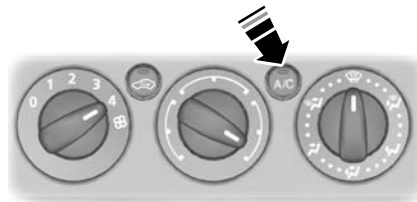
Sistema di climatizzazione

Raffreddamento rapido dell'abitacolo



E71381

Sbrinamento e disappannamento del parabrezza



E71382

Quando la temperatura supera i 4°C, il sistema aria condizionata si accende automaticamente. Accertarsi che il ventilatore sia acceso. L'indicatore nell'interruttore si illumina durante lo sbrinamento e il disappannamento.

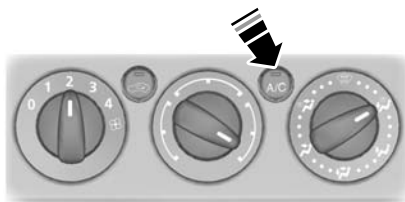
Se si sposta il comando di distribuzione dell'aria su una posizione diversa da **A**, il sistema **A/C** rimane acceso.

Il sistema aria condizionata e il ricircolo dell'aria possono essere inseriti e disinseriti quando la distribuzione dell'aria è impostata in posizione **A**.

Se necessario, disinserire i cristalli termici. Vedere **Cristalli e retrovisori termici** (pagina 134).

Nota: Per sbrinare o disappannare i cristalli laterali posteriori, impostare le bocchette dell'aria di seconda fila sulla posizione di sbrinamento e disappannamento. Vedere **Bocchette dell'aria** (pagina 125).

Riduzione dell'umidità dell'aria nell'abitacolo



E71383

Sistema di climatizzazione

SISTEMA DI CLIMATIZZAZIONE AUTOMATICO

A due zone



E80737

A tre zone



E70302

Sistema di climatizzazione

Questo veicolo è dotato di un climatizzatore a due o tre zone. Quando il sistema è in modalità mono, la temperatura di tutte le zone del veicolo viene regolata in base a quella della zona del conducente. Quando la modalità mono viene disattivata, il sistema a due zone consente di impostare temperature differenti per il lato guida e per il lato passeggero. Sui veicoli con sistema a tre zone, è possibile impostare una terza temperatura per la parte posteriore del veicolo.

Il sistema controlla in modo automatico la temperatura, la portata e la distribuzione del flusso d'aria e effettua le regolazioni in base alle condizioni di guida e atmosferiche. Premere il pulsante **AUTO** per attivare la modalità automatica.

Nota: Evitare di regolare le impostazioni quando l'abitacolo è estremamente caldo o freddo. Il sistema si regola automaticamente in base alle condizioni correnti. Per il corretto funzionamento del sistema, i diffusori laterali e centrali dovrebbero essere completamente aperti.

Nota: Finché il motore è freddo, in condizioni di temperatura esterna bassa e quando il sistema è in modalità **AUTO**, il flusso dell'aria sarà diretto verso il parabrezza e i finestrini laterali.

Nota: Le informazioni sul climatizzatore automatico per i veicoli dotati di sistema di navigazione e climatizzatore automatico combinati sono disponibili in un Manuale separato.

Regolazione della temperatura



E70304

La temperatura può essere impostata tra 16°C e 28°C in incrementi di 0,5°C. In posizione **LO** (inferiore a 16°C) il sistema passa al raffreddamento permanente, mentre in posizione **HI** (superiore a 28°C) passa al riscaldamento permanente e non regola una temperatura costante.

Modalità mono

In modalità mono, le impostazioni della temperatura sia per il passeggero che per il conducente sono univoche. Se si regola la temperatura tramite la manopola sul lato guida, la temperatura verrà impostata sullo stesso valore per il lato passeggero. **MONO** compare sul display.

Per disinserire la modalità mono

Selezionare una temperatura per il lato passeggero utilizzando la manopola sul lato passeggero. La modalità mono si disattiverà e la scritta **MONO** scomparirà dal display. La temperatura per il lato guida rimane invariata. A questo punto è possibile regolare le temperature per il lato guida e il lato passeggero in modo indipendente. Le temperature vengono visualizzate sul display. È possibile impostare una differenza fino a 4°C.

Nota: Se si imposta una differenza maggiore di 4°C, la temperatura sull'altro lato verrà regolata in modo che la differenza rimanga di 4°C.

Nota: Se uno dei due lati è impostato su **HI** o **LO**, entrambi i lati vengono impostati su **HI** o **LO**.

Per ripristinare la modalità modo

MONO

Sistema di climatizzazione

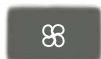
Premere il pulsante **MONO. MONO** viene visualizzato sul display e la temperatura lato passeggero viene regolata secondo la temperatura lato guida.

Ventilatore

Alta velocità



Bassa velocità



Utilizzare i pulsanti per regolare la velocità della ventola.

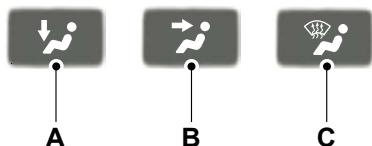
L'impostazione del ventilatore è indicata nel display.



Per ritornare alla modalità auto, premere il pulsante **AUTO**.

Distribuzione dell'aria

Per regolare la distribuzione dell'aria, premere il pulsante desiderato. È possibile selezionare qualsiasi combinazione di impostazioni simultaneamente.



- A Pozzetto
- B Altezza del viso
- C Parabrezza

Sbrinamento e disappannamento del parabrezza



Quando si seleziona la modalità di sbrinamento e disappannamento del parabrezza, **A**, **B** e **C** si disinseriscono automaticamente e si inserisce il sistema aria condizionata. L'aria esterna entrerà nel veicolo. Non è possibile selezionare il ricircolo dell'aria.

Il ventilatore ed il comando della temperatura funzionano automaticamente e non possono essere regolati manualmente. La ventola è impostata sull'alta velocità e la temperatura su **HI**.

Quando si seleziona la funzione di sbrinamento e disappannamento del parabrezza, i cristalli termici si attivano automaticamente per spegnersi dopo breve.

Per ritornare alla modalità auto, premere il pulsante **AUTO**.

Nota: Per sbrinare o disappannare i cristalli laterali posteriori, impostare le bocchette dell'aria di seconda fila sulla posizione di sbrinamento o disappannamento. Vedere **Bocchette dell'aria** (pagina 125).

Accensione e spegnimento del climatizzatore



Premere il pulsante **A/C OFF** o **A/C ON** viene visualizzato sul display.

E70308

Sistema di climatizzazione

Ricircolo dell'aria



Premere il pulsante per passare dalla distribuzione dell'aria esterna a quella di ricircolo.

Nota: Il sistema in modalità AUTO seleziona automaticamente il ricircolo dell'aria, per raffreddare l'abitacolo più velocemente quando la temperatura sia interna che esterna è alta. Una volta raggiunta la temperatura richiesta, il sistema riselecta automaticamente l'aria esterna.

Accensione e spegnimento del sistema di climatizzazione automatico

Nota: Quando è spento, il sistema di riscaldamento, ventilazione e aria condizionata per le zone anteriore e posteriore si disattiva e viene selezionata l'aria di ricircolo.

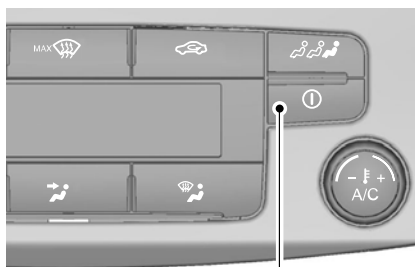
A due zone



E70980

Utilizzare i pulsanti per inserire e disinserire il sistema.

A tre zone



A

E70312

Premere il pulsante **A** per inserire e disinserire il sistema.

Sistema aria condizionata posteriore (climatizzatore automatico a tre zone)

Nota: Questo è solamente un sistema di raffreddamento. Può essere utilizzato per raffreddare la parte posteriore dell'abitacolo. Il sistema non modifica l'impostazione della parte posteriore portandola a temperature superiori alla media delle due impostazioni stabilite per la parte anteriore.

Nota: Quando il sistema è disinserito, non è possibile impostare per la zona posteriore una temperatura inferiore alla media delle due impostazioni stabilite per la zona anteriore.

Sistema di climatizzazione

Passaggio tra modalità sistema aria condizionata anteriore e posteriore



E70313

Premere il pulsante . Il simbolo del sistema aria condizionata posteriore e le impostazioni posteriori vengono visualizzati sul display.

Quando è selezionata la modalità aria condizionata posteriore, è possibile selezionare una temperatura utilizzando la manopola sul lato guida.

Per tornare alle impostazioni anteriori, premere nuovamente il pulsante. Se non si preme alcun pulsante per qualche secondo, il sistema ritornerà automaticamente alle impostazioni per la parte anteriore.

Temperatura posteriore

Nota: Se si impostano temperature differenti per il lato guida e la parte posteriore, la modalità mono verrà disinserita.

Nota: Quando si preme il pulsante **MONO**, tutte le tre zone di temperatura verranno regolate alla temperatura impostata per il lato guida.

Inserimento e disinserimento del sistema aria condizionata posteriore



Quando è selezionata la modalità aria condizionata posteriore, utilizzare il pulsante per inserire e disinserire il sistema. **A/C OFF** o **A/C ON** viene visualizzato sul display.

Nota: Se il sistema di aria condizionata anteriore è disinserito, non è possibile inserire l'aria condizionata posteriore.

Ventilatore posteriore

Alta velocità



Bassa velocità



Quando è selezionata la modalità aria condizionata posteriore, utilizzare i pulsanti per regolare la velocità del ventilatore.

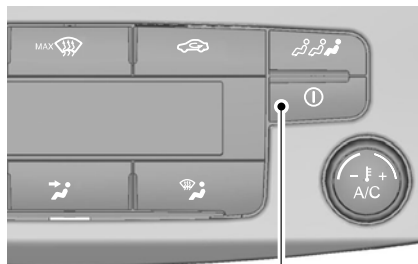
L'impostazione del ventilatore è indicata nel display.



Quando è selezionata la modalità aria condizionata posteriore, premere il pulsante **AUTO** per ritornare alla modalità automatica. In modalità auto, il ventilatore posteriore viene comandato automaticamente. **AUTO** compare sul display.

Sistema di climatizzazione

Inserimento e disinserimento del climatizzatore automatico posteriore



A

E70312

Quando è selezionata la modalità aria condizionata posteriore, premere il pulsante **A** per inserire e disinserire solamente il sistema posteriore.

CRISTALLI E RETROVISORI TERMICI

Cristalli termici

Utilizzare i cristalli termici per sbrinare o disappannare il parabrezza o il lunotto.

Nota: I cristalli termici funzionano solamente quando il motore è in funzione.

Parabrezza termico



Lunotto termico



Retrovisori termici esterni

I retrovisori esterni elettrici sono dotati di un elemento riscaldante che provvederà a sbrinare o disappannare lo specchietto. La funzione si inserisce automaticamente quando viene attivato il lunotto termico.

RISCALDATORE AUSILIARIO

Riscaldatore a motore spento

PERICOLO



Il riscaldatore a motore spento non deve essere azionato durante la sosta presso le stazioni di servizio, in presenza di polveri o vapori di carburante oppure in spazi chiusi.

Il riscaldatore a motore spento funziona in modo indipendente rispetto al riscaldatore del veicolo, riscaldando il circuito del liquido di raffreddamento del motore. Esso è alimentato dal serbatoio del veicolo. Inoltre, quando il veicolo è in movimento, può essere utilizzato unitamente al riscaldatore del veicolo per riscaldare l'abitacolo più rapidamente.

Utilizzato in modo appropriato, il riscaldatore a motore spento offre i seguenti vantaggi:

- Preiscalda l'abitacolo.
- Mantiene i finestrini sbrinati in caso di formazione di ghiaccio e previene la condensa.
- Evita partenze a freddo e permette al motore di raggiungere prima la temperatura di funzionamento.

Nota: Il riscaldatore a motore spento funziona solamente se vi sono almeno 7,5 litri di carburante nel serbatoio e la temperatura esterna è inferiore a 15°C. Il riscaldatore non funziona se il livello di carica della batteria è basso.

Sistema di climatizzazione

Nota: Il riscaldamento dipende dalla temperatura dell'aria esterna.

Nota: Quando il riscaldatore a motore spento è in funzione, è possibile che dalla parte inferiore del veicolo fuoriescano dei fumi di scarico laterali. Ciò è assolutamente normale.

Nota: Sui veicoli dotati di sistema di riscaldamento, ventilazione e aria condizionata manuale, il riscaldamento dell'abitacolo del veicolo dipende dalle impostazioni della temperatura, della distribuzione aria e della ventola.

Per impedire che la batteria si scarichi:

- Una volta che il riscaldatore a motore spento ha effettuato un ciclo di riscaldamento, il ciclo di riscaldamento successivo programmato verrà eseguito solo se, tra i due cicli, viene avviato il motore.
- Dopo un ciclo di riscaldamento, guidare il veicolo per almeno un periodo di durata corrispondente al ciclo di riscaldamento stesso.

Programmazione del riscaldatore a motore spento

Nota: L'ora programmata corrisponde all'ora in cui si desidera che il veicolo sia riscaldato e pronto per essere guidato e non all'ora in cui il riscaldatore si attiva.

Nota: La programmazione deve avvenire almeno 70 minuti prima dell'ora che si desidera impostare.

Nota: L'ora e la data devono essere impostate correttamente. Vedere **Orologio** (pagina 152).

Per programmare le ore di riscaldamento:



E70499

1. Premere il tasto freccia destra sul volante per accedere al menù principale.
2. Evidenziare **Impostazione** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
3. Evidenziare **Riscaldatore a motore spento** e premere il tasto freccia destra.

Riscal. Staz	
☒ Ora 1	>
☐ Ora 2	>
☐ Una volta	>
☐ Già attivo	>

E74467

Sistema di climatizzazione

- Le funzioni **Programma 1** e **Programma 2** consentono di programmare fino due cicli di riscaldamento per ciascun giorno della settimana. Queste ore rimarranno memorizzate e il riscaldatore riscalderà il veicolo in tali orari nei giorni stabiliti ogni settimana.
- La funzione **Un orario** consente di programmare un ciclo di riscaldamento per un giorno specifico.
- La funzione **Attiva adesso** accende automaticamente il riscaldatore.

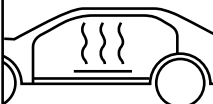
Programmazione delle funzioni Programma 1 e Programma 2

Ora 1	
[07:55]	>
☐ Lunedì	
☐ Martedì	
☒ Mercoledì	
☐ Giovedì	
☐ Venerdì	∨

E74468

- Evidenziare **Programma 1** e premere il tasto freccia destra.
- Evidenziare il giorno in cui il riscaldatore dovrebbe riscaldare il veicolo.
- Premere il tasto **OK** per confermare la selezione. Una croce compare nella casella accanto al giorno che è stato selezionato.
- Procedere allo stesso modo per selezionare tutti i giorni in cui il riscaldatore deve riscaldare il veicolo.

- Per impostare l'orario in cui il veicolo deve essere riscaldato, evidenziare l'ora nella parte superiore del display e premere il tasto freccia destra.
- Premere il tasto **OK** e le ore lampeggeranno. Utilizzare i tasti freccia su e giù per regolare le singole impostazioni e i tasti freccia sinistra e destra per passare all'impostazione successiva o precedente.
- Una volta terminato, premere il tasto **OK** nuovamente per confermare la selezione.

Riscal. Staz
Ora 1

07:55
01:12:2006
OK=conferma

E74469

È anche possibile utilizzare la funzione **Programma 2** per impostare un secondo ciclo, ad esempio orari differenti in giorni differenti o due volte nello stesso giorno. La procedura di programmazione è la stessa della funzione **Programma 1**.

Sistema di climatizzazione

Programmazione della funzione Un orario

1. Evidenziare **Un orario** e premere il tasto freccia destra.
2. Premere il tasto **OK** e le ore lampeggeranno. Utilizzare i tasti freccia su e giù per regolare le singole impostazioni e i tasti freccia sinistra e destra per passare all'impostazione successiva o precedente.
3. Una volta terminato, premere il tasto **OK** nuovamente per confermare la selezione.

Attiva adesso

Evidenziare **Attiva adesso** e premere il tasto **OK**. Una croce compare nella casella accanto alla funzione per indicare che il riscaldatore è attivato.

Per disattivare il riscaldatore, evidenziare **Attiva adesso** e premere nuovamente il tasto **OK**.

Inserimento a distanza

Il riscaldatore a veicolo fermo può essere inserito e disinserito da una distanza massima di 500 metri utilizzando il trasmettitore del telecomando fornito. Questa gamma varia in base alle condizioni locali, al terreno e alle condizioni della batteria. Il trasmettitore del telecomando indica se il segnale è stato ricevuto o meno. Il riscaldatore a veicolo fermo funziona per un massimo di 30 minuti.

Nota: Il riscaldatore funzionerà per un periodo compreso tra 10 e 30 minuti, a seconda della temperatura ambiente. L'abitacolo si raffredderà dopo che è trascorso il periodo di riscaldamento, pertanto si sconsiglia l'inserimento a distanza più di 30 minuti prima della partenza.

Nota: Il telecomando non sempre può ricevere conferma che l'inserimento a distanza è avvenuto a gamme operative maggiori.

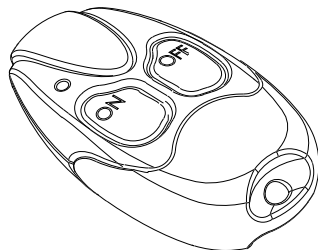
Avviamento

Tenere il trasmettitore con l'antenna rivolta verso l'alto e premere il pulsante ON per almeno due secondi. Il LED sul trasmettitore si accende in verde per confermare l'avvenuta ricezione del segnale.

Disinserimento

Tenere il trasmettitore con l'antenna rivolta verso l'alto e premere il pulsante OFF per almeno due secondi. Il LED sul trasmettitore si accende in rosso per confermare l'avvenuta ricezione del segnale.

Inserimento a distanza abbinato all'inserimento diretto o posticipato mediante temporizzatore



E114360

La funzione di inserimento a distanza e il controllo riscaldatore normale interagiscono. I riscaldatori a veicolo fermo inseriti con le funzioni di inserimento diretto o inserimento posticipato mediante temporizzatore possono essere disinseriti mediante il trasmettitore telecomando e viceversa.

Sistema di climatizzazione

Segnale di ritorno durante l'inserimento e il disinserimento

Il LED sul trasmettitore si accende in verde per circa due secondi. Ciò indica che il segnale è stato ricevuto dal veicolo e il riscaldatore si è inserito.

Il LED sul trasmettitore si accende in rosso per circa due secondi. Ciò indica che il segnale è stato ricevuto dal veicolo e il riscaldatore si è disinserito.

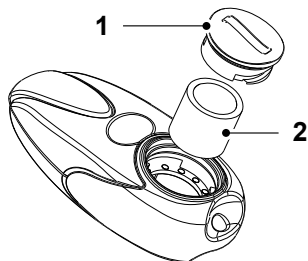
Il LED sul trasmettitore si accende in verde o rosso per circa due secondi. Ciò indica che il segnale non è stato trasmesso correttamente. Ripetere la trasmissione.

Il LED sul trasmettitore si accende in arancione per circa due secondi prima di illuminarsi in verde o rosso. Ciò indica che le batterie del trasmettitore hanno una carica bassa e devono essere sostituite.

Il LED sul trasmettitore lampeggia in arancione per circa 5 secondi. Ciò indica che il segnale non è stato trasmesso. Le batterie del trasmettitore sono scariche e devono essere sostituite il più presto possibile.

Sostituzione della batteria del telecomando

Assicurarsi di smaltire le pile vecchie attenendosi alle norme per la tutela dell'ambiente. Chiedere informazioni alle autorità locali in merito al riciclaggio.



E114361

1. Inserire un cacciavite o un altro attrezzo idoneo nella fessura sulla parte posteriore del telecomando e svitare il coperchio dell'alloggiamento batteria.

AVVERTENZA

! Non toccare i contatti della batteria o il circuito stampato con il cacciavite.

2. Estrarre con cura la batteria.
3. Montare una nuova batteria (CR1-3N del tipo da 3,3 V) con il segno + rivolto verso l'alto.
4. Riasssemblare il telecomando.

Programmazione del trasmettitore

È possibile utilizzare altri trasmettitori con il sistema di controllo a distanza; contattare la concessionaria. È possibile aggiungere fino a un massimo di 3 telecomandi separati. Se si aggiungono dei trasmettitori, è necessario programmarli separatamente.

Nota: È necessario disinserire il riscaldatore durante la programmazione.

Nota: La procedura di programmazione può essere ripetuta quante volte si vuole. Ogni volta viene eliminato il trasmettitore che è stato programmato per primo.

1. Installare la batteria nel nuovo trasmettitore.
2. Disinserire l'alimentazione al ricevitore rimuovendo il fusibile F32 dalla scatola portafusibili del vano motore. Vedere **Tabella di specifiche dei fusibili** (pagina 230).
3. Attendere almeno 5 secondi.
4. Ricollegare l'alimentazione al ricevitore sostituendo il fusibile e premere il pulsante OFF sul nuovo trasmettitore entro 5 secondi fino a quando il LED si spegne.

Sistema di climatizzazione

5. Il nuovo trasmettitore è ora programmato.

Riscaldatore alimentato a carburante (secondo il paese)

PERICOLO



Il riscaldatore a motore spento non deve essere azionato durante la sosta presso le stazioni di servizio, in presenza di polveri o vapori di carburante oppure in spazi chiusi.

Il riscaldatore ausiliario alimentato a carburante è di supporto al riscaldamento del motore e dell'abitacolo sui veicoli con motori diesel. Si attiva o disattiva automaticamente a seconda della temperatura esterna e della temperatura del liquido di raffreddamento, a meno che non sia stato disattivato. Quando il riscaldatore ausiliario alimentato da carburante è in funzione, **Risc. supp. acceso** compare sul display informazioni. Vedere **Display informazioni** (pagina 101).

Per disattivare il riscaldatore alimentato a carburante:



E70499

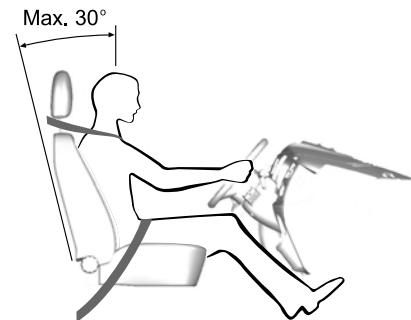
1. Premere il tasto freccia destra sul volante per accedere al menù principale.
2. Evidenziare **Impostazione** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.

3. Evidenziare **Riscaldatore aus.** e premere il tasto **OK** per attivare e disattivare il riscaldatore. Una croce compare nella casella quando il riscaldatore è attivato.
4. Premere il tasto freccia sinistro per uscire dal menu. Per tornare al display del computer di viaggio, tenere premuto il tasto freccia sinistra.

Riscaldatore ausiliario diesel (a seconda del paese)

Il riscaldatore ausiliario diesel (riscaldatore elettrico PTC) è di supporto al riscaldamento dell'abitacolo sui veicoli con motori diesel. Si attiva o disattiva automaticamente a seconda della temperatura esterna, della temperatura del liquido di raffreddamento e del carico dell'alternatore.

POSIZIONE CORRETTA SUL SEDILE



E68595

AVVERTENZE



Non regolare i sedili quando il veicolo è in movimento.



Solo quando viene utilizzata correttamente, la cintura di sicurezza è in grado di tenere l'occupante in una posizione che garantisce il funzionamento ottimale dell'airbag.

Quando vengono utilizzati correttamente, il sedile, il poggiatesta, la cintura di sicurezza e gli airbag offrono una protezione ottimale in caso di impatto. Si raccomanda di:

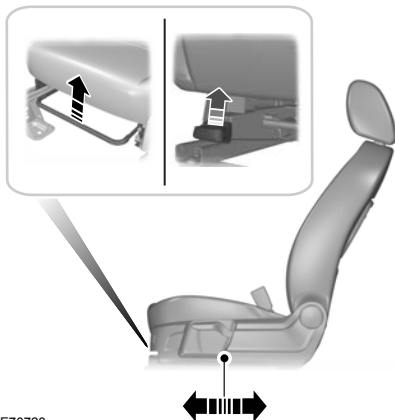
- sedere in posizione verticale con la base della schiena in posizione più arretrata possibile.
- non reclinare lo schienale più di 30 gradi.
- regolare il poggiatesta in modo che la parte superiore sia a livello con la parte superiore della testa e il più possibile in avanti, mantenendo il confort.

- mantenere una distanza sufficiente tra la propria persona e il volante. Si raccomanda di mantenere una distanza minima di 250 millimetri tra il torace e il coperchio dell'airbag.
- tenere il volante con le braccia leggermente piegate.
- piegare leggermente le gambe in modo da poter premere completamente i pedali.
- posizionare il nastro altezza spalle della cintura di sicurezza sopra la parte centrale della spalla e posizionare il nastro addominale attorno ai fianchi.

Accertarsi di guidare in una posizione confortevole e di mantenere il pieno controllo del veicolo.

SEDILI MANUALI

Spostamento dei sedili in avanti e indietro



E70728

Sedili

PERICOLO



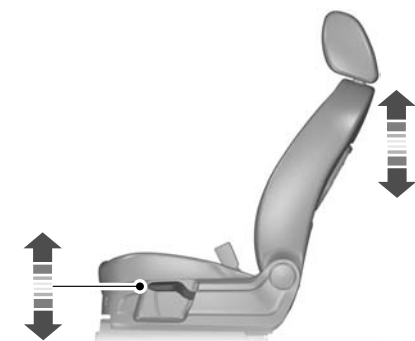
Muovere il sedile indietro e in avanti dopo aver rilasciato la leva, per accertarsi che sia completamente bloccato.

Regolazione del supporto lombare



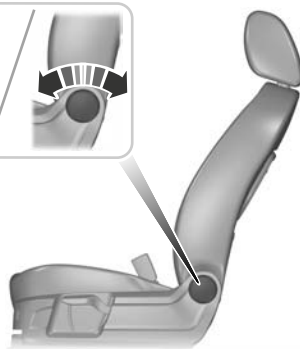
E70729

Regolazione dell'altezza del sedile lato guida



E70730

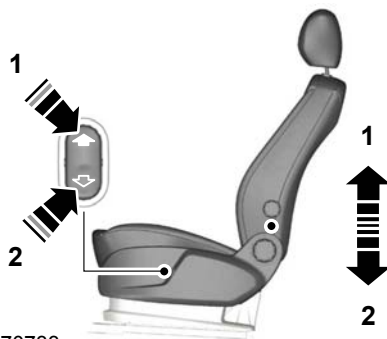
Regolazione dell'inclinazione dello schienale



E70731

SEDILI ELETTRICI

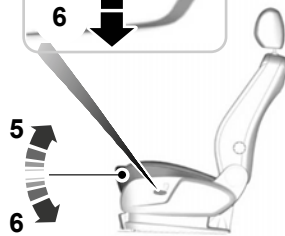
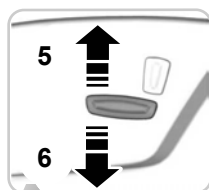
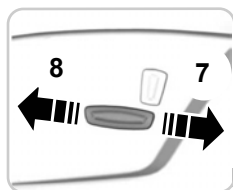
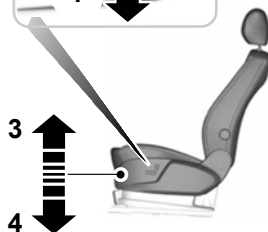
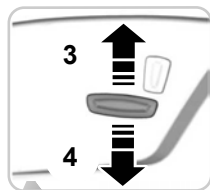
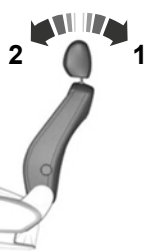
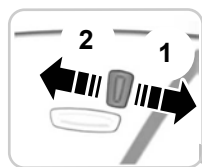
Sedili elettrici a 2 vie



E70733

Sedili

Sedili elettrici a 8 vie



E70734

Sedili

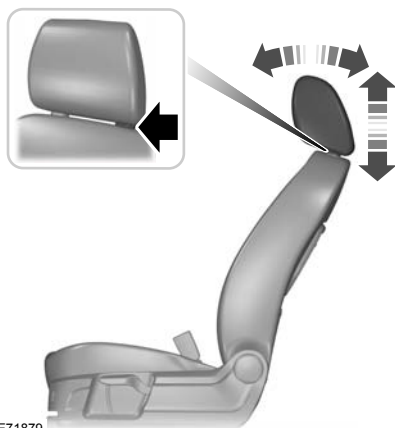
POGGIATESTA

Regolazione del poggiatesta

AVVERTENZE

⚠ Sollevare il poggiatesta posteriore quando il sedile posteriore è occupato da un passeggero.

⚠ Quando si utilizza il seggiolino di sicurezza per bambini rivolto in avanti su un sedile posteriore, rimuovere sempre il poggiatesta dal sedile.



E71879

Regolare il poggiatesta in modo che la parte superiore sia a livello con la parte superiore della testa e il più possibile in avanti, mantenendo il confort.

Smontaggio del poggiatesta.

Premere i pulsanti di bloccaggio e smontare il poggiatesta.

SEDILI POSTERIORI

Sedili di seconda fila

Spostamento dei sedili in avanti e indietro

PERICOLO

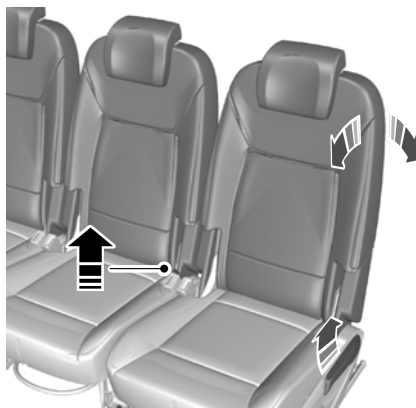
⚠ Muovere il sedile in avanti e indietro dopo aver rilasciato la leva per accertarsi che sia completamente bloccato.



E72644

Sedili

Regolazione dello schienale del sedile



E72645

1. Per reclinare lo schienale del sedile, tirare la leva sui sedili esterni o la cinghia sul sedile centrale e appoggiarsi allo schienale fino a quando non raggiunge la posizione desiderata.
2. Per sollevare lo schienale del sedile, tirare la leva verso l'alto e spingere in avanti il cuscino con il proprio peso.

Posizione di accesso facilitato (solo veicoli con sedili di terza fila)

Nota: I sedili esterni possono essere spostati in avanti per consentire l'accesso ai sedili di terza fila.



E72704



E72706

1. Tirare la leva una volta. Reclinare in avanti lo schienale del sedile nella posizione indicata e fare scorrere il sedile completamente in avanti. Quando si esce dal veicolo dai sedili di terza fila, tirare l'anello sulla retro del sedile di seconda fila.
2. Per riportare il sedile nella posizione di seduta, farlo scorrere indietro. Il sedile si arresta automaticamente in una posizione intermedia.

Sedili

3. Sollevare lo schienale del sedile fino a quando si innesta.
4. Per spostare il sedile ulteriormente indietro, tirare la leva al di sotto della parte anteriore del sedile e farlo scorrere indietro.

Abbassamento dello schienale del sedile

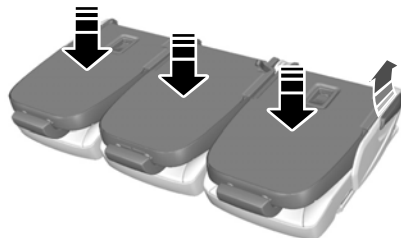
PERICOLO



Quando si abbassa lo schienale dei sedili, fare attenzione a non lasciare le dita tra lo schienale e il telaio del sedile.



E72705



E72646

1. Abbassare i poggiatesta. Vedere **Poggiatesta** (pagina 143).
2. Fare scorrere i sedili indietro fino al punto di arresto.
3. Inserire la cintura di sicurezza del sedile centrale nell'elemento di fissaggio del tetto. Vedere **Allacciatura delle cinture di sicurezza** (pagina 33).
4. Sui sedili esterni, tirare la leva e portare lo schienale del sedile in posizione inclinata. Tirare nuovamente la leva e abbassare lo schienale del sedile.
5. Sul sedile centrale, tirare l'anello tra il cuscino e lo schienale del sedile e abbassare lo schienale.
6. Per bloccare gli schienali in posizione reclinata, tirare nuovamente la leva o l'anello e spingere con forza lo schienale verso il basso fino a quando si blocca.

Per riportare il sedile in posizione di seduta, tirare la leva o l'anello e sollevare lo schienale del sedile fino al punto di innesto.

Sedili

Sedili di terza fila

PERICOLO



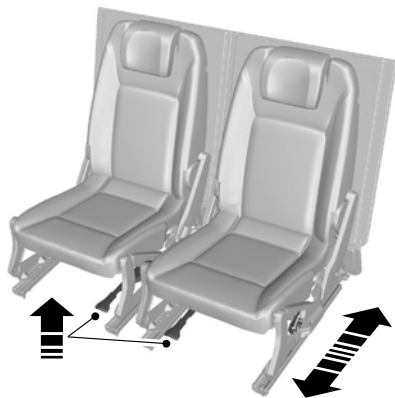
Non sedersi su un sedile di terza fila quando il sedile di seconda fila davanti è in posizione completamente reclinata.

Spostamento dei sedili in avanti e indietro (Galaxy)

PERICOLO



Muovere il sedile in avanti e indietro dopo aver rilasciato la leva per accertarsi che sia completamente bloccato.



E72647

Regolazione dello schienale del sedile (Galaxy)



E75381

1. Per reclinare lo schienale del sedile, tirare la cinghia e appoggiarsi allo schienale fino a quando non raggiunge la posizione desiderata.
2. Per sollevare lo schienale del sedile, tirare la cinghia e lasciare ritornare lo schienale in posizione verticale.

Sedili completamente reclinati

PERICOLO

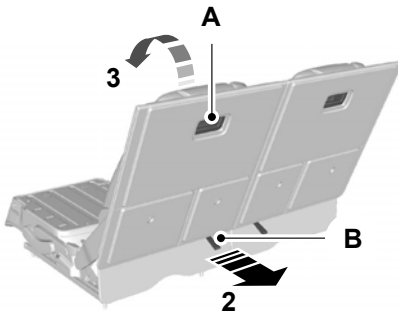


Quando si abbassa lo schienale dei sedili, fare attenzione a non lasciare le dita tra lo schienale e il telaio del sedile.

Sedili



E72707



E72648

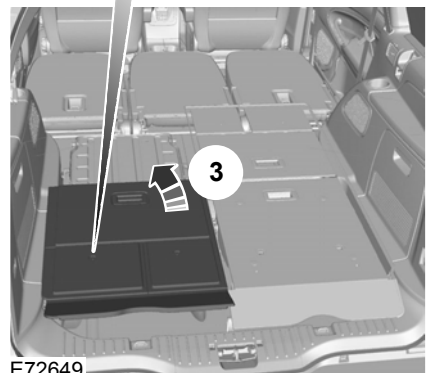
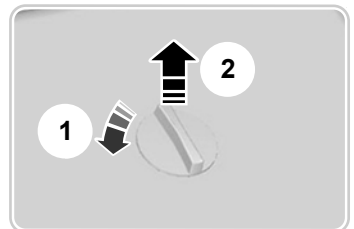
1. Tirare l'anello in corrispondenza della parte posteriore del cuscino del sedile e portare il cuscino in avanti fino a quando non si trova in posizione completamente appiattita sul pavimento (1).
2. Afferrare la maniglia (A) e tirare l'anello (B) alla base dello schienale del sedile verso l'alto e verso la parte posteriore (2).

3. Abbassare completamente lo schienale del sedile fino al pavimento utilizzando la maniglia (3).
4. Per riportare il sedile in posizione di seduta, afferrare la maniglia e tirare lo schienale del sedile verso l'alto e quindi verso la parte posteriore.
5. Sollevare il cuscino del sedile.

Creazione di un piano di carico

AVVERTENZA

 Quando si trasporta un carico con i sedili completamente reclinati, tirare sempre il rivestimento in moquette corrispondente in avanti per coprire i sedili reclinati.



E72649

Sedili

1. Ruotare gli elementi di fissaggio nella parte posteriore dello schienale dei sedili di terza fila in senso antiorario di 90 gradi per staccare il rivestimento in moquette.
2. Tirarlo in avanti per coprire i sedili reclinati.
3. Per fissare nuovamente il rivestimento sullo schienale dei sedili, tirarlo indietro e spingere gli elementi di fissaggio sullo schienale del sedile fino a quando non scattano in posizione.

Nota: Quando solo i sedili di terza fila vengono completamente reclinati, tirare i rivestimenti in avanti per coprire la base dei sedili di seconda fila. Le linguette più piccole nella parte anteriore del rivestimento devono stare in posizione verticale contro lo schienale dei sedili di seconda fila.



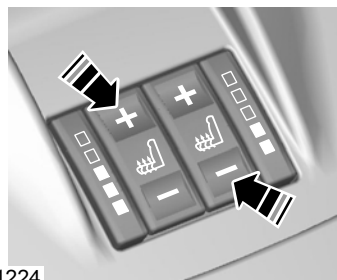
E70601

SEDILI RISCALDATI

AVVERTENZA



L'attivazione di questa funzione con il motore spento scaricherà la batteria.



E71224

Nota: Le impostazioni vengono memorizzate quando si disinserisce l'accensione.

SEDILI VENTILATI

AVVERTENZA

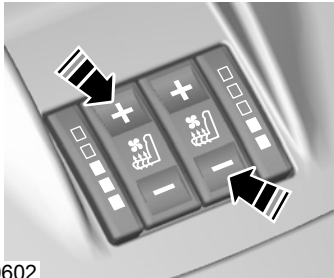


L'attivazione di questa funzione con il motore spento scaricherà la batteria.

Sedili



E70601



E70602

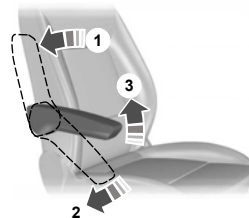
Nota: Le impostazioni rimangono in memoria quando si disinserisce l'accensione.

Nota: Durante la ventilazione del sedile, il riscaldatore potrebbe accendersi automaticamente. Ciò per impedire che il flusso di aria diventi troppo freddo.

Nota: L'aria all'interno del veicolo è utilizzata per arieggiare i sedili. Quindi, l'effetto del raffreddamento dipende dalla temperatura interna del veicolo.

Accendere l'aria condizionata, se necessario, e impostare la distribuzione dell'aria a livello del pozzetto. Vedere **Sistema di climatizzazione** (pagina 125).

BRACCIOLO SEDILE ANTERIORE

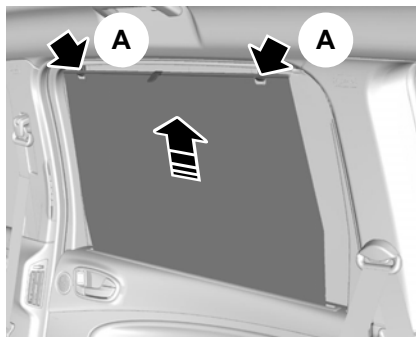


E95256

Funzioni comfort

TENDINE PARASOLE

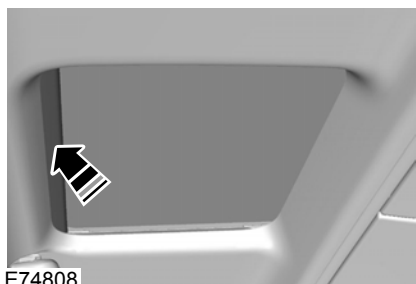
Finestrini laterali



E74809

Sollevare la tendina e fissarla ai ganci (A).

Tetto (Galaxy)



E74808

Tetto (S-MAX)

PERICOLO



Azionare la tendina parasole soltanto se non vi sono ostruzioni.

Nota: Quando l'interruttore viene azionato spesso a brevi intervalli di tempo, il sistema potrebbe interrompere il funzionamento per un certo periodo al fine di impedire che si verifichino danni dovuti al surriscaldamento.

Nota: La tendina parasole può essere azionata solo quando l'accensione è inserita.

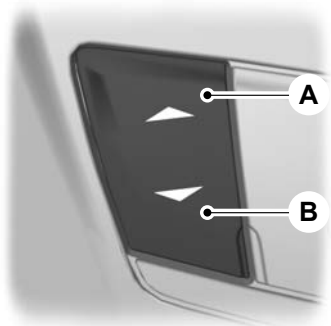


E125025

Per azionare la tendina parasole si usa l'interruttore interposto tra le tendine parasole.

Funzioni comfort

Apertura e chiusura della tendina parasole



E125146

- A Premere per chiudere
- B Premere per aprire

Apertura e chiusura automatica della tendina parasole

Premere l'interruttore portandolo nella seconda posizione di azionamento e rilasciarlo. Premerlo nuovamente per fermare la tendina.

Nota: Se non funziona correttamente, seguire la procedura di riapprendimento riportata sotto.

Funzione intelligente

AVVERTENZE



La funzione intelligente viene disattivata fino a quando la memoria non viene riprogrammata tramite la procedura di riapprendimento.



La chiusura della tendina senza la debita attenzione può annullare la funzione intelligente e provocare lesioni.

La tendina si ferma automaticamente durante l'apertura o la chiusura e arretra di una certa distanza se trova un ostacolo.

Riapprendimento della tendina parasole

PERICOLO



La funzione intelligente non è attiva durante questa procedura.

Accertarsi che non ci siano ostacoli nel percorso della tendina.

Nota: La procedura di riapprendimento deve essere avviata al massimo 30 secondi dopo l'inserimento dell'accensione.

Se la tendina non si apre o non si chiude correttamente, seguire questa procedura di riapprendimento:

1. Premere due volte l'interruttore **B** fino alla prima posizione e rilasciarlo entro due secondi.
2. Premere due volte l'interruttore **A** fino alla prima posizione e rilasciarlo entro due secondi.
3. Premere e tenere premuto l'interruttore **B** fino alla prima posizione, finché la tendina è completamente aperta.
4. Premere e tenere premuto l'interruttore **A** fino alla prima posizione, finché la tendina è completamente chiusa.

Se il punto 2 non viene completato entro 15 secondi, la funzione di riapprendimento verrà interrotta. Disinserire l'accensione, attendere altri 30 secondi e poi inserire nuovamente l'accensione. Ripetere la procedura nuovamente dall'inizio.

Confermare che la procedura di riapprendimento è stata completata usando l'apertura e la chiusura automatica.

Funzioni comfort

INTERRUTTORE DI REGOLAZIONE INTENSITÀ LUMINOSA DEGLI STRUMENTI



E70723

OROLOGIO

Nota: Alcuni sistemi di navigazione impostano automaticamente la data e l'ora dell'orologio utilizzando i segnali GPS.

Nota: Vedere **Informazioni generali** (pagina 101).

1. Dal menu principale, selezionare la funzione orologio.
2. Selezionare l'opzione richiesta.
3. Premere **OK**.
4. Utilizzando i pulsanti freccia a destra, a sinistra, su e giù, selezionare e modificare il valore.
5. Premere **OK**.

ACCENDISIGARI

ATTENZIONE



Se si utilizza la presa con il motore non in funzione, potrebbe verificarsi lo scaricamento della batteria.

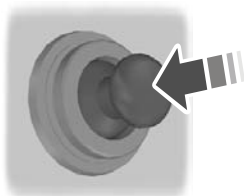
ATTENZIONE



Non tenere premuto l'elemento dell'accendisigari.

Nota: Inserire l'accensione per utilizzare l'accendisigari. L'accendisigari può essere utilizzato per periodo fino a 30 minuti dopo il disinserimento dell'accensione.

Nota: È possibile utilizzare la presa per alimentare apparecchiature da 12 volt che hanno una potenza massima di 15 ampere. Utilizzare solo connettori per accessori Ford o connettori specificati per l'uso con le prese SAE standard.

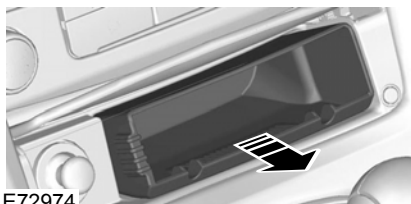


E72972

Premere l'elemento per utilizzare l'accendisigari. L'elemento uscirà automaticamente.

POSACENERE

Posacenere anteriore



E72974

Per svuotare, estrarre completamente il posacenere.

Funzioni comfort

Posacenere posteriore



E73705

Per smontare il posacenere, aprirlo, spingerlo verso il basso contro la resistenza della molla ed estrarlo.

PRESE ELETTRICHE AUSILIARIE

AVVERTENZA



Se si utilizza la presa con il motore non in funzione, potrebbe verificarsi lo scaricamento della batteria.

Nota: Una volta disinserita l'accensione, è possibile utilizzare la presa.

Nota: È possibile utilizzare la presa per alimentare apparecchiature da 12 volt che hanno una potenza massima di 15 ampere. Utilizzare solo connettori per accessori Ford o connettori specificati per l'uso con le prese SAE standard.

S-Max



E74130

Galaxy



E72977

PORTALATTINE

PERICOLO



Non appoggiare bevande calde nel portalattine quando il veicolo è in movimento.

Vassoi schienale sedile

PERICOLO



Non utilizzare i vassoi quando il veicolo è in movimento. Accertarsi di fissare i vassoi nella posizione abbassata prima di partire.

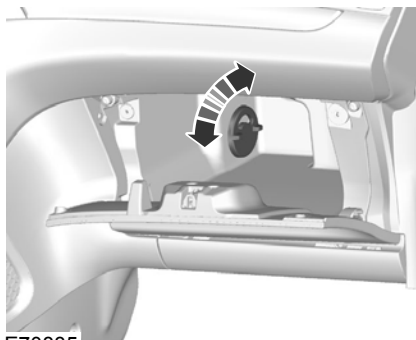


E72630

CASSETTO PORTAOGGETTI

Cassettino portaoggetti raffreddato

Nota: Il cassettino portaoggetti può essere raffreddato utilizzando l'aria del sistema aria condizionata.



E70885

VANI PORTAOGGETTI

PERICOLO



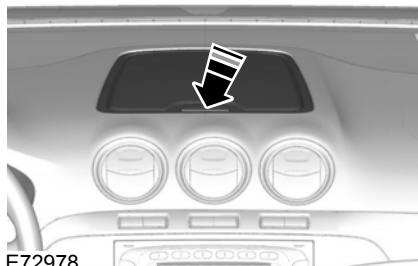
Non guidare con lo sportello di nessun vano portaoggetti aperto. Accertarsi di fissare lo sportello prima di partire.

AVVERTENZA



Non conservare articoli e liquidi sensibili al calore in nessun vano portaoggetti.

Vani portaoggetti anteriori



E72978



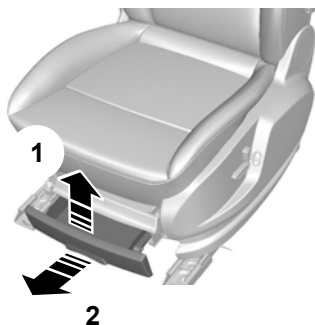
E73704

Funzioni comfort



E72905

Vano portaoggetti sotto il sedile



E72981

Vani portaoggetti sul padiglione

PERICOLO

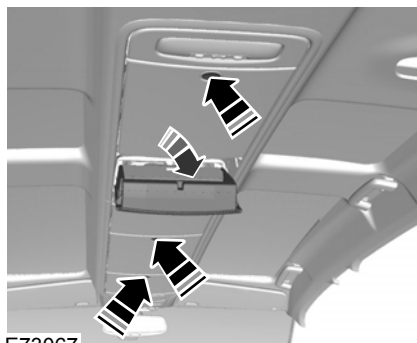


Non riporre oggetti pesanti nei vani portaoggetti sul padiglione.

AVVERTENZA



Non superare i carichi massimi consentiti di 1 kg per il vano più piccolo e di 2 kg per quello più grande.



E73067

Vano portaoggetti posteriore



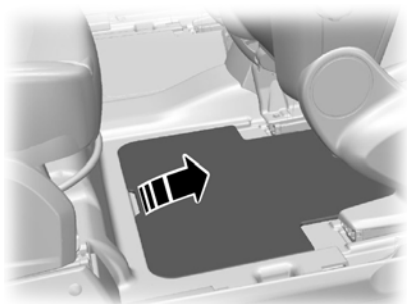
E72982

Funzioni comfort

Vano portaoggetti sotto il pianale

PERICOLO

 Quando si utilizza un seggiolino per bambini con gamba di supporto sul sedile di seconda fila, accertarsi che la gamma di supporto poggi saldamente sullo sportello del vano portaoggetti al di sotto del pianale. Accertarsi di installare il distanziale in espanso in modo corretto, all'interno del vano portaoggetti, e di posizionare correttamente lo sportello.



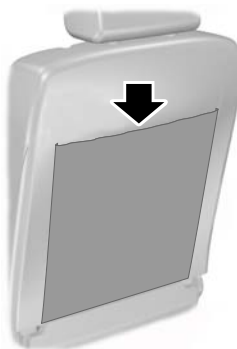
E72585

Veicoli con sistema audio Premium

AVVERTENZA

 Non tentare di aprire il coperchio lato sinistro.

TASCHE PORTAMAPPA



E74686

VASSOI SCHIENALI SEDILI

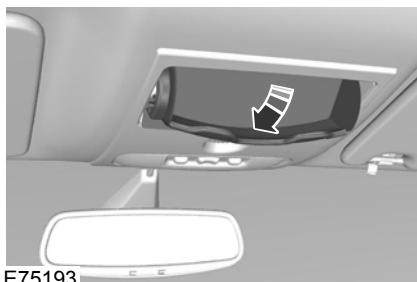
PERICOLO

 Non utilizzare i vassoi quando il veicolo è in movimento. Accertarsi di fissare i vassoi nella posizione abbassata prima di partire.



E72630

PORTAOCCHIALI



E75193

FUNZIONE MEMORIA

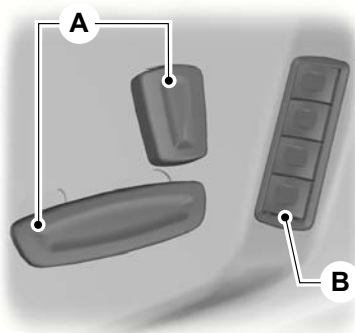
AVVERTENZE



Prima di attivare la memoria del sedile, accertarsi che l'area immediatamente intorno al sedile sia libera da ostruzioni e che tutti gli occupanti siano lontani dai componenti mobili.



Non utilizzare la funzione di memoria quando il veicolo è in movimento.



E86768

- A Comandi regolazione sedile
Vedere **Sedili elettrici** (pagina 141).
- B Pulsanti di impostazione memoria

È possibile memorizzare fino a quattro posizioni diverse per il sedile lato guida e per i retrovisori esterni. Inoltre si possono memorizzare le impostazioni di preferenza per la funzione di antiabbagliamento del retrovisore. Vedere **Retrovisori esterni elettrici** (pagina 88).

Impostazione della memoria

Impostazione passiva

Il veicolo memorizza le posizioni del sedile e dei retrovisori per massimo quattro telecomandi o chiavi elettroniche. Al successivo sbloccaggio del veicolo, la posizione del sedile e dei retrovisori verranno impostate sulla posizione usata per ultima.

Ogni volta che si disinserisce l'accensione, le impostazioni del sedile e dei retrovisori in uso vengono memorizzate sul telecomando o sulla chiave elettronica utilizzata.

Funzioni comfort

Impostazione attiva

1. Inserire l'accensione.
2. Regolare il sedile e i retrovisori esterni sulla posizione desiderata.
3. Premere e tenere premuto il pulsante di impostazione **B** desiderato fino quando viene emesso un segnale acustico di conferma.

Richiamo di una posizione sedile memorizzata

Nota: Per fermare il movimento del sedile durante un richiamo, premere qualsiasi comando di regolazione del sedile lato guida, uno dei pulsanti di memoria o un interruttore di comando retrovisori. Il movimento del sedile si arresta anche se il veicolo viene messo in movimento.

Richiamo passivo

Nota: Se più chiavi elettroniche si trovano nell'area di rilevamento, la funzione di memoria si sposterà sulle impostazioni della prima chiave memorizzata.

Quando si sblocca il veicolo con il telecomando o si tira la maniglia della portiera lato guida con una chiave elettronica nell'area di rilevamento, il sedile e i retrovisori si spostano nella posizione memorizzata su quel telecomando o su quella chiave elettronica.

Richiamo attivo

Premere il pulsante di impostazione associato alla posizione di guida desiderata. Il sedile e i retrovisori si sposteranno nella posizione memorizzata su quell'impostazione.

RETROVISORE PER LA SORVEGLIANZA DEI BAMBINI

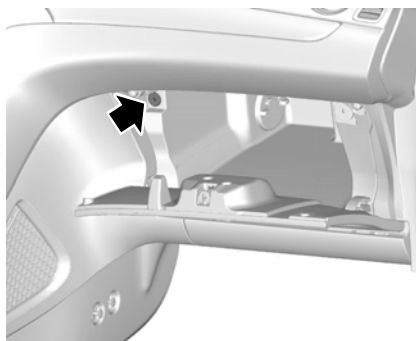


E75192

CD CHANGER

Questo è situato al di sotto del sedile passeggero anteriore;

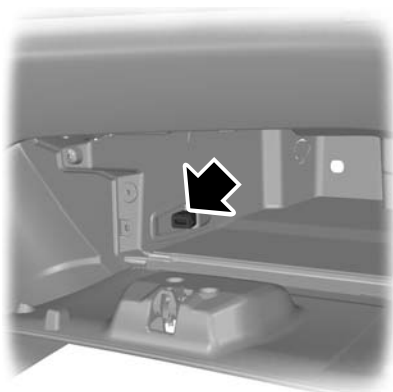
PRESA AUSILIARIA (AUX IN)



E71969

Vedere il manuale dell'unità audio separato.

PORTA USB



E104423

Vedere **Connettività** (pagina 318).

TAPPETINI

PERICOLO



Nell'utilizzare i tappetini, assicurarsi sempre che il tappetino sia adeguatamente fissato usando i dispositivi di fissaggio appropriati e posizionato in modo tale da non interferire con il funzionamento dei pedali.

Avviamento del motore

INFORMAZIONI GENERALI

Informazioni generali sull'avviamento

Se la batteria è stata scollegata, il veicolo potrebbe presentare delle caratteristiche di guida insolite per circa 8 chilometri dopo il ricollegamento della batteria.

Questo perché è necessario che il sistema di gestione motore si riallinei con il motore. Durante questo periodo di tempo, ignorare qualsiasi tipo di caratteristica di guida insolita.

Avviamento del motore a spinta o traino

PERICOLO



Per impedire qualsiasi danno, non avviare il veicolo spingendolo o trascinandolo. Utilizzare cavi di avviamento di emergenza e una batteria ausiliaria. Vedere **Utilizzo di cavi di avviamento d'emergenza** (pagina 270).

COMMUTATORE DI AVVIAMENTO

PERICOLO



No portare mai la chiave in posizione **0** o **I** mentre il veicolo è in movimento.



E72128

0 L'accensione è disinserita.

I L'accensione e tutti i circuiti elettrici principali sono disattivati.

Nota: Non lasciare la chiave di accensione in questa posizione per troppo tempo al fine di evitare che la batteria si scarichi.

II L'accensione è inserita. Tutti i circuiti elettrici sono funzionanti. Le spie e gli indicatori si accendono. Questa è la posizione della chiave durante la guida. Tale posizione deve essere selezionata anche quando si viene trainati.

III Il motorino di avviamento è attivato. Rilasciare la chiave non appena avviato il motore.

AVVIAMENTO A DISTANZA

AVVERTENZE



Il sistema di avviamento senza chiavi potrebbe non funzionare se la chiave si trova nelle vicinanze di oggetti metallici o dispositivi elettronici quali i telefoni cellulari.



Controllare sempre che il bloccasterzo sia disattivato prima di provare a spostare il veicolo. Vedere **Blocco volante** (pagina 162).

Nota: Per inserire l'accensione e avviare il motore è necessario che vi sia una chiave elettronica valida all'interno del veicolo.

Nota: Inoltre per avviare il motore si deve premere completamente il pedale del freno o della frizione, a seconda del tipo di cambio in dotazione.

Avviamento del motore



E85766

Accensione inserita

Premere il pulsante di avviamento una volta. Tutti i circuiti elettrici sono operativi, le spie e gli indicatori si illuminano.

Avviamento con cambio automatico

Nota: Se il pedale del freno viene rilasciato durante l'avviamento del motore, il motore smette di girare e si torna all'accensione inserita.

1. Accertarsi che il cambio sia in posizione **P** o **N**.
2. Premere a fondo il pedale freno.
3. Premere il pulsante di avviamento.

Avviamento con cambio manuale

Nota: Se il pedale della frizione viene rilasciato durante l'avviamento del motore, il motore smette di girare e si torna all'accensione inserita.

1. Premere a fondo il pedale della frizione.
2. Premere il pulsante di avviamento.

Avviamento di un motore diesel

Nota: Il motore potrebbe non iniziare a girare fino a quando il ciclo delle candele di preriscaldamento non viene completato. Ciò potrebbe durare diversi secondi in presenza di temperature estremamente basse.

Nota: Continuare a premere il pedale della frizione o del pedale fino a quando il motore inizia a girare.

Mancato avviamento

Il sistema di avviamento passivo non funziona nei seguenti casi:

- Le frequenze della chiave elettronica sono disturbate.
- La batteria della chiave elettronica è scarica.

Se non si riesce ad avviare il veicolo, effettuare la seguente procedura.

Tipo 1

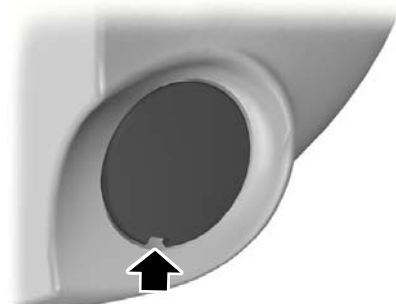


E87382

1. Tenere la chiave accanto al riparo del piantone di guida esattamente come illustrato.
2. Con la chiave in questa posizione si può usare il pulsante di avviamento per inserire l'accensione e avviare il veicolo.

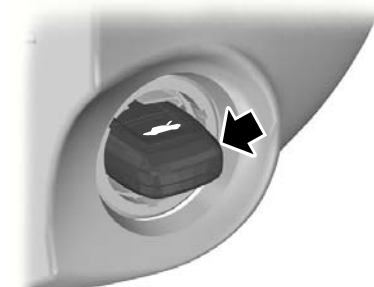
Avviamento del motore

Tipo 2



E87381

1. Scalzare con cura il coperchio.



E85767

2. Inserire la chiave nel relativo supporto.
3. Con la chiave in questa posizione si può usare il pulsante di avviamento per inserire l'accensione e avviare il veicolo.

Arresto del motore

Quando il veicolo è fermo, premere il pulsante di avviamento per arrestare il motore. L'accensione, i circuiti elettrici, le spie e gli indicatori verranno disinseriti.

BLOCCO VOLANTE

PERICOLO



Controllare sempre che lo sterzo sia sbloccato prima di provare a spostare il veicolo.

Veicoli non dotati di sistema di avviamento senza chiavi

Per attivare il bloccasterzo:

1. Rimuovere la chiave dal blocchetto dell'accensione.
2. Ruotare il volante.

Veicoli dotati di sistema di avviamento senza chiavi

Nota: Il bloccasterzo non viene inserito quando l'accensione è inserita o se il veicolo è in movimento.

Il veicolo è dotato di bloccasterzo elettronico. Il dispositivo funziona automaticamente.

Il bloccasterzo si attiva dopo un breve periodo di tempo dopo avere parcheggiato il veicolo e se la chiave passiva si trova fuori dal veicolo.

Disattivazione del bloccasterzo

Inserire l'accensione oppure:

Veicoli con cambio automatico

- Premere il pedale del freno.

Veicoli con cambio manuale

- Premere il pedale della frizione.

AVVIAMENTO DI UN MOTORE A BENZINA

Nota: il motorino di avviamento può essere azionato solo per un massimo di 30 secondi alla volta.

Avviamento del motore

Motore freddo o caldo

Tutti i veicoli

AVVERTENZA



Quando la temperatura è al di sotto di -20°C, inserire l'accensione per almeno un secondo prima di avviare il motore. In questo modo si assicura che venga raggiunta la pressione carburante massima per avviare il motore.

Veicoli con cambio manuale

Nota: Non toccare il pedale dell'acceleratore.

1. Premere a fondo il pedale della frizione
2. Avviare il motore.

Veicoli con cambio automatico

Nota: Non toccare il pedale dell'acceleratore.

1. Selezionare parcheggio o folle.
2. Premere a fondo il pedale freno.
3. Avviare il motore.

Tutti i veicoli

Se il motore non si avvia entro 15 secondi, attendere qualche istante quindi riprovare.

Se il motore non parte dopo **tre** tentativi, attendere 10 secondi e seguire la procedura **Motore ingolfato**.

In caso di difficoltà nell'avviare il motore quando la temperatura è al di sotto di -25°C, premere il pedale dell'acceleratore fino a $\frac{1}{4}$ o $\frac{1}{2}$ della corsa e riprovare.

Motore ingolfato

Veicoli con cambio manuale

1. Premere a fondo il pedale della frizione
2. Premere completamente il pedale dell'acceleratore e tenerlo premuto.

3. Avviare il motore.

Veicoli con cambio automatico

1. Selezionare parcheggio o folle.
2. Premere completamente il pedale dell'acceleratore e tenerlo premuto.
3. Premere a fondo il pedale freno.
4. Avviare il motore.

Tutti i veicoli

Se il motore non si avvia, ripetere la procedura **Motore freddo o caldo**.

Regime minimo del motore dopo l'avviamento

Il regime minimo del motore immediatamente dopo l'avviamento varia a seconda della temperatura del motore.

Se il motore è freddo, il regime minimo aumenta automaticamente allo scopo di riscaldare il catalizzatore il più rapidamente possibile. Ciò assicura che le emissioni del veicolo siano mantenute a un livello minimo assoluto.

Il regime minimo scenderà lentamente fino al livello normale man mano che il catalizzatore si riscalda.

AVVIAMENTO DI UN MOTORE A BENZINA - CARBURANTE ALTERNATIVO

Per informazioni generali sull'avviamento di un motore a benzina. Vedere **Avviamento di un motore a benzina** (pagina 162).

Avviamento del motore

Avviamento a basse temperature ambiente

Quando si prevede una temperatura inferiore a -10°C e il veicolo è rifornito con E85, utilizzare un riscaldatore del monoblocco per facilitare l'avviamento. Vedere **Riscaldatore motore** (pagina 166). In caso contrario, potrebbero verificarsi inconvenienti di mancato avviamento.

Se si prevede una temperatura costantemente inferiore a -10°C , è consigliabile aumentare la proporzione di benzina nel serbatoio rabboccando con della benzina senza piombo a 95 ottani se il serbatoio non è ancora pieno. Circa 10 litri di benzina ridurranno la proporzione di E85 in un serbatoio pieno per 3/4 al 70% e miglioreranno notevolmente la capacità di avviamento a freddo.

Se, a temperature molto basse, il serbatoio viene rifornito solamente con bioetanolo E85 e non è possibile utilizzare un riscaldatore del monoblocco, si possono riscontrare difficoltà nell'avviamento del motore.

Se il motore non si avvia, procedere come segue:

1. Premere a fondo il pedale dell'acceleratore.
2. Portare la chiave di avviamento in posizione III.

AVVERTENZA



Rilasciare subito la chiave di accensione ad avviamento avvenuto.

3. Rilasciare gradualmente il pedale dell'acceleratore dopo 5 secondi dall'avviamento del motore o mano a mano che aumenta il regime del motore.

Se il motore non si avvia, ripetere ip unti 1, 2 e 3 oppure collegare un riscaldatore del monoblocco per due ore prima di tentare un altro avviamento.

Durante l'avviamento, gli iniettori sono disattivati mentre il pedale dell'acceleratore viene premuto. In questo modo è possibile scaricare il carburante in eccesso dal collettore di aspirazione dopo numerosi tentativi di avviamento falliti.

Se la batteria è stata scollegata o è stato impiegato del combustibile di diverso tipo, il regime del minimo può risultare irregolare. La situazione migliora dopo 10-30 secondi.

AVVIAMENTO DI UN MOTORE DIESEL

Motore freddo o caldo

Tutti i veicoli

Nota: Quando la temperatura è al di sotto di -15°C , può essere necessario avviare il motore per 25 secondi. Se il veicolo viene utilizzato sempre a queste temperature, si consiglia di richiedere il montaggio di un riscaldatore del monoblocco.

Nota: continuare a fare girare il motore fino a quando non si avvia.

Nota: il motorino di avviamento può essere azionato solo per un massimo di 30 secondi alla volta.



Inserire l'accensione e attendere fino a quando la spia candele non si spegne.

Veicoli con cambio manuale

Nota: Non toccare il pedale dell'acceleratore.

Avviamento del motore

1. Premere a fondo il pedale della frizione.
2. Avviare il motore.

Veicoli con cambio automatico

1. Selezionare parcheggio o folle.
2. Premere a fondo il pedale del freno.
3. Avviare il motore.

FILTRO ANTIPARTICOLATO (DPF)

Il DPF fa parte dei sistemi di riduzione delle emissioni in dotazione al veicolo. Esso filtra il particolato (fuliggine) dannoso prodotto dai gas di scarico.

Rigenerazione

PERICOLO



Non parcheggiare o far girare al minimo il veicolo su foglie secche, vetro asciutto o altro materiale combustibile. Per il processo di rigenerazione DPF è necessario che i gas di scarico raggiungano temperature molto elevate e lo scarico continuerà a produrre una notevole quantità di calore durante e in seguito alla rigenerazione DPF, e in seguito allo spegnimento del motore. pertanto, sussiste il rischio di incendio.

AVVERTENZA



Evitare di rimanere senza carburante.

Nota: Dopo aver spento il motore, le ventole potrebbero continuare a funzionare per un breve periodo di tempo.

A differenza dei filtri normali, che periodicamente devono essere sostituiti, il DPF è stato progettato per rigenerarsi ovvero pulirsi al fine di mantenere l'efficienza operativa. Il processo di rigenerazione avviene in modo automatico. Tuttavia, in alcune condizioni di guida il processo di rigenerazione deve essere assistito.

Se si guida solo su brevi distanze o se i viaggi prevedono frequenti arresti e partenze, in cui si verifica maggiore accelerazione e decelerazione, viaggi occasionali con le seguenti condizioni potrebbero assistere nel processo di rigenerazione:

- Guidare il veicolo a velocità costante, preferibilmente su una strada principale o in autostrada per massimo 20 minuti.
- Evitare di fare girare il motore al minimo per lunghi periodi di tempo e osservare i limiti di velocità e le condizioni stradali.
- Non disinserire l'accensione.
- Utilizzare una marcia più bassa del normale per mantenere elevato il regime del motore durante il viaggio, se appropriato.

SPEGNIMENTO DEL MOTORE

Veicoli con turbocompressore

AVVERTENZA



Non spegnere il motore quando è in funzione ad alta velocità. In caso contrario, il turbocompressore continuerà a girare anche dopo che la pressione dell'olio motore è scesa a zero. Ciò causerà una prematura usura del cuscinetto del turbocompressore.

Avviamento del motore

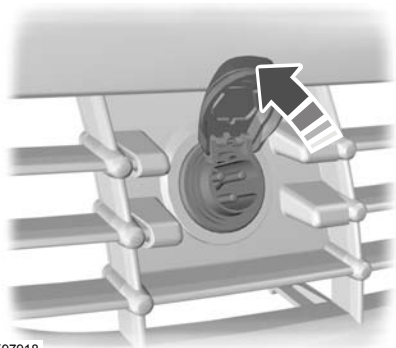
Rilasciare il pedale dell'acceleratore.
Attendere che il motore raggiunga il regime minimo, quindi spegnerlo.

RISCALDATORE MOTORE

AVVERTENZA

! Accertarsi di scollegare il cavo di alimentazione dal connettore del riscaldatore motore prima di mettersi in marcia.

Nota: Il connettore del riscaldatore motore è situato nella griglia del radiatore nella parte anteriore del veicolo.



E97918

Collegare il riscaldatore motore per 2-3 ore prima di avviare il motore.

Carburante e rifornimento

NORME ANTINFORTUNISTICHE

AVVERTENZE



Interrompere il rifornimento quando l'ugello del carburante si arresta per la seconda volta. Il carburante in eccesso riempirà la parte ampliata del serbatoio che potrebbe causare la fuoriuscita di benzina. Il carburante versato potrebbe rappresentare un pericolo per gli altri utenti della strada.



Non utilizzare alcun genere di fiamme o fonti calore vicino al sistema di alimentazione del carburante. Il sistema di alimentazione carburante è sotto pressione. Vi è rischio di lesioni se è presente una perdita nel sistema di alimentazione.

QUALITÀ DEL CARBURANTE - BENZINA

AVVERTENZA



non utilizzare benzina con piombo o benzina con additivi contenuti altri composti metallici, ad esempio a base di manganese, in quanto potrebbero danneggiare il sistema di controllo delle emissioni.

Nota: si raccomanda di utilizzare solo carburante di alta qualità senza additivi o altri agenti per l'eliminazione dei depositi di carbonio.

Utilizzare **benzina senza piombo con un numero di ottano minimo di 95** che soddisfi le specifiche definite da **EN 228** o equivalenti.

QUALITÀ DEL CARBURANTE - CARBURANTE ALTERNATIVO

AVVERTENZE



Non modificare la configurazione del sistema di alimentazione carburante o i componenti del sistema.



Non sostituire il sistema di alimentazione o i componenti con parti non specificamente studiate per l'uso con l'E85.

ATTENZIONE



non utilizzare benzina con piombo o benzina con additivi contenuti altri composti metallici, ad esempio a base di manganese, in quanto potrebbero danneggiare il sistema di controllo delle emissioni.



Non utilizzare il metanolo al posto dell'E85.

Nota: si raccomanda di utilizzare solo carburante di alta qualità senza additivi o altri agenti per l'eliminazione dei depositi di carbonio.

Nota: Quando si utilizza l'E85, si potrebbe registrare un elevato consumo di carburante.

Nota: Il veicolo funzionerà bene con la benzina senza piombo a 95 ottano reperibile in commercio, ma solamente l'E85 di alta qualità è in grado di offrire la stessa protezione e prestazioni.

Utilizzare **benzina senza piombo con un numero di ottano minimo di 95** che soddisfi le specifiche definite da **EN 228** o equivalenti. Si può anche utilizzare una miscela di benzina senza piombo e l'E85.

Carburante e rifornimento

Veicolo inutilizzato per periodi prolungati

Date le piccole quantità di impurità corrosive che potrebbero trovarsi nell'E85, si raccomanda di rifornire il serbatoio solo con benzina senza piombo a 95 ottano prima di lasciare un veicolo fermo per lungo tempo.

QUALITÀ DEL CARBURANTE - DIESEL

PERICOLO



Non mescolare carburante diesel con olio, benzina o altri liquidi. In caso contrario, si potrebbe scatenare una reazione chimica.

ATTENZIONE



Non aggiungere cherosene, paraffina o benzina ai carburanti diesel, in quanto si potrebbero verificare danni al sistema di alimentazione.



Utilizzare carburante diesel che soddisfa le specifiche definite da **EN 590** o la specifica nazionale equivalente.

Nota: Si raccomanda di utilizzare solo carburante di alta qualità.

Nota: Si sconsiglia l'uso di additivi o altri prodotti per il trattamento del motore non approvati da Ford.

Nota: non è consigliabile l'uso prolungato di additivi per la prevenzione dell'addensamento del carburante.

Veicolo inutilizzato per periodi prolungati

La maggior parte dei carburanti diesel contiene bio-diesel, pertanto, si raccomanda di riempire il serbatoio con diesel a base di olio minerale, se disponibile, o di aggiungere un antiossidante prima di mettere a riposo il veicolo per più di due mesi. Il concessionario può fornire un antiossidante adeguato.

CATALIZZATORE

PERICOLO



Non parcheggiare o far girare al minimo il veicolo su foglie secche, vetro asciutto o altro materiale combustibile. Dopo lo spegnimento del motore e durante l'utilizzo, il sistema di scarico continuerà a irradiare una quantità considerevole di calore. pertanto, sussiste il rischio di incendio.

Guida con catalizzatore

ATTENZIONE



Evitare di rimanere senza carburante.



Non fare girare il motore per periodi prolungati.



Non mettere in moto il motore se un cavo candela è scollegato.



Non avviare a spinta o a traino il veicolo. Utilizzare cavi batteria.

Vedere **Utilizzo di cavi di avviamento d'emergenza** (pagina 270).



Non disinserire l'accensione durante la guida.

Carburante e rifornimento

SPORTELLINO DEL BOCCHETTONE DI RIFORNIMENTO CARBURANTE

AVVERTENZE

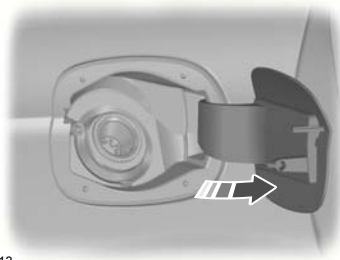
 Prestare attenzione durante il rifornimento di carburante per evitare di versare il carburante residuo dalla pistola erogatrice del carburante.

 Non utilizzare alcun genere di fiamme o fonti calore vicino al sistema di alimentazione del carburante. Il sistema di alimentazione carburante è sotto pressione. Vi è rischio di lesioni se è presente una perdita nel sistema di alimentazione.

AVVERTENZA

 Se per lavare il veicolo si utilizza uno spruzzo ad alta pressione, spruzzare lo sportellino del bocchettone di rifornimento carburante solo per un breve periodo di tempo e da una distanza non inferiore a 20 cm.

Nota: La chiusura centralizzata blocca e sblocca lo sportellino del bocchettone di rifornimento carburante. Vedere **Blocco e sblocco** (pagina 43).



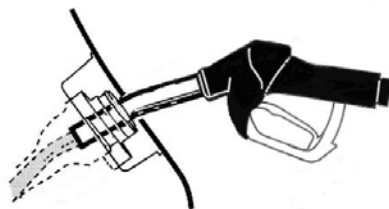
E86613

Premere lo sportellino per aprirlo. Aprire lo sportellino completamente fino ad agganciarlo.

Quando l'ugello del carburante viene inserito, si apre un dispositivo inibitore a molla se viene rilevata la pistola delle dimensioni corrette. Ciò impedisce di rifornire con il carburante errato.

PERICOLO

 Interrompere il rifornimento quando l'ugello del carburante si arresta per la seconda volta. Il carburante in eccesso riempirà la parte ampliata del serbatoio che potrebbe causare la fuoriuscita di benzina. Il carburante versato potrebbe rappresentare un pericolo per gli altri utenti della strada.



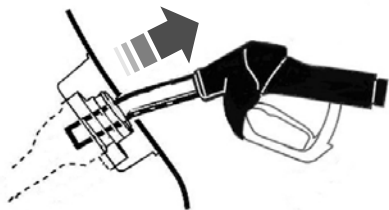
E119080

Inserire la pistola erogatrice fino alla prima tacca dell'ugello. Poggiarlo sul coperchio dell'apertura della tubazione carburante.

PERICOLO

 Si consiglia di attendere almeno 10 secondi prima di rimuovere la pistola erogatrice per consentire all'eventuale carburante residuo di gocciolare nel serbatoio del carburante.

Carburante e rifornimento



E119081

Sollevare leggermente la pistola erogatrice per rimuoverla.

Veicoli con motore diesel

Nel vano portaoggetti sotto il pianale dietro i sedili si trova un imbuto. Vedere

Vani portaoggetti (pagina 154).

Utilizzarlo in caso di rifornimento da una lattina di carburante.

RIFORMIMENTO

AVVERTENZA

! Non tentare di avviare il motore se il serbatoio è stato rifornito di carburante di specifica errata. In caso contrario, si potrebbero verificare danni al motore. Fare controllare immediatamente il sistema da personale qualificato.

RIFORMIMENTO - CARBURANTE ALTERNATIVO

AVVERTENZA

! Non tentare di avviare il motore se il serbatoio è stato rifornito di carburante di specifica errata. In caso contrario, si potrebbero verificare danni al motore. Fare controllare immediatamente il sistema da personale qualificato.

In seguito al rifornimento, lasciare funzionare normalmente il motore sopra i 48 km/h per 5 minuti in modo da ridurre il rischio di un maggior tempo di riavvio del motore.

CONSUMO DI CARBURANTE

I valori relativi alle emissioni di CO₂ e al consumo di carburante provengono dai test di laboratorio condotti in conformità alla Direttiva ECC 80/1268/EEC e ai successivi emendamenti ed eseguiti da tutti i costruttori di veicoli.

Essi vengono forniti per confrontare tra loro varie marche e modelli di veicoli e non rappresentano il consumo di carburante realmente ottenuto dal veicolo. Il consumo di carburante reale è determinato da vari fattori quali stile di guida, guida ad alta velocità, guida con arresti/partenze frequenti, uso del sistema aria condizionata, accessori in dotazione e traino, ecc.

La vostra Concessionaria Ford è in grado di fornire validi consigli al fine di ridurre il consumo di carburante.

SPECIFICHE TECNICHE

Carburante e rifornimento

S-MAX

Valori consumo carburante

Versione	Urbano	Extra-Urbano	Combinato	Emissioni CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
2.0L Duratec-HE, stadio IV (107 kW/145 CV)	11,0 (25,7)	6,4 (44,1)	8,1 (34,9)	194
2.0L Duratec-HE, stadio V (107 kW/145 CV)	11,3 (25,0)	6,4 (44,1)	8,2 (34,5)	189
2.0L EcoBoost-SCTi	11,0 (25,7)	6,4 (44,1)	8,1 (34,9)	189
2.3L Duratec-HE (118 kW/161 CV), cambio automatico a 6 velocità	13,7 (20,6)	7,4 (38,2)	9,7 (29,1)	232
2.5L Duratec, cambio manuale a 6 velocità Durashift	13,3 (21,2)	7,1 (39,8)	9,4 (30,1)	224
1.8L Duratorq-TDCi	7,9 (35,8)	5,2 (54,3)	6,2 (45,6)	164
2.0L Duratorq-TDCi stadio IV, cambio manuale Durashift a 6 velocità	7,7 (36,7)	5,0 (56,5)	6,0 (47,1)	159
2.0L Duratorq-TDCi stadio V, cambio manuale Durashift a 6 velocità	7,2 (39,2)	4,9 (57,6)	5,7 (49,6)	152
2.0L Duratorq-TDCi stadio IV (100 kW/136 CV), cambio automatico a 6 velocità	9,7 (29,1)	5,7 (49,6)	7,2 (39,2)	189
2.0L Duratorq-TDCi, stadio V, cambio automatico a 6 velocità	7,4 (38,2)	5,2 (54,3)	6,0 (47,1)	159
2.2L Duratorq-TDCi, cambio manuale a 6 velocità Durashift	9,0 (31,4)	5,2 (54,3)	6,6 (42,8)	176

Carburante e rifornimento

Galaxy

Valori consumo carburante

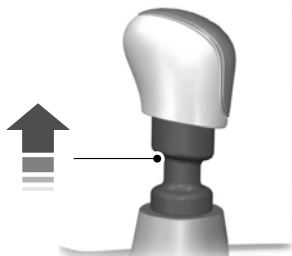
Versione	Urbano	Extra-Urbano	Combinato	Emissioni CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
2.0L Duratec-HE, stadio IV (107 kW/145 CV)	11,2 (25,2)	6,5 (43,5)	8,2 (34,5)	197
2.0L Duratec-HE, stadio V (107 kW/145 CV)	11,3 (25,0)	6,4 (44,1)	8,2 (34,5)	189
2.0L EcoBoost-SCTi	11,0 (25,7)	6,4 (44,1)	8,1 (34,9)	189
2.3L Duratec-HE (118 kW/161 CV), cambio automatico a 6 velocità	13,8 (20,5)	7,5 (37,7)	9,8 (28,8)	235
1.8L Duratorq-TDCi (92 kW/125 CV), cambio manuale Durashift a 6 velocità	8,0 (35,3)	5,3 (53,3)	6,3 (44,8)	166
1.8L Duratorq-TDCi	8,0 (35,3)	5,2 (54,3)	6,2 (45,6)	165
2.0L Duratorq-TDCi stadio IV, cambio manuale Durashift a 6 velocità	7,7 (36,7)	5,0 (56,5)	6,0 (47,1)	159
2.0L Duratorq-TDCi stadio V, cambio manuale Durashift a 6 velocità	7,2 (39,2)	4,9 (57,6)	5,7 (49,6)	152
2.0L Duratorq-TDCi stadio IV (100 kW/136 CV), cambio automatico a 6 velocità	9,7 (29,1)	5,7 (49,6)	7,2 (39,2)	189
2.0L Duratorq-TDCi, stadio V, cambio automatico a 6 velocità	7,4 (38,2)	5,2 (54,3)	6,0 (47,1)	159
2.2L Duratorq-TDCi, cambio manuale a 6 velocità Durashift	9,1 (31,0)	5,3 (53,3)	6,7 (42,2)	179

Cambio

CAMBIO MANUALE

AVVERTENZA

 Non innestare la retromarcia quando il veicolo è in moto. Ciò potrebbe danneggiare il cambio.



E99067

Su alcuni veicoli è necessario sollevare il collare mentre si seleziona la retromarcia.

CAMBIO AUTOMATICO

Posizioni della leva selettoria



E80836

- P Parcheggio
- R Retromarcia

- N Folle
- D Drive
- S Modalità sportiva e selezione marce manuale

PERICOLO

 Premere il pedale del freno prima di spostare la leva selettoria e mantenerlo abbassato fino a quando non si è pronti a partire.

Nota: Un motore freddo presenta un regime minimo più elevato. Ciò aumenta la tendenza del veicolo ad **avanzare lentamente** quando viene selezionata una marcia.

Premere il pulsante sulla leva selettoria per selezionare retromarcia e parcheggio.

La posizione della leva selettoria viene indicata sul display informazioni.

Parcheggio

AVVERTENZE

 Selezionare parcheggio solo quando il veicolo è fermo.

 **Inserire il freno di stazionamento e selezionare parcheggio prima di lasciare il veicolo.** Accertarsi che la leva selettoria sia bloccata in posizione.

Nota: Se si apre la portiera lato guida senza aver selezionato la posizione di parcheggio, viene emesso un segnale acustico.

In questa posizione, la potenza non viene trasmessa alle ruote motrici e il cambio è bloccato. Con la leva selettoria in questa posizione, è possibile avviare il motore.

Retromarcia

PERICOLO



Selezionare la retromarcia solo se il veicolo è fermo e il motore si trova al regime minimo.

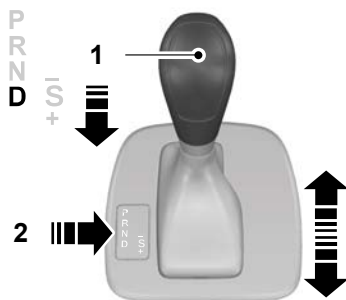
Folle

In questa posizione, la potenza non viene trasmessa alle ruote motrici, ma il cambio è sbloccato. Con la leva selettoria in questa posizione, è possibile avviare il motore.

Drive

Selezionare Drive per innestare automaticamente le marce avanti.

Modalità sportiva e selezione marce manuale



E80837

Nota: Il passaggio di marcia avviene solo se la velocità del veicolo e il regime motore lo consentono.

Nota: Quando si seleziona la posizione **S**, si potrebbe verificare un cambio marcia in base alla posizione del pedale acceleratore in relazione alla velocità effettiva del veicolo.

Attivare la modalità sport spostando la leva selettoria sulla posizione **S**. La modalità sport rimane attiva fino a quando si passa manualmente ad una marcia superiore o inferiore.

Con la selezione di marce manuale, è possibile innestare manualmente le marce avanti. Spingere la leva selettoria in avanti per passare alla marcia inferiore e tirarla all'indietro per passare alla marcia superiore.

Modalità di guida

Il cambio seleziona la marcia appropriata per garantire prestazioni ottimali in base alla temperatura ambiente, alla pendenza della strada, al carico del veicolo e al segnale inviato dal guidatore.

Suggerimenti per la guida con il cambio automatico

Partenze

1. Rilasciare il freno di stazionamento.
2. Rilasciare il pedale del freno e abbassare il pedale dell'acceleratore.

Fermarsi

1. Rilasciare il pedale dell'acceleratore e abbassare il pedale del freno.
2. Applicare il freno di stazionamento.

Kickdown

Premere a fondo il pedale dell'acceleratore con la leva selettoria in posizione di marcia per selezionare la marcia successiva più bassa e ottenere prestazioni ottimali. Rilasciare il pedale dell'acceleratore quando non è più richiesto il kickdown.

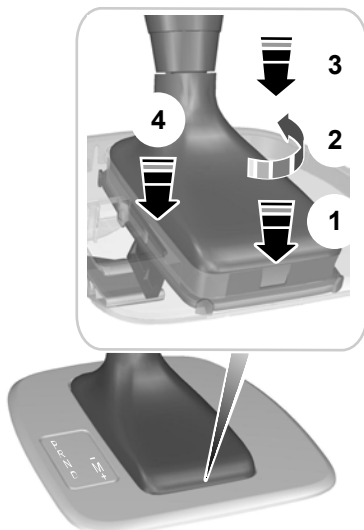
Cambio

Leva per lo sblocco di emergenza dalla posizione di parcheggio

Utilizzare la leva per spostare la leva selettore dalla posizione di parcheggio in caso di guasto elettrico o se la batteria del veicolo è scarica.

5. Tirare verso l'alto la guaina fino a quando il relativo telaio si innesta nel pannello di rivestimento.

Nota: Se la posizione di parcheggio **P** viene selezionata nuovamente, questa procedura deve essere ripetuta.



E81705

1. Inserire un piccolo attrezzo a lama piatta nella fessura.
2. Ruotare l'attrezzo di 90 gradi.
3. Spingere l'attrezzo verso il basso per staccare il telaio della guaina dal pannello di rivestimento.
4. Spingere verso il basso il telaio della guaina per sbloccare la leva e spostarla dalla posizione di parcheggio.

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

Freni a disco

L'efficacia della frenata con i dischi dei freni bagnati è ridotta. Premere leggermente il pedale del freno quando si esce da un impianto di autolavaggio per rimuovere la pellicola d'acqua.

ASM

PERICOLO



L'ABS non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con l'attenzione e la diligenza dovute.

L'ABS consente di mantenere una piena stabilità direzionale e di sterzata in caso di frenata brusca di emergenza impedendo il bloccaggio delle ruote.

SUGGERIMENTI PER LA GUIDA CON L'ABS

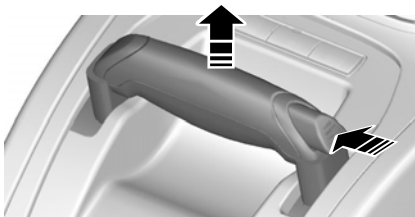
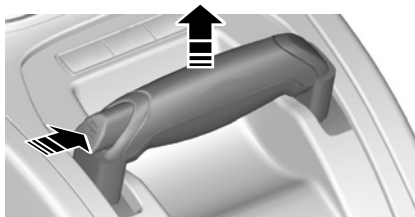
Quando l'ABS è attivo, il pedale del freno vibra. Ciò è assolutamente normale. Mantenere la pressione sul pedale del freno.

L'ABS non è in grado di eliminare i pericoli esistenti nei casi seguenti:

- se la distanza dal veicolo che precede è eccessivamente ridotta;
- in caso di aquaplaning del veicolo;
- se la velocità del veicolo in curva è eccessiva;
- se il fondo stradale è in cattive condizioni.

FRENO DISTAZIONAMENTO

Inserimento del freno di stazionamento



E73224

PERICOLO



Accertarsi di inserire il freno di stazionamento prima di rilasciare la leva.

Nota: Non premere il pulsante di rilascio quando si inserisce il freno di stazionamento.

1. Premere saldamente il pedale del freno.
2. Sollevare completamente la leva del freno di stazionamento.

Parcheggio in salita

Se si deve parcheggiare il veicolo con la parte anteriore rivolta verso la salita, selezionare la prima e ruotare le ruote lontano dal marciapiede. Se invece la parte anteriore del veicolo deve essere rivolta verso la discesa, selezionare la retromarcia e ruotare le ruote anteriori verso il marciapiede.

Rilascio del freno di stazionamento

1. Premere saldamente il pedale del freno.
2. Tirare la leva del freno di stazionamento leggermente verso l'alto, premere il pulsante di rilascio e spingere la leva verso il basso.

FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRICO (EPB)

Il freno di stazionamento elettrico (EPB) sostituisce il freno di stazionamento convenzionale. Esso è azionato da un interruttore posto al centro della console.

AVVERTENZE



Inserire sempre l'EPB e selezionare la prima o la retromarcia prima di lasciare il veicolo.



I veicoli con cambio automatico devono essere parcheggiati sempre con la leva selettoria in posizione **P**.

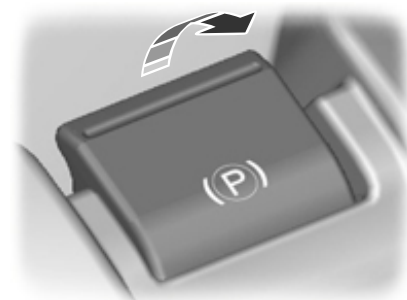
Nota: In alcune condizioni, ad esempio su una pendenza ripida, se il veicolo è stato parcheggiato con l'EPB inserito, l'EPB esegue una funzione automatica di ribloccaggio. Ciò si verifica circa tre minuti dopo l'inserimento dell'EPB.

Nota: Si possono rilevare rumorosità di vario tipo durante l'inserimento e il rilascio dell'EPB. Si tratta di una condizione normale e non della causa di un guasto.

Parcheggio in salita

Se si deve parcheggiare in salita, selezionare la prima e ruotare le ruote anteriori in modo che non siano rivolte verso il marciapiede. Se si deve parcheggiare in discesa, selezionare la retromarcia e ruotare le ruote anteriori verso il marciapiede.

Inserimento dell'EPB



E70528

Sollevare l'interruttore una volta per inserire l'EPB.

La spia del sistema frenante si illumina per confermare che l'EPB è inserito.

Nota: La spia del sistema frenante rimarrà illuminata per un breve periodo di tempo se l'accensione viene portata in posizione **O** o la chiave rimossa.

Inserimento automatico dell'EPB

PERICOLO



L'EPB non si applicherà automaticamente su veicoli con un sistema di avviamento o apertura senza chiave. È necessario inserire l'EPB utilizzando il relativo interruttore.

Quando si disinserisce l'accensione, il quadro strumenti rimane illuminato per qualche minuto.

L'EPB si inserisce automaticamente quando la chiave viene rimossa dal commutatore di avviamento in questo intervallo di tempo.

Impedimento dell'inserimento automatico dell'EPB

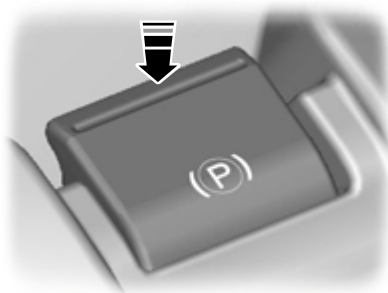
AVVERTENZE



Non lasciare il veicolo senza non è stato inserito l'EPB. Tener presente che se si preme l'interruttore mentre si rimuove la chiave dal commutatore (su veicoli con sistema di chiusura e avviamento senza chiave, mentre si estrae il commutatore di avviamento), l'EPB non verrà inserito.



Accertarsi di bloccare saldamente le ruote se si parcheggia il veicolo con l'EPB disinserito per evitare che questo si muova.



E70529

Tenere premuto l'interruttore mentre si disinserisce l'accensione o mentre si rimuove la chiave dal commutatore di avviamento.

PERICOLO



Se si è impedito l'inserimento dell'EPB durante il disinserimento dell'accensione, il sistema rimarrà disattivato quando la chiave viene rimossa.

Inserimento dell'EPB con il veicolo in movimento

PERICOLO



Fatta eccezione per le situazioni di emergenza (ad esempio, mancato funzionamento o bloccaggio del pedale del freno), non applicare l'EPB quando il veicolo è in movimento. In fase di curva, in presenza di strade accidentate o condizioni climatiche avverse, la frenata di emergenza può causare la perdita di controllo o l'uscita di strada del veicolo.

Se si inserisce l'EPB con il veicolo in movimento, la spia del sistema frenante si illumina e viene emesso un segnale acustico.

Freni

A velocità superiori a 6 km/h, la forza frenante viene applicata fino a quando si mantiene l'interruttore in posizione di inserimento. L'EPB rimarrà inserito fino a quando l'interruttore non viene rilasciato o abbassato oppure il pedale dell'acceleratore viene ulteriormente premuto.

Rilascio dell'EPB

Rilascio automatico - Rilascio in fase di partenza (DAR)

Nota: Su veicoli con cambio automatico, la portiera lato guida dev'essere chiusa e la cintura di sicurezza del guidatore dev'essere allacciata prima che il DAR possa funzionare.

Nota: Se la spia EPB rimane accesa, l'EPB non si disinserisce automaticamente. È necessario disinserire l'EPB utilizzando il relativo interruttore.

Nota: Il motore deve essere in moto e il pedale dell'acceleratore premuto prima che il DAR funzioni.

Nota: Il pedale della frizione deve essere abbassato completamente prima che il DAR funzioni.

Innestare la prima o la retromarcia, partire normalmente utilizzando i pedali dell'acceleratore e della frizione e l'EPB verrà rilasciato automaticamente.

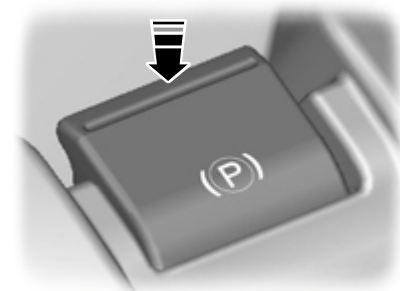
La spia del sistema frenante si spegne per confermare che l'EPB è stato rilasciato.

Nota: Sui veicoli dotati di cambio manuale, se la leva del cambio è in folle quando si rilascia il pedale della frizione e si preme quello dell'acceleratore, l'EPB verrà rilasciato automaticamente.

Nota: L'EPB rende inoltre più agevoli le partenze in pendenza e impedisce che il veicolo si muova in una direzione indesiderata. I freni vengono rilasciati automaticamente una volta che la frizione è innestata e il motore ha sviluppato una forza motrice sufficiente da impedire che il veicolo vada giù dal pendio in modo incontrollato. Ciò rappresenta un vantaggio durante le partenze in pendenza, ad esempio da una rampa di un parcheggio, ai semafori o durante la retromarcia in fase di parcheggio in salita.

Rilascio manuale

Nota: Per rilasciare l'EPB, l'accensione deve essere in posizione II.



E70529

Tenere il pedale del freno premuto e premere l'interruttore.

La spia del sistema frenante si spegne per confermare che l'EPB è stato rilasciato.

Partenza con un rimorchio (veicoli dotati di cambio manuale)

A seconda del grado di pendenza e del peso del rimorchio, il veicolo e il rimorchio potrebbero spostarsi leggermente indietro durante le partenze in pendenza. Per impedire che ciò accada, disattivare il DAR e rilasciare l'EPB manualmente, come segue:

1. Sollevare l'interruttore e tenerlo in questa posizione.
2. Partire come al solito e quindi abbassare l'interruttore quando si avverte che il motore ha sviluppato una forza motrice sufficiente.

Interruzione dell'alimentazione elettrica

PERICOLO



Non è possibile inserire o rilasciare l'EPB se è presente un'interruzione nell'alimentazione elettrica, ad esempio in caso di batteria scarica, guasto dell'alternatore o dei componenti elettronici del veicolo.

Se la batteria è scarica, utilizzare dei cavi di avviamento di emergenza e una batteria ausiliaria. Vedere **Utilizzo di cavi di avviamento d'emergenza** (pagina 270).

Controllo della stabilità

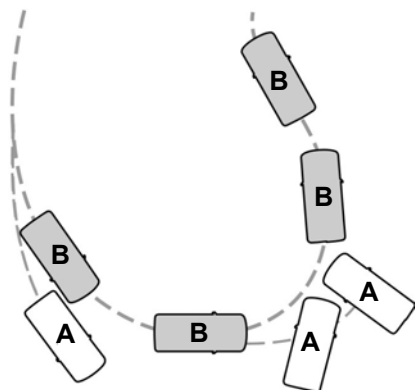
PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

Stabilizzatore elettronico (ESP)

PERICOLO



L'ESP non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con la debita cautela e attenzione.



E72903

A senza ESP

B con ESP

L'ESP garantisce la stabilità quando il veicolo inizia a deviare dal percorso prestabilito. Ciò avviene frenando le ruote individualmente e riducendo la coppia del motore secondo necessità.

Il sistema prevede inoltre una funzione di controllo della trazione potenziata, riducendo la coppia del motore se le ruote slittano in fase di accelerazione. Ciò migliora la capacità del conducente di effettuare partenze su strade scivolose o superfici sdrucciolevoli e migliora il comfort di guida limitando lo slittamento delle ruote in presenza di tornanti.

Spia stabilizzatore (ESP)

La spia ESP lampeggia quando il sistema è in funzione. Vedere **Spie e indicatori** (pagina 97).

Sistema di controllo frenata di emergenza

PERICOLO



Il sistema di controllo frenata di emergenza non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con l'attenzione e la diligenza dovute.

Il sistema di controllo frenata di emergenza rileva un'eventuale frenata brusca misurando la velocità alla quale viene abbassato il pedale del freno e assicura la massima efficienza di frenata fino a quando si tiene abbassato il pedale. Il sistema di controllo frenata di emergenza è in grado di ridurre le distanza di arresto nelle situazioni critiche.

UTILIZZO DEL CONTROLLO DELLA STABILITÀ



Premere e tenere premuto l'interruttore per un secondo. L'interruttore si illuminerà. Sul display verrà visualizzato un messaggio. Vedere **Messaggi di informazioni** (pagina 114).

Controllo della stabilità

Premere nuovamente l'interruttore per attivare il sistema. Il sistema si attiverà automaticamente ogni volta che si inserisce l'accensione.

Il sistema può essere attivato e disattivato tramite il menu informazioni. Vedere

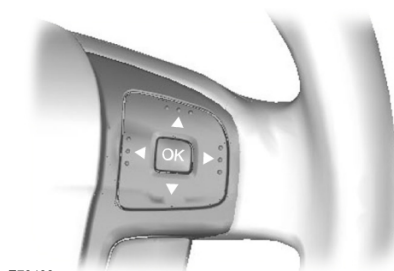
Display informazioni (pagina 101).

Assistenza di partenza in salita

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

Il sistema agevola le partenze del veicolo su percorsi pendenti senza richiedere l'utilizzo del freno di stazionamento.

Quando il sistema è attivo, il veicolo rimane fermo in pendenza per due o tre secondi dopo che il pedale del freno è stato rilasciato. Durante questa fase, il conducente ha il tempo di spostare il piede dal pedale del freno a quello dell'acceleratore e di partire. I freni vengono automaticamente rilasciati quando il motore ha sviluppato una forza motrice sufficiente per impedire che il veicolo vada giù dal pendio in modo incontrollato. Ciò rappresenta un vantaggio durante le partenze in pendenza, ad esempio da una rampa di un parcheggio, ai semafori o durante la retromarcia in fase di parcheggio in salita.



E70499

PERICOLO



Il sistema non sostituisce il freno di stazionamento. Quando si lascia il veicolo, inserire sempre il freno di stazionamento e selezionare la prima o la retromarcia.

UTILIZZO DELL'ASSISTENZA DI PARTENZA IN SALITA

Il sistema HLA può funzionare sia in modalità automatica che manuale. Se si seleziona la modalità automatica, il sistema HLA viene attivato automaticamente quando il veicolo si trova su una superficie in pendenza e viene premuto il pedale del freno. Se si seleziona la modalità manuale, l'attivazione del sistema HLA viene effettuata mediante il pedale del freno.

Per impostare la modalità del sistema HLA:

Avvio salita

- ☐ Disatt
- ☒ Autom
- ☐ Manuale

E74629

1. Premere il tasto freccia destra sul volante per accedere al menù principale.
2. Utilizzare i tasti su e giù per selezionare **Setup (Impostazione)**, quindi premere il tasto freccia destra.
3. Selezionare **Hill Launch (Partenza in salita)** e premere il tasto freccia destra.

Assistenza di partenza in salita

4. Selezionare l'impostazione desiderata e premere il tasto **OK** per confermarla. Se si seleziona **Off**, il sistema HLA viene disattivato e non può essere attivato né automaticamente né manualmente.
5. Premere il tasto freccia sinistro per uscire dal menu. Per tornare al display del computer di viaggio, tenere premuto il tasto freccia sinistra.

Nota: Quando il sistema HLA si trova in modalità di attivazione manuale, utilizzarlo solo durante la partenza in salita su una pendenza superiore al 3%. Se il veicolo si trova su una superficie piana o in discesa, il sistema HLA attivo potrebbe impedire una partenza regolare.

Attivazione del sistema HLA

AVVERTENZE



Rimanere nel veicolo dopo aver attivato il sistema HLA. Il sistema verrà disattivato automaticamente se si esce dal veicolo.



Il sistema HLA è attivo solo se sul display informativo viene visualizzato il messaggio **Hill Launch Assist**

active (Assistenza partenze in salita attivo). Quando il sistema è attivo, il conducente è responsabile del veicolo, del monitoraggio del sistema HLA e dell'esecuzione di eventuali interventi, se necessari.

È possibile attivare il sistema HLA solo se vengono soddisfatte le seguenti condizioni:

- Il motore è in funzione.
- Il sistema HLA è attivo (modalità automatica o manuale).
- Il freno di stazionamento o il freno di stazionamento elettrico (EPB) è completamente disinnestato.
- Nei veicoli dotati di cambio manuale, viene premuto il pedale della frizione.
- Sui veicoli con cambio automatico, la portiera lato guida è chiusa.
- Non è presente alcuna modalità di guasto.

Per attivare il sistema HLA in modalità automatica:

1. Premere il pedale del freno per fermare completamente il veicolo. Tenere premuto il pedale del freno.
2. Se i sensori rilevano che il veicolo si trova su una pendenza e che viene selezionata la direzione di guida corretta (prima marcia in salita, retromarcia in discesa), il sistema HLA viene attivato automaticamente. Sul display informazioni viene visualizzato **Hill Launch Assist active (Assistenza partenze in salita attivo)**.
3. Quando si rilascia il pedale del freno, il veicolo rimane fermo sulla pendenza per circa due-tre secondi.
4. Partire normalmente. I freni vengono rilasciati automaticamente.

Per attivare il sistema HLA in modalità manuale:

1. Premere il pedale del freno per fermare completamente il veicolo. Tenere premuto il pedale del freno.
2. Premere di nuovo rapidamente il pedale del freno fino a quando non viene emesso un segnale acustico e sul display informazioni non viene visualizzato il messaggio **Hill Launch Assist active (Assistenza partenze in salita attivo)**. Il sistema HLA è attivo.
3. Quando si rilascia il pedale del freno, il veicolo rimane fermo sulla pendenza per circa due-tre secondi.
4. Partire normalmente. I freni vengono rilasciati automaticamente.

Assistenza di partenza in salita

PERICOLO



Quando il sistema HLA è attivo e viene rilevato un guasto, il sistema viene disattivato e nel display informazioni viene visualizzato il messaggio **Please use park brake! (Utilizzare il freno di stazionamento!)** seguito da **Hill Launch A. not available (Assistenza partenze in salita non disponibile)**. Il guasto comunque non compromette la sicurezza del veicolo e può essere riparato durante il successivo intervento di manutenzione. Il messaggio **Hill Launch A. not available (Assistenza partenze in salita non disponibile)** viene visualizzato nel display informazioni anche in modalità di attivazione manuale se viene rilevato un guasto o se non viene soddisfatto uno dei criteri di attivazione. Se il sistema HLA è stato disattivato, non viene visualizzato alcun messaggio.

Disattivazione del sistema HLA

Per disattivare il sistema HLA, eseguire **una** delle operazioni riportate di seguito:

- Inserire il freno di stazionamento o il freno di stazionamento elettrico (EPB).
- Attendere due-tre secondi che il sistema HLA venga disattivato automaticamente.
- Se era selezionata una delle marce avanti quando è stato attivato il sistema HLA, selezionare la retromarcia.
- Se era selezionata la retromarcia quando è stato attivato il sistema HLA, selezionare una delle marce avanti.

Nel display informazioni viene visualizzato **Hill Launch Assist off (Assistenza partenze in salita disattivato)**.

Sospensioni attive

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

Il sistema delle sospensioni attive migliora la manovrabilità, il comfort e la stabilità del veicolo regolando in modo continuo le caratteristiche degli ammortizzatori in base alle condizioni della strada e di guida. Questo sistema, unitamente al sistema ABS, offre il vantaggio di accorciare potenzialmente le distanze di frenata su strade irregolari.

A seconda delle preferenze e dello stile di guida, è possibile scegliere tra tre impostazioni differenti:

Comfort

Questa offre una sensazione di guida più morbida.

Normale

Impostazione normale.

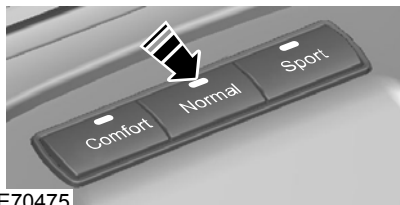
Sport

Questo assicura una marcia più aggressiva e sportiva.

UTILIZZO DELLE SOSPENSIONI ATTIVE

Selezione di un'impostazione

Nota: La differenza di manovrabilità del veicolo non sarà evidente immediatamente dopo aver selezionato un'impostazione. L'effetto di smorzamento delle sospensioni a controllo continuo dipende dalla superficie stradale e dalle condizioni di guida.



È possibile modificare l'impostazione durante la guida.

Funzionamento difettoso del sistema

In caso di funzionamento difettoso, il sistema delle sospensioni variative viene disattivato automaticamente. La sospensione viene impostata sulla modalità di funzionamento limitato in caso di guasto che consente di continuare a guidare ma non di modificare le impostazioni. Fare effettuare un controllo il prima possibile.

Sistema di parcheggio a ultrasuoni

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

PERICOLO



Il sistema di parcheggio a ultrasuoni non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con la debita cautela e attenzione.

ATTENZIONE



I veicoli dotati di modulo rimorchio non approvato dal presente produttore potrebbero non rilevare correttamente gli ostacoli.



I sensori potrebbero non rilevare gli oggetti in presenza di forti piogge o altre condizioni che potrebbero interferire sul loro funzionamento.



I sensori potrebbero non rilevare gli oggetti che presentano superfici in grado di assorbire le onde a ultrasuoni.



Il sistema di parcheggio a ultrasuoni non rileva gli ostacoli che si allontanano dal veicolo. Tali ostacoli vengono rilevati solamente quando iniziano a muoversi nuovamente verso il veicolo.



Prestare particolare attenzione durante le manovre in retromarcia con il gancio di traino o gli accessori montati nella parte posteriore, ad es. portabiciclette, poiché il sistema di parcheggio a ultrasuoni posteriore indicherà solamente la distanza tra il paraurti e l'ostacolo.



Se per lavare il veicolo si utilizza uno spruzzo ad alta pressione, spruzzare i sensori solo per un breve periodo di tempo e da una distanza non inferiore a 20 cm.

Nota: Sui veicoli dotati di gancio di traino, i sensori posteriori si disattivano automaticamente quando una delle luci del rimorchio (o i pannelli di illuminazione) vengono collegati alla presa da 13 pin tramite il modulo rimorchio approvato dal presente produttore.

Nota: Mantenere i sensori liberi da sporcizia, ghiaccio e neve. Non utilizzare oggetti appuntiti per pulirli.

Nota: Il sistema di parcheggio a ultrasuoni potrebbe emettere dei segnali fuorvianti in caso di rilevamento di un segnale avente la stessa frequenza dei sensori o quando il veicolo è completamente carico.

Nota: I sensori esterni possono rilevare le pareti esterne di un garage. Se la distanza tra il sensore esterno e la parete laterale rimane costante per tre secondi, il segnale si disattiva. Mano a mano che si procede, i sensori interni rileveranno gli oggetti nella parte posteriore.

UTILIZZO DEL SISTEMA DI PARCHEGGIO AD ULTRASUONI

Inserimento e disinserimento del sistema di parcheggio a ultrasuoni

Nota: Il sistema di parcheggio a ultrasuoni si disattiva automaticamente quando si avvia il motore o a velocità superiori ai 16 km/h.

Nota: I sensori anteriori e posteriori vengono sempre attivati o disattivati contemporaneamente.

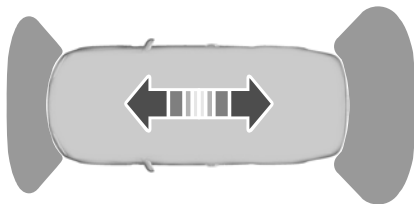
Il sistema di parcheggio a ultrasuoni è disattivato per default. Per inserire il sistema di parcheggio a ultrasuoni, premere l'interruttore nel cruscotto o selezionare la retromarcia.

Sistema di parcheggio a ultrasuoni

La luce nell'interruttore si accende quando il sistema di parcheggio a ultrasuoni è attivato.

Per disattivarlo, premere nuovamente l'interruttore.

Manovre con il sistema di parcheggio a ultrasuoni



E72902

Nota: Se viene emesso un segnale acustico ad alta frequenza per 3 secondi e la spia nell'interruttore lampeggia, è presente un guasto. Il sistema viene disattivato. Fare controllare il sistema da tecnici adeguatamente addestrati.

A una distanza fino a 150 cm tra l'ostacolo e il paraurti posteriore, 80 cm tra l'ostacolo e il paraurti anteriore e 50 cm dal lato, viene emesso un segnale acustico intermittente. Con la riduzione della distanza la frequenza del segnale acustico intermittente aumenta. Se la distanza è inferiore a 30 cm viene emesso un segnale acustico continuo.

In caso di rilevamento di ostacoli a una distanza inferiore a 30 cm dai paraurti anteriore e posteriore si avverte un segnale acustico alternato.

Telecamera per retromarcia

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

La telecamera rappresenta uno strumento di assistenza visivo durante le manovre di retromarcia.

PERICOLO



La telecamera non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con l'attenzione e la diligenza dovute.

ATTENZIONE



Se per lavare il veicolo si utilizza uno spruzzo ad alta pressione, spruzzare la telecamera solo per un breve periodo di tempo e da una distanza non inferiore a 20 cm.



Non esercitare pressione sulla telecamera. La posizione e l'angolo della telecamera vengono modificati automaticamente.

Nota: *Mantenere la telecamera libera da sporcizia, ghiaccio e neve. Non pulire con oggetti appuntiti, sgrassatori, prodotti a base di cera o biologici. Utilizzare esclusivamente un panno morbido.*

Durante il funzionamento, sul display vengono visualizzate linee guida che rappresentano il percorso del veicolo e la distanza approssimativa dagli oggetti retrostanti.

UTILIZZO DELLA TELECAMERA PER RETROMARCIA

AVVERTENZE



Il funzionamento della telecamera può variare in base alla temperatura ambiente e alle condizioni del veicolo e del fondo stradale.



Le distanze visualizzate sul display potrebbero differire da quelle effettive.



Non posizionare oggetti davanti alla telecamera.

La telecamera si trova sul cofano del bagagliaio, accanto alla maniglia.

S-MAX



E99105

Telecamera per retromarcia

Galaxy



E124349

Attivazione della telecamera per retromarcia

AVVERTENZA

! La telecamera potrebbe non rilevare oggetti a breve distanza dal veicolo.

Con l'accensione inserita e l'unità audio accesa, innestare la retromarcia. L'immagine viene visualizzata sullo schermo.

La telecamera potrebbe non funzionare correttamente nelle condizioni seguenti:

- Zone con scarsa illuminazione.
- Luce intensa.
- Aumento o riduzione rapida della temperatura ambiente.
- Telecamera bagnata, ad esempio in caso di pioggia o elevata umidità.
- Campo visivo della telecamera ostruito, ad esempio dal fango.

Utilizzo del display

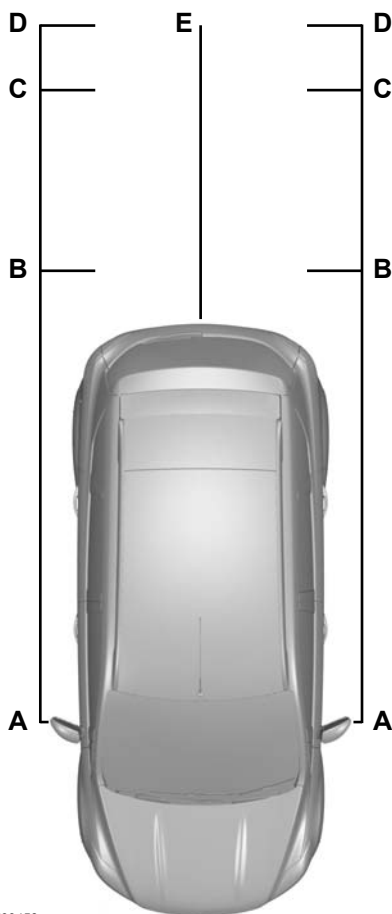
ATTENZIONE

! Gli ostacoli al di sopra della posizione della telecamera non verranno visualizzati. Ispezionare la zona dietro il veicolo, se necessario.

! I contrassegni vengono visualizzati solo a scopo indicativo e vengono calcolati per i veicoli nelle condizioni di carico massimo su un fondo stradale pianeggiante.

Le linee tracciano il percorso previsto del veicolo (in base all'angolo attuale del volante) e alla distanza dai retrovisori esterni e dal paraurti posteriore.

Telecamera per retromarcia



E99458

- A Distanza libera dal retrovisore esterno - 0,1 metri
- B Rosso - 0,3 metri
- C Ambra - 1 metro

- D Ambra - 2 metri
- E Mostra la linea centrale del percorso previsto del veicolo

Nota: Quando si esegue la retromarcia con un rimorchio, le linee sullo schermo indicano la direzione del veicolo e non quella del rimorchio.

Disattivazione della telecamera per retromarcia

Nota: Disinserire la retromarcia. Il display rimane acceso per un breve periodo prima di spegnersi.

Il sistema si spegne automaticamente quando la velocità del veicolo raggiunge i 15 km/h circa.

Veicoli con sistema di parcheggio a ultrasuoni

The display visualizza inoltre una barra di distanza colorata. Questa guida mostra la distanza tra il paraurti posteriore e l'ostacolo rilevato.

Le barre hanno il seguente codice colorato:

- Verde - da 0,8 a 1,5 metri.
- Ambra - da 0,3 a 0,8 metri.
- Rosso - 0,3 metri o meno.

Controllo velocità di crociera

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

Il controllo della velocità di crociera permette di regolare la velocità tramite gli interruttori sul volante. È possibile utilizzare il controllo della velocità di crociera a velocità superiori a 30 km/h.

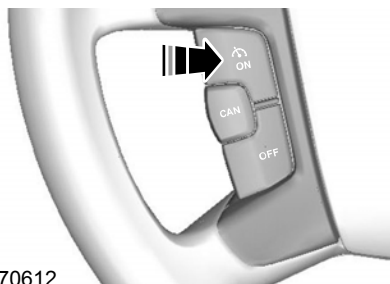
UTILIZZO DEL CONTROLLO VELOCITÀ DI CROCIERA

PERICOLO



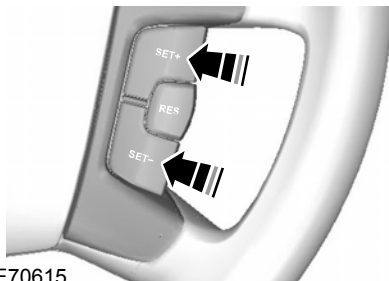
Non utilizzare il controllo della velocità di crociera in condizioni di traffico intenso o in caso di superfici stradali sdrucciolevoli.

Attivazione del controllo velocità di crociera



E70612

Impostazione della velocità



E70615

Premere l'interruttore **SET+** o **SET-** per memorizzare e mantenere la velocità in uso. L'indicatore del controllo della velocità di crociera si accende.

Modifica della velocità impostata

PERICOLO



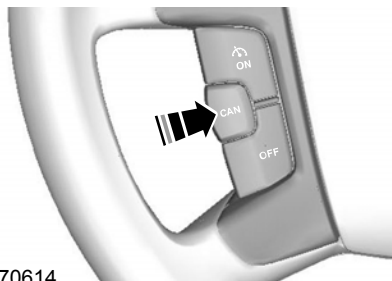
Durante la marcia in discesa, è possibile che la velocità superi il valore impostato. Il sistema non aziona i freni. Scalare alla marcia inferiore e premere l'interruttore **RES** per aiutare il sistema a mantenere la velocità impostata.

Nota: Se si accelera premendo il pedale dell'acceleratore, la velocità impostata non cambia. Una volta rilasciato il pedale dell'acceleratore, verrà ripristinata la velocità precedentemente impostata.

Premere l'interruttore **SET+** o **SET-** per accelerare o decelerare.

Controllo velocità di crociera

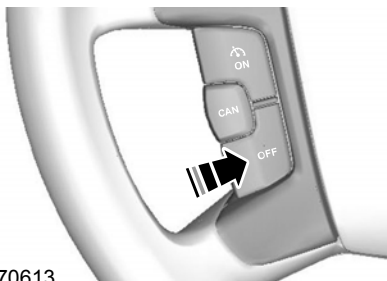
Annullamento della velocità impostata



E70614

Premere il pedale del freno o l'interruttore **CAN**. Il sistema non ha più il controllo della velocità. L'indicatore del controllo della velocità di crociera si spegne ma il sistema mantiene la velocità precedentemente impostata.

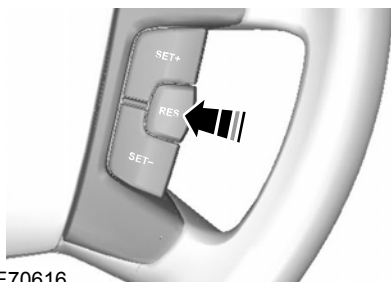
Disattivazione del controllo velocità di crociera



E70613

Premere l'interruttore **OFF**. Il sistema non mantiene la velocità impostata precedentemente. La spia del controllo della velocità di crociera si spegne.

Ripristino della velocità impostata



E70616

Premere l'interruttore **RES**. L'indicatore del controllo della velocità di crociera si accende e il sistema tenta di ripristinare la velocità precedentemente impostata.

Controllo della velocità adattativo (ACC)

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

Il sistema di controllo velocità di crociera adattivo è stato realizzato per consentire di mantenere un determinato distacco dal veicolo che viaggia davanti o una velocità su strada impostata, se non vi sono veicoli davanti che marciano ad una velocità inferiore. Il sistema ha lo scopo di garantire un funzionamento migliore del veicolo quando questo segue altri veicoli che si trovano nella stessa corsia di marcia e che viaggiano nella stessa direzione.

AVVERTENZE



Il controllo velocità di crociera adattivo non è un sistema di segnalazione o prevenzione di possibili collisioni. La funzione di segnalazione di ostacoli davanti al veicolo segnala e limita le possibilità di collisione. Vedere **Funzione del sistema di parcheggio ad ultrasuoni anteriore** (pagina 199). Se il sistema non rileva veicoli davanti, sarà necessario l'intervento del conducente.



Il sistema di controllo velocità di crociera adattivo non è in grado di funzionare in tutte le condizioni stradali, climatiche e di traffico.



Durante la guida, il conducente è responsabile di mantenere la distanza e la velocità corrette, anche quando è in funzione il controllo velocità di crociera adattivo. Prestare sempre attenzione alle condizioni del traffico e intervenire quando il controllo della velocità di crociera adattivo non mantiene una distanza adeguata o una velocità corretta.



Il controllo velocità di crociera adattivo non svolge una funzione frenante quando i veicoli viaggiano lentamente o sono fermi.

AVVERTENZE



Quando l'ACC è attivato, si potrebbero avvertire rumori insoliti durante la frenata automatica. Ciò è normale ed è dovuto al sistema di frenata automatico.

Il sistema di controllo velocità di crociera adattivo si basa sull'uso di un sensore radar che proietta un fascio direttamente davanti al veicolo. Tale fascio rileva qualsiasi veicolo che marcia davanti entro la gamma stabilita dal sistema.

Il sensore radar è montato dietro la griglia anteriore, immediatamente a destra dello stemma della Ford (guardando dalla parte anteriore del veicolo).

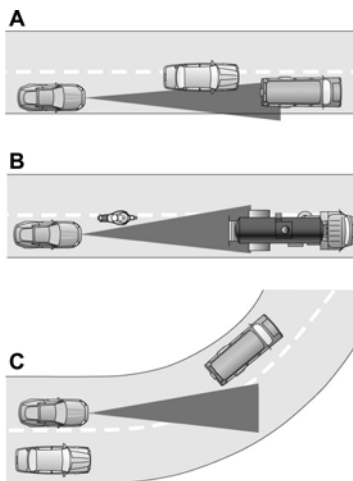
Quando si utilizza l'ACC, seguire le severe linee guida riportate di seguito:

- Utilizzare solamente il controllo velocità di crociera adattivo quando le condizioni sono favorevoli, ad esempio in autostrada e sulle strade principali con un traffico costante che fluisce liberamente.
- Non utilizzarlo in condizioni di scarsa visibilità, soprattutto in presenza di nebbia, forti piogge, spruzzi o neve.
- Non utilizzarlo su strade ghiacciate o scivolose.
- È responsabilità del conducente prestare attenzione, guidare in modo sicuro e essere in controllo del veicolo in ogni momento.
- Tenere la parte anteriore del veicolo libera da sporcizia, stemmi o oggetti metallici, incluse le protezioni anteriori e le luci supplementari che potrebbero impedire il funzionamento del sensore.
- Non utilizzare l'ACC quando si entra o esce dall'autostrada.

Controllo della velocità adattativo (ACC)

Il sensore radar ha un campo visivo limitato. In alcune situazioni potrebbe rilevare un veicolo diverso da quello atteso o non rilevare alcun veicolo.

Inconvenienti del fascio di rilevamento



E71621

Gli inconvenienti di rilevamento si verificano:

- quando si guida su una linea diversa da quella del veicolo davanti (**A**).
- quando i veicoli si avvicinano alla corsia di marcia del proprio veicolo ma possono essere rilevati solamente una volta che si sono spostati completamente in tale corsia (**B**). Le moto potrebbero essere rilevate in ritardo, o non essere rilevate del tutto.
- Vi potrebbero essere inconvenienti di rilevamento dei veicoli davanti durante la fase iniziale e finale di una curva (**C**). Il fascio di rilevamento non segue le curve molto pronunciate.

PERICOLO



In questi casi l'ACC potrebbe frenare in ritardo o in modo inaspettato. Il conducente deve prestare attenzione e intervenire se necessario.

Frenata automatica con l'ACC

Il controllo della velocità di crociera adattivo frenerà automaticamente al posto del conducente, se, tra il proprio veicolo e quello rilevato davanti, è necessario mantenere il distacco impostato. Tale capacità frenante è limitata di circa il 30% rispetto alla capacità di frenata manuale totale per garantire una marcia uniforme e confortevole. Se è necessaria una forza frenante superiore a questa e il conducente non interviene frenando manualmente, verrà emessa una segnalazione acustica e sul quadro strumenti verrà visualizzato un simbolo di pericolo.

PERICOLO



Al momento della segnalazione sarà necessario adottare misure immediate, poiché la forza frenante applicata dall'ACC non sarà sufficiente a mantenere una distanza sicura rispetto al veicolo davanti.

UTILIZZO DEL CONTROLLO ACC

Il sistema viene azionato tramite comandi di regolazione montati sul volante. Il sistema viene disattivato quando si utilizzano i freni, il selettore marce viene spostato in posizione di folle oppure quando il pedale dell'acceleratore viene premuto per un periodo di tempo più lungo. Il sistema passa alla modalità di attesa consentendo al guidatore di avere il controllo manuale completo del veicolo.

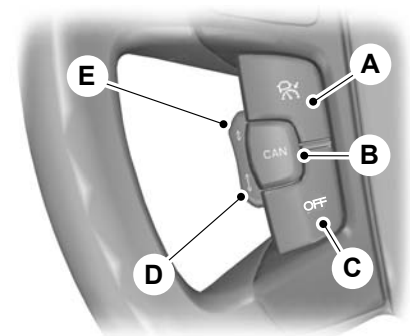
Controllo della velocità adattativo (ACC)

Nota: Il sistema può disattivarsi quando la frizione viene premiuta.

Nota: Se si preme il pedale dell'acceleratore per un breve periodo, ad esempio in fase di sorpasso, il sistema viene temporaneamente disattivato e quindi riattivato quando il pedale dell'acceleratore viene rilasciato.

Esclusione ACC compare sul display informazioni.

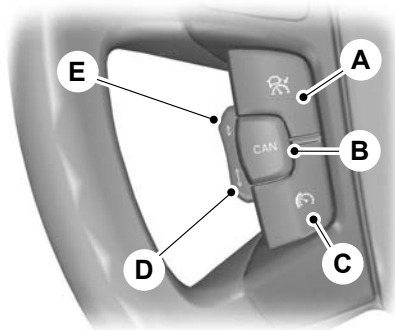
Veicoli senza limitatore di velocità



E124908

- A ACC att.
- B Annullamento ACC
- C ACC disatt.
- D Aumento distacco ACC
- E Riduzione distacco ACC

Veicoli con limitatore di velocità



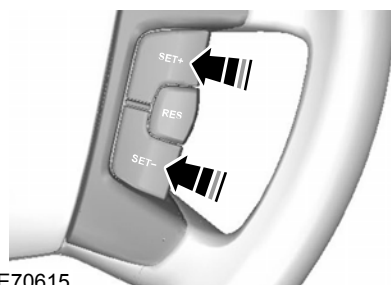
E124909

- A ACC attivato/disattivato
- B Annullamento ACC
- C Limitatore di velocità att./disatt.
- D Aumento distacco ACC
- E Riduzione distacco ACC

Attivazione ACC

Premere l'interruttore **A**. Il sistema è impostato sulla modalità di attesa e sul display informazioni compare **Standby**.

Impostazione della velocità



E70615

Nota: Il sistema deve essere in modalità di **attesa**.

Controllo della velocità adattativo (ACC)

Premere l'interruttore **SET+** o **SET-** per selezionare la velocità di crociera desiderata. La velocità viene indicata sul display informazioni e memorizzata come velocità impostata. L'indicatore **ACC** si illumina.

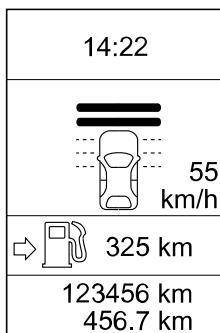
Nota: La velocità del veicolo verrà aumentata e ridotta a intervalli di 5 km/h. Si possono impostare incrementi più piccoli di 1 km/h premendo l'interruttore **RES**.

Modifica della velocità impostata

Premere l'interruttore **SET+** o **SET-** per accelerare o decelerare.

Nota: Se il sistema non reagisce a tali cambiamenti, la ragione potrebbe essere che il distacco rispetto al veicolo davanti non consente di aumentare la velocità.

Impostazione del distacco dal veicolo

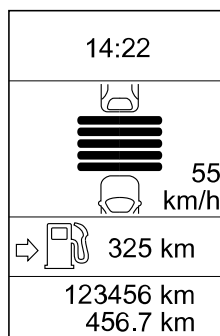


E82311

La distanza tra il proprio veicolo e quello rilevato davanti viene mantenuta tramite un'impostazione variabile. Vi sono cinque fasi che vengono rappresentate dalle barre orizzontali visualizzate sul display informazioni. Una barra indica il distacco minimo e cinque barre indicano il distacco massimo. Queste barre sono vuote in modalità di attesa e piene in modalità attiva.

Se non viene rilevato nessun veicolo davanti, solo il proprio veicolo verrà visualizzata nel display informazioni al di sotto delle barre. Il sistema mantiene la velocità impostata quando le condizioni le consentono. Il distacco impostato viene mantenuto e visualizzato.

Se viene rilevato un veicolo dal sensore, il display visualizza un'altra vettura al di sopra delle barre orizzontali:



E82312

Questa è la modalità di inseguimento, in cui il sistema accelera o decelera secondo necessità per mantenere il distacco impostato.

Premere l'interruttore **E** per ridurre il distacco o l'interruttore **D** per aumentare il distacco. Il distacco selezionato verrà indicato dal numero di barre sul display. L'impostazione del distacco raccomandato va da tre a cinque barre.

Controllo della velocità adattativo (ACC)

Nota: L'impostazione del distacco dipende dal tempo e pertanto la distanza verrà regolata automaticamente in base alla velocità. Ad esempio con l'impostazione di un distacco corrispondente a quattro barre, l'intervallo di tempo sarà 1,8 secondi. Ciò significa che ad una velocità di 100 km/h, la distanza rispetto al veicolo davanti verrà mantenuta a 50 metri.

AVVERTENZA



Utilizzare l'impostazione del distacco appropriato in base alle norme che regolano il traffico locale.

Annullamento ACC

Premere il pedale del freno oppure l'interruttore **B**. Il sistema tornerà alla modalità di attesa, tuttavia, manterrà la velocità e il distacco impostati in memoria. L'indicatore **ACC** si spegne.

Nota: Il sistema può disattivarsi quando la frizione viene premuta.

Ripristino ACC

Premere l'interruttore **RES**. L'indicatore **ACC** si illumina e il sistema ripristina la velocità precedentemente impostata e l'impostazione del distacco dal veicolo se le condizioni lo consentono.

Disinserimento ACC

Veicoli senza limitatore di velocità

Premere l'interruttore **C**.

Nota: Se si preme l'interruttore **C** il sistema non ritorna alla modalità di attesa. La velocità memorizzata non viene mantenuta.

Nota: Per disattivare temporaneamente il sistema, premere l'interruttore **B**.

Veicoli con limitatore di velocità

Premere l'interruttore **A**.

Nota: Se si preme l'interruttore **A** il sistema non ritorna alla modalità di attesa. La velocità memorizzata non viene mantenuta.

Nota: Per disattivare temporaneamente il sistema, premere l'interruttore **B**.

Disattivazione automatica

Il sistema dipende da diversi altri sistemi di sicurezza, ad esempio ABS ed ESP. Se uno qualsiasi di questi sistemi non dovesse non funzionano correttamente o dovesse attivarsi in caso di emergenza, il sistema verrà disattivato automaticamente.

In caso di disattivazione automatica verrà emesso un segnale acustico e il messaggio **annullamento ACC** verrà visualizzato sul display informazioni. Sarà quindi necessario intervenire e adattare la guida e la velocità del proprio veicolo a quella dei veicoli davanti.

La disattivazione automatica può essere causata da:

- riduzione della velocità veicolo a meno di 30 km/h
- perdita di trazione delle ruote
- temperatura di frenata elevata, ad esempio durante la guida in montagna o in collina
- regime motore troppo ridotto
- ostruzione del sensore radar
- applicazione del freno di stazionamento o del freno di stazionamento elettrico (EPB).

Controllo della velocità adattativo (ACC)

Se il regime motore è troppo basso, comparirà un messaggio sul display informazioni che indica di selezionare una marcia inferiore (solo cambio manuale). In caso di inosservanza di queste istruzioni, il sistema passerà in modalità di disattivazione automatica.

Nota: Il sistema non funziona se lo stabilizzatore elettronico (ESP) è stato disattivato manualmente.

FUNZIONE DEL SISTEMA DI PARCHEGGIO AD ULTRASUONI ANTERIORE

Il sistema fornisce assistenza in caso di pericolo di collisione e riduce la gravità dell'eventuale impatto con il veicolo davanti. Il sistema funziona in base a due metodi:

- Il conducente viene avvisato della possibile collisione in modo da poter frenare in anticipo.
- La funzione di attivazione automatica del sistema frenante consente la completa efficacia dell'azione frenante.

Le segnalazioni in caso di collisione verranno fornite solo se il sistema è attivo, tuttavia la funzione di attivazione automatica del sistema frenante è sempre attiva e non può essere disattivata. Le segnalazioni sono sia visive che acustiche. La funzione di attivazione automatica del sistema frenante si attiva automaticamente se necessario per ridurre la velocità di impatto. La funzione di attivazione automatica del sistema frenante riduce solamente la velocità di impatto se si frena immediatamente dopo essere stati allertati.

AVVERTENZE



Non attendere mai la segnalazione di una collisione. Durante la guida il conducente è responsabile di mantenere la distanza e la velocità corrette, anche quando è in funzione il sistema.



Il sistema si attiva solamente in presenza di veicoli che viaggiano davanti nella stessa direzione e non quando i veicoli si muovono lentamente o sono fermi.



Non guidare mai in modo da provocare l'attivazione del sistema. Il sistema è stato realizzato esclusivamente per fornire assistenza in caso di emergenza.

Il sistema attiva un cicalino e una segnalazione visiva nel display informazioni. Vedere **Messaggi di informazioni** (pagina 114).

Quando il sistema di segnalazione ostacoli davanti al veicolo è disattivato la spia si accende sul display. Vedere **Spie e indicatori** (pagina 97).

Il sistema non funziona in tutte le circostanze di guida e le condizioni stradali, climatiche e di traffico.

Il sensore radar rileva i veicoli davanti che viaggiano nella stessa direzione del proprio veicolo. Se il rischio di collisione aumenta ulteriormente dopo la segnalazione iniziale, viene attivata la funzione di attivazione automatica del sistema frenante. La funzione di attivazione automatica del sistema frenante predispone il sistema ad una frenata rapida, mentre i freni vengono attivati dolcemente, dando la sensazione di una lieve esitazione. Se il pedale del freno viene premuto in modo sufficientemente rapido, i freni vengono azionati in modo efficace, anche se la forza esercitata sul pedale è lieve.

Controllo della velocità adattativo (ACC)

AVVERTENZA

 Le segnalazione potrebbero attivarsi in ritardo, non attivarsi del tutto oppure attivarsi senza che sia richiesto, se le condizioni del traffico impediscono al sensore radar di rilevare con precisione il veicolo davanti. Il sistema utilizza gli stessi sensori radar del controllo velocità di crociera adattivo (ACC) e pertanto presenta le stesse limitazioni. Vedere **Principi di funzionamento** (pagina 194).

Nota: *Il sistema può essere utilizzato con o senza l'attivazione del sistema ACC.*

Attivazione/disattivazione della segnalazione di ostacoli davanti al veicolo

Vedere **Informazioni generali** (pagina 101).

Regolazione della sensibilità di segnalazione

È possibile regolare la sensibilità di segnalazione del sistema utilizzando i pulsanti sul volante. Vedere **Informazioni generali** (pagina 101).

In tal modo si stabilisce l'anticipo con cui vengono attivate le segnalazioni visive e acustiche.

Limitador de la velocidad

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

PERICOLO



Durante la marcia in discesa, è possibile che la velocità superi il valore impostato. Il sistema non aziona i freni ma emette una segnalazione.

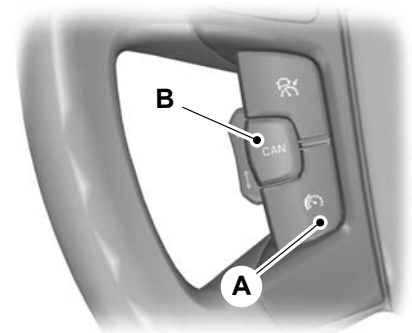
Il sistema consente di impostare una velocità che diventa il limite per il veicolo. La velocità impostata diventa la velocità massima effettiva del veicolo, con la possibilità di superare temporaneamente questo limite se necessario.

USO DEL LIMITADOR DE VELOCIDAD

Il sistema viene azionato tramite comandi di regolazione montati sul volante.

Premere il pulsante **A** per inserire e disinserire il sistema. Il display informazioni invita ad impostare una velocità.

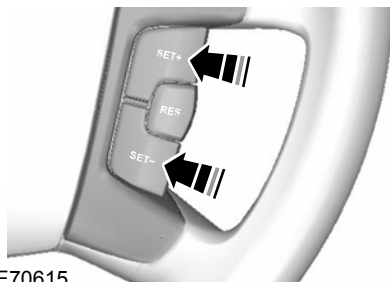
Nota: Il limite di velocità impostato può essere volutamente superato per un breve periodo di tempo se necessario, ad esempio in fase di sorpasso.



E124874

Impostazione del limite di velocità

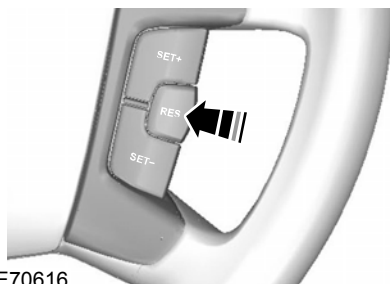
Usare gli interruttori del controllo della velocità per modificare l'impostazione della velocità massima.



E70615

Premere l'interruttore **SET+** o **SET-** per selezionare il limite di velocità desiderato. La velocità viene indicata sul display informazioni e memorizzata come velocità impostata.

Premere il pulsante **B** per annullare il limitatore e portarlo in modalità di standby. Il display informazioni confermerà la disattivazione mostrando la velocità impostata sbarrata.



E70616

Premere il pulsante **RES** per riattivare il limitatore. Il display informazioni confermerà che il sistema è attivo visualizzando di nuovo la velocità impostata.

Limitador de la velocidad

Superamento intenzionale del limite di velocità

Premere energicamente l'acceleratore per quasi l'intera corsa del pedale per disattivare temporaneamente il limite. Il sistema si riattiverà una volta che la velocità del veicolo è inferiore alla velocità impostata.

Segnalazioni del sistema

Se il limite impostato viene superato accidentalmente, il display informazioni visualizzerà la velocità impostata in modalità lampeggiante e verrà emesso un cicalino.

Se il limite di velocità viene superato volutamente, il display informazioni visualizzerà la velocità impostata sbarrata.

Trasporto di un carico

INFORMAZIONI GENERALI

AVVERTENZE

-  Utilizzare le cinghie di fissaggio del carico attenendosi allo standard approvato, ossia DIN.
-  Accertarsi di fissare adeguatamente tutti gli oggetti.
-  Porre il bagaglio e altri carichi in posizione più ribassata e avanzata possibile all'interno del bagagliaio o del vano di carico.
-  Non guidare con il portellone o lo sportello posteriore aperti. I fumi di scarico potrebbero entrare nel veicolo.
-  Non superare i carichi massimi previsti per il veicolo sugli assali anteriore e posteriore. Vedere

Identificazione del veicolo (pagina 286).

ATTENZIONE

-  Non posizionare oggetti contro i finestrini posteriori.
-  Non utilizzare materiali abrasivi per la pulizia della parte interna dei finestrini posteriori.
-  Non applicare etichette o adesivi sulla parte interna dei finestrini posteriori.

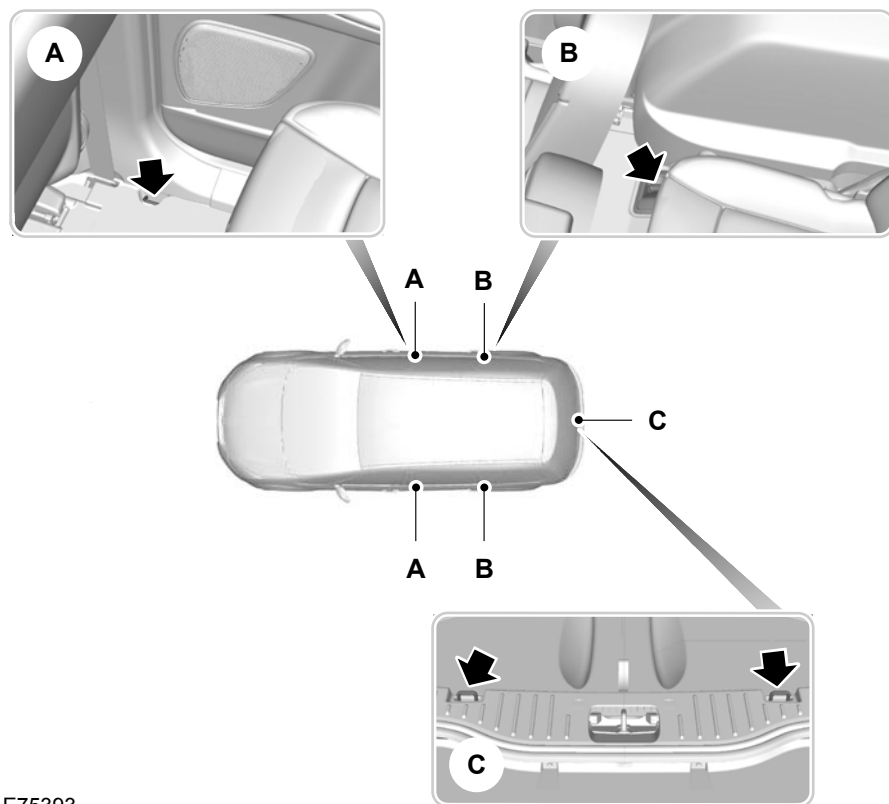


E98626

Trasporto di un carico

PUNTI DI ANCORAGGIO DEL BAGAGLIO

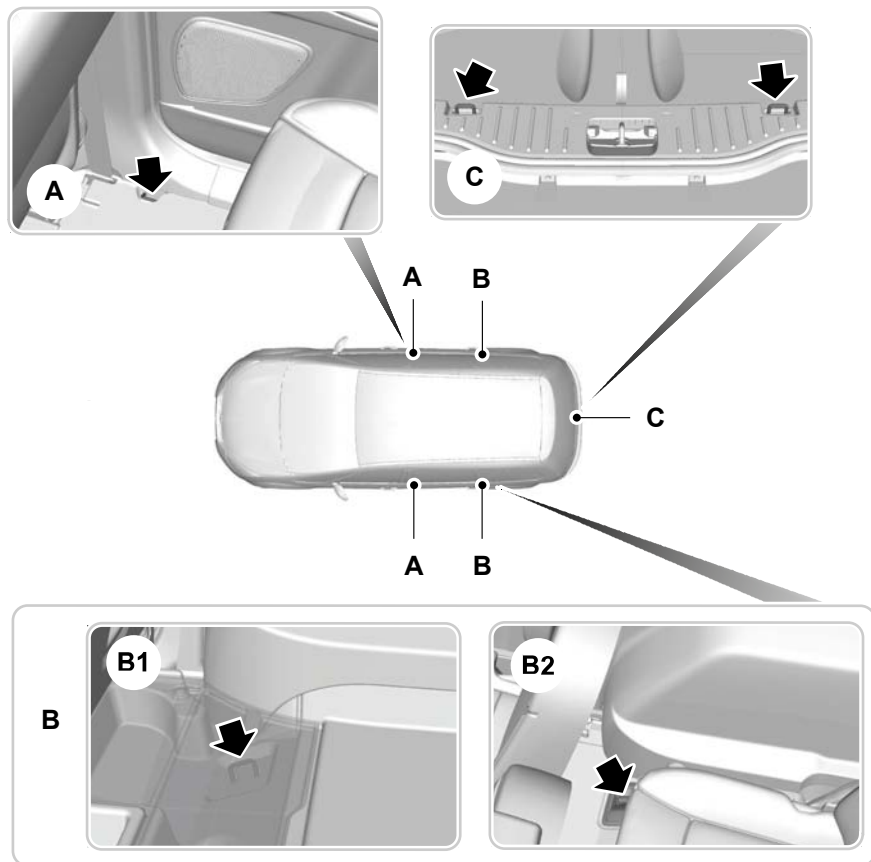
Galaxy



E75393

Trasporto di un carico

S-MAX



E75394

- B1 Veicoli senza sedili di terza fila. Sollevare il tappetino per accedere ai punti di ancoraggio.
- B2 Veicoli con sedili di terza fila.

Trasporto di un carico

PIANALE SCORREVOLE DEL VANO DI CARICO

PERICOLO



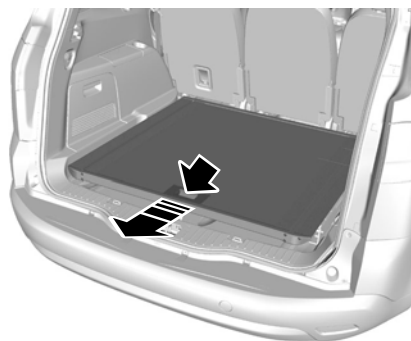
Non far scorrere il pianale del vano di carico all'indietro quando il veicolo è parcheggiato su una pendenza di 15°, o superiore, e con la parte anteriore rivolta verso l'alto.

AVVERTENZA



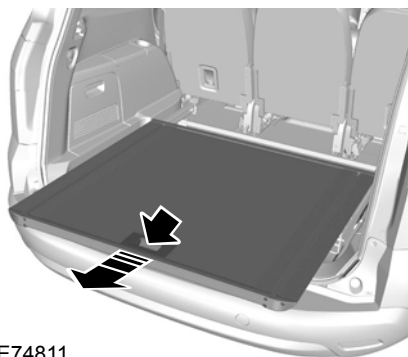
Il peso massimo consentito sul pianale del vano di carico scorrevole è 200 kg.

Il peso massimo consentito sull'estremità del pianale del vano di carico scorrevole quando questo è in posizione completamente estesa (tirato verso l'esterno del bagagliaio) è 120 kg.



E74810

Premere la maniglia di sblocco e tirare il pianale del vano di carico all'indietro. Questo si arresterà e si bloccherà in posizione intermedia.



E74811

Per estrarlo completamente, premere di nuovo la maniglia di sblocco e tirarlo verso l'esterno fino a quando non si blocca nella posizione finale.

Per farlo scorrere in avanti, premere la maniglia di sblocco e spingerlo.

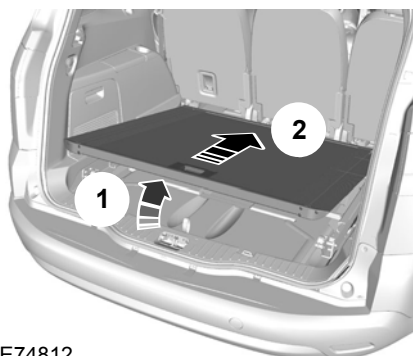
Nota: Non esercitare una pressione eccessiva sulla maniglia di sblocco se si spinge il pianale del vano di carico in avanti.

Vano portaoggetti

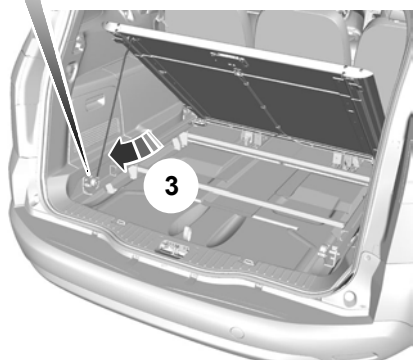
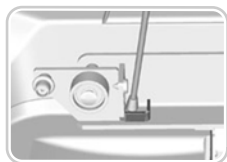
Un vano portaoggetti si trova sul pianale nella parte posteriore del bagagliaio.

Per accedere a tale vano, sollevare il pianale del vano di carico scorrevole come indicato di seguito:

Trasporto di un carico



E74812



E74813

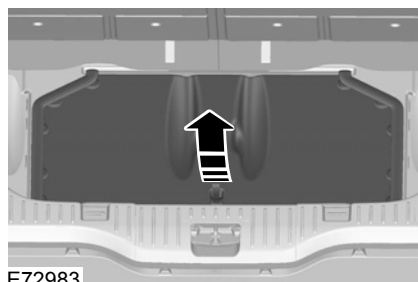
1. Premere la maniglia di sblocco e tirare il pianale del vano di carico leggermente all'indietro.
2. Sollevare la parte posteriore del pianale (1).

3. Spingere il pianale in avanti fino a quando non si blocca nella parte anteriore (2).
4. Rilasciare la gamba di supporto dal fermo nella parte inferiore del pianale.
5. Inserire l'estremità dell'elemento di fissaggio quadrato nella guida sinistra (3).
6. Sollevare lo sportellino del vano portaoggetti mediante il gancio.

Per riportare il pianale del vano di carico in posizione normale:

1. Tenere il pianale con una mano e rilasciare la gamba di supporto con l'altra.
2. Inserire di nuovo la gamba di supporto nel fermo.
3. Abbassare il pianale.
4. Premere la manopola di sblocco e tirare il pianale del vano di carico all'indietro fino a quando non scende in posizione sulle guide.

VANO PORTAOGGETTI POSTERIORE SOTTO IL PIANALE



E72983

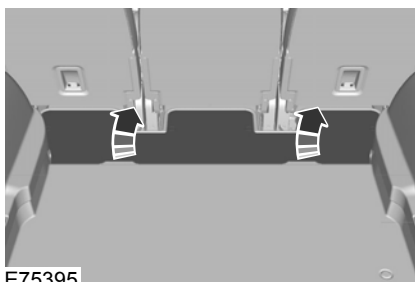
Trasporto di un carico

Veicoli con pianale scorrevole del vano di carico

Sollevare il pianale del vano di carico per accedere al vano portaoggetti. Vedere **Pianale scorrevole del vano di carico** (pagina 206).

S-MAX

Veicoli senza sedili della terza fila



RETI PER IL CARICO

Rete di fissaggio bagagli - tipo 1

PERICOLO



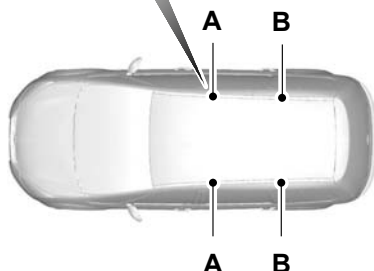
Quando è presente la rete di fissaggio, non sedersi sui sedili dietro di essa.

AVVERTENZA



Mantenere una distanza di almeno un centimetro tra la rete di fissaggio e i sedili davanti ad essa.

La rete può essere montata nelle seguenti posizioni:

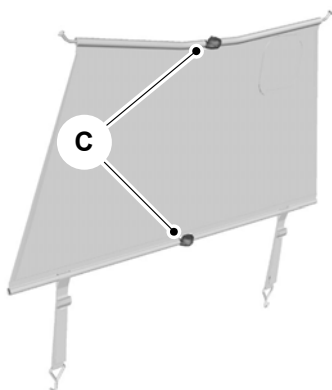
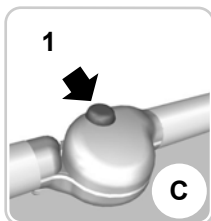


E75891

- A Dietro i sedili anteriori
- B Dietro i sedili della seconda fila

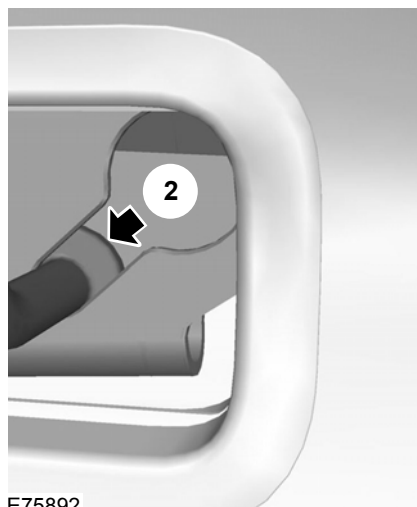
Trasporto di un carico

Montaggio della rete

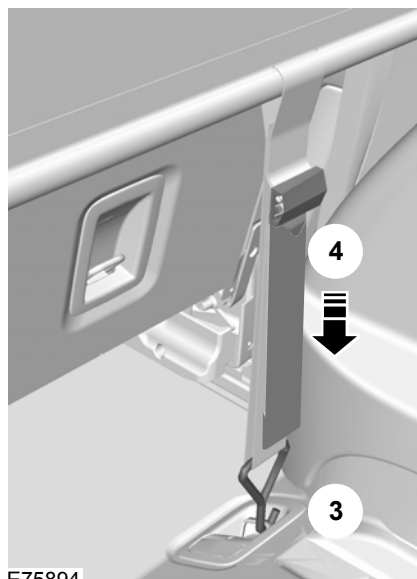


E75893

C Rilasciare il pulsante



E75892



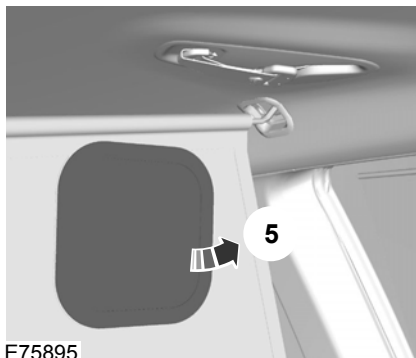
E75894

Trasporto di un carico

1. Abbassare lo schienale dei sedili. Vedere **Sedili posteriori** (pagina 143).
2. Se la rete di fissaggio è piegata, premere il pulsante rosso di rilascio **C** sulle cerniere della barra superiore e inferiore **1** e aprirla.
3. Spingere le estremità della barra superiore l'una verso l'altra e inserirle negli elementi di fissaggio sul tetto **A** o **B**. Accertarsi che lo sportellino della cintura di sicurezza centrale sia posizionato sul lato destro del veicolo.
4. Spingere la barra verso la sezione ristretta degli elementi di fissaggio **2**.
5. Fissare la rete ai punti di ancoraggio dei bagagli **3**. Vedere **Punti di ancoraggio del bagaglio** (pagina 204).
6. Serrare le cinghie **4**.

Smontare seguendo l'ordine inverso.

Se si deve utilizzare la cintura di sicurezza centrale:



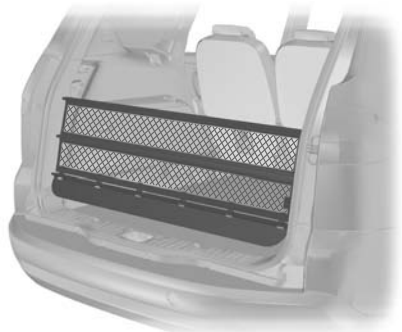
E75895

1. Aprire lo sportellino **5**.
2. Far passare la cintura di sicurezza nell'apertura.

Rete di fissaggio bagagli - tipo 2

ATTENZIONE

- ! Non superare il carico massimo consentito di 1 chilogrammo.
- ! Non riporre oggetti di grandi dimensioni nei vani portaoggetti della rete inferiore.
- ! Assicurarsi che le barre siano fissate saldamente nei pannelli di rivestimento.



E95920

1. Ripiegare i sedili della terza fila. Vedere **Sedili posteriori** (pagina 143).
2. Inserire un'estremità di ciascuna barra negli elementi di fissaggio nel pannello di rivestimento del bagagliaio.
3. Spingere l'altra estremità di ciascuna barra verso il centro e inserire la barra nell'elemento di fissaggio del pannello di rivestimento opposto.

Nota: Le estremità delle barre superiori possono essere inserite nell'elemento di fissaggio superiore o anteriore dei pannelli di rivestimento.

Trasporto di un carico

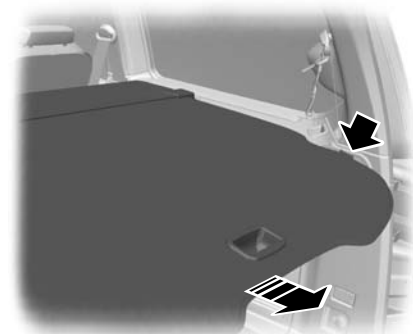
Nota: Sui veicoli S-MAX nella rete inferiore sono incorporati tre vani portaoggetti. Assicurarsi che la rete sia posizionata in modo che i vani portaoggetti siano rivolti verso il retro.

COPERTURE BAGAGLIO

PERICOLO



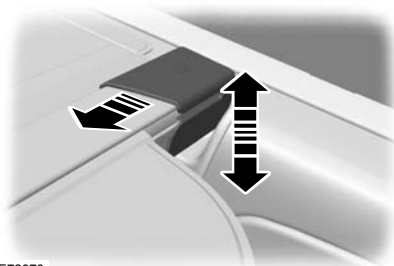
Non posizionare oggetti sul ripiano di copertura del bagagliaio.



E72969

Estrarre la copertura e assicurarla ai punti di fissaggio.

Staccarla dai punti di fissaggio e lasciare che si riavvolga nel proprio alloggiamento. Bloccare il gancio di fissaggio sull'alloggiamento.



E72970

Per smontare o montare la copertura, spingere le due estremità dell'alloggiamento verso l'interno.

PORTAPACCHI E PORTABAGAGLI

Portapacchi

AVVERTENZE



Se si utilizza il portapacchi su tetto, il consumo di carburante del veicolo aumenta e si potrebbe rilevare un cambiamento nelle caratteristiche di guida.



Leggere e seguire le istruzioni del costruttore quando si monta un portapacchi su tetto.

AVVERTENZA



Non superare il carico massimo consentito per il tetto di 75 kg (incluso il portapacchi).

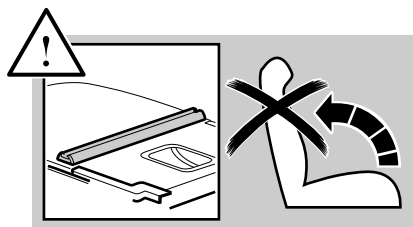
Verificare il fissaggio del portapacchi e serrare gli elementi di fissaggio come segue:

- prima di partire
- dopo 50 km
- a intervalli di 1.000 km.

Trasporto di un carico

Per ridurre al minimo il fruscio aerodinamico, quando il portapacchi non viene utilizzato, spostare all'indietro e posizionare assieme le guide laterali. Per ridurre i consumi di carburante, rimuovere le guide laterali quando non vengono utilizzate.

DISPOSITIVI DI FISSAGGIO DEL CARICO



E75002

AVVERTENZE

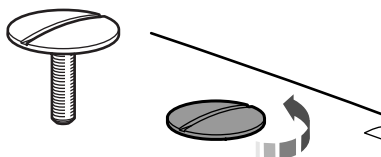
-  Non sollevare lo schienale del sedile quando è stato montato un dispositivo di fissaggio del carico.
-  Non superare il carico massimo consentito di 60 chilogrammi su due dispositivi di fissaggio del carico e 30 chilogrammi su di uno.

Verificare la tenuta dei dispositivi di fissaggio del carico e serrare i relativi elementi di fissaggio come segue:

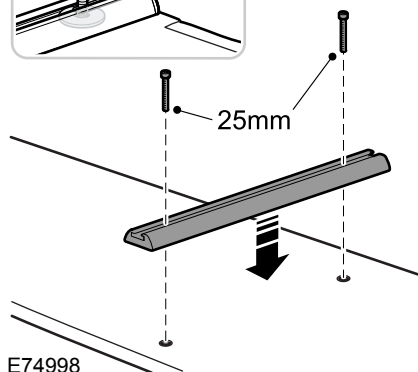
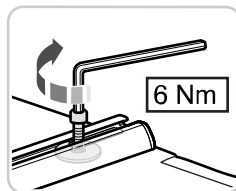
- prima di partire
- dopo 50 km
- a intervalli di 1.000 km.

Montaggio di dispositivi di fissaggio del carico

Schienale del sedile



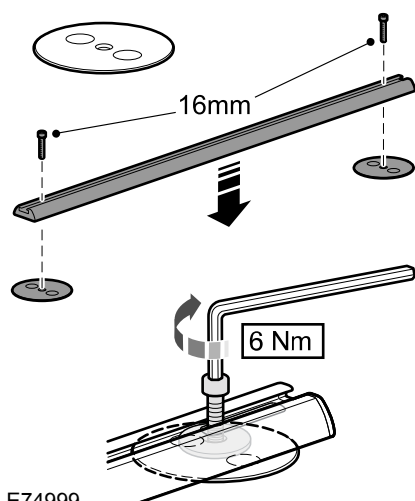
E74997



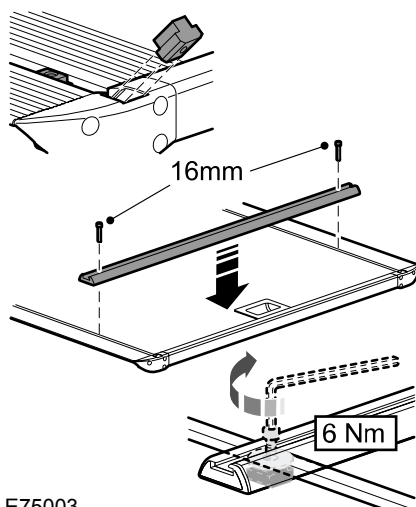
E74998

Trasporto di un carico

Pianale del vano bagagli (veicoli con cinque sedili)

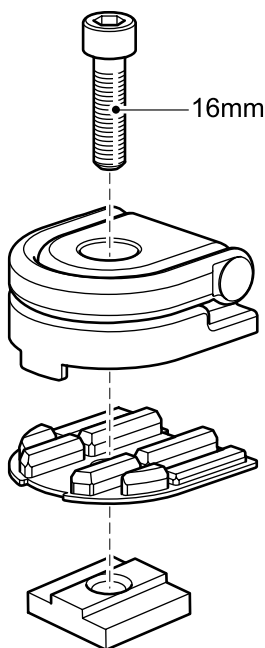


Pianale del vano di carico scorrevole

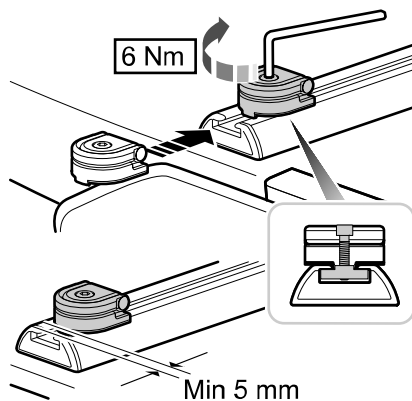


Trasporto di un carico

Montaggio dei punti di ancoraggio del bagaglio



E75000



E75001

Installazione della staffa del carico

AVVERTENZE



Installare la staffa del carico con la sezione più lunga verso il retro del veicolo. Se la si installa nella direzione sbagliata, potrebbe non essere in grado di tenere ferma la scatola in caso d'incidente.

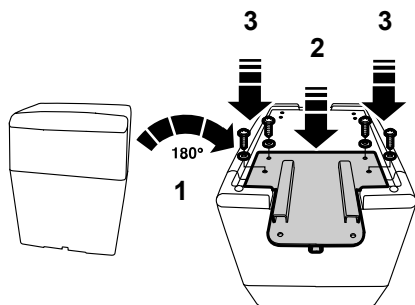


Non installare la staffa del carico sullo schienale di un sedile della seconda fila. In questa posizione, non può essere installata nel modo corretto.



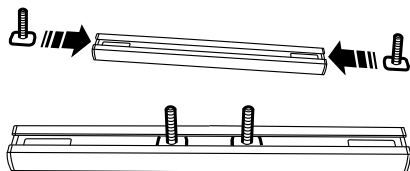
Non superare il carico massimo consentito di 20 chilogrammi.

Trasporto di un carico



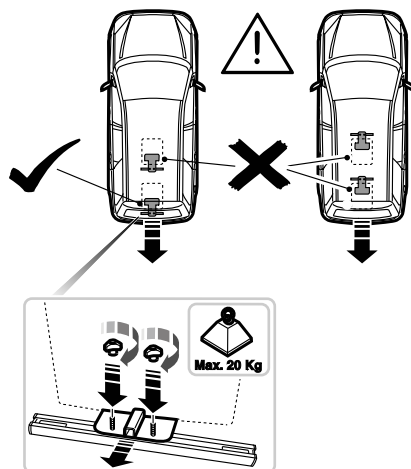
E76378

1. Capovolgere la scatola.
2. Posizionare la staffa del carico
3. Fissare la staffa del carico con quattro viti.



E76379

4. Far scivolare le viti catturate sul dispositivo di fissaggio del carico.



E76380

5. Posizionare la staffa del carico sullo schienale piegato in modo che le viti catturate attraversino i due fori nella sezione più lunga della staffa.
6. Fissare la staffa del carico con due dadi ad alette.
7. Smontare seguendo l'ordine inverso.

GRIGLIA DI PROTEZIONE PER CANI

PERICOLO



Durante il montaggio della rete divisoria per cani, non sedere nei sedili dietro di essa.

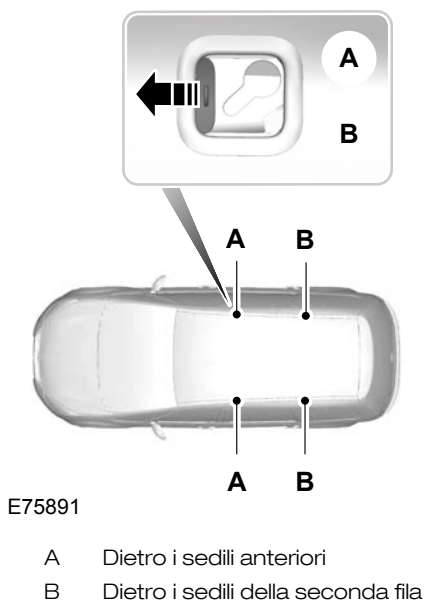
AVVERTENZA



Mantenere una distanza di almeno un centimetro tra la rete divisoria e i sedili davanti ad essa.

La rete divisoria per cani può essere montata nelle seguenti posizioni:

Trasporto di un carico



E75891

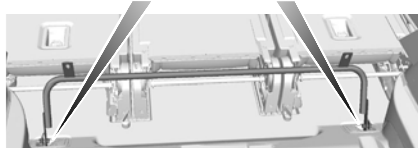
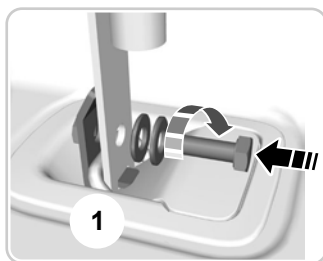
- A Dieto i sedili anteriori
- B Dieto i sedili della seconda fila

Montaggio della rete divisoria per cani



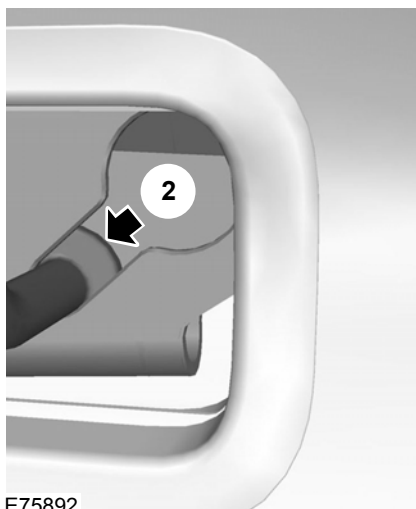
E75896

- C Barra per il montaggio della rete divisoria per cani dietro i sedili anteriori
- D Barra per il montaggio della rete divisoria per cani dietro i sedili della seconda fila

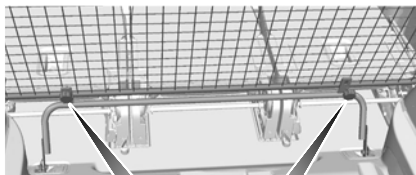


E75897

Trasporto di un carico



E75892



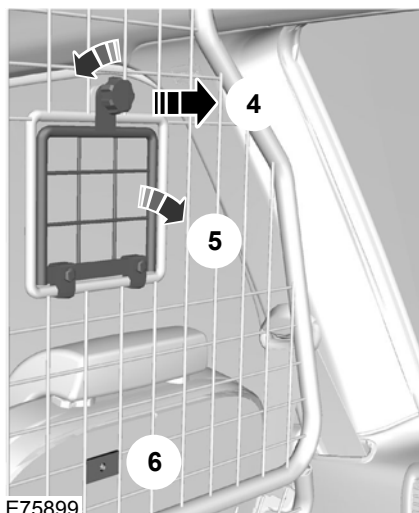
E75898

1. Abbassare lo schienale dei sedili. Vedere **Sedili posteriori** (pagina 143).
2. Fissare la barra (**C** o **D**) ai punti di ancoraggio del bagagliaio **1**. Vedere **Punti di ancoraggio del bagagliaio** (pagina 204). Non serrare le viti.
3. Spingere una verso l'altra le estremità della barra sulla griglia e inserirle nei fermi sul tetto (**A** o **B**). Accertarsi che lo sportellino della cintura di sicurezza centrale sia posizionato sul lato destro del veicolo.
4. Spingere la barra verso la sezione ristretta degli elementi di fissaggio **2**.
5. Fissare la griglia alla barra inferiore mediante le manopole **3**. Non serrare le manopole.
6. Serrare le viti sui punti di ancoraggio del bagagliaio.
7. Serrare le manopole **3**.

Smontare seguendo l'ordine inverso.

Se si deve utilizzare la cintura di sicurezza centrale:

Trasporto di un carico



1. Allentare la manopola e rimuoverla **4**.
2. Abbassare il piano incernierato **5**.
3. Fissare il piano incernierato con la manopola **6**.
4. Far passare la cintura di sicurezza nell'apertura.

TRAINO DI UN RIMORCHIO

AVVERTENZE



Non superare i 100 km/h.



La pressione dei pneumatici posteriori deve essere aumentata di 0,2 bar (3 psi) rispetto al valore specificato. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 283).



Non superare il peso lordo con rimorchio massimo indicato sulla targhetta di identificazione del veicolo. Vedere **Identificazione del veicolo** (pagina 286).

AVVERTENZA



Non superare il peso massimo consentito sul punto di aggancio, ad esempio il peso verticale sul gancio di traino di 90 Kg.

Nota: *Non tutti i veicoli sono adatti o approvati per il fissaggio di barre di traino. Controllare presso la propria Concessionaria.*

Collocare i pesi in posizione quanto più bassa e centrale rispetto all'assale/agli assali del rimorchio. Se l'operazione di traino viene effettuata con un veicolo privo di carico, il carico del rimorchio va posizionato verso l'estremità anteriore, nel rispetto del massimo peso consentito, in quanto tale posizione garantisce la massima stabilità.

La stabilità della combinazione veicolo-rimorchio dipende fortemente dalla qualità del rimorchio.

Sopra i 1.000 metri di altitudine, il peso lordo con rimorchio massimo consentito dev'essere ridotto del 10% per ogni 1.000 metri.

Forti pendenze

PERICOLO



I freni ad inerzia del rimorchio non sono controllati dall'ABS.

Scalare di una marcia prima di raggiungere una forte pendenza in discesa.

GANCIO DI TRAINO STACCABILE

AVVERTENZE



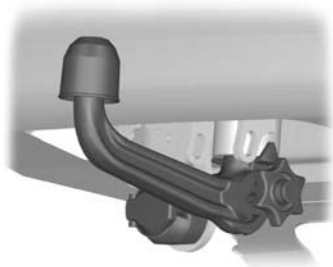
Quando non viene utilizzato, il gancio di traino deve essere fissato saldamente all'interno del bagagliaio.



Prestare particolare attenzione quando si monta il gancio di traino, poiché la sicurezza del veicolo e del rimorchio dipendono da questo.



Non utilizzare alcun attrezzo per montare o smontare il gancio di traino. Non modificare l'accoppiamento del rimorchio. Non scomporre o riparare il gancio di traino.

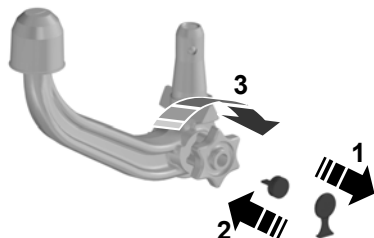


E71328

Traino

Al di sotto del paraurti posteriore si trovano la presa del rimorchio a 13 pin e la sede del gancio di traino. Ruotare la presa del rimorchio verso il basso di 90 gradi fino a quando non si insedia in posizione finale.

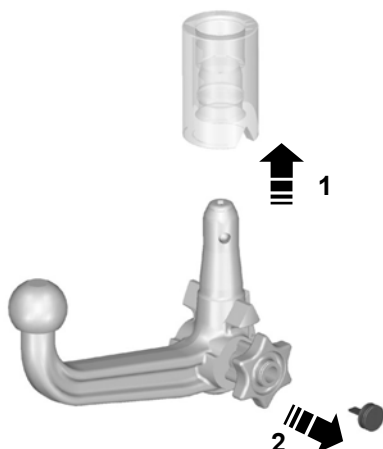
Sbloccaggio del meccanismo del gancio di traino



E71329

1. Rimuovere il cappuccio di protezione (1). Inserire la chiave e ruotarla in senso orario per sbloccarla (2).
2. Tenere fermo il gancio di traino. Estrarre la manopola e ruotarla in senso orario fino allo scatto (3).
3. Il contrassegno rosso sulla manopola deve allinearsi al contrassegno verde sul gancio.
4. Far scattare la manopola. Il gancio di traino è sbloccato.

Inserimento del gancio di traino



E71330

PERICOLO

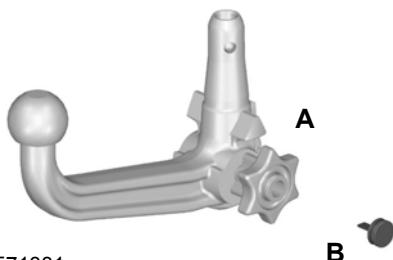


Il gancio di traino può essere inserito solamente quando è completamente sbloccato.

1. Estrarre la copertura.
2. Inserire il gancio di traino verticalmente e premerlo verso l'alto fino a quando non si insedia (1). Non tenere la mano accanto alla manopola.
3. Il contrassegno verde sulla manopola deve allinearsi al contrassegno verde sul gancio.
4. Per bloccarlo, ruotare la chiave in senso antiorario e rimuovere la chiave (2).
5. Togliere il tappo protettivo dalla maniglia della chiave e inserire il tappo nella serratura.

Traino

Guida con un rimorchio



E71331

PERICOLO

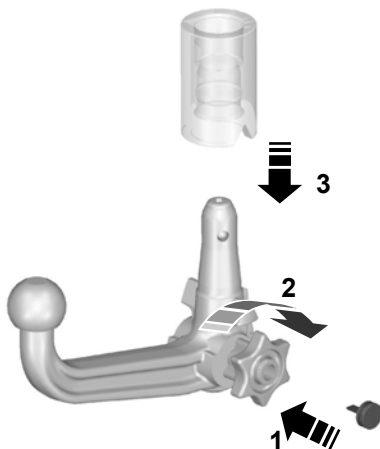


Se non è possibile soddisfare una delle seguenti condizioni, non utilizzare il gancio di traino e farlo controllare da un tecnico qualificato.

Prima di iniziare il viaggio, accertarsi che il gancio di traino sia bloccato correttamente. Controllare che:

- i contrassegni verdi siano allineati.
- la manopola (**A**) sia montata correttamente sul gancio di traino.
- la chiave sia stata rimossa (**B**).
- il gancio di traino sia saldamente fissato. Non si deve muovere quando tirato con forza.

Smontaggio del gancio di traino

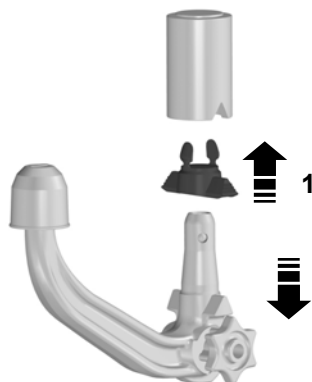


E71332

1. Sganciare il rimorchio.
2. Rimuovere il tappo di protezione. Premere il tappo nella maniglia della chiave. Inserire la chiave e sbloccare (**1**).
3. Tenere fermo il gancio di traino. Estrarre la manopola, ruotarla in senso orario fino al punto di arresto (**2**) e smontare il gancio di traino (**3**).
4. Far scattare la manopola.

Quando viene sbloccato in questo modo, il gancio di traino può essere reinserito in qualsiasi momento.

Guida senza rimorchio



E94771

1. Smontare il gancio di traino.
2. Inserire il tappo nella sede (1).

PERICOLO



Non sbloccare mai il gancio di traino se il rimorchio è fissato.

Manutenzione

AVVERTENZA



Rimuovere il gancio di traino e proteggerne la sede con un tappo prima di pulire il veicolo con getti di vapore.

Tenere il sistema pulito. Lubrificare periodicamente cuscinetti, superfici di scorrimento e sfere di bloccaggio con del grasso privo di resina o dell'olio e bloccare con della grafite.

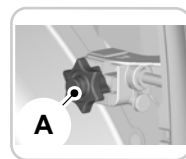
Prendere nota del numero della chiave. In caso di smarrimento, le chiavi sostitutive sono disponibili presso il costruttore indicando il numero della chiave a 4 cifre.

GANCIO DI TRAINO PIEGHEVOLE

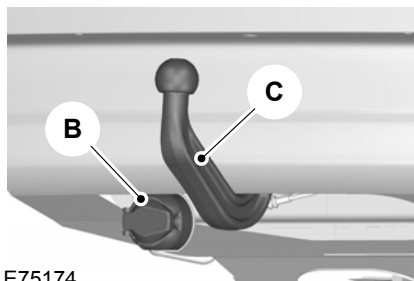
AVVERTENZA



Agire sul braccio del gancio di traino solo manualmente. Non utilizzare mai i piedi o strumenti ausiliari, in quanto potrebbero danneggiare il meccanismo.

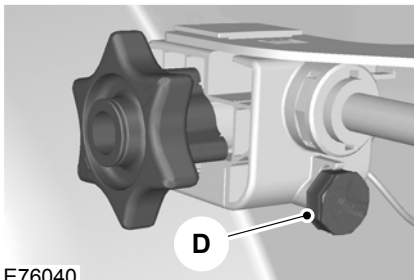


È possibile ruotare il braccio del gancio di traino amovibile a 90 gradi utilizzando la manopola **A**.



E75174

Una presa per rimorchio a 13 pin **B** è situata sotto il paraurti posteriore, accanto al braccio del gancio di traino **C**.



E76040

Nota: Quando non si utilizza il gancio, inserire la chiave nella posizione di riposo **D** sulla destra della manopola.

Ritrazione del gancio di traino

AVVERTENZE



Allontanare le mani dalla manopola mentre ruota durante il processo di bloccaggio.

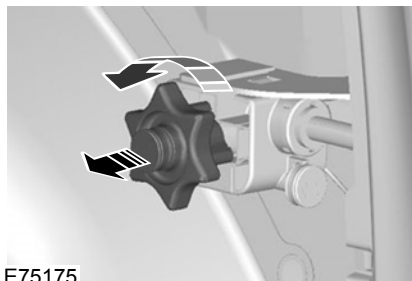


Quando il gancio di traino non si trova in una delle posizioni bloccate, viene emesso un segnale acustico di avvertimento. Se il segnale acustico non viene emesso quando si sposta il braccio del gancio di traino, non utilizzare il gancio e farlo controllare da un tecnico specializzato.

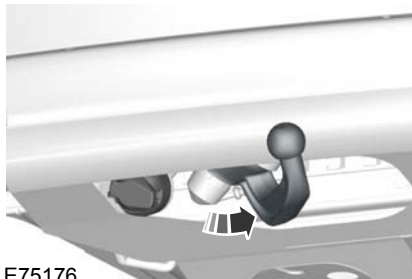
AVVERTENZA



Prima di ritrarre il collo della sfera nella posizione di riposo, sganciare sempre il rimorchio o smontare i portapacchi e i relativi attacchi. Smontare gli attacchi per la stabilità di traino. Rimuovere il connettore dall'alimentazione rimorchio e l'adattatore dalla presa. L'inosservanza di tali istruzioni può essere causa di danni al paraurti.



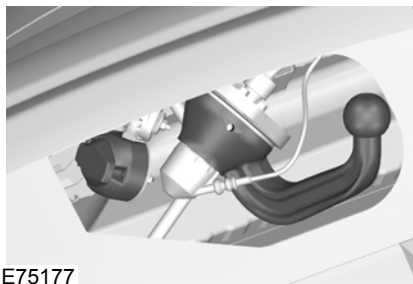
E75175



E75176

1. Inserire la chiave nella manopola e ruotarla in senso orario per raggiungere la posizione di blocco.
2. Tirare la manopola verso l'esterno e ruotarla in senso antiorario fino all'arresto. Il braccio del gancio di traino ruota automaticamente fino a raggiungere una posizione intermedia.

3. Far scattare la manopola. Il braccio del gancio di traino non è bloccato. Per indicare questa condizione, viene emesso un segnale acustico di avvertimento e la manopola sporge di circa cinque millimetri dal relativo alloggiamento.
4. Ruotare manualmente e con continuità il braccio del gancio di traino dalla posizione intermedia all'arresto, nella posizione di riposo. Il braccio del gancio di traino si blocca automaticamente nella posizione finale. Il processo di bloccaggio è chiaramente udibile se il livello del rumore di sottofondo non è troppo elevato. Al termine del processo di bloccaggio, il segnale acustico di avvertimento si arresta e la manopola ritorna nella posizione originale.
5. Ruotare la chiave in senso antiorario e rimuoverla. Inserire la chiave nella posizione di riposo.



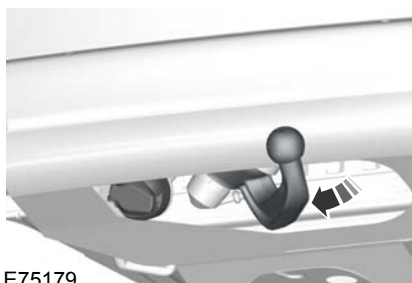
E75177

Estensione del gancio di traino

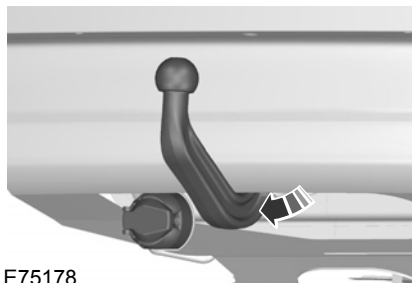
PERICOLO



Quando il gancio di traino non si trova in una delle posizioni bloccate, viene emesso un segnale acustico di avvertimento. Se il segnale acustico non viene emesso quando si sposta il braccio del gancio di traino, non utilizzare il gancio e farlo controllare da un tecnico specializzato.



E75179



E75178

1. Inserire la chiave nella manopola e ruotarla in senso orario per raggiungere la posizione di blocco.
2. Tirare la manopola verso l'esterno e ruotarla in senso antiorario fino all'arresto. Il braccio del gancio di traino ruota automaticamente fino a raggiungere la posizione intermedia.

Traino

3. Far scattare la manopola. Il braccio del gancio di traino non è bloccato. Per indicare questa condizione, viene emesso un segnale acustico di avvertimento e la manopola sporge di circa cinque millimetri dal relativo alloggiamento.
 4. Ruotare manualmente e con continuità il braccio del gancio di traino dalla posizione intermedia all'arresto, nella posizione di funzionamento. Il braccio del gancio di traino si blocca automaticamente nella posizione finale. Il processo di bloccaggio è chiaramente udibile se il livello del rumore di sottofondo non è troppo elevato. Al termine del processo di bloccaggio, il segnale acustico di avvertimento si arresta e la manopola ritorna nella posizione originale.
 5. Ruotare la chiave in senso antiorario e rimuoverla. Inserire la chiave nella posizione di riposo.
- la manopola sia stata bloccata (ruotata in senso antiorario) e la chiave sia stata rimossa
 - Il braccio del gancio di traino sia bloccato. Non si deve muovere quando tirato con forza.

Manutenzione

ATTENZIONE

-  Il gancio di traino e l'unità di controllo non richiedono manutenzione. Non lubrificarli con grasso o olio.
-  Eventuali riparazioni o smontaggi del gancio di traino devono essere eseguiti esclusivamente dal produttore.
-  Se si utilizza un getto di vapore ad alta pressione per pulire il veicolo, non indirizzarlo direttamente sul giunto girevole del braccio del gancio di traino.

Guida con un rimorchio

PERICOLO



Se non è possibile soddisfare una delle seguenti condizioni, non utilizzare il gancio di traino e farlo controllare da un tecnico qualificato.

Prima di iniziare il viaggio, accertarsi che il gancio di traino sia bloccato correttamente. Verificare che:

- non vengano emessi segnali acustici di avvertimento quando la procedura di bloccaggio è completata
- la manopola si trovi nel relativo alloggiamento senza presenza di gioco

Suggerimenti per la guida

RODAGGIO

Pneumatici

PERICOLO



I pneumatici nuovi devono fare un rodaggio di circa 500 km. Durante tale periodo, è possibile rilevare caratteristiche di guida differenti.

Freni e frizione

PERICOLO



Evitare di usare bruscamente freni e frizione se possibile per i primi 150 km in città e per i primi 1.500 km in autostrada.

Motore

AVVERTENZA



Evitare di guidare a velocità eccessive durante i primi 1.500 km. Variare frequentemente velocità o cambiare marcia con troppo anticipo. Non sottoporre ad un carico eccessivo il motore quando funziona a regimi bassi.

PRECAUZIONI CONTRO LE BASSE TEMPERATURE

Il funzionamento di alcuni componenti e sistemi può essere influenzato da temperature inferiori a -30°C.

PASSAGGIO A GUADO

Passaggio a guado

ATTENZIONE



Il passaggio a guado è consentito solo in caso di emergenza, e deve essere evitato in condizioni di guida normali.

ATTENZIONE



Possono verificarsi danni al motore se l'acqua entra nel filtro dell'aria.

In caso di emergenza, è possibile guidare il veicolo nell'acqua a una profondità massima di 200 mm e a una velocità massima di 10 km/h. Prestare la massima attenzione in caso di guida in acqua corrente.

In caso di guado, mantenere una velocità ridotta e non arrestare il veicolo. Dopo il guado e non appena è sicuro farlo:

- Premere leggermente il pedale del freno e controllare che il veicolo freni correttamente.
- Controllare il corretto funzionamento dell'avvisatore acustico.
- Controllare che tutte le luci del veicolo funzionino correttamente.
- Controllare il servosterzo del sistema sterzante.

KIT DI PRONTO SOCCORSO



E73238

Nel vano portaoggetti al di sotto del pianale è stato previsto uno spazio per il kit di pronto soccorso. Vedere **Vani portaoggetti** (pagina 154).

TRIANGOLO D'EMERGENZA



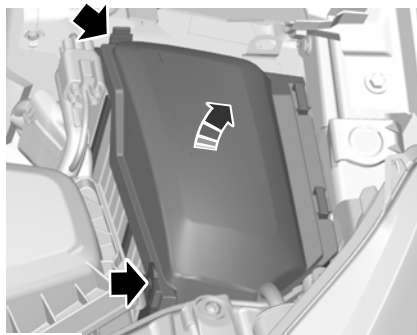
E73239

Nel vano portaoggetti al di sotto del pianale è stato previsto uno spazio per il triangolo di emergenza. Vedere **Vani portaoggetti** (pagina 154).

Fusibili

UBICAZIONE SCATOLA PORTAFUSIBILI

Scatola portafusibili vano motore



E72588

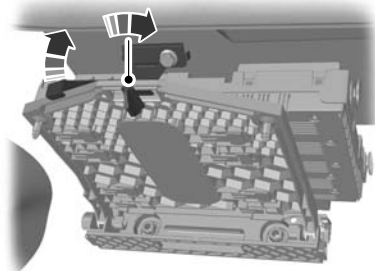
Scatola portafusibili centrale

Tutti i veicoli



E72589

1. Allentare le viti.

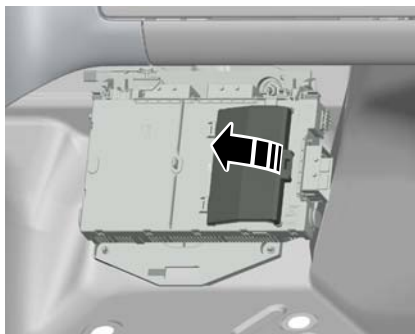


E72590

2. Ruotare il pomello di 90 gradi e staccare la scatola portafusibili dalla staffa di fissaggio.

3. Abbassare la scatola portafusibili e tirarla verso di sé.

Veicoli costruiti fino a: 07-02-2010



E72622

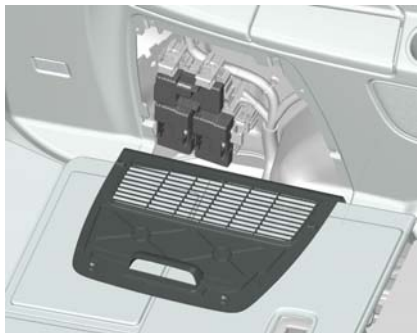
4. Togliere il coperchio per accedere ai fusibili (veicoli con cassetto portaoggetti refrigerato).

Tutti i veicoli

5. Rimontare seguendo l'ordine inverso.

Fusibili

Scatola portafusibili posteriore



E72591

Rilasciare i fermi e smontare il coperchio.

CAMBIO DI UN FUSIBILE

AVVERTENZE



Non modificare in nessun modo il sistema elettrico del veicolo. Le riparazioni sul sistema elettrico e la sostituzione dei relè e dei fusibili ad alta corrente devono essere eseguite da personale adeguatamente addestrato.

AVVERTENZE



Disinserire l'accensione e tutte le attrezzature elettriche prima di toccare o tentare di sostituire un fusibile.

AVVERTENZA



Montare un fusibile sostitutivo che abbia la stessa portata di quello che è stato rimosso.

Nota: Un fusibile bruciato può essere identificato per il fatto che presenta un'interruzione nel filamento.

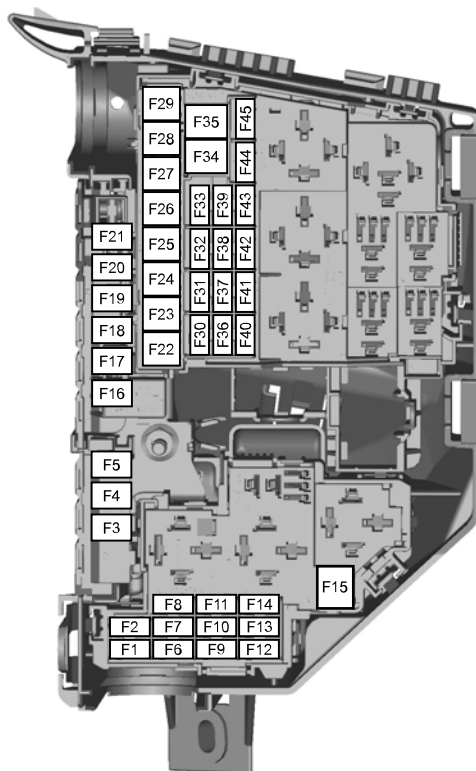
Nota: Tutti i fusibili, eccetto quelli ad alta corrente, sono di tipo a spinta.

Nota: Un attrezzo di smontaggio fusibili è situato nella scatola portafusibili vano motore.

Fusibili

TABELLA DI SPECIFICHE DEI FUSIBILI - VEICOLI COSTRUITI FINO A: 07-02-2010

Scatola dei fusibili del vano motore



E75525

Fusibile	Ampe- raggio	Colore	Circuito protetto
F1	10	Rosso	Modulo di gestione cambio

Fusibili

Fusibile	Ampe- raggio	Colore	Circuito protetto
F2	5	Marrone chiaro	Controllo candele di preriscaldamento (motori diesel)
F3	70 ¹	Marrone	Ventola di raffreddamento motore - ventola doppia (2.3L Duratec-HE)
F3	80 ¹	Trasparente	Servosterzo idraulico elettrico (EHPAS) (2.0L Duratorq-TDCi)
F4	60	Giallo	Candele
F5	60	Giallo	Ventola di raffreddamento motore
F6	10	Rosso	Sensore HEGO (gestione motore), sensore CMS
F7	5	Marrone chiaro	Bobine dei relè
F8	10	Rosso	Modulo di controllo della catena cinematica
F9	10	Rosso	Sensore MAF, valvola di controllo turbolenza, iniettori, riscaldatore ventilazione basamento, valvola aspirazione variabile, valvola scarico variabile (gestione motore)
F10	10	Rosso	Modulo di controllo del motore
F11	10	Rosso	Valvola PCV, valvola VCV (valvola di controllo vapori), sensore rilevamento acqua nel carburante, valvola di spurgo filtro a carboni attivi, valvola di controllo turbolenza, valvola aspirazione variabile, valvola EGR, valvola di regolazione olio IVVT (gestione motore)
F11	10	Rosso	Modulo di gestione motore (2.2L Duratec- HE e 2.3L Duratec-HE)
F12	10	Rosso	Farfalla EGR, valvola di regolazione turbocom- pressore a geometria variabile, bobina di avviamento diretto; valvola di spurgo filtro, pressostato servosterzo (gestione motore)
F12	10	Rosso	Relè candele di preriscaldamento, relè frizione aria condizionata (AC) (2.2L Dura- torq-TDCi)
F13	15	Blu	Relè aria condizionata

Fusibili

Fusibile	Ampe- raggio	Colore	Circuito protetto
F14	15	Blu	Riscaldatore filtro carburante diesel, unità di dosaggio carburante (2.2L Duratorq-TDCi)
F15	40	arancione	Relè motorino di avviamento
F16	80	Trasparente	Riscaldatore ausiliario diesel (PTC)
F17	60	Giallo	Alimentazione scatola centrale portafusibili A
F18	60	Giallo	Alimentazione scatola centrale portafusibili B
F19	60	Giallo	Alimentazione scatola portafusibili posteriore C
F20	60	Giallo	Alimentazione scatola portafusibili posteriore D
F21	–	–	Non utilizzato
F22	30	Verde	Modulo tergilcristalli
F23	25 ¹	Trasparente	Lunotto termico
F24	30	Verde	Sistema lavafari
F25	30	Verde	Valvole ABS
F26	40	arancione	Pompa ABS
F27	30	Verde	Riscaldatore alimentato a carburante
F28	40	arancione	Ventilatore riscaldamento
F29	–	–	Non utilizzato
F30	–	–	Non utilizzato
F31	15	Blu	Avvisatore acustico
F32	5	Marrone chiaro	Riscaldatore alimentato a carburante - telecomando
F33	5	Marrone chiaro	Modulo interruttore luci, bobine scatola portafusibili vano motore
F34	40	arancione	Parabrezza termico (lato sinistro)
F35	40	arancione	Parabrezza termico (lato destro)

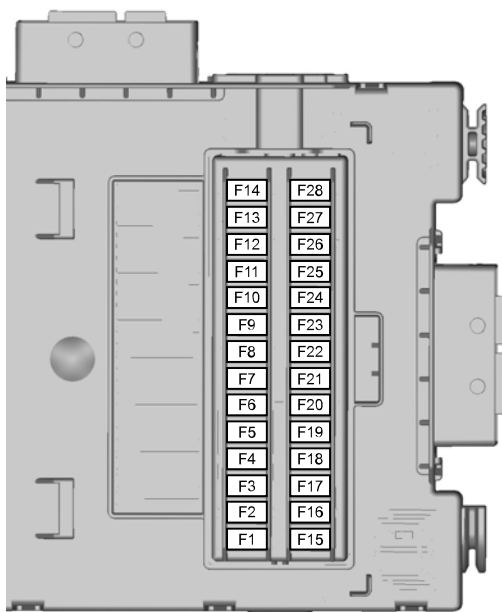
Fusibili

Fusibile	Ampe- raggio	Colore	Circuito protetto
F36	5	Marrone chiaro	ASM
F37	10	Rosso	Getti sistema lavavetri riscaldato anteriore
F38	5	Marrone chiaro	Controllo velocità di crociera adattivo (ACC)
F39	15	Blu	Sistema di illuminazione anteriore adattivo (AFS)
F40	–	–	Non utilizzato
F41	20	Giallo	Gruppo strumenti
F42	10	Rosso	Modulo di gestione motore, modulo di comando cambio, servosterzo idraulico elettrico (EHPAS) (2.0L Duratorq-TDCi)
F43	5	Marrone chiaro	Regolazione fari, sistema di illuminazione anteriore adattivo (AFS)
F44	-	-	Non utilizzato
F45	15	Blu	Tergilunotto

¹Il fusibile di ricambio deve essere della stessa potenza di quello rimosso.

Fusibili

Scatola portafusibili centrale



E75527

Fusibile	Ampe- raggio	Colore	Circuito protetto
F1	5	Marrone chiaro	Sensore pioggia
F2	10	Rosso	Alimentazione SRS (airbag)
F3	7,5	Marrone	ABS, sensore velocità di imbardata (ESP), freno di stazionamento elettrico (EPB), alimentazione sensore pedale acceleratore
F4	7,5	Marrone	Alimentazione sistemi elettronici, fusibile sistemi elettronici
F5	-	-	Non utilizzato

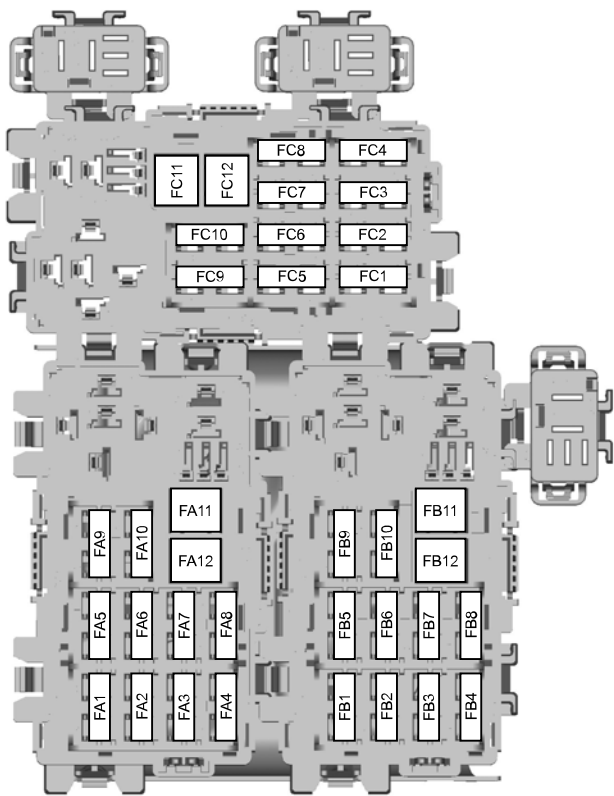
Fusibili

Fusibile	Ampe- raggio	Colore	Circuito protetto
F6	15	Blu	Sistema audio (incluso il comando vocale)
F7	7,5	Marrone	Modulo sul volante
F8	5	Marrone chiaro	Gruppo strumentazione
F9	15	Blu	Abbaglianti
F10	-	-	Non utilizzato
F11	7,5	Marrone	Luci di retromarcia
F12	-	-	Non utilizzato
F13	15	Blu	Fendinebbia anteriore
F14	15	Blu	Lavavetri
F15	10	Rosso	Controllo velocità di crociera adattivo (ACC)
F16	-	-	Non utilizzato
F17	10	Rosso	Luci abitacolo
F18	5	Marrone chiaro	Immobilizzatore del motore
F19	15	Blu	Accendisigari
F20	-	-	Non utilizzato
F21	5	Marrone chiaro	Ricevitore a frequenza remoto, sensore di movimento interno
F22	20	Giallo	Pompa di alimentazione
F22	7,5	Marrone	Pompa di alimentazione (2.2L Duratorq)
F23	-	-	Non utilizzato
F24	5	Marrone chiaro	Commutatore di avviamento
F25	10	Rosso	Sportellino del bocchettone di rifornimento del carburante
F26	5	Marrone chiaro	Avvisatore acustico alimentato a batteria (sistema antifurto), OBD II (diagnostica di bordo)

Fusibili

Fusibile	Ampe- raggio	Colore	Circuito protetto
F27	5	Marrone chiaro	Unità piantone di guida, modulo climatizza- tore
F28	5	Marrone chiaro	Interruttore luci di arresto

Scatola portafusibili posteriore



E75526

Fusibili

Fusibile	Ampe- raggio	Colore	Circuito protetto
FA1	25	Trasparente	Modulo portiera (anteriore sinistra) (sollevamento/abbassamento cristallo, chiusura centralizzata, retrovisore elettrico, retrovisore riscaldato)
FA2	25	Trasparente	Modulo portiera (anteriore destra) (sollevamento/abbassamento cristallo, chiusura centralizzata, retrovisore elettrico, retrovisore riscaldato)
FA3	25	Trasparente	Modulo portiera (posteriore sinistra) (sollevamento/abbassamento cristallo)
FA4	25	Trasparente	Modulo portiera (posteriore destra) (sollevamento/abbassamento cristallo)
FA5	10	Rosso	Bloccaggio posteriore (senza moduli portiere posteriori)
FA6	15	Blu	Presa di alimentazione ausiliaria
FA7	5	Marrone chiaro	Bobine dei relè
FA8	–	–	Non utilizzato
FA9	–	–	Non utilizzato
FA10	30	Verde	Sedile lato guida elettrico
FA11	20	Giallo	Accessori, modulo rimorchio
FA12	–	–	Non utilizzato
FB1	5	Marrone chiaro	Modulo sistema di parcheggio a ultrasuoni
FB2	15	Blu	Modulo sospensioni
FB3	15	Blu	Sedile lato guida riscaldato
FB4	15	Blu	Sedile lato passeggero anteriore riscaldato
FB5	–	–	Non utilizzato
FB6	10	Rosso	Climatizzatore posteriore
FB7	–	–	Non utilizzato

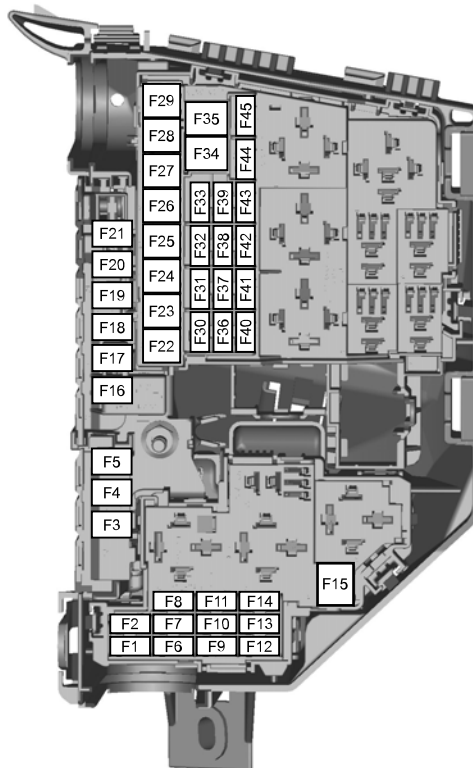
Fusibili

Fusibile	Ampe- raggio	Colore	Circuito protetto
FB8	–	–	Non utilizzato
FB9	30	Verde	Sedile lato passeggero anteriore elettrico
FB10	10	Rosso	Avvisatore acustico del sistema antifurto
FB11	–	–	Non utilizzato
FB12	–	–	Non utilizzato
FC1	7,5	Marrone	Finestrini laterali posteriori elettrici
FC2	30	Verde	Freno di stazionamento elettrico (EPB)
FC3	30	Verde	Freno di stazionamento elettrico (EPB)
FC4	10	Rosso	Climatizzatore posteriore
FC5	7,5	Marrone	Multilettore CD, sistema audio/video sui sedili posteriori
FC6	20	Giallo	Ventola sistema aria condizionata posteriore
FC7	5	Marrone chiaro	Modulo funzione memoria sedili
FC8	–	–	Non utilizzato
FC9	–	–	Non utilizzato
FC10	–	–	Non utilizzato
FC11	–	–	Non utilizzato
FC12	–	–	Non utilizzato

Fusibili

TABELLA DI SPECIFICHE DEI FUSIBILI - VEICOLI COSTRUITI A PARTIRE DA: 08-02-2010

Scatola portafusibili vano motore



E75525

Fusibile	Ampe- raggio	Colore	Circuito protetto
F1	10	rosso	Modulo di comando cambio (AWF21)
F1	15	blu	Modulo di comando cambio (MPS6)

Fusibili

Fusibile	Ampe- raggio	Colore	Circuito protetto
F2	5	marrone	Controllo candele di preriscaldamento (motori diesel)
F2	5	marrone	Monitoraggio candele a incandescenza riscaldatore ausiliario (DW10c)
F3	70 ¹	marrone	Ventola di raffreddamento motore - ventola doppia (2.3L Duratec-HE)
F3	80 ¹	chiaro	Servosterzo idraulico elettrico (EHPAS) (2.0L Duratorq-TDCi)
F4	60	giallo	Candele a incandescenza
F5	60	giallo	Ventola di raffreddamento motore
F6	10	rosso	Sensore HEGO (gestione motore), sensore CMS
F6	20	giallo	Candele a incandescenza iniettori
F7	5	marrone	Bobine dei relè
F8	10	rosso	Modulo di controllo della catena cinematica
F8	20	giallo	Modulo di gestione motore (2.0L EcoBoost SCTi; DW10c)
F9	10	rosso	Sensore MAF, valvola di controllo turbolenza, iniettori, riscaldatore ventilazione basamento, valvola aspirazione variabile, valvola scarico variabile (gestione motore)
F9	5	marrone	Pompa mandata carburante a riscaldatore elettrico (DW10c)
F10	10	rosso	Modulo di controllo del motore
F11	10	rosso	Valvola PCV, valvola VCV (valvola di controllo vapori), sensore rilevamento acqua nel carburante, valvola di spurgo filtro a carboni attivi, valvola di controllo turbolenza, valvola aspirazione variabile, valvola EGR, valvola di regolazione olio IVT (gestione motore)
F11	10	rosso	Modulo di gestione motore (2.2L Duratec-HE e 2.3L Duratec-HE)

Fusibili

Fusibile	Ampe- raggio	Colore	Circuito protetto
F11	5	marrone	Sensore MAF, sensore presenza acqua nel carburante (DW10c)
F12	10	rosso	Farfalla EGR, valvola di regolazione turbocompressore a geometria variabile, bobina di avviamento diretto; valvola di spurgo filtro, pressostato servosterzo (gestione motore)
F12	5	marrone	Bobine relè (DW10c)
F12	10	rosso	Relè frizione aria condizionata (AC) (2.2L Duratorq-TDCi)
F12	15	blu	Bobine di accensione (2.0L EcoBoost SCTi)
F13	15	blu	Relè aria condizionata
F14	15	blu	Riscaldatore filtro carburante diesel, unità di dosaggio carburante (2.2L Duratorq-TDCi)
F14	20	giallo	Pompa depressione freni (2.0L EcoBoost SCTi)
F15	40	arancione	Relè motorino di avviamento
F16	80	chiaro	Riscaldatore ausiliario diesel (PTC)
F17	60	giallo	Alimentazione scatola centrale portafusibili A
F18	60	giallo	Alimentazione scatola centrale portafusibili B
F19	60	giallo	Alimentazione scatola portafusibili posteriore C
F20	60	giallo	Alimentazione scatola portafusibili posteriore D
F21	–	–	Non usato
F22	30	verde	Modulo tergicristalli
F23	25 ¹	chiaro	Lunotto termico
F24	30	verde	Sistema lavafari
F25	30	verde	Valvole ABS
F26	40	arancione	Pompa ABS

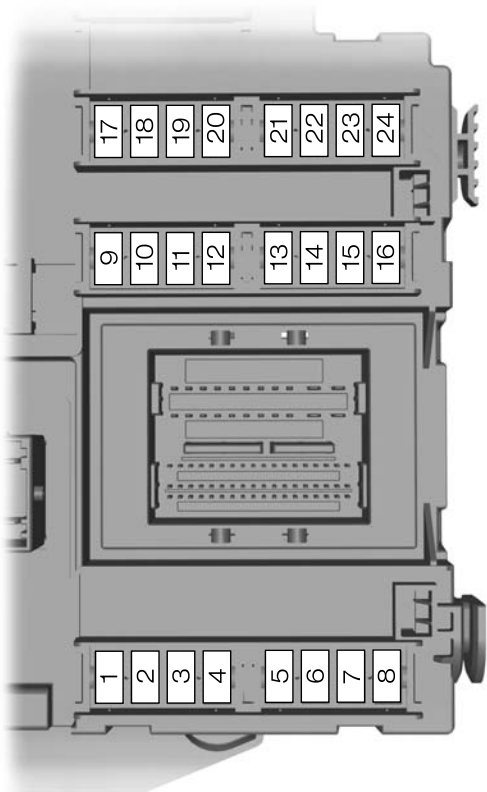
Fusibili

Fusibile	Ampe- raggio	Colore	Circuito protetto
F27	30	verde	Riscaldatore alimentato a carburante
F28	40	arancione	Ventilatore riscaldatore
F29	–	–	Non usato
F30	–	–	Non usato
F31	15	blu	Avvisatore acustico
F32	5	marrone	Riscaldatore alimentato a carburante - tele- comando
F33	5	marrone	Modulo interruttore luci, bobine scatola portafusibili vano motore
F34	40	arancione	Parabrezza termico (lato sinistro)
F35	40	arancione	Parabrezza termico (lato destro)
F36	5	marrone	ASM
F37	10	rosso	Getti sistema lavavetri riscaldato anteriore
F38	5	marrone	Controllo velocità di crociera adattivo (ACC)
F39	15	blu	Sistema di illuminazione anteriore adattivo (AFS)
F40	–	–	Non usato
F41	20	giallo	Cruscotto
F42	10	rosso	Modulo di gestione motore, modulo di comando cambio, servosterzo idraulico elettrico (EHPAS) (2.0L Duratorq-TDCi)
F43	5	marrone	Regolazione fari, sistema di illuminazione anteriore adattivo (AFS)
F44	-	-	Non usato
F45	15	blu	Tergilunotto

¹Il fusibile di ricambio deve essere della stessa potenza di quello rimosso.

Fusibili

Scatola portafusibili centrale



E124888

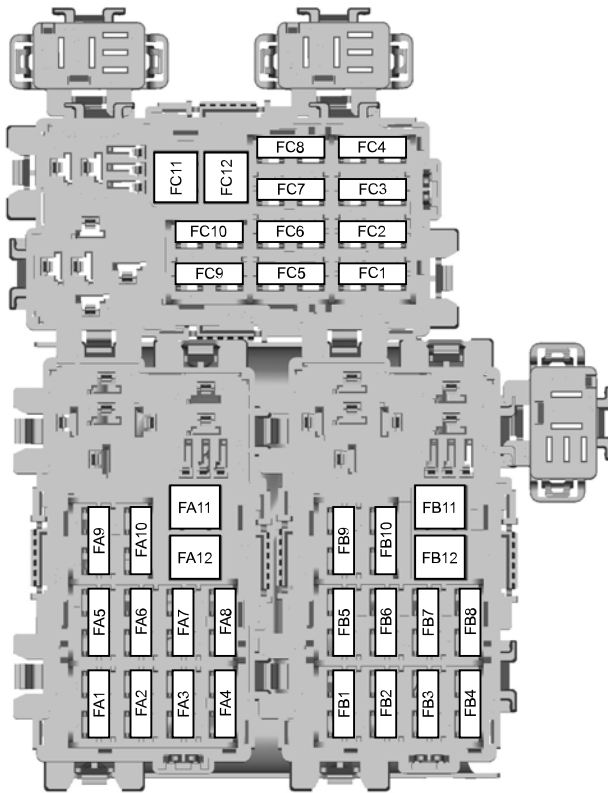
Fusibile	Ampe- raggio	Colore	Circuito protetto
F1	7,5	marrone	Modulo sul volante
F2	5	marrone	Gruppo strumentazione
F3	10	rosso	Luci abitacolo
F4	5	marrone	Immobilizzatore del motore

Fusibili

Fusibile	Ampe- raggio	Colore	Circuito protetto
F5	7,5	marrone	Controllo velocità di crociera adattivo (ACC)
F6	5	marrone	Sensore pioggia
F7	15	blu	Accendisigari
F8	10	rosso	Alimentazione sbloccaggio sportellino bocchettone di rifornimento carburante
F9	15	blu	Sistema lavavetri - posteriore
F10	15	blu	Sistema lavavetri - anteriore
F11	10	rosso	Alimentazione apertura bagagliaio
F12	10	rosso	Alimentazione bloccaggio sportellino bocchettone di rifornimento carburante
F13	20	giallo	Pompa carburante
F13	7,5	marrone	Pompa di alimentazione (2.2L Duratorq)
F14	5	marrone	Ricevitore di frequenza remoto, sensore di movimento interno
F15	5	marrone	Commutatore di avviamento
F16	5	marrone	Avvisatore acustico alimentato a batteria (sistema antifurto), OBD II (diagnostica di bordo)
F17	5	marrone	Non usato
F18	10	rosso	Alimentazione SRS (airbag)
F19	7,5	marrone	ABS, sensore velocità di imbardata (ESP), freno di stazionamento elettrico (EPB), alimentazione sensore pedale acceleratore
F20	7,5	marrone	Alimentazione sistemi elettronici, fusibile sistemi elettronici
F21	15	blu	Sistema audio (incluso il comando vocale)
F22	5	marrone	Interruttore luci di arresto
F23	20	giallo	Tettuccio
F24	5	marrone	Unità piantone di guida, modulo climatizza- tore

Fusibili

Scatola portafusibili posteriore



E75526

Fusibile	Ampe- raggio	Colore	Circuito protetto
FA1	25	chiaro	Modulo portiera (anteriore sinistra) (sollevamento/abbassamento cristallo, chiusura centralizzata, retrovisore elettrico, retrovisore riscaldato)

Fusibili

Fusibile	Amperaggio	Colore	Circuito protetto
FA2	25	chiaro	Modulo portiera (anteriore destra) (sollevamento/abbassamento cristallo, chiusura centralizzata, retrovisore elettrico, retrovisore riscaldato)
FA3	25	chiaro	Modulo portiera (posteriore sinistra) (sollevamento/abbassamento cristallo)
FA4	25	chiaro	Modulo portiera (posteriore destra) (sollevamento/abbassamento cristallo)
FA5	10	rosso	Bloccaggio posteriore (senza moduli portiere posteriori)
FA6	15	blu	Presa di alimentazione ausiliaria
FA7	5	marrone	Bobine dei relè
FA8	20	giallo	Modulo sistema di apertura e avviamento del veicolo senza chiavi
FA9	–	–	Non usato
FA10	30	verde	Sedile lato guida elettrico
FA11	20	giallo	Accessori, modulo rimorchio
FA12	–	–	Non usato
FB1	5	marrone	Modulo sistema di parcheggio a ultrasuoni/ sistema di rilevamento punti ciechi
FB2	15	blu	Modulo sospensioni
FB3	15	blu	Sedile lato guida riscaldato
FB4	15	blu	Sedile lato passeggero anteriore riscaldato
FB5	–	–	Non usato
FB6	10	rosso	Climatizzatore posteriore
FB7	–	–	Non usato
FB8	15	blu	Sistema tendine parasole
FB9	30	verde	Sedile lato passeggero anteriore elettrico
FB10	10	rosso	Avvisatore acustico del sistema antifurto
FB11	–	–	Non usato

Fusibili

Fusibile	Ampe- raggio	Colore	Circuito protetto
FB12	–	–	Non usato
FC1	7,5	marrone	Finestrini laterali posteriori elettrici
FC2	30	verde	Freno di stazionamento elettrico (EPB)
FC3	30	verde	Freno di stazionamento elettrico (EPB)
FC4	10	rosso	Climatizzatore posteriore
FC5	7,5	marrone	Multilettore CD, sistema audio/video sui sedili posteriori
FC6	20	giallo	Ventola sistema aria condizionata posteriore
FC7	5	marrone	Modulo funzione memoria sedili
FC8	20	giallo	Modulo sistema di apertura e avviamento del veicolo senza chiavi
FC9	20	giallo	Amplificatore audio
FC10	10	rosso	Sony Audiophile
FC11	–	–	Non usato
FC12	–	–	Non usato

Recupero del veicolo

PUNTI DI TRAINO

Ubicazione occhione da traino



E73240

L'occhiello da traino avvitabile si trova nel vano portaoggetti al di sotto del pianale dietro ai sedili anteriori. Vedere **Vani portaoggetti** (pagina 154).

L'occhiello da traino deve essere **sempre** trasportato nel veicolo.

Montaggio del gancio di traino

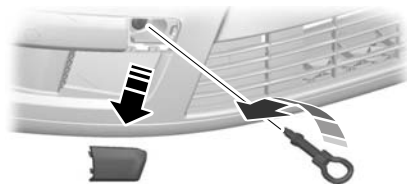
AVVERTENZA



L'occhiello da traino ha una **filettatura sinistrorsa**. Ruotarlo in senso antiorario per montarlo. Accertarsi che il gancio di traino sia serrato correttamente.

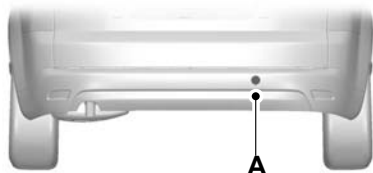
Nota: Sui veicoli dotati di barra di traino, l'occhione da traino non può essere montato nella parte posteriore del veicolo. Utilizzare la barra di traino per trainare un veicolo.

Occhione da traino anteriore



E73241

Occhione da traino posteriore



E73242

- A Montaggio dell'occhiello da traino posteriore

Inserire un oggetto idoneo nel foro sul lato inferiore del coperchio e scalzare il coperchio.

Installare l'occhiello da traino.

Recupero del veicolo

TRAINO DEL VEICOLO SULLE QUATTRO RUOTE

Tutti i veicoli

AVVERTENZE



Inserire l'accensione quando il veicolo viene trainato. In caso contrario, il bloccasterzo si inserirà e gli indicatori di direzione e le luci freni non funzioneranno.



Se il motore non è acceso, il servofreno e la pompa servosterzo non funzionano. Premere il pedale del freno con più forza e assicurarsi che vi sia una distanza di arresto maggiore e siano possibili sterzate più brusche.

ATTENZIONE



Una tensione eccessiva della corda di traino può causare danni al veicolo o al veicolo che si sta trainando.



Non utilizzare una barra da traino rigida sull'occhione da traino anteriore.

Partire lentamente e senza strappi.

Veicoli con cambio automatico, eccetto 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel (stadio V) o 2.0L EcoBoost SCTi (MI4) con cambio automatico a 6 velocità

ATTENZIONE



Non trainare il veicolo ad una velocità maggiore di 50 km/h o per una distanza superiore a 50 chilometri.



Se si supera la velocità di 50 km/h e una distanza di 50 chilometri, è necessario trasportare il veicolo con le ruote motrici sollevate da terra.

ATTENZIONE



In caso di guasto meccanico al cambio, le ruote motrici devono essere sollevate da terra.



Non trainare il veicolo all'indietro.



Selezionare la posizione folle durante il traino.

Veicoli con motore 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel (stadio V) o 2.0L EcoBoost SCTi (MI4) con cambio automatico a 6 velocità

ATTENZIONE



Si sconsiglia di trainare il veicolo con le ruote motrici a terra. Tuttavia, se fosse necessario spostare il veicolo da una posizione pericolosa, non trainare il veicolo ad una velocità superiore a 20 km/h o per una distanza superiore a 20 chilometri.



Se si supera la velocità di 20 km/h e una distanza di 20 chilometri, è necessario trasportare il veicolo con le ruote motrici sollevate da terra.



Non trainare il veicolo se la temperatura ambiente è inferiore a 0°C.



Non trainare il veicolo all'indietro.



In caso di guasto meccanico al cambio, le ruote motrici devono essere sollevate da terra.



Selezionare la posizione folle durante il traino.

INFORMAZIONI GENERALI

Per preservarne l'idoneità alla circolazione stradale e il valore di rivendita, è necessario sottoporre il veicolo a manutenzione regolare. Una vasta rete di Riparatori autorizzati Ford di comprovata competenza professionale è a disposizione per qualsiasi intervento di assistenza. I tecnici che hanno ricevuto un addestramento speciale Ford sono i più qualificati a intervenire sul veicolo. I tecnici dei Riparatori autorizzati dispongono inoltre di una vasta gamma di attrezzi altamente specializzati, sviluppati specificamente per la manutenzione dei veicoli Ford.

Oltre alla manutenzione regolare, si raccomanda di eseguire i controlli aggiuntivi elencati di seguito.

AVVERTENZE



Disinserire l'accensione prima di toccare o di tentare qualsiasi tipo di registrazione.



Non toccare i componenti del sistema di accensione elettronico dopo aver inserito l'accensione o quando il motore è in funzione. Il sistema funziona ad alta tensione.



Tenere le mani e gli indumenti lontano dalla ventola di raffreddamento del motore. In talune condizioni, la ventola potrebbe continuare a funzionare per alcuni minuti dopo lo spegnimento del motore.

AVVERTENZA



Quando si eseguono controlli di manutenzione, assicurarsi che i tappi del bocchettone di rifornimento siano montati correttamente.

Controlli giornalieri

- Luci esterne.
- Luci abitacolo.
- Spie e indicatori.

Controlli durante il rifornimento

- Livello olio motore. Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 262).
- Livello liquido freni. Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 264).
- Livello liquido lavavetri. Vedere **Controllo del liquido lavavetri** (pagina 264).
- Pressione dei pneumatici (freddi). Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 283).
- Condizioni dei pneumatici. Vedere **Manutenzione dei pneumatici** (pagina 281).

Controlli mensili

- Livello liquido di raffreddamento motore (motore freddo). Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 263).
- Tenuta tubi, flessibili e serbatoi.
- Livello liquido servosterzo. Vedere **Controllo del liquido servosterzo** (pagina 264).
- Funzionamento dell'aria condizionata.
- Funzionamento del freno di stazionamento.
- Funzionamento dell'avvisatore acustico.
- Serraggio dei dadi ruota. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 283).

APERTURA E CHIUSURA DEL COFANO

Apertura del cofano motore

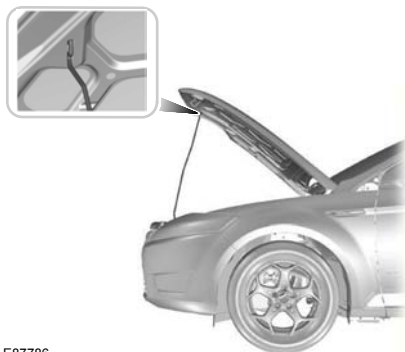


E73698



E87785

Sollevare leggermente il cofano e spostare il gancio verso il lato sinistro del veicolo.



E87786

Aprire il cofano e sorreggerlo con il montante.

Chiusura del cofano

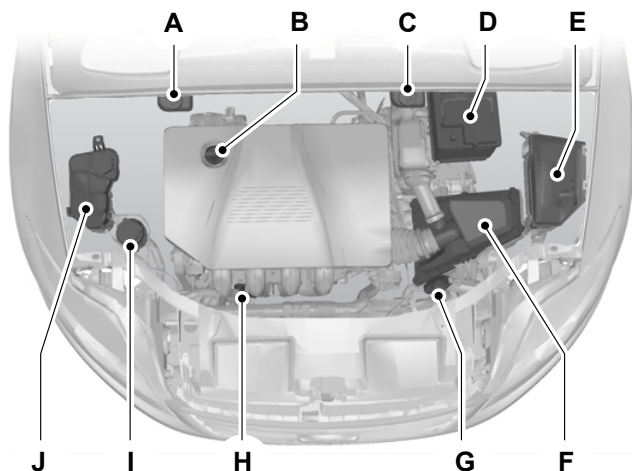
PERICOLO



Accertarsi che il cofano sia chiuso correttamente.

Abbassare il cofano e lasciarlo cadere sotto l'effetto del suo peso per gli ultimi 20-30 centimetri.

PANORAMICA DEL VANO MOTORE - 2.0L DURATEC-HE (MI4)



E73231

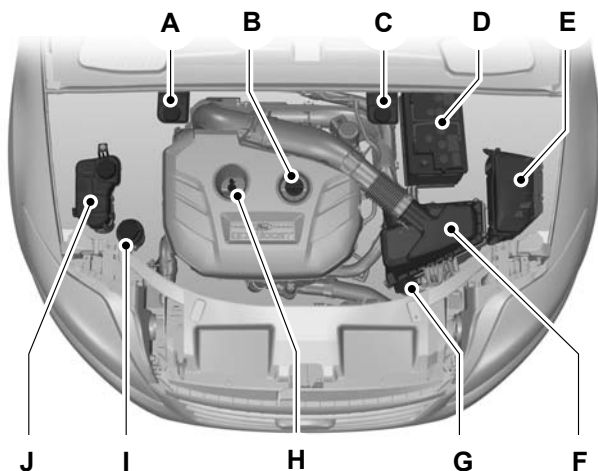
- A Serbatoio liquido freni e frizione (guida a destra). Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 264).
- B Tappo bocchettone di rifornimento olio motore.¹ Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 262).
- C Serbatoio liquido freni e frizione (guida a sinistra). Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 264).
- D Batteria. Vedere **Utilizzo di cavi di avviamento d'emergenza** (pagina 270).
- E Scatola dei fusibili del vano motore. Vedere **Tabella di specifiche dei fusibili** (pagina 230).
- F Filtro aria. Manutenzione non richiesta.
- G Serbatoio liquido lavavetri. Vedere **Controllo del liquido lavavetri** (pagina 264).
- H Astina di livello olio motore¹. Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 262).

Manutenzione

- I Serbatoio liquido servosterzo. Vedere **Controllo del liquido servosterzo** (pagina 264).
- J Serbatoio liquido di raffreddamento motore. Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 263).

¹I tappi del bocchettone di rifornimento e l'astina di livello olio motore sono colorati per facilitarne l'identificazione.

PANORAMICA DEL VANO MOTORE - 2.0L ECOBOOST SCTI (MI4)



E124921

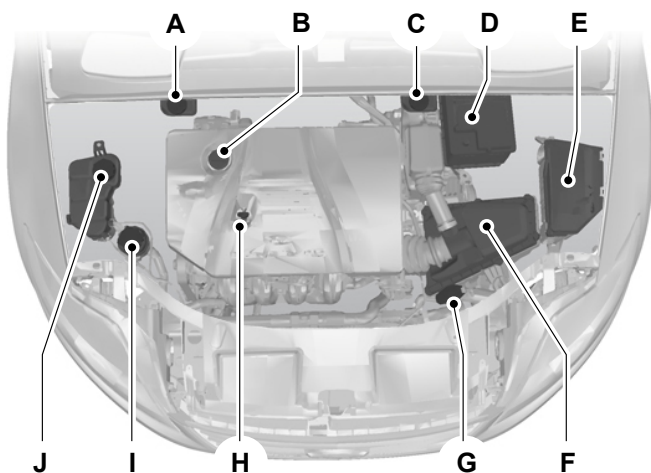
- A Serbatoio liquido freni e frizione (guida a destra). Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 264).
- B Tappo bocchettone di rifornimento olio motore.¹ Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 262).
- C Serbatoio liquido freni e frizione (guida a sinistra). Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 264).
- D Batteria. Vedere **Utilizzo di cavi di avviamento d'emergenza** (pagina 270).

Manutenzione

- E Scatola dei fusibili del vano motore. Vedere **Tabella di specifiche dei fusibili** (pagina 230).
- F Filtro aria. Manutenzione non richiesta.
- G Serbatoio liquido lavavetri. Vedere **Controllo del liquido lavavetri** (pagina 264).
- H Astina di livello olio motore¹. Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 262).
- I Serbatoio liquido servosterzo. Vedere **Controllo del liquido servosterzo** (pagina 264).
- J Serbatoio liquido di raffreddamento motore. Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 263).

¹I tappi del bocchettone di rifornimento e l'astina di livello olio motore sono colorati per facilitarne l'identificazione.

PANORAMICA DEL VANO MOTORE - 2.3L DURATEC-HE (MI4)



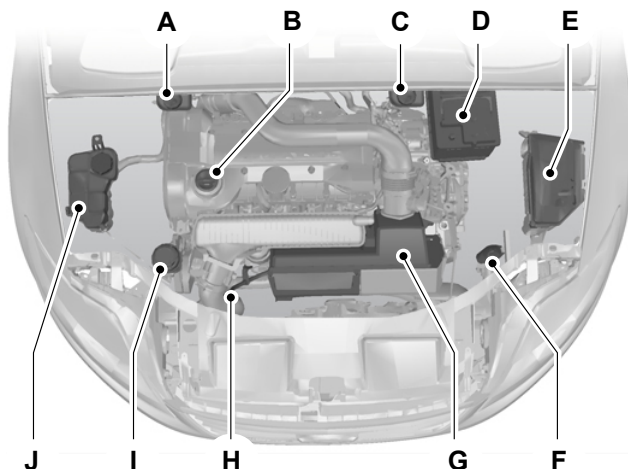
E81313

Manutenzione

- A Serbatoio liquido freni e frizione (guida a destra). Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 264).
- B Tappo bocchettone di rifornimento olio motore.¹. Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 262).
- C Serbatoio liquido freni e frizione (guida a sinistra). Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 264).
- D Batteria. Vedere **Utilizzo di cavi di avviamento d'emergenza** (pagina 270).
- E Scatola dei fusibili del vano motore. Vedere **Tabella di specifiche dei fusibili** (pagina 230).
- F Filtro aria. Manutenzione non richiesta.
- G Serbatoio liquido lavavetri. Vedere **Controllo del liquido lavavetri** (pagina 264).
- H Astina di livello olio motore¹. Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 262).
- I Serbatoio liquido servosterzo. Vedere **Controllo del liquido servosterzo** (pagina 264).
- J Serbatoio liquido di raffreddamento motore. Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 263).

¹I tappi del bocchettone di rifornimento e l'astina di livello olio motore sono colorati per facilitarne l'identificazione.

PANORAMICA DEL VANO MOTORE - 2.5L DURATEC (VI5)



E73232

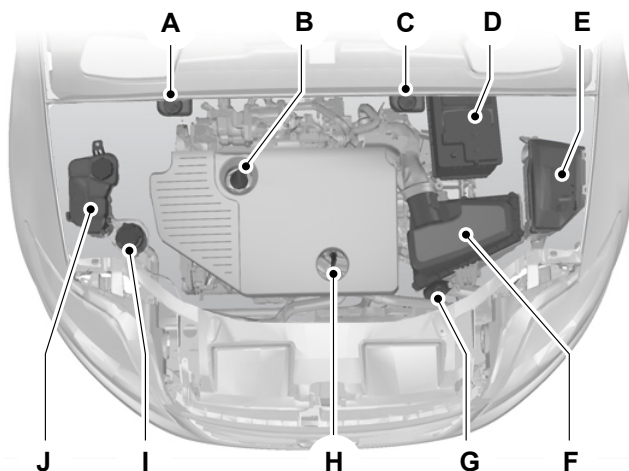
- A Serbatoio liquido freni e frizione (guida a destra). Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 264).
- B Tappo bocchettone di rifornimento olio motore.¹ Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 262).
- C Serbatoio liquido freni e frizione (guida a sinistra). Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 264).
- D Batteria. Vedere **Utilizzo di cavi di avviamento d'emergenza** (pagina 270).
- E Scatola dei fusibili del vano motore. Vedere **Tabella di specifiche dei fusibili** (pagina 230).
- F Serbatoio liquido lavavetri. Vedere **Controllo del liquido lavavetri** (pagina 264).
- G Filtro aria. Manutenzione non richiesta.
- H Astina di livello olio motore¹. Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 262).

Manutenzione

- I Serbatoio liquido servosterzo. Vedere **Controllo del liquido servosterzo** (pagina 264).
- J Serbatoio liquido di raffreddamento motore. Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 263).

¹I tappi del bocchettone di rifornimento e l'astina di livello olio motore sono colorati per facilitarne l'identificazione.

PANORAMICA DEL VANO MOTORE - 1.8L DURATORQ-TDCI (KENT) DIESEL



E73233

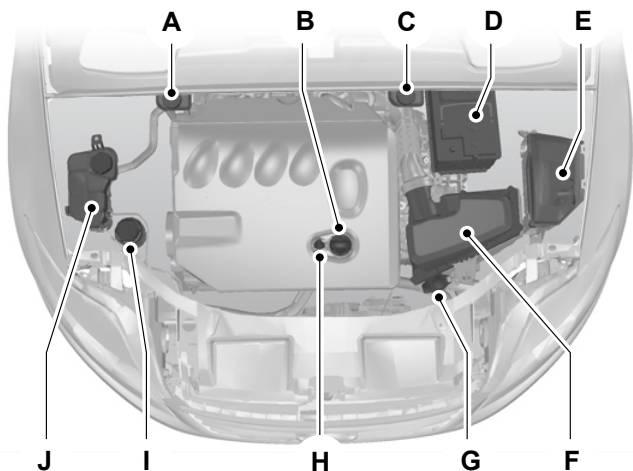
- A Serbatoio liquido freni e frizione (guida a destra). Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 264).
- B Tappo bocchettone di rifornimento olio motore.¹ Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 262).
- C Serbatoio liquido freni e frizione (guida a sinistra). Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 264).
- D Batteria. Vedere **Utilizzo di cavi di avviamento d'emergenza** (pagina 270).

Manutenzione

- E Scatola dei fusibili del vano motore. Vedere **Tabella di specifiche dei fusibili** (pagina 230).
- F Filtro aria. Manutenzione non richiesta.
- G Serbatoio liquido lavavetri. Vedere **Controllo del liquido lavavetri** (pagina 264).
- H Astina di livello olio motore¹. Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 262).
- I Serbatoio liquido servosterzo. Vedere **Controllo del liquido servosterzo** (pagina 264).
- J Serbatoio liquido di raffreddamento motore. Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 263).

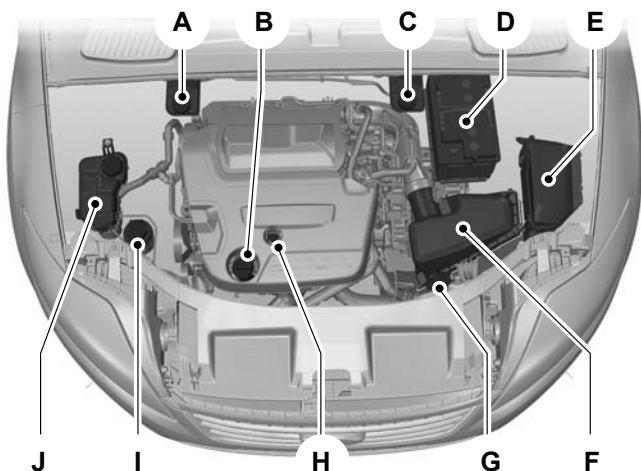
¹I tappi del bocchettone di rifornimento e l'astina di livello olio motore sono colorati per facilitarne l'identificazione.

PANORAMICA DEL VANO MOTORE - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



E73234

Manutenzione



E124913

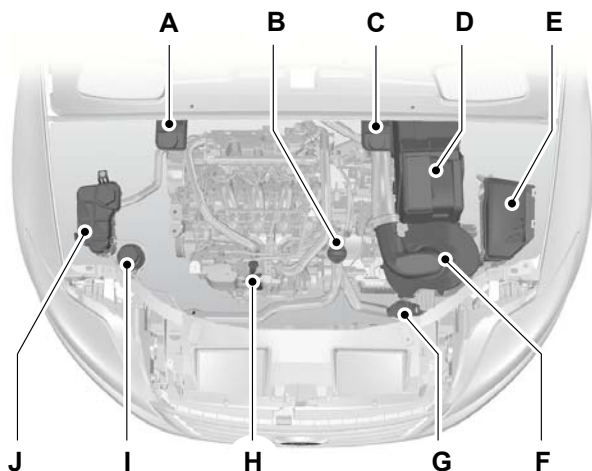
- A Serbatoio liquido freni e frizione (guida a destra). Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 264).
- B Tappo bocchettone di rifornimento olio motore¹. Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 262).
- C Serbatoio liquido freni e frizione (guida a sinistra). Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 264).
- D Batteria. Vedere **Utilizzo di cavi di avviamento d'emergenza** (pagina 270).
- E Scatola dei fusibili del vano motore. Vedere **Tabella di specifiche dei fusibili** (pagina 230).
- F Filtro aria. Manutenzione non richiesta.
- G Serbatoio liquido lavavetri. Vedere **Controllo del liquido lavavetri** (pagina 264).
- H Astina di livello olio motore¹. Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 262).

Manutenzione

- I Serbatoio liquido servosterzo. Vedere **Controllo del liquido servosterzo** (pagina 264).
- J Serbatoio liquido di raffreddamento motore. Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 263).

¹I tappi del bocchettone di rifornimento e l'astina di livello olio motore sono colorati per facilitarne l'identificazione.

PANORAMICA DEL VANO MOTORE - 2.2L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



E87715

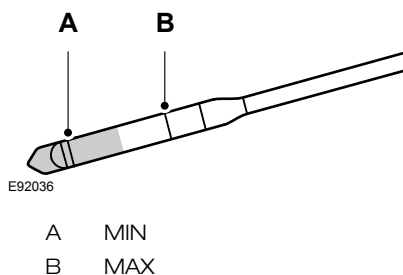
- A Serbatoio liquido freni e frizione (guida a destra): Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 264).
- B Tappo bocchettone di rifornimento olio motore¹: Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 262).
- C Serbatoio liquido freni e frizione (guida a sinistra): Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 264).
- D Batteria: Vedere **Batteria del veicolo** (pagina 270).
- E Scatola portafusibili del vano motore: Vedere **Fusibili** (pagina 228).

Manutenzione

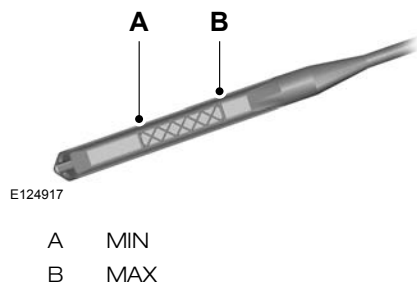
- F Filtro aria: Manutenzione non richiesta.
- G Serbatoio liquido lavavetri: Vedere **Controllo del liquido lavavetri** (pagina 264).
- H Astina di livello olio motore¹: Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 262).
- I Serbatoio liquido servosterzo: Vedere **Controllo del liquido servosterzo** (pagina 264).
- J Serbatoio liquido di raffreddamento motore: Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 263).

¹I tappi del bocchettone di rifornimento e l'astina di livello olio motore sono colorati per facilitarne l'identificazione.

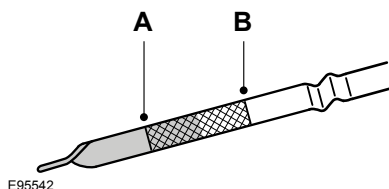
ASTINA DI LIVELLO OLIO MOTORE - 2.0L DURATEC-HE (MI4)/2.3L DURATEC-HE (MI4)



ASTINA DI LIVELLO OLIO MOTORE - 2.0L ECOBOOST SCTI (MI4)

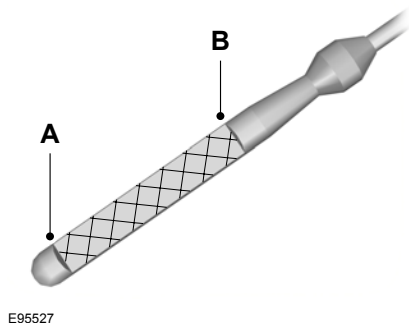


ASTINA DI LIVELLO OLIO MOTORE - 2.5L DURATEC (VI5)



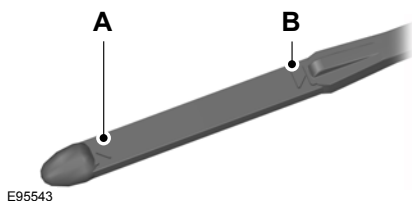
A MIN
B MAX

ASTINA DI LIVELLO OLIO MOTORE - 1.8L DURATORQ- TDCI (KENT) DIESEL



A MIN
B MAX

ASTINA DI LIVELLO OLIO MOTORE - 2.0L DURATORQ- TDCI (DW) DIESEL/2.2L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



A MIN
B MAX

CONTROLLO DELL'OLIO DEL MOTORE

AVVERTENZA

! Non utilizzare oli con additivi o altri trattamenti per il motore. In determinate condizioni, potrebbero danneggiare il motore.

Nota: Il consumo di olio dei motori nuovi raggiunge un livello normale dopo circa 5.000 chilometri.

Controllo del livello dell'olio

AVVERTENZA

! Assicurarsi che il livello sia compreso tra i contrassegni **MIN** e **MAX**.

Nota: Controllare il livello prima di avviare il motore.

Nota: Accertarsi che il veicolo sia parcheggiato in piano.

Nota: L'olio si espande quando è caldo. Il livello potrebbe quindi superare di alcuni millimetri il segno **MAX**.

Smontare l'astina di livello e pulirla con un panno antisfilacciamento pulito. Reinserire l'astina di livello e rimuoverla nuovamente per controllare il livello dell'olio.

Se l'olio è a livello del contrassegno **MIN**, rabboccare immediatamente.

Rabbocco

AVVERTENZE



Eseguire il rabbocco solo con il veicolo freddo. Se il motore è caldo, attendere 10 minuti per fare raffreddare il motore.



Non smontare il tappo del bocchettone di rifornimento quando il motore è in funzione.

Rimuovere il tappo del bocchettone di rifornimento.

AVVERTENZA



Non rabboccare oltre il segno **MAX**.

Rabboccare con liquido conforme alle specifiche Ford. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 265).

CONTROLLO DEL LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO DEL MOTORE

Controllo del livello del liquido di raffreddamento

PERICOLO



Evitare il contatto del liquido con la pelle o gli occhi. Sciacquare immediatamente la parte colpita se ciò dovesse accadere e consultare subito un medico.

AVVERTENZA



Assicurarsi che il livello sia compreso tra i contrassegni **MIN** e **MAX**.

Nota: Il liquido di raffreddamento si espande quando è caldo. Il livello potrebbe quindi superare il segno **MAX**.

Se il liquido è a livello del contrassegno **MIN**, rabboccare immediatamente.

Rabbocco

AVVERTENZE



Eseguire il rabbocco solo con il veicolo freddo. Se il motore è caldo, attendere 10 minuti per fare raffreddare il motore.



Non smontare il tappo del bocchettone di rifornimento quando il motore è in funzione.



Non smontare il tappo del bocchettone di rifornimento quando il motore è caldo. Attendere che il motore si raffreddi.



Il liquido di raffreddamento non diluito è infiammabile e potrebbe incendiarsi se viene versato sui gas di scarico caldi.

ATTENZIONE

 In caso di emergenza, si può aggiungere dell'acqua al sistema di raffreddamento per poter raggiungere una stazione di servizio. Il sistema deve quindi essere scaricato e rifornito con una miscela 50/50 di liquido di raffreddamento e acqua. Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.

 Una maggiore diluizione del liquido di raffreddamento può causare danni al motore dovuti a corrosione, surriscaldamento o congelamento.

Svitare **lentamente** il tappo. Mentre si svita il tappo la pressione fuoriesce lentamente.

AVVERTENZA

 Non rabboccare oltre il segno **MAX**.

Rabboccare con una miscela 50/50 di liquido di raffreddamento e acqua usando un liquido che soddisfi le specifiche Ford. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 265).

CONTROLLO DEL LIQUIDO FRENI E FRIZIONE

AVVERTENZE

 Evitare il contatto del liquido con la pelle o gli occhi. Sciacquare immediatamente la parte colpita se ciò dovesse accadere e consultare subito un medico.

 Se il livello è impostato sul contrassegno **MIN**, far controllare il sistema da un tecnico qualificato non appena possibile.

Nota: I sistemi frenante e della frizione vengono alimentati dallo stesso serbatoio.

Rabboccare con liquido conforme alle specifiche Ford. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 265).

CONTROLLO DEL LIQUIDO SERVOSTERZO

PERICOLO

 Evitare il contatto del liquido con la pelle o gli occhi. Sciacquare immediatamente la parte colpita se ciò dovesse accadere e consultare subito un medico.

AVVERTENZA

 Assicurarsi che il livello sia compreso tra i contrassegni **MIN** e **MAX**.

Se il liquido è a livello del contrassegno **MIN**, rabboccare immediatamente.

Rabbocco

Rimuovere il tappo del bocchettone di rifornimento.

AVVERTENZA

 Non rabboccare oltre il segno **MAX**.

Rabboccare con liquido conforme alle specifiche Ford. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 265).

CONTROLLO DEL LIQUIDO LAVAVETRI

I sistemi lavavetri del parabrezza e del lunotto utilizzano lo stesso serbatoio.

SPECIFICHE TECNICHE

Liquidi del veicolo

Componente	Fluido raccomandato	Specifica
Olio motore	Olio motore Castrol*	WSS-M2C913-C
Liquido servosterzo	Liquido servosterzo Ford o Motorcraft	WSS-M2C204-A2
Refrigerante	Antigelo Motorcraft Super-Plus	WSS-M97B44-D
Liquido freni	Liquido freni Super DOT 4 Ford o Motorcraft	ESD-M6C57-A

* È possibile utilizzare l'olio motore Ford o un olio motore alternativo, purché sia conforme alle specifiche definite dal **WSS-M2C913-C**.

Rabbocco dell'olio: Qualora non sia possibile procurarsi un olio conforme alle specifiche definite dal **WSS-M2C913-C**, utilizzare l'olio **SAE 5W-30** (preferibilmente), **SAE 5W-40** (eccetto i veicoli con carburante E85) o **SAE 10W-40** conforme alle specifiche definite da **ACEA A5/B5** (preferibilmente) o **ACEA A3/B3**. L'utilizzo di questi olio può causare periodi di avviamento del motore più lunghi, ridotte prestazioni del motore, maggiori consumi e livelli di emissioni.

Si raccomanda l'olio motore Castrol.



Capacità

Versione	Voce	Capacità in litri (galloni)
Tutti	Liquido servosterzo	Segno MAX
Tutti	Sistema lavaparabrezza	3,9 (0,9)
2.0L Duratec-HE	Sistema di lubrificazione del motore - incluso il filtro olio	4,3 (1,0)
2.0L Duratec-HE	Sistema di lubrificazione del motore - escluso il filtro olio	3,9 (0,9)
2.0L Duratec-HE	Sistema di raffreddamento motore	6,2 (1,4)

Manutenzione

Versione	Voce	Capacità in litri (galloni)
2.0L Duratec-HE	Serbatoio carburante	70 (15,4)
2.0L EcoBoost-SCTi	Sistema di lubrificazione del motore - incluso il filtro olio	5,4 (1,2)
2.0L EcoBoost-SCTi	Sistema di lubrificazione del motore - escluso il filtro olio	5,1 (1,1)
2.0L EcoBoost-SCTi	Sistema di raffreddamento motore	Circa 6,9 (1,5)
2.0L EcoBoost-SCTi	Serbatoio carburante	70 (15,4)
2.3L Duratec-HE	Sistema di lubrificazione del motore - incluso il filtro olio	4,3 (1,0)
2.3L Duratec-HE	Sistema di lubrificazione del motore - escluso il filtro olio	3,9 (0,9)
2.3L Duratec-HE	Sistema di raffreddamento motore	6,9 (1,5)
2.3L Duratec-HE	Serbatoio carburante	70 (15,4)
2.5L Duratec-ST	Sistema di lubrificazione del motore - incluso il filtro olio	5,8 (1,3)
2.5L Duratec-ST	Sistema di lubrificazione del motore - escluso il filtro olio	5,5 (1,2)
2.5L Duratec-ST	Sistema di raffreddamento motore	7,1 (1,6)
2.5L Duratec-ST	Serbatoio carburante	70 (15,4)
1.8L Duratorq-TDCi	Sistema di lubrificazione del motore - incluso il filtro olio	5,6 (1,2)
1.8L Duratorq-TDCi	Sistema di lubrificazione del motore - escluso il filtro olio	5,0 (1,1)
1.8L Duratorq-TDCi	Sistema di raffreddamento motore	7,9 (1,7)
1.8L Duratorq-TDCi	Serbatoio carburante	70 (15,4)
2.0L Duratorq-TDCi	Sistema di lubrificazione del motore - incluso il filtro olio	5,5 (1,2)

Manutenzione

Versione	Voce	Capacità in litri (galloni)
2.0L Duratorq-TDCi	Sistema di lubrificazione del motore - escluso il filtro olio	5,0 (1,1)
2.0L Duratorq-TDCi	Sistema di raffreddamento motore	8,1 (1,8)
2.0L Duratorq-TDCi	Serbatoio carburante	70 (15,4)
2.2L Duratorq-TDCi	Sistema di lubrificazione del motore - incluso il filtro olio	6,0 (1,3)
2.2L Duratorq-TDCi	Sistema di lubrificazione del motore - escluso il filtro olio	5,4 (1,2)
2.2L Duratorq-TDCi	Sistema di raffreddamento motore	8,4 (1,9)
2.2L Duratorq-TDCi	Serbatoio carburante	70 (15,4)

Manutenzione del veicolo

PULIZIA DELL'ESTERNO

PERICOLO



Se si utilizza un impianto di autolavaggio con ciclo di ceratura, assicurarsi di rimuovere la cera dal parabrezza.

ATTENZIONE



Prima di utilizzare un autolavaggio, controllare che sia idoneo per il veicolo in uso.



Alcuni impianti di autolavaggio utilizzano acqua ad alta pressione che potrebbe danneggiare alcune parti del veicolo.



Rimuovere l'antenna prima di utilizzare un impianto di autolavaggio.



Spegnere la ventola del riscaldatore per evitare di contaminare il filtro aria esterna.

Si raccomanda di lavare il veicolo con una spugna e acqua tiepida contenente uno shampoo per autoveicoli.

Pulizia dei fari

ATTENZIONE



Non strofinare i vetri dei fari, né utilizzare abrasivi o solventi alcolici o chimici per pulirli.



Non strofinare i fari quando sono asciutti.

Pulizia del lunotto

AVVERTENZA



Non strofinare la parte interna del lunotto, né utilizzare abrasivi o solventi chimici per pulirlo.

Utilizzare un panno pulito che non lascia peli o un panno di pelle scamosciata per pulire la parte interna del lunotto.

Pulizia del rivestimento cromato

AVVERTENZA



Non utilizzare prodotti abrasivi o solventi chimici. Utilizzare acqua e sapone.

Protezione della vernice

ATTENZIONE



Non lucidare il veicolo sotto un'intensa luce solare.



Evitare che il lucido entri in contatto con le superfici in plastica, in quanto potrebbe risultare difficile da rimuovere.



Non applicare lucidi al parabrezza o al lunotto. In caso contrario, i tergicristalli potrebbero diventare rumorosi e non pulire correttamente il cristallo.

Si raccomanda di eseguire la ceratura della vernice una o due volte l'anno.

PULIZIA DEGLI INTERNI

Cinture di sicurezza

AVVERTENZE



Non utilizzare sostanze abrasive o solventi chimici per pulirle.



Prestare attenzione affinché non penetri umidità nel meccanismo del riavvolgitore.

Pulire le cinture di sicurezza con un detergente per abitacolo o con dell'acqua utilizzando una spugna morbida. Lasciare asciugare naturalmente le cinture di sicurezza, lontano da fonti di calore artificiali.

Schermi quadro strumenti, schermi LCD, schermi radio

PERICOLO



Non utilizzare sostanze abrasive, solventi alcolici o chimici per pulirle.

RIPARAZIONE DI LIEVI DANNI ALLA VERNICIATURA

AVVERTENZA



Rimuovere immediatamente dalle aree verniciate particelle apparentemente inoffensive, ad esempio escrementi di uccelli, resina di alberi, resti di insetti, macchie di catrame, residui di sale della strada e fumi industriali.

Riparare i danni alla vernice causati da pietrisco o graffi minori prima possibile. Presso le concessionarie Ford è disponibile una gamma di prodotti idonei. Leggere e attenersi alle istruzioni del produttore.

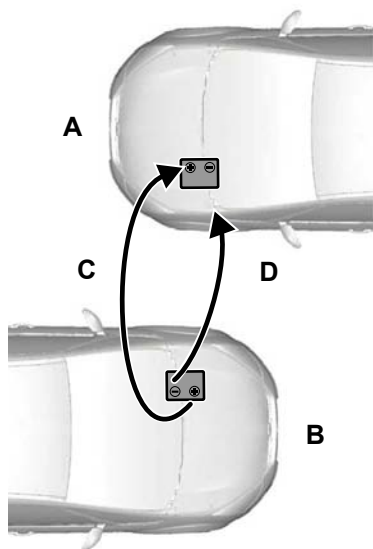
Batteria del veicolo

UTILIZZO DI CAVI DI AVVIAMENTO D'EMERGENZA

ATTENZIONE

- ❗ Collegare solo le batterie con la stessa tensione nominale.
- ❗ Utilizzare sempre cavi di avviamento d'emergenza con morsetti isolati e dimensioni adeguate.
- ❗ Non scollegare la batteria dal circuito elettrico del veicolo.

Per collegare i cavi di avviamento di emergenza



E102925

- A Batteria veicolo scarica
- B Batteria ausiliaria veicolo

- C Cavo di collegamento positivo
- D Cavo di collegamento negativo

1. Parcheggiare i due veicoli in modo che non si tocchino.
2. Spegnerne il motore e tutti i dispositivi elettrici.
3. Collegare il terminale positivo (+) del veicolo **B** al terminale positivo (+) del veicolo **A** (cavo **C**).
4. Collegare il terminale negativo (-) del veicolo **B** al collegamento a massa del veicolo **A** (cavo **D**). Vedere **Punti di collegamento batteria** (pagina 271).

ATTENZIONE

- ❗ **Non collegare il morsetto negativo (-) della batteria scarica.**
- ❗ Accertarsi che i cavi non vengano a contatto di parti in movimento.

Avviamento del motore

1. Fare girare il motore del veicolo **B** a un regime moderatamente elevato.
2. Avviare il motore del veicolo **A**.
3. Far girare ambedue i motori almeno per tre minuti prima di scollegare i cavi.

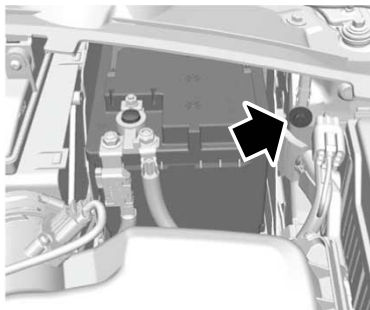
AVVERTENZA

- ❗ Non accendere i fari quando si scollegano i cavi. La tensione massima potrebbe fare esplodere le lampadine.

Scollegare i cavi in ordine inverso.

Batteria del veicolo

PUNTI DI COLLEGAMENTO BATTERIA



E114494

AVVERTENZA



**Non collegare il morsetto
negativo (-) della batteria
scarica.**

Ruote e pneumatici

INFORMAZIONI GENERALI

ATTENZIONE

 Utilizzare solo cerchi e pneumatici di dimensioni approvate. L'uso di misure diverse può comportare il danneggiamento del veicolo ed invalidarne l'omologazione.

 Se si modifica il diametro dei pneumatici rispetto a quelli montati in fabbrica, il tachimetro potrebbe visualizzare la velocità scorretta. Condurre il veicolo presso la vostra concessionaria per riprogrammare il sistema di gestione motore.

Un'etichetta con i dati relativi alla pressione dei pneumatici è situata sul montante centrale della portiera lato conducente.

Controllare e impostare la pressione dei pneumatici alla temperatura esterna a cui si intende guidare il veicolo e quando i pneumatici sono freddi.

SOSTITUZIONE DI UNA RUOTA

Dadi ruota con chiavetta

È possibile ottenere una chiavetta di ricambio per i dadi di bloccaggio ruota e dei dadi di bloccaggio ruota di ricambio presso la propria concessionaria utilizzando il certificato del numero di riferimento.

Martinetto

Il vostro veicolo non è dotato di martinetto né di girabacchino.

Si consiglia di utilizzare un martinetto idraulico del tipo da officina per la sostituzione dei pneumatici estivi con quelli invernali e viceversa.

Punti di sollevamento veicolo

PERICOLO



Non disporre mai alcun oggetto tra il martinetto e il terreno oppure tra il martinetto e il veicolo.

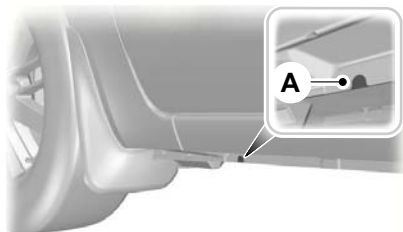
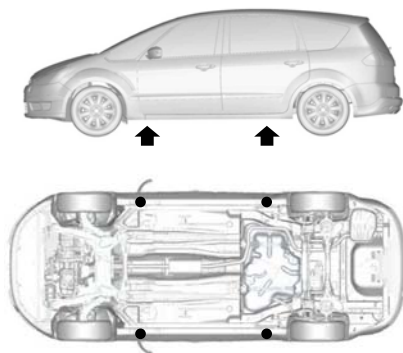
AVVERTENZA



Utilizzare solo i punti di sollevamento specificati. Un errato posizionamento può causare danni alla carrozzeria, allo sterzo, alle sospensioni, al motore, al sistema frenante o alle tubazioni del carburante.

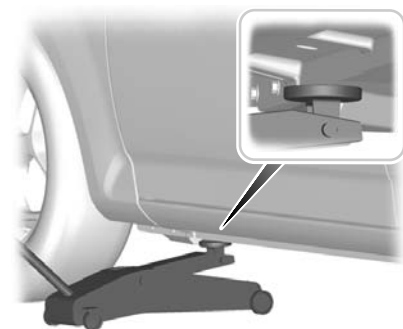
Nota: Utilizzare un martinetto con capacità di sollevamento minima di 1,5 tonnellate e una piastra di sollevamento con diametro minimo di 80 millimetri.

Ruote e pneumatici



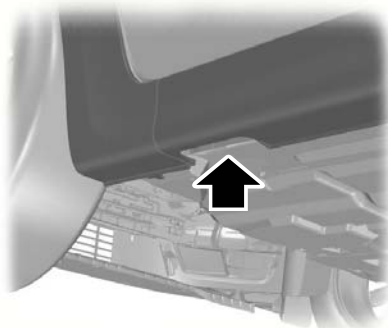
E90708

Le intaccature al di sotto dei batticalcagno **A** mostrano l'ubicazione dei punti di sollevamento.



E93020

Veicoli con bordature laterali



E90709

Inserire la piastra di sollevamento attraverso la fessura sul lato inferiore della bordatura.

Smontaggio di una ruota

AVVERTENZE

-  Parcheggiare il veicolo in modo da poter eseguire l'operazione senza difficoltà o rischi e senza intralciare la circolazione.
-  Posizionare il triangolo di emergenza.
-  Accertarsi che il veicolo sia su una superficie piana e sicura e che le ruote siano in posizione di marcia rettilinea.
-  Disinserire l'accensione e inserire il freno di stazionamento.
-  Se il veicolo è dotato di cambio manuale, inserire la prima marcia o la retromarcia. Se invece è dotato di cambio automatico, selezionare la posizione di parcheggio.
-  Tutti i passeggeri devono uscire dal veicolo.

Ruote e pneumatici

AVVERTENZE



Fissare la ruota diagonalmente opposta con un blocco adatto o un ceppo ruota.



Accertarsi che le frecce sui pneumatici direzionali siano rivolte nella direzione di rotazione quando il veicolo si muove in avanti. In caso di montaggio di una ruota di scorta con le frecce rivolte nella direzione opposta, fare rimontare il pneumatico nella direzione corretta da personale adeguatamente addestrato.



Non intervenire mai al di sotto del veicolo quando questo è sorretto solamente da un martinetto.



Accertarsi che il martinetto sia in posizione verticale rispetto al punto di sollevamento e che la base poggia completamente a terra.

AVVERTENZA



Non poggiare le ruote in lega con il cerchio rivolto a terra poiché la vernice si danneggia.

1. Smontare il coprimozzo.



E71948

2. Montare la chiave per i dadi ruota di bloccaggio.
3. Svitare parzialmente i dadi.
4. Sollevare il veicolo finché il pneumatico non tocca più il terreno.
5. Rimuovere i dadi ruota e la ruota.

Montaggio di una ruota

AVVERTENZE



Utilizzare solo cerchi e pneumatici di dimensioni approvate. L'uso di misure diverse può comportare il danneggiamento del veicolo ed invalidarne l'omologazione. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 283).



Non montare i pneumatici runflat sui veicoli su cui non erano installati originariamente. Contattare la Concessionaria di zona per ulteriori informazioni sulla compatibilità.

Ruote e pneumatici

AVVERTENZA

-  Non montare le ruote in lega con i dadi ruota progettati per le ruote in acciaio.

Nota: Si possono utilizzare dadi ruota progettati per l'uso con cerchi in lega sulle ruote d'acciaio.

Nota: Accertarsi che le superfici di contatto della ruota e del mozzo siano prive di impurità.

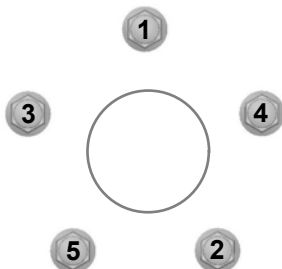
Nota: Accertarsi che la parte conica di ciascun dado ruota aderisca alla ruota.

1. Montare la ruota.
2. Montare i dadi ruota serrandoli a mano.



E71948

3. Montare la chiave per i dadi ruota di bloccaggio.



E75442

4. Serrare parzialmente i dadi ruota nella sequenza indicata.
5. Abbassare il veicolo al suolo e togliere il martinetto.
6. Serrare completamente i dadi ruota in base alla sequenza illustrata. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 283).
7. Montare il coprimozzo o il coperchio usando il palmo della mano.

PERICOLO



Far controllare la coppia di serraggio dei dadi ruota e la pressione del pneumatico non appena possibile.

KIT DI RIPARAZIONE PNEUMATICI

Questo veicolo non è dotato di ruota di scorta, ma è provvisto di un kit di riparazione pneumatici di emergenza che può essere utilizzato per riparare **un** pneumatico sgonfio.

Il kit di riparazione pneumatici è posizionato nel vano portaoggetti del sottopianale. Vedere **Vani portaoggetti** (pagina 154).

Ruote e pneumatici

Informazioni generali

AVVERTENZE



A seconda del tipo e dell'estensione del danno subito, il pneumatico potrebbe essere riparabile solo parzialmente o non riparabile. La mancanza di pressione dei pneumatici può influire negativamente sulla guidabilità e può portare a una perdita di controllo del veicolo.



Non utilizzare il kit di riparazione pneumatici se il pneumatico è già stato danneggiato in seguito alla guida con una pressione inferiore alla norma.



Non utilizzare il kit di riparazione pneumatici sui pneumatici "run flat".



Non cercare di riparare il danno oltre la zona visibile individuata sul battistrada del pneumatico.



Non cercare di riparare il danno sulla parete laterale del pneumatico.

Il kit di riparazione pneumatici può essere utilizzato per sigillare la maggior parte delle forature (del diametro massimo di 6 millimetri) in modo da consentire al veicolo di riprendere il viaggio per un breve tratto.

Quando si usa il kit, attenersi alle seguenti regole:

- **Guidare con cautela ed evitare manovre di guida o sterzate improvvise**, in particolare se il veicolo è carico o si sta trainando un rimorchio.
- Il kit consente di effettuare una riparazione temporanea di emergenza in modo da raggiungere l'officina o il rivenditore di pneumatici più vicino oppure in modo da guidare il veicolo per una distanza massima di 200 chilometri.

- Non superare la **velocità massima di 80 km/h (50 mph)**.
- Tenere il kit fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare il kit solo se la temperatura esterna è compresa tra -30°C e $+70^{\circ}\text{C}$.

Utilizzo del kit di riparazione pneumatici

AVVERTENZE



L'aria compressa può agire come un esplosivo o un propellente.



Non lasciare mai il kit di riparazione pneumatici incustodito durante l'uso.

AVVERTENZA



Non tenere il compressore in funzione per più di 10 minuti.

Nota: Utilizzare il kit di riparazione pneumatici solo per il veicolo con il quale è stato fornito.

- Parcheggiare il veicolo sul ciglio della strada in modo da non ostacolare il flusso del traffico e in condizioni tali da poter utilizzare il kit senza correre pericoli.
- Applicare il freno di stazionamento, anche se il veicolo è parcheggiato su una strada in piano, in modo da assicurare che non si sposti.
- Non cercare di rimuovere il corpo estraneo, ad esempio un chiodo o una vite, che è penetrato nel pneumatico.
- Lasciare il motore in funzione mentre si utilizza il kit, ma sempre a condizione che il veicolo non si trovi in una zona chiusa e scarsamente ventilata, ad esempio un edificio. In tali circostanze, azionare il compressore con il motore spento.

Ruote e pneumatici

- Sostituire la bomboletta di sigillante prima della data di scadenza (vedere la parte superiore della bomboletta).
- Comunicare agli altri passeggeri che il pneumatico è stato temporaneamente riparato con il kit di riparazione pneumatici e informarli sulle particolari condizioni di guida che dovranno essere osservate.

Gonfiaggio del pneumatico

AVVERTENZE

 Controllare la parete laterale del pneumatico prima del gonfiaggio. Se si rilevano spaccature, rigonfiamenti o danni simili, non cercare di gonfiare il pneumatico.

 Non sostare troppo vicino al pneumatico durante l'azionamento del compressore.

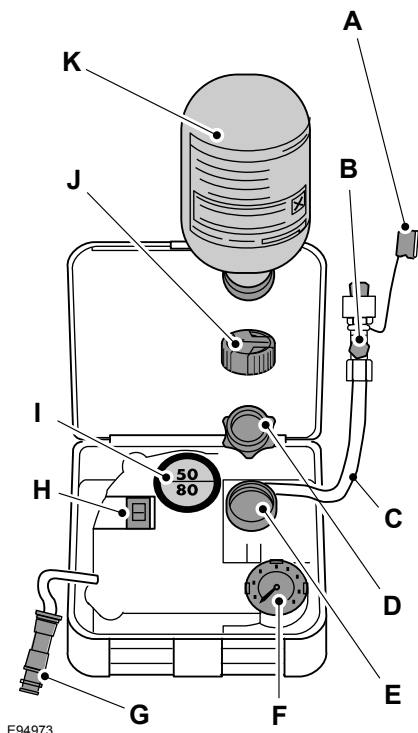
 Osservare la parete laterale del pneumatico. Se si osservano spaccature, rigonfiamenti o danni simili, spegnere il compressore e lasciare fuoriuscire l'aria tramite la valvola di sovrappressione **B**. Non continuare a guidare con questo pneumatico.

 Il sigillante contiene lattice di gomma naturale. Evitare il contatto con la cute e gli indumenti. Sciacquare immediatamente la parte colpita se ciò dovesse accadere e consultare subito un medico.

 Se la pressione di gonfiaggio del pneumatico non raggiunge 1,8 bar (26 psi) entro sette minuti, il pneumatico potrebbe aver subito gravi danni che rendono impossibile una riparazione temporanea. In tal caso, non continuare a guidare con questo pneumatico.

AVVERTENZA

 Avvitare la bomboletta sul relativo supporto forzerebbe la tenuta della bomboletta. Non svitare la bomboletta dal relativo supporto, in quanto il sigillante potrebbe fuoriuscire.



- A Cappello protettivo
- B Valvola scarico pressione
- C Flessibile
- D Tappo arancione
- E Portabottiglie

Ruote e pneumatici

- F Manometro
- G Connettore con cavo
- H Interruttore compressore
- I Etichetta
- J Coperchio bomboletta
- K Bomboletta di sigillante

1. Aprire il coperchio del kit di riparazione pneumatici.
2. Staccare l'etichetta **I** che indica la velocità massima consentita di 80 Km/h dalla confezione e applicarla al quadro strumenti in modo che sia ben visibile per il guidatore. Assicurarsi che l'etichetta non copra alcun indicatore importante.
3. Rimuovere il flessibile **C** e il connettore con il cavo **G** dal kit.
4. Svitare il tappo arancione **D** e il coperchio della bomboletta **J**.
5. Avvitare saldamente la bomboletta **K** in senso orario al relativo supporto **E**.
6. Rimuovere il cappuccio della valvola dallo pneumatico danneggiato.
7. Staccare il cappuccio protettivo **A** dal flessibile **C** e avvitare il flessibile **C** saldamente alla valvola del pneumatico danneggiato.
8. Accertarsi che l'interruttore del compressore **H** sia sulla posizione **O**.
9. Inserire il connettore **G** nella presa dell'accendisigari o nella presa di alimentazione ausiliaria. Vedere **Accendisigari** (pagina 152). Vedere **Prese elettriche ausiliarie** (pagina 153).
10. Avviare il motore.
11. Spostare l'interruttore del compressore **H** su **1**.

12. Gonfiare il pneumatico per un periodo non superiore a sette minuti a una pressione di minimo 1,8 bar (26 psi) e di massimo 3,5 bar (51 psi). Spostare l'interruttore del compressore **H** su **O** e controllare la pressione corrente del pneumatico tramite il manometro **F**.
13. Rimuovere il connettore **G** dalla presa dell'accendisigari o dalla presa di alimentazione ausiliaria.
14. Svitare rapidamente il flessibile **C** dalla valvola del pneumatico e riposizionare il cappuccio protettivo **A**. Chiudere nuovamente il cappuccio della valvola.
15. Lasciare la bomboletta di sigillante **K** nel relativo supporto **E**.
16. Accertarsi che il kit, il coperchio della bomboletta e il tappo arancione vengano conservati in un luogo sicuro del veicolo, ma facilmente accessibile. Il kit dovrà essere utilizzato nuovamente quando si controlla la pressione del pneumatico.
17. Guidare immediatamente il veicolo per tre chilometri circa così da consentire al sigillante di agire sulla zona danneggiata.

Nota: Quando si pompa il sigillante nella valvola del pneumatico, la pressione potrebbe aumentare fino a 6 bar (87 psi), ma scenderà nuovamente dopo 30 secondi.

Ruote e pneumatici

PERICOLO



Se durante la guida si avvertono forti vibrazioni, instabilità dello sterzo o rumorosità, ridurre la velocità e guidare con prudenza fino a un luogo sicuro dove poter arrestare il veicolo. Controllare nuovamente il pneumatico e la pressione. Se la pressione è inferiore a 1,3 bar (19 psi) o se si rilevano spaccature, rigonfiamenti o simili danni visibili, non continuare a guidare con il pneumatico.

Controllo della pressione dei pneumatici

1. Arrestare il veicolo dopo averlo guidato per circa tre chilometri. Controllare e, se necessario, regolare la pressione del pneumatico danneggiato.
2. Collegare il kit e leggere la pressione pneumatico dal manometro **F**.
3. Se la pressione del pneumatico riempito di sigillante è 1,3 bar (19 psi) o superiore, regolarla al valore specificato. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 283).
4. Eseguire la procedura di gonfiaggio nuovamente per aumentare la pressione del pneumatico.
5. Controllare la pressione del pneumatico nuovamente con il manometro **F**. Se la pressione del pneumatico è troppo alta, sgonfiarlo alla pressione specificata agendo sulla valvola limitatrice della pressione **B**.
6. Dopo aver gonfiato il pneumatico alla pressione corretta, spostare l'interruttore del compressore **H** su **O**, rimuovere il connettore **G** dalla presa, svitare il flessibile **C**, serrare il cappuccio della valvola e riposizionare il cappuccio protettivo **A**.
7. Lasciare la bomboletta di sigillante **K** nel relativo supporto **E** e conservare il kit nel luogo di custodia originale.
8. Raggiungere il rivenditore specializzato più vicino per farsi sostituire il pneumatico danneggiato. Prima che il pneumatico venga smontato dal cerchione, comunicare al rivenditore che il pneumatico contiene sigillante. Sostituire il kit prima possibile dopo averlo usato una volta.

Nota: Ricordare che i kit per riparazione di pneumatici in condizioni di emergenza sul ciglio della strada consentono solo una mobilità temporanea. La normativa relativa alle riparazioni dei pneumatici dopo l'uso del kit di riparazione pneumatici può variare da paese a paese. Per un parere, consultare uno specialista.

PERICOLO



Prima di mettersi alla guida, verificare che il pneumatico sia stato gonfiato alla pressione prescritta. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 283). Monitorare la pressione del pneumatico finché non si sostituisce il pneumatico danneggiato.

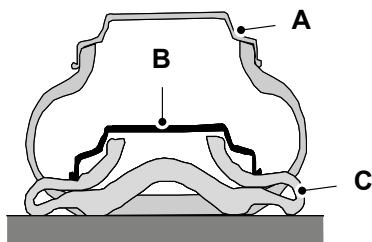
Le bombolette di sigillante vuote possono essere smaltite insieme ai normali rifiuti. Restituire eventuali rimanenze di sigillante al rivenditore o smaltirle in conformità alle normative locali sullo smaltimento dei rifiuti.

Ruote e pneumatici

PNEUMATICI “RUN FLAT”

Principi di funzionamento

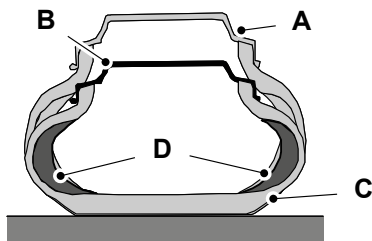
Pneumatico standard



E75207

- A Posizione del cerchione con la pressione del pneumatico corretta
- B Posizione del cerchione con la pressione del pneumatico insufficiente
- C Pneumatico

Pneumatico runflat



E87667

- A Posizione del cerchione con la pressione del pneumatico corretta
- B Posizione del cerchione con la pressione del pneumatico insufficiente

- C Pneumatico
- D Parete laterale rinforzata

Quando si verifica una perdita drastica di pressione di gonfiaggio in un pneumatico standard, il cerchione sposta tutto il peso del veicolo sulle pareti laterali compresse. La manovrabilità del veicolo diventa difficoltosa e il pneumatico viene distrutto.

I pneumatici runflat sono dotati di pareti laterali robuste, rinforzate, che sostengono il cerchione in caso di perdita di pressione di gonfiaggio.

Cosa fare in caso di foratura di un pneumatico runflat

Grazie alle proprietà autoportanti di questi pneumatici, eventuali difetti potrebbero non essere visibili. Il veicolo è dotato di un sistema di monitoraggio pneumatici che rileva eventuali cadute di pressione di gonfiaggio. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 283).

In caso di anomalia di un pneumatico:

- rallentare immediatamente fino alla velocità massima di 80 km/h
- evitare di sterzare o frenare improvvisamente o in maniera irregolare e prestare particolare attenzione durante le curve eseguite per mantenere il controllo del veicolo,
- dopo aver rilevato il problema, non superare la velocità di 80 km/h (50 mph),
- sostituire il pneumatico quanto prima.

Sostituzione dei pneumatici runflat

AVVERTENZE



Informare l'officina che il veicolo è dotato di pneumatici runflat speciali.

Ruote e pneumatici

AVVERTENZE



Non riparare o riutilizzare pneumatici runflat che hanno subito danni o che sono stati utilizzati sgonfi.

Se è necessario sostituire un pneumatico runflat, verificare la presenza di eventuali danni anche sul rispettivo cerchione.



Non utilizzare pneumatici runflat e standard insieme. In casi isolati è possibile montare

temporaneamente un pneumatico standard su un veicolo dotato di pneumatici runflat. Il conducente deve comunque essere informato del fatto che il pneumatico standard non ha proprietà autoportanti.



Non montare i pneumatici runflat sui veicoli su cui non erano originariamente installati. Contattare la concessionaria di zona per ulteriori informazioni sulla compatibilità.

I pneumatici runflat possono essere venduti e montati solo da concessionari certificati e specializzati.

MANUTENZIONE DEI PNEUMATICI



E70415

Per garantire che i pneumatici anteriori e posteriori del veicolo si usurino in modo uniforme e durino più a lungo, si raccomanda di invertire i pneumatici anteriori con quelli posteriori e viceversa a intervalli regolari tra i 5.000 e i 10.000 km.

AVVERTENZA



Fare attenzione a non graffiare le pareti laterali dei pneumatici durante le manovre di parcheggio.

Se è necessario salire su un marciapiede, farlo molto lentamente e con le ruote in posizione perpendicolare ad esso.

Esaminare i pneumatici regolarmente per verificare che non presentino tagli, oggetti estranei o usura irregolare del battistrada. Un'usura irregolare potrebbe significare che l'allineamento delle ruote non rientra nelle specifiche.

Controllare la pressione dei pneumatici (incluso quello di scorta) a freddo ogni due settimane.

UTILIZZO DI PNEUMATICI INVERNALI

AVVERTENZA



Accertarsi di utilizzare i dadi ruota corretti per il tipo di ruota su cui si montano i pneumatici invernali.

Se si utilizzano i pneumatici invernali, assicurarsi che la pressione dei pneumatici sia corretta. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 283).

Ruote e pneumatici

UTILIZZO DELLE CATENE DA NEVE

AVVERTENZE



Non superare i 50 km/h.



Non utilizzare le catene da neve su strade prive di neve.



Montare le catene da neve solo su pneumatici specificati. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 283).

AVVERTENZA



Se le ruote del veicolo sono dotate di borchie, smontarle prima di montare le catene da neve.

Nota: L'ABS continuerà a funzionare normalmente.

Utilizzare solamente catene da neve con tiranti piccoli.

Utilizzare le catene da neve solamente sulle ruote anteriori.

Veicoli con stabilizzatore elettronico (ESP)

I veicoli con stabilizzatore elettronico (ESP) possono manifestare alcune caratteristiche di guida insolite che possono essere evitate disinserendo il sistema. Vedere **Utilizzo del controllo della stabilità** (pagina 181).

SISTEMA DI MONITORAGGIO PRESSIONE PNEUMATICI

AVVERTENZE



Il sistema non elimina la necessità di far controllare regolarmente la pressione dei pneumatici.

AVVERTENZE



Il sistema si limiterà a fornire un avviso di bassa pressione dei pneumatici. Non provvederà a gonfiare i pneumatici.



Qualora siano state montate catene da neve, il sistema potrebbe impiegare maggior tempo per rilevare la bassa pressione dei pneumatici.



Non guidare con pneumatici notevolmente sgonfi. Ciò può causare il surriscaldamento e il guasto dei pneumatici. Il gonfiaggio insufficiente dei pneumatici aumenta i consumi di carburante, riduce la durata del battistrada e può influire sulla capacità di guidare il veicolo in modo sicuro.

ATTENZIONE



Non piegare o danneggiare le valvole in fase di montaggio dei pneumatici.



Far montare i pneumatici da tecnici specializzati.

Il sistema monitora la pressione dei pneumatici usando sensori situati sulle ruote e un ricevitore situato nel veicolo. Quando il sistema rileva la presenza di una bassa pressione nei pneumatici, viene visualizzato un messaggio di avvertenza sul display informazioni. Vedere **Messaggi di informazioni** (pagina 114).

Se sul display informazioni viene visualizzato un messaggio di avvertenza di bassa pressione, controllare le pressioni dei pneumatici non appena possibile e regolare la pressione sul valore raccomandato. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 283). Se succede frequentemente, chiedere che venga investigato il motivo e rettificato l'inconveniente al più presto possibile.

Ruote e pneumatici

Controllo delle pressioni dei pneumatici

Nota: Se le pressioni dei pneumatici sono maggiori o pari a 3,3 bar, apparirà il simbolo **+** sotto il valore della pressione. Il sistema misura solo pressioni fino a 3,3 bar. Il simbolo **+** indica che le pressioni dei pneumatici potrebbero essere maggiori.

Nota: I quadri strumenti di tipo 3 presentano una struttura di menu leggermente diversa. Selezionare innanzitutto **Impostazioni** per accedere a **Informazioni**.

1. Premere il tasto freccia destra sul volante per accedere al menù principale.
2. Utilizzare i tasti su e giù per selezionare **Information (Informazioni)**, quindi premere il tasto freccia destra.
3. Utilizzare i tasti su e giù per selezionare **Tyre Pressures (Pressioni pneumatici)**, quindi premere il tasto freccia destra.
4. Selezionare l'impostazione desiderata e premere il tasto **OK** per confermarla.
5. Premere il tasto freccia sinistro per uscire dal menu. Per tornare al display del computer di viaggio, tenere premuto il tasto freccia sinistra.

Impostazione del carico del veicolo

Nota: I quadri strumenti di tipo 3 presentano una struttura di menu leggermente diversa. Selezionare innanzitutto **Impostazioni** per accedere a **Impostazione**.

Rettificare le impostazioni della pressioni a seconda del carico del veicolo. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 283). Il sistema può rilevare la bassa pressione solo se si è inserito il carico del veicolo corrente.

1. Premere il tasto freccia destra sul volante per accedere al menù principale.
2. Utilizzare i tasti su e giù per selezionare **Setup (Impostazione)**, quindi premere il tasto freccia destra.
3. Utilizzare i tasti su e giù per selezionare **Tyre Pressures (Pressioni pneumatici)**, quindi premere il tasto freccia destra.
4. Selezionare l'impostazione desiderata e premere il tasto **OK** per confermarla.
5. Premere il tasto freccia sinistro per uscire dal menu. Per tornare al display del computer di viaggio, tenere premuto il tasto freccia sinistra.

SPECIFICHE TECNICHE

Coppia di serraggio dei dadi ruota

Tipo di cerchi	Nm
Tutte	170 (125)

Ruote e pneumatici

Pressione dei pneumatici (a freddo)

Fino a 160 km/h

Variante	Dimensioni dei pneumatici	Carico normale		Pieno carico	
		Anteriori	Posteriori	Anteriori	Posteriori
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
2.0L Duratec-HE e 2.3L Duratec-HE	215/60 R 16*	2,2 (32)	2,4 (35)	2,6 (38)	3,1 (45)
2.0L Duratec-HE e 2.3L Duratec-HE	225/50 R 17	2,2 (32)	2,2 (32)	2,6 (38)	3,1 (45)
2.0L Duratec-HE e 2.3L Duratec-HE	235/45 R 18	2,2 (32)	2,2 (32)	2,6 (38)	3,1 (45)
Tutti eccetto 2.0L Duratec-HE e 2.3L Duratec-HE	215/60 R 16*	2,4 (35)	2,4 (35)	2,6 (38)	3,1 (45)
Tutti eccetto 2.0L Duratec-HE e 2.3L Duratec-HE	225/50 R 17	2,4 (35)	2,2 (32)	2,6 (38)	3,1 (45)
Tutti eccetto 2.0L Duratec-HE e 2.3L Duratec-HE	235/45 R 18	2,4 (35)	2,2 (32)	2,6 (38)	3,1 (45)

* Montare le catene da neve solo su pneumatici specificati.

Velocità costante superiore a 160 km/h

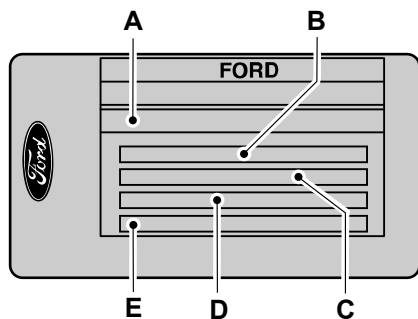
Variante	Dimensioni dei pneumatici	Carico normale		Pieno carico	
		Anteriori	Posteriori	Anteriori	Posteriori
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
2.0L Duratec-HE e 2.3L Duratec-HE	215/60 R 16	2,4 (35)	2,4 (35)	2,6 (38)	3,1 (45)
2.0L Duratec-HE e 2.3L Duratec-HE	225/50 R 17	2,4 (35)	2,2 (32)	2,6 (38)	3,1 (45)
2.0L Duratec-HE e 2.3L Duratec-HE	235/45 R 18	2,4 (35)	2,2 (32)	2,6 (38)	3,1 (45)

Ruote e pneumatici

Variante	Dimensioni dei pneumatici	Carico normale		Pieno carico	
		Anteriori	Posteriori	Anteriori	Posteriori
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
2.5L Duratec-ST e 2.0L EcoBoost SCTi	215/60 R 16	2,6 (38)	2,6 (38)	2,8 (41)	3,3 (48)
2.5L Duratec-ST e 2.0L EcoBoost SCTi	225/50 R 17	2,6 (38)	2,6 (38)	2,8 (41)	3,3 (48)
2.5L Duratec-ST e 2.0L EcoBoost SCTi	235/45 R 18	2,6 (38)	2,6 (38)	2,8 (41)	3,3 (48)
Motore 1.8L Duratorq TDCi	215/60 R 16	2,4 (35)	2,4 (35)	2,6 (38)	3,1 (45)
Motore 1.8L Duratorq TDCi	225/50 R 17	2,4 (35)	2,2 (32)	2,6 (38)	3,1 (45)
Motore 1.8L Duratorq TDCi	235/45 R 18	2,4 (35)	2,2 (32)	2,6 (38)	3,1 (45)
2.0L Duratorq-TDCi e 2.2L Duratorq-TDCi	215/60 R 16	2,5 (36)	2,4 (35)	2,7 (39)	3,1 (45)
2.0L Duratorq-TDCi e 2.2L Duratorq-TDCi	225/50 R 17	2,5 (36)	2,3 (33)	2,7 (39)	3,1 (45)
2.0L Duratorq-TDCi e 2.2L Duratorq-TDCi	235/45 R 18	2,5 (36)	2,3 (33)	2,7 (39)	3,1 (45)

Identificazione del veicolo

TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE VEICOLO

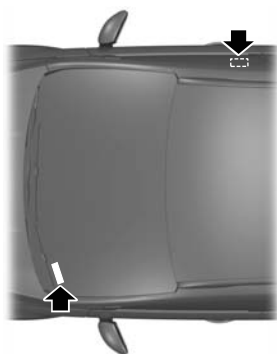


E85610

- A Numero di identificazione del veicolo
- B Peso lordo del veicolo
- C Peso lordo veicolo con rimorchio
- D Peso massimo assale anteriore
- E Peso massimo assale posteriore

Il numero di identificazione veicolo e i pesi massimi sono riportati su una targhetta situata in basso sul lato serratura del vano portiera lato passeggero.

NUMERO DI IDENTIFICAZIONE VEICOLO (VIN)



E87496

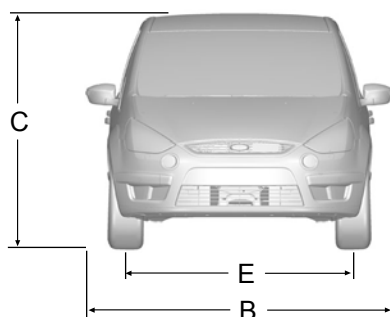
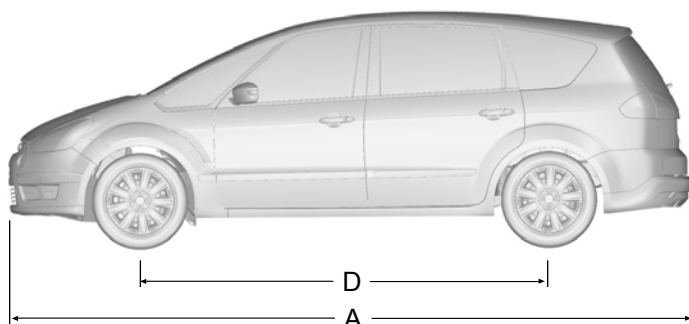
Il numero di identificazione del veicolo è stampigliato sul pianale sul lato destro, accanto al sedile anteriore. Inoltre è riportato sul lato sinistro del cruscotto.

Specifiche tecniche

SPECIFICHE TECNICHE

Dimensioni del veicolo

S-MAX



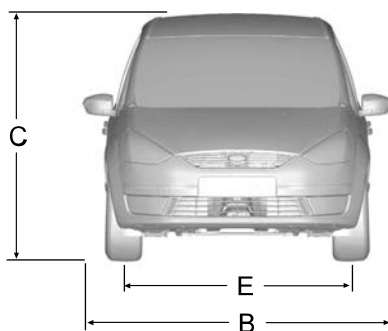
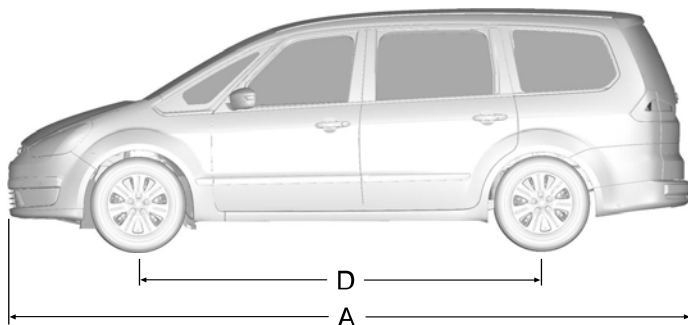
E75180

N.	Descrizione dimensioni	Dimensioni in mm (pollici)
A	Lunghezza massima - senza kit decorativo paraurti	4 772 (187,9)
A	Lunghezza massima - con kit decorativo paraurti	4801 (189,0)
B	Larghezza complessiva inclusi i retrovisori esterni	2 154 (84,8)

Specifiche tecniche

N.	Descrizione dimensioni	Dimensioni in mm (pollici)
C	Altezza complessiva con il peso in ordine di marcia CE	1 620 - 1 660 (63,8 - 65,4)
D	Passo	2 850 (112,2)
E	Carreggiata anteriore	1 578 - 1 588 (62,1 - 62,5)
E	Carreggiata posteriore	1 595 - 1 605 (62,8 - 63,2)

Galaxy



E76860

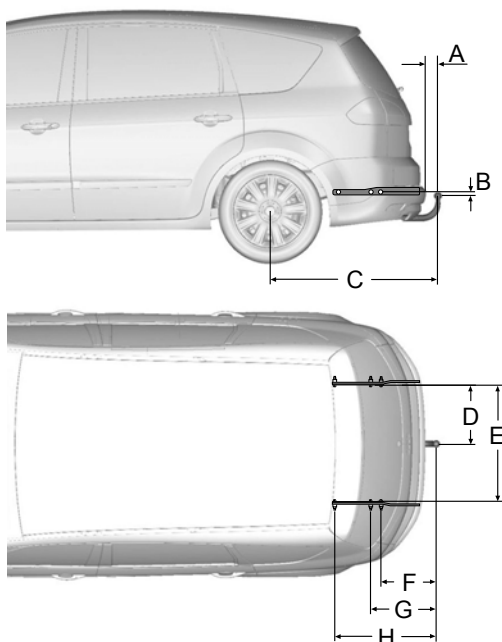
Specifiche tecniche

N.	Descrizione dimensioni	Dimensioni in mm (pollici)
A	Lunghezza massima	4 819 (189,7)
B	Larghezza complessiva inclusi i retrovisori esterni	2 154 (84,8)
C	Altezza complessiva con il peso in ordine di marcia CE senza barre sul tetto	1 709 - 1 758 (67.3 - 69.2)
C	Altezza complessiva con il peso in ordine di marcia CE con barre sul tetto	1 770 - 1 811 (69.7 - 71.3)
D	Passo	2 850 (112,2)
E	Carreggiata anteriore	1 578 - 1 588 (62,1 - 62,5)
E	Carreggiata posteriore	1 595 - 1 605 (62,8 - 63,2)

Specifiche tecniche

Dimensioni attrezzatura da traino

S-MAX



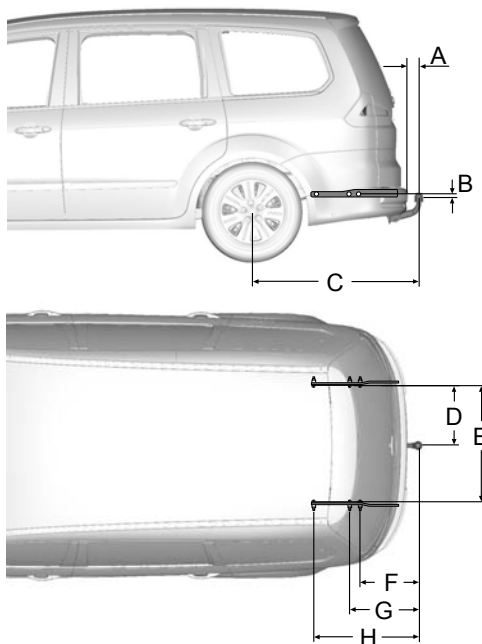
E75182

N.	Descrizione dimensioni	Dimensioni in mm (pollici)
A	Paraurti – fine della sfera della barra di traino	102 (4,02)
B	Punto di attacco – centro della sfera della barra di traino	16 (0,63)
C	Parte centrale ruota – centro della sfera della barra di traino	1 079 (42,48)
D	Centro della sfera della barra di traino – longherone	438 (17,24)
E	Lato interno del longherone	876 (34,49)

Specifiche tecniche

N.	Descrizione dimensioni	Dimensioni in mm (pollici)
F	Parte centrale del gancio di traino - parte centrale del primo punto di fissaggio	363 (14,29)
G	Parte centrale del gancio di traino - parte centrale del secondo punto di fissaggio	424 (16,69)
H	Parte centrale del gancio di traino - parte centrale del terzo punto di fissaggio	636 (25,04)

Galaxy



E75181

Specifiche tecniche

N.	Descrizione dimensioni	Dimensioni in mm (pollici)
A	Paraurti – fine della sfera della barra di traino	101 (3,98)
B	Punto di attacco – centro della sfera della barra di traino	16 (0,63)
C	Parte centrale ruota – centro della sfera della barra di traino	1 128 (44,41)
D	Centro della sfera della barra di traino – longherone	438 (17,24)
E	Lato interno del longherone	876 (34,49)
F	Parte centrale del gancio di traino - parte centrale del primo punto di fissaggio	412 (16,22)
G	Parte centrale del gancio di traino - parte centrale del secondo punto di fissaggio	473 (18,62)
H	Parte centrale del gancio di traino - parte centrale del terzo punto di fissaggio	685 (26,97)

INFORMAZIONI GENERALI

AVVERTENZA



L'uso del sistema con il motore spento scarica la batteria.

La presente sezione descrive le funzioni e le caratteristiche del telefono cellulare Bluetooth e del sistema vivavoce.

La funzione telefono cellulare Bluetooth del sistema consente l'interazione con il sistema audio e di navigazione e con il telefono cellulare. La funzione permette di utilizzare il sistema audio o di navigazione per effettuare e ricevere chiamate senza l'uso del telefono cellulare.

Compatibilità dei telefoni

AVVERTENZA



Poiché non vi sono accordi comuni, i produttori di telefoni cellulari possono implementare una serie di profili nei propri dispositivi Bluetooth. Di conseguenza il telefono e il sistema vivavoce possono risultare incompatibili e, in alcuni casi, compromettere notevolmente le prestazioni del sistema. Per evitare questa situazione, utilizzare solo i telefoni raccomandati.

Visitare il sito **www.ford-mobile-connectivity.com** per le informazioni complete.

IMPOSTAZIONI BLUETOOTH

Prima di poter utilizzare il vostro telefono sul veicolo, è necessario collegarlo al sistema del telefono del veicolo.

Utilizzo dei telefoni

Al sistema del veicolo possono essere collegati un massimo di sei dispositivi Bluetooth.

Nota: Se vi è una chiamata in corso quando il telefono in uso è selezionato come telefono attivo, la chiamata viene trasferita al sistema audio del veicolo.

Nota: Anche se è collegato al sistema del veicolo, il telefono può comunque essere utilizzato normalmente.

Requisiti per il collegamento Bluetooth

Prima di poter effettuare il collegamento del telefono Bluetooth, è necessario eseguire quanto segue.

1. La funzione Bluetooth deve essere attivata sul telefono e sull'unità audio. Accertarsi che l'opzione menu di Bluetooth nell'unità audio sia impostata su **ON**. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del telefono, si prega di fare riferimento alla guida per l'utente del proprio telefono cellulare.
2. Sul telefono Bluetooth non deve essere attivata la modalità privata.
3. Cercare il dispositivo audio.
4. Selezionare **Ford Audio**.
5. Inserire il numero di codice indicato sul display del veicolo utilizzando la tastiera del telefono. Se il display non visualizza alcun numero di codice, inserire il numero di PIN Bluetooth 0000 usando la tastiera del telefono. Inserire ora il numero di PIN Bluetooth indicato sul display del veicolo.

Nota: Se l'unità audio è disinserita, la chiamata viene interrotta. Se la chiave di avviamento viene ruotata in posizione di disinserimento, la chiamata rimane in linea.

IMPOSTAZIONI TELEFONO

Phonebook (rubrica)

Dopo l'avviamento, l'accesso all'elenco della rubrica può essere ritardato di vari minuti, a seconda delle dimensioni di quest'ultima.

Categorie della rubrica

A seconda dei numeri presenti nella rubrica, possono essere visualizzate varie categorie sull'unità audio.

Ad esempio:

M	Cellulare
O	Ufficio
H	Casa
F	Fax

Nota: Le voci possono essere visualizzate senza categoria.

La categoria può anche essere indicata come icona:



Telefono



Cellulare



Casa



Ufficio



Fax

Impostazione di un telefono attivo

Quando si utilizza il sistema per la prima volta, nessun telefono è collegato al sistema.

Telefono Bluetooth

Dopo il collegamento del telefono Bluetooth al sistema, esso diviene il telefono attivo. Per maggiori informazioni, fare riferimento al menu del telefono.

Selezionare il telefono dal menu dei telefoni attivi.

Quando si inseriscono nuovamente l'accensione e la radio o l'unità di navigazione, il sistema rileva l'ultimo telefono attivo.

Nota: In alcuni casi, il collegamento Bluetooth deve anche essere confermato sul telefono.

Collegamento di un altro telefono Bluetooth

Collegare un telefono Bluetooth nuovo come descritto nei requisiti per il collegamento Bluetooth.

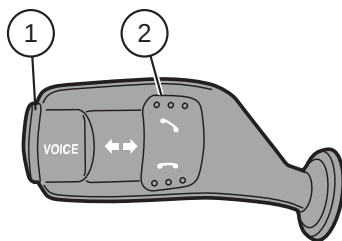
I telefoni memorizzati nel sistema sono accessibili utilizzando l'elenco dei telefoni sull'unità audio.

Nota: È possibile collegare un massimo di sei dispositivi. Se sono già stati collegati sei dispositivi Bluetooth, scollegarne uno per poterne collegare uno nuovo.

COMANDI TELEFONO

Comando a distanza

Pulsante VOICE, accetta e rifiuta chiamata



E87662

- 1 Pulsante VOICE
- 2 Pulsante accetta e rifiuta chiamata

Il pulsante VOICE viene utilizzato per attivare o disattivare il comando vocale.

Sui veicoli con pulsante accetta e rifiuta chiamata, le chiamate possono essere accettate e rifiutate premendo il pulsante appropriato.

Nota: Su alcune unità audio i pulsanti accetta e rifiuta chiamata sono situati sulla cornice anteriore. I pulsanti funzionano nello stesso modo.

UTILIZZO DEL TELEFONO - VEICOLI SENZA: SISTEMA DI NAVIGAZIONE

Il presente capitolo descrive le funzioni del telefono sull'unità audio.

Nota: Fare riferimento alla Guida al sistema audio per i dettagli sui comandi. Deve essere presente un telefono attivo.

Anche se è collegato all'unità audio, il telefono può comunque essere utilizzato normalmente.

Nota: Per uscire dal menu del telefono, premere il pulsante di qualsiasi sorgente **CD, AM/FM o AUX**.

Effettuazione di una chiamata

Composizione di un numero usando il comando vocale

I numeri telefonici possono essere composti usando il comando vocale. Vedere **Comandi del telefono** (pagina 311).

Composizione di un numero usando la rubrica

È possibile accedere alla rubrica del telefono mediante il Bluetooth. Le voci verranno visualizzate sul display dell'unità.

1. Premere **PHONE** oppure il pulsante per accettare la chiamata.
2. Premere il pulsante **MENU**.
3. Mantenere premuto il pulsante **MENU** fino a quando compare la voce **PHONEBOOK**.
4. Con i pulsanti di ricerca, selezionare il numero telefonico desiderato.

Nota: Premere e tenere premuto il pulsante di ricerca per passare alla lettera successiva dell'alfabeto.

5. Premere **PHONE** oppure il pulsante per accettare la chiamata per chiamare il numero telefonico selezionato.

Composizione di un numero usando la rubrica - radio Sony

È possibile accedere alla rubrica del telefono mediante il Bluetooth. Le voci verranno visualizzate sul display dell'unità.

1. Premere il pulsante **PHONE**.

Telefono

2. Premere il pulsante di ricerca fino a quando appare la rubrica.
3. Con i pulsanti di ricerca freccia su/giù, selezionare il numero telefonico desiderato.

Nota: Premere e tenere premuti i pulsanti di ricerca freccia su/giù per passare alla lettera successiva dell'alfabeto.

4. Premere **PHONE** oppure il pulsante per accettare la chiamata per chiamare il numero telefonico selezionato.

Composizione di un numero usando la tastiera del telefono.

Se si dispone di unità audio con tastiera del telefono (pulsanti 0-9, * e #):

1. Premere il pulsante per accettare la chiamata. Premere il pulsante **PHONE** in caso di autoradio Sony.
2. Comporre il numero con la tastiera per telefono dell'unità audio.
3. Premere il pulsante per accettare la chiamata.

Nota: Se si inserisce una cifra errata durante la composizione del numero, premere il pulsante di ricerca sinistro per cancellare l'ultima cifra. Premendo a lungo il pulsante, l'intero numero verrà cancellato.

Premere e tenere premuto **0** per inserire una cifra +.

Interruzione di una chiamata

Le chiamate possono essere interrotte premendo il pulsante per rifiutare la chiamata.

Sulle unità audio senza tastiera del telefono è possibile terminare una chiamata premendo **PHONE**, **CD**, **AM/FM** o **ON/OFF**, oppure il pulsante **MODE** sul telecomando

Ricomposizione di un numero

1. Premere **PHONE** oppure il pulsante per accettare la chiamata.
2. Premere il pulsante **MENU**.
3. Selezionare l'elenco **CALL OUT** oppure **CALL IN**. Su alcune unità audio, selezionare gli elenchi delle chiamate **MISSED**, **INCOMING** o **OUTGOING**.

Nota: Se il telefono attivo non fornisce un elenco delle chiamate in uscita, può essere ricomposto il numero dell'ultima chiamata in uscita/voce.

4. Premere il pulsante di ricerca sull'unità audio.
5. Premere **PHONE** oppure il pulsante per accettare la chiamata per chiamare il numero telefonico desiderato.

Ricomposizione di un numero - autoradio Sony

1. Premere **PHONE** oppure il pulsante per accettare la chiamata.
2. Premere il pulsante di ricerca fino a quando appare l'elenco desiderato.

Nota: Se il telefono attivo non fornisce un elenco delle chiamate in uscita, può essere ricomposto il numero dell'ultima chiamata in uscita/voce.

3. Con i pulsanti su/giù, selezionare il numero telefonico desiderato.
4. Premere **PHONE** oppure il pulsante per accettare la chiamata per chiamare il numero telefonico.

Ricomposizione dell'ultimo numero chiamato - autoradio Sony

1. Premere il pulsante per accettare la chiamata.
2. Premere il pulsante per accettare la chiamata una seconda volta per comporre il numero.

Ricezione di una chiamata

Accettazione di una chiamata in arrivo

Le chiamate in arrivo possono essere accettate premendo il pulsante per accettare la chiamata, il pulsante **PHONE** o quello **MODE** sul telecomando.

Rifiuto di una chiamata in arrivo

Le chiamate in arrivo possono essere rifiutate premendo il pulsante per rifiutare la chiamata.

Sulle unità audio senza tastiera del telefono è possibile rifiutare una chiamata premendo **PHONE**, **CD**, **AM/FM** o **ON/OFF**.

Ricezione di una seconda chiamata

Nota: La funzione di ricezione di una seconda chiamata in arrivo deve essere attivata nel proprio telefono.

Se arriva una chiamata mentre è in corso un'altra chiamata, viene emesso un "beep" e, a questo punto, sarà possibile scegliere di interrompere la chiamata in corso e accettare quella in arrivo.

Accettazione di una seconda chiamata in arrivo

Le seconde chiamate in arrivo possono essere accettate premendo il pulsante per accettare la chiamata, il pulsante **PHONE** o quello **MODE** sul telecomando.

Rifiuto di una seconda chiamata in arrivo

Le seconde chiamate in arrivo possono essere rifiutate premendo il pulsante per rifiutare la chiamata. Anche sulle unità senza tastiera del telefono è possibile rifiutare una seconda chiamata premendo il pulsante **CD** o quello **AM/FM**.

Silenziamento del microfono

È possibile silenziare il microfono nel corso di una chiamata. Lo stato di silenziamento viene confermato sul display.

Unità audio con pulsante verde per accettare la chiamata

Premere il pulsante per accettare la chiamata. Premere nuovamente il pulsante per disattivare questa funzione.

Unità audio senza pulsante verde per accettare la chiamata

Premere il pulsante di ricerca in su o giù. Premere nuovamente il pulsante per disattivare questa funzione.

Cambio del telefono attivo

Nota: Prima di poter essere attivati, i telefoni devono essere collegati al sistema.

Utilizzo del pulsante di memorizzazione delle stazioni

Nota: Questo vale solo per le unità audio senza tastiera per telefono.

1. Premere il pulsante **PHONE** sull'unità audio.
2. Premere il numero preimpostato richiesto (utilizzando i pulsanti di programmazione stazioni 1 - 6).

Utilizzo del menu dell'unità audio

Nota: Dopo il collegamento di un telefono al sistema, esso diviene il telefono attivo.

1. Premere **PHONE** oppure il pulsante per accettare la chiamata.
2. Premere il pulsante **MENU** sull'unità audio.
3. Selezionare l'opzione **ACTIVE PHONE** sull'unità audio.

4. Scorrere i vari telefoni memorizzati nel sistema utilizzando i pulsanti di ricerca per visualizzare i telefoni collegati.
5. Premere **MENU** per selezionare il telefono da utilizzare come telefono attivo.

Scollegamento di un telefono collegato

È possibile cancellare un telefono collegato dal sistema in qualsiasi momento, a meno che non vi sia una chiamata in corso.

1. Premere **PHONE** oppure il pulsante per accettare la chiamata.
2. Premere il pulsante **MENU** sull'unità audio.
3. Selezionare l'opzione **DEBOND** sull'unità audio.
4. Scorrere i vari telefoni utilizzando i pulsanti di ricerca e selezionare il telefono da scollegare.
5. Premere **MENU** per selezionare il telefono da scollegare.

Scollegamento di un telefono collegato - autoradio Sony

È possibile cancellare un telefono collegato dal sistema in qualsiasi momento, a meno che non vi sia una chiamata in corso.

1. Premere il pulsante **PHONE**.
2. Premere i pulsanti freccia su/giù fino a raggiungere l'opzione **DEBOND**.
3. Scorrere i vari telefoni utilizzando i pulsanti di ricerca e selezionare il telefono da scollegare.
4. Premere il pulsante OK per scollegare il telefono.

UTILIZZO DEL TELEFONO - VEICOLI CON: SISTEMA DI NAVIGAZIONE

Il presente capitolo descrive le funzioni del telefono sul sistema di navigazione.

Nota: Fare riferimento alla Guida del sistema di navigazione per i dettagli sui comandi.

Deve essere presente un telefono attivo.

Anche se è collegato al sistema di navigazione, il telefono può comunque essere utilizzato normalmente.

Effettuazione di una chiamata

Chiamata di un numero

I numeri telefonici possono essere composti usando il comando vocale. Vedere **Comando vocale** (pagina 300).

Interruzione di una chiamata

Le chiamate possono essere terminate premendo il pulsante **END**, il pulsante **MODE** sul telecomando oppure quello **ON/OFF** sul sistema di navigazione.

Ricomposizione di un numero

1. Premere il pulsante **PHONE** sull'unità.
2. Selezionare **RICOMPONI**.

Ricezione di una chiamata

Accettazione di una chiamata in arrivo

Le chiamate in arrivo possono essere accettate premendo il pulsante per accettare la chiamata, il pulsante **MODE** sul telecomando o il pulsante **PHONE** sull'unità oppure usando l'opzione **ACCEPT** nel menu.

Telefono

Rifiuto di una chiamata in arrivo

Le chiamate in arrivo possono essere rifiutate premendo il pulsante per rifiutare la chiamata, i pulsanti **CD** o **AM/FM** sull'unità oppure usando l'opzione **REJECT** nel menu.

Ricezione di una seconda chiamata

Nota: La funzione di ricezione di una seconda chiamata in arrivo deve essere attivata nel proprio telefono.

Se arriva una chiamata mentre è in corso un'altra chiamata, viene emesso un 'beep' e, a questo punto, sarà possibile scegliere di interrompere la chiamata in corso e accettare quella in arrivo.

Accettazione di una seconda chiamata in arrivo

Le seconde chiamate in arrivo possono essere accettate premendo il pulsante di accettazione, il pulsante **MODE** sul telecomando, il pulsante **PHONE** sull'unità oppure usando l'opzione **ACCEPT** nel menu.

Nota: La chiamata in corso verrà annullata.

Rifiuto di una seconda chiamata in arrivo

Le seconde chiamate in arrivo possono essere rifiutate premendo il pulsante per rifiutare la chiamata o uno dei seguenti pulsanti sull'unità: **CD**, **AM/FM**.

Silenziamento del microfono

È possibile silenziare il microfono nel corso di una chiamata. Lo stato di silenziamento viene confermato sul display.

Unità di navigazione DVD

Premere il pulsante di silenziamento (icona di un microfono barrato). Premere nuovamente il pulsante per disattivare questa funzione.

Unità di navigazione CD

Premere il pulsante di silenziamento del microfono. Premere nuovamente il pulsante per disattivare questa funzione.

Cambio del telefono attivo

Nota: Prima di poter essere attivati, i telefoni devono essere collegati al sistema.

Nota: Dopo il collegamento di un telefono al sistema, esso diviene il telefono attivo.

1. Premere il pulsante **PHONE** sull'unità.
2. Usando l'opzione **BT SETTINGS** nel menu, selezionare il telefono attivo dall'elenco.

Scollegamento di un telefono collegato

È possibile cancellare un telefono collegato dal sistema in qualsiasi momento, a meno che non vi sia una chiamata in corso.

1. Premere il pulsante **PHONE** sull'unità.
2. Selezionare l'opzione **BT SETTINGS** nel menu.
3. Selezionare l'opzione **DEBOND** nel menu.
4. Selezionare il telefono dall'elenco.

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

AVVERTENZA



L'uso del sistema con il motore spento scarica la batteria.

Il sistema di riconoscimento vocale consente di utilizzare il sistema senza distrarsi dalla guida per cambiare le impostazioni oppure per ricevere informazioni dal sistema.

Ogni volta che si impartisce uno dei comandi definiti con il sistema attivo, il sistema di riconoscimento vocale converte il comando in un segnale di controllo per il sistema. L'utente partecipa tramite dialoghi o comandi. I dialoghi vengono introdotti da annunci o domande.

Si prega di acquisire dimestichezza con le funzioni del sistema prima di utilizzare il sistema di riconoscimento vocale.

Comandi supportati

Il sistema di comando vocale consente di controllare le seguenti funzioni del veicolo:

- telefono Bluetooth
- radio
- lettore CD/multilettore CD
- dispositivo esterno (USB)
- dispositivo esterno (iPod)
- climatizzatore automatico
- sistema di navigazione (solo unità DVD - consultare il libretto di istruzioni del sistema di navigazione DVD).

Risposta del sistema

Durante l'esecuzione di una sequenza di comandi vocali il sistema segnala via via con un "beep" il momento in cui è pronto a procedere.

Non dare alcun comando finché non è udibile il "beep". Il sistema di comando vocale ripeterà ogni comando vocale.

In caso di incertezza su come procedere, dire "AIUTO" per ricevere assistenza o "ANNULLA" se non si desiderasse continuare.

La funzione "AIUTO" fornisce solo un sottogruppo di comandi vocali disponibili. La spiegazione dettagliata di tutti i comandi vocali possibili è riportata nelle pagine successive.

Comandi vocali

È necessario impartire tutti i comandi vocali con un tono di voce naturale, come se si parlasse ad un passeggero o al telefono. Il livello di voce deve essere adeguato al livello di rumorosità presente all'interno o all'esterno del veicolo; in ogni caso si raccomanda di non urlare.

UTILIZZO DEL SISTEMA DI ATTIVAZIONE VOCALE

Funzionamento del sistema

L'ordine e il contenuto dei comandi vocali viene indicato nei seguenti elenchi. Le tabelle mostrano la sequenza dei comandi vocali dell'utente e le risposte del sistema per ciascuna funzione disponibile.

<> indica un numero o una parola chiave memorizzati che l'utente deve inserire.

Comando vocale

Comandi di selezione rapida

Sono disponibili un certo numero di comandi di selezione rapida che consentono di controllare alcune funzioni del veicolo senza dover seguire l'intero percorso del menu comandi. Questi comandi sono indicati di seguito:

- telefono: "CELLULARE CHIAMA NOME", "CHIAMA NUMERO", "CHIAMA NOME", e "RICHIAMA"
- Lettore CD/Multilettore CD: "DISCO" e "BRANO"
- climatizzatore automatico: "TEMPERATURA", "AUTO MODO", "ACCENDI SBRINAMENTO/ACCENDI DISAPPANNAMENTO" e "SPEGNI SBRINAMENTO/SPEGNI DISAPPANNAMENTO"
- radio: "SINTONIZZA NOME"
- dispositivo esterno (USB): "BRANO"
- dispositivo esterno (iPod): "BRANO"
- Carta SD: "BRANO".

Avviare la comunicazione con il sistema

Prima di poter iniziare a "parlare" con il sistema, è necessario premere il pulsante **VOICE** o il pulsante **MODE** per ciascuna operazione e attendere che il sistema risponda con un "bip". Vedere (pagina 300).

Premere di nuovo il pulsante per annullare la sequenza di comandi vocali.

Parola chiave

La funzionalità parola chiave può supportare le funzioni telefono, audio e navigazione utilizzando la funzione "MEMORIZZA NOME". È possibile assegnare parole chiave a voci tipo le stazioni radio preferite e i contatti telefonici personali. Vedere **Comandi unità audio** (pagina 301). Vedere **Comandi del telefono** (pagina 311). Vedere **Comandi del sistema di navigazione** (pagina 315).

- Si possono memorizzare fino a 20 parole chiave per funzione.
- Il tempo di registrazione medio per ciascuna parola chiave è circa 2-3 secondi.

COMANDI UNITÀ AUDIO

Lettore CD

È possibile comandare la riproduzione direttamente con il comando vocale.

Quadro generale

Il quadro generale qui sotto indica i comandi vocali disponibili. Gli elenchi che seguono forniranno ulteriori informazioni sul menu di comando completo con degli esempi particolareggiati.

"LETTORE CD"
"AIUTO"
"RIPRODURRE"
"BRANO" ^b
"RIPRODUZIONE CASUALE TUTTO"

Comando vocale

"LETTORE CD"
"RIPRODUZIONE CASUALE CARTELLA" **
"FINE RIPRODUZIONE CASUALE"
"RIPETERE CARTELLA" **
"RIPETERE BRANO"
"FINE RIPETIZIONE"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

** Disponibile solo se il CD contiene file dati audio tipo MP3 o WMA.

Brano

È possibile scegliere un brano direttamente sul CD.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"LETTORE CD"	"LETTORE CD"
2	"BRANO" ^b	"NUMERO BRANO PREGO"
3	"<un numero tra 1 e 99>" **	"BRANO <numero>"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

** Inoltre, i numeri possono essere pronunciati in cifre singole fino a un massimo di quattro (ad esempio "2", "4", "5" per il brano 245)

Riproduzione casuale di tutto

Per impostare la riproduzione casuale.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"LETTORE CD"	"LETTORE CD"
2	"RIPRODUZIONE CASUALE TUTTO"	

Comando vocale

Multilettore CD

Quadro generale

Il quadro generale qui sotto indica i comandi vocali disponibili. Gli elenchi che seguono forniranno ulteriori informazioni sul menu di comando completo con degli esempi particolareggiati.

"CARICATORE CD"
"AIUTO"
"RIPRODURRE"
"DISCO" ^a
"BRANO" ^b
"RIPRODUZIONE CASUALE TUTTO"
"RIPRODUZIONE CASUALE CD"
"RIPRODUZIONE CASUALE CARTELLA" ^{**}
"FINE RIPRODUZIONE CASUALE"
"RIPETERE CD"
"RIPETERE CARTELLA" ^{**}
"RIPETERE BRANO"
"FINE RIPETIZIONE"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

** Disponibile solo se il CD contiene file dati audio tipo MP3 o WMA.

Disco

Se si dispone di un multilettore CD è possibile scegliere il numero del disco.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"CARICATORE CD"	"CARICATORE CD"
2	"DISCO" ^a	"NUMERO DISCO PREGO"
3	"<un numero tra 1 e 6>"	"DISCO <numero>"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

Comando vocale

Brano

È possibile scegliere un brano direttamente sul CD.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"CARICATORE CD"	"CARICATORE CD"
2	"BRANO" ^b	"NUMERO BRANO PREGO"
3	"<un numero tra 1 e 99>" ^{**}	"BRANO <numero>"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

** Inoltre, i numeri possono essere pronunciati in cifre singole fino a un massimo di quattro (ad esempio "2", "4", "5" per il brano 245)

Riproduzione casuale del CD

Per impostare la riproduzione casuale del contenuto del CD.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"CARICATORE CD"	"CARICATORE CD"
2	"RIPRODUZIONE CASUALE CD"	

Autoradio

I comandi vocali della radio supportano la funzione della radio e consentono di sintonizzare le stazioni radio tramite comando vocale.

Quadro generale

Il quadro generale qui sotto indica i comandi vocali disponibili. Gli elenchi che seguono forniranno ulteriori informazioni sul menu di comando completo.

"RADIO"
"AIUTO"
"AM"
"FM"
"SINTONIZZA NOME" ^a
"CANCELLA NOME"

Comando vocale

"RADIO"
"CANCELLA RUBRICA"
"LEGGI RUBRICA"
"MEMORIZZA NOME"
"RIPRODURRE"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

Sintonizza frequenza

Questa funzione consente di sintonizzare la radio tramite comando vocale.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"AM"	"FREQUENZA AM PREGO"
	"FM"	"FREQUENZA FM PREGO"
3	"<frequenza>"*	"SINTONIZZA <frequenza>"

* La frequenza può inserita in modi diversi. Consultare di seguito alcuni degli esempi tipici.

Banda FM: 87,5 - 108,0 con incrementi di 0,1

- "Ottantanove punto nove" (89.9)
- "Novanta" (90.0)
- "Cento punto cinque" (100.5)
- "Uno zero uno punto uno" (101.1)
- "Uno zero otto" (108.0)

Banda AM/MW: 531 - 1602 con incrementi di 9

Banda AM/LW: 153 - 281 con incrementi di 1

- "Cinque trenta uno" (531)
- "Novecento" (900)
- "Quattordici quaranta" (1440)
- "Quindici zero tre" (1503)
- "Dieci ottanta" (1080)

Memorizza nome

Se è stata sintonizzata una stazione radio, questa può essere memorizzata con un nome nella rubrica.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"RADIO"	"RADIO"

Comando vocale

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
2	"MEMORIZZA NOME"	"MEMORIZZA NOME" "NOME PREGO"
3	"<nome>"	"RIPETI NOME PREGO"
4	"<nome>"	"MEMORIZZA NOME" "<nome> MEMORIZZATO"

Sintonizza nome

Questa funzione consente di richiamare una stazione radio memorizzata

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"SINTONIZZA NOME" ^a	"NOME PREGO"
3	"<nome>"	"SINTONIZZA <nome>"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

Cancella nome

Questa funzione consente di cancellare una stazione radio memorizzata.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"CANCELLA NOME"	"NOME PREGO"
3	"<nome>"	"CANCELLA <nome>" "DICA SÌ O NO"
4	"Sì"	"CANCELLATO"
	"NO"	"COMANDO ANNULLATO"

Leggi rubrica

Questa funzione consente al sistema di indicare tutte le stazione radio memorizzate.

Comando vocale

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"LEGGI RUBRICA"	"LEGGI <RUBRICA>"

Cancella rubrica

Questa funzione consente di cancellare tutte le stazioni radio memorizzate allo stesso tempo.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"CANCELLA RUBRICA"	"CANCELLA RUBRICA" "DICA SÌ O NO"
3	"Sì"	"RUBRICA RADIO CANCELLATA"
	"NO"	"COMANDO ANNULLATO"

Riprodurre

Questa funzione commuta la sorgente audio sul modo radio.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"RIPRODURRE"	

Presa ausiliaria

Questa funzione consente di collegare la fonte audio al dispositivo di ingresso ausiliario collegato.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"DISPOSITIVO ESTERNO"	"DISPOSITIVO ESTERNO"
2	"LINEA IN ENTRATA"	"LINEA IN ENTRATA"

Comando vocale

Dispositivi esterni (USB)

Questi comandi vocali supportano la funzionalità di un dispositivo USB esterno che può essere collegato all'unità audio.

Quadro generale

Il quadro generale qui sotto indica i comandi vocali disponibili. Gli elenchi che seguono forniranno ulteriori informazioni sul menu di comando completo con degli esempi particolareggiati.

"DISPOSITIVO ESTERNO", "USB"
"AIUTO"
"RIPRODURRE"
"BRANO" ^b
"ELENCO BRANI" ^{**}
"CARTELLA" ^{**}
"RIPRODUZIONE CASUALE TUTTO"
"RIPRODUZIONE CASUALE CARTELLA"
"RIPRODUZIONE CASUALE ELENCO BRANI"
"FINE RIPRODUZIONE CASUALE"
"RIPETERE BRANO"
"RIPETERE CARTELLA"
"FINE RIPETIZIONE"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

** Agli elenchi dei brani e alle cartelle attivate dal comando vocale devono essere assegnati dei nomi file speciali. Vedere **Informazioni generali** (pagina 318).

Riproduci USB

Questa funzione consente di commutare la sorgente audio al dispositivo USB collegato.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"DISPOSITIVO ESTERNO"	"DISPOSITIVO ESTERNO"
2	"USB"	"USB"

Comando vocale

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
3	"RIPRODURRE"	

Brano USB

È possibile scegliere un brano direttamente sul dispositivo USB.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"DISPOSITIVO ESTERNO"	"DISPOSITIVO ESTERNO"
2	"USB"	"USB"
3	"BRANO"	"NUMERO BRANO PREGO"
4	"<un numero tra 1 e 99>"*	"BRANO <numero>"

* Inoltre, i numeri possono essere pronunciati in cifre singole fino a un massimo di quattro (ad esempio "2", "4", "5" per il brano 245)

Dispositivi esterni - iPod

Questi comandi vocali supportano la funzionalità di un iPod che può essere collegato all'unità audio.

Quadro generale

Il quadro generale qui sotto indica i comandi vocali disponibili. Gli elenchi che seguono forniranno ulteriori informazioni sul menu di comando completo con degli esempi particolareggiati.

"DISPOSITIVO ESTERNO", "IPOD"
"AIUTO"
"RIPRODURRE"
"BRANO" ^b
"ELENCO BRANI" ^{**}
"RIPRODUZIONE CASUALE TUTTO"
"RIPRODUZIONE CASUALE ELENCO BRANI"
"FINE RIPRODUZIONE CASUALE"
"RIPETERE BRANO"

Comando vocale

"DISPOSITIVO ESTERNO", "IPOD"
"FINE RIPETIZIONE"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

** Agli elenchi brani attivati dal comando vocale devono essere assegnati dei nomi file speciali. Vedere **Informazioni generali** (pagina 318).

Brano iPod

È possibile scegliere direttamente un brano dall'elenco di tutti i titoli dell'iPod.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"DISPOSITIVO ESTERNO"	"DISPOSITIVO ESTERNO"
2	"IPOD"	"IPOD"
3	"BRANO" ^b	"NUMERO BRANO PREGO"
4	"<un numero tra 1 e 99>" ^{**}	"BRANO <numero>"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

** Inoltre, i numeri possono essere pronunciati in cifre singole fino a un massimo di cinque (ad esempio "5", "2", "4", "5", "3" per il brano 52453), con un limite massimo di 65535.

Elenco brani iPod

È possibile scegliere un elenco brani direttamente sull'iPod.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"DISPOSITIVO ESTERNO"	"DISPOSITIVO ESTERNO"
2	"IPOD"	"IPOD"
3	"ELENCO BRANI" [*]	"NUMERO ELENCO BRANI PREGO"
4	"<un numero tra 1 e 10>"	"ELENCO BRANI <number>"

* Agli elenchi brani attivati dal comando vocale devono essere assegnati dei nomi file speciali. Vedere **Informazioni generali** (pagina 318).

Comando vocale

COMANDI DEL TELEFONO

Telefono

Il sistema del telefono consente di creare una rubrica aggiuntiva. Le voci memorizzate possono essere composte tramite comando vocale. I numeri di telefono memorizzati utilizzando il comando vocale vengono registrati sul sistema del veicolo e non nel telefono.

Quadro generale

Il quadro generale qui sotto indica i comandi vocali disponibili. Gli elenchi che seguono forniranno ulteriori informazioni sul menu di comando completo con degli esempi particolareggiati.

"TELEFONO"
"AIUTO"
"CELLULARE CHIAMA NOME" ^{a, b}
"CHIAMA NUMERO" ^a
"CHIAMA NOME" ^a
"CANCELLA NOME"
"CANCELLA RUBRICA"
"LEGGI RUBRICA"
"MEMORIZZA NOME"
"RICHIAMA" ^a
"ACCETTA CHIAMATE"
"RIFIUTA CHIAMATE"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

Funzioni del telefono

Chiama numero

I numeri telefonici possono essere chiamati dopo aver impartito un comando vocale con parola chiave.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"TELEFONO"	"TELEFONO"

Comando vocale

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
2	"CHIAMA NUMERO" ^a	"NUMERO PREGO"
3	"<numero telefonico>"	"<numero telefonico> CONTINUARE?"
4	"CHIAMA"	"CHIAMATA IN CORSO"
	"CORREZIONE"	"<ripete l'ultima parte del numero> CONTINUARE?"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

Chiama nome

I numeri telefonici possono essere chiamati dopo aver impartito un comando vocale con parola chiave.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"TELEFONO"	"TELEFONO"
2	"CHIAMA NOME" ^a	"NOME PREGO"
3	"<nome>"	"CHIAMA <nome>" "DICA SÌ O NO"
4	"Sì"	"CHIAMATA IN CORSO"
	"NO"	"COMANDO ANNULLATO"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

Richiama

Questa funzione consente di richiamare il numero telefonico chiamato per ultimo

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"TELEFONO"	"TELEFONO"
2	"RICHIAMA" ^a	"RICHIAMA" "DICA SÌ O NO"
3	"Sì"	"CHIAMATA IN CORSO"

Comando vocale

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
	"NO"	"COMANDO ANNULLATO"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

Cellulare chiama nome

Questa funzione consente di accedere ai numeri telefonici memorizzati con una parola chiave nel proprio telefono cellulare.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"TELEFONO"	"TELEFONO"
2	"CELLULARE CHIAMA NOME" ^{a, b}	"CELLULARE CHIAMA NOME" "<dialogo dipendente dal telefono>"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

DTMF (composizione toni)

Questa funzione trasforma i numeri composti a voce in toni DTMF. Ad esempio, per chiamare da un telefono remoto la segreteria telefonica di casa o per immettere un numero di PIN, ecc.

Nota: I DTMF possono essere utilizzati solamente durante una chiamata. Premere il pulsante VOICE e attendere il segnale del sistema.

Può solo essere usato sui veicoli dotati di pulsante VOICE dedicato.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1		"NUMERO PREGO"
2	"<numeri da 1 a 9, zero, cancelletto, asterisco>"	

Crea una rubrica

Memorizza nome

Le nuove voci possono essere memorizzate con il comando "MEMORIZZA NOME". Questa funzione può essere utilizzata per comporre un numero richiamando il nome invece del numero telefonico completo.

Comando vocale

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"TELEFONO"	"TELEFONO"
2	"MEMORIZZA NOME"	"MEMORIZZA NOME" "NOME PREGO"
3	"<nome>"	"RIPETI NOME PREGO"
4	"<nome>"	"MEMORIZZA NOME" "<nome> MEMORIZZATO" "NUMERO PREGO"
5	"<numero telefonico>"	"<numero telefonico>"
6	"MEMORIZZA"	"MEMORIZZAZIONE NUMERO" "<numero telefonico>" "NUMERO MEMORIZZATO"

Cancella nome

I nomi memorizzati possono anche essere cancellati dalla rubrica.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"TELEFONO"	"TELEFONO"
2	"CANCELLA NOME"	"NOME PREGO"
3	"<nome>"	"CANCELLA <nome>" "DICA SÌ O NO"
4	"Sì"	"<nome> CANCELLATO"
	"NO"	"COMANDO ANNULLATO"

Leggi rubrica

Utilizzare questa funzione per consentire al sistema di indicare tutte le voci memorizzate.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"TELEFONO"	"TELEFONO"
2	"LEGGI RUBRICA"	"LEGGI RUBRICA"

Comando vocale

Cancella rubrica

Questa funzione consente di cancellare tutte voci in una sola volta.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"TELEFONO"	"TELEFONO"
2	"CANCELLA RUBRICA"	"CANCELLA RUBRICA" "DICA SÌ O NO"
3	"Sì"	"RUBRICA CANCELLATA"
	"NO"	"COMANDO ANNULLATO"

Impostazioni principali

Rifiuta chiamate

È possibile impostare le chiamate in modo che vengano rifiutate automaticamente usando il comando vocale.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"TELEFONO"	"TELEFONO"
2	"RIFIUTA CHIAMATE"	"RIFIUTA CHIAMATE"
	"ACCETTA CHIAMATE"*	"ACCETTA CHIAMATE"

* usare questo comando per disattivare il modo di rifiuto della chiamata

COMANDI DEL SISTEMA DI NAVIGAZIONE

Si prega di fare riferimento al libretto di istruzioni del sistema di navigazione per informazioni sui menu comandi.

COMANDI CLIMATIZZATORE

Climatizzatore

I comandi vocali del climatizzatore supportano la funzionalità della velocità del ventilatore, della temperatura e delle impostazioni di modo. Non tutte le funzioni sono disponibili su tutti i veicoli.

Comando vocale

Quadro generale

Il quadro generale qui sotto indica i comandi vocali disponibili. Gli elenchi che seguono forniranno ulteriori informazioni sul menu di comando completo con degli esempi particolareggiati.

"CLIMATIZZATORE"
"AIUTO"
"VENTILATORE" ^a
"ACCENDI SBRINAMENTO/ACCENDI DISAPPANNAMENTO" ^a
"SPEGNI SBRINAMENTO/SPEGNI DISAPPANNAMENTO" ^a
"TEMPERATURA" ^a
"AUTO MODO" ^a

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida. Sui veicoli con un modulo in lingua inglese, il comando di selezione rapida "VENTILATORE" non è disponibile.

Ventilatore

Questa funzione consente di regolare la velocità del ventilatore.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"CLIMATIZZATORE"	"CLIMATIZZATORE"
2	"VENTILATORE" ^a	"VELOCITÀ VENTILATORE PREGO"
3	"MINIMA"	"VELOCITÀ VENTILATORE MINIMA"
	"<un numero tra 1 e 7>"	"VENTILATORE <numero>"
	"MASSIMA"	"VELOCITÀ VENTILATORE MASSIMA"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida. Sui veicoli con un modulo in lingua inglese, il comando di selezione rapida "VENTILATORE" non è disponibile.

Comando vocale

Sbrinamento/disappannamento

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"CLIMATIZZATORE"	"CLIMATIZZATORE"
2	"ACCENDI SBRINAMENTO/ ACCENDI DISAPPANNAMENTO"*	"ACCENDI SBRINAMENTO/ ACCENDI DISAPPANNAMENTO"
	"SPEGNI SBRINAMENTO/SPEGNI DISAPPANNAMENTO"*	"SPEGNI SBRINAMENTO/SPEGNI DISAPPANNAMENTO"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

Temperatura

Questa funzione consente di regolare la temperatura.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"CLIMATIZZATORE"	"CLIMATIZZATORE"
2	"TEMPERATURA" ^a	"TEMPERATURA PREGO"
3	"MINIMA"	"TEMPERATURA MINIMA"
	"<un numero tra 15 e 29 °C con incrementi di 0,5>" oppure "<un numero tra 59 e 84 °F>"	"TEMPERATURA <numero> GRADI"
	"MASSIMA"	"TEMPERATURA MASSIMA"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

Auto modo

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"CLIMATIZZATORE"	"CLIMATIZZATORE"
2	"AUTO MODO" ^a	"AUTO MODO"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida. Può essere disattivato selezionando una temperatura o una velocità ventilatore diversa.

INFORMAZIONI GENERALI

ATTENZIONE

⚠ Prestare attenzione quando si manipolano dispositivi esterni con connettori esposti (tipo la spina USB).

Rimettere sempre il capuccio/riparo protettivo quando è possibile. Vi può essere il rischio di una scarica elettrostatica che danneggerebbe il dispositivo.

⚠ Non toccare né manipolare la presa USB nel veicolo. Coprire la presa quando non viene usata.

⚠ Usare solo dispositivi di memorizzazione di massa USB.

⚠ Commutare sempre sempre l'unità audio su una sorgente diversa (ad esempio la radio) prima di scollegare il dispositivo USB.

⚠ Non installare né collegare USB hub o splitter.

Nota: Il sistema è stato progettato solo per riconoscere e leggere file audio idonei, da un dispositivo USB conforme alla categoria dei dispositivi di memorizzazione di massa USB o da un iPod. Non è possibile garantire che tutti i dispositivi USB funzionino con il presente sistema.

Nota: È possibile collegare dispositivi compatibili con un cavo USB volante, oltre a quelli che si collegano direttamente alla presa USB del veicolo (ad esempio i memory stick e le pen drive).

Nota: Alcuni dispositivi USB con un elevato assorbimento di potenza potrebbero non essere compatibili (ad esempio alcune unità a disco rigido di grandi dimensioni).

Nota: Il tempo di accesso per leggere i file sul dispositivo esterno varia in base a fattori quali la struttura del file, le dimensioni e il contenuto del dispositivo.

Il sistema supporta vari dispositivi esterni in modo da integrarsi completamente all'unità audio mediante le prese USB e quelle di ingresso ausiliarie. Una volta collegato, il dispositivo esterno può essere comandato mediante l'unità audio.

Riportiamo di seguito un elenco di dispositivi compatibili tipici:

- Memory stick USB
- Dischi rigidi portatili USB
- Lettori MP3 con collegamento USB
- Lettori iPod (consultare **www.ford-mobile-connectivity.com** per il più recente elenco di prodotti compatibili).

Il sistema è USB 2.0 full speed compatibile, USB 1.1 host compliant e supporta i file system FAT 16/32.

Informazioni sulle strutture dei file audio per i dispositivi esterni

USB

Creare una partizione singola sul dispositivo USB.

Se vengono creati degli elenchi di brani, essi devono contenere i corretti percorsi dei file che si riferiscono al dispositivo USB. Si raccomanda di creare degli elenchi di brani dopo aver trasferito i file audio sul dispositivo USB.

Gli elenchi di brani devono essere creati nel formato .m3u.

I file audio devono essere nel formato .mp3.

Non superare i seguenti limiti:

- 1000 articoli per cartella (file, cartelle ed elenchi brani)
- 5000 cartelle per dispositivo USB (compresi gli elenchi di brani)
- 8 livelli di sottocartelle.

Per abilitare il comando vocale per gli elenchi di brani e le cartelle personalizzati, seguire la procedura riportata di seguito:

- Creare delle cartelle denominandole con la struttura **"Ford<*>"** dove <*> è un numero da 1-10. Ad esempio **"Ford3"** senza estensione.
- Creare degli elenchi di brani denominandoli con la struttura **"Ford<*>.m3u"** dove <*> è un numero da 1-10. Ad esempio **"Ford5.m3u"** senza alcun spazio tra **"Ford"** e il numero.

Dopo di che, le cartelle e gli elenchi di brani personalizzati potranno essere selezionati con il comando vocale. Vedere **Comandi unità audio** (pagina 301).

iPod

Per abilitare il comando vocale per gli elenchi di brani personalizzati, creare degli elenchi di brani denominandoli con la struttura **"Ford<*>"** dove <*> è un numero da 1-10. Ad esempio **"Ford7"** senza alcun spazio tra **"Ford"** e il numero.

Dopo di che, gli elenchi di brani personalizzati potranno essere selezionati con il comando vocale. Vedere **Comandi unità audio** (pagina 301).

COLLEGAMENTO DI UN DISPOSITIVO ESTERNO

PERICOLO



Verificare che il dispositivo esterno sia saldamente montato nel veicolo e che i collegamenti volanti non intralcino i comandi di guida.

I dispositivi esterni possono essere collegati usando la presa di ingresso ausiliaria e la porta USB. Vedere **Presa ausiliaria (AUX IN)** (pagina 158). Vedere **Porta USB** (pagina 159).

Collegamento

Collegare alla presa il dispositivo e, se necessario, fissarlo per evitare che si muova nel veicolo.

Collegamento di un iPod

Per la massima comodità e per ottenere la miglior qualità audio, consigliamo di acquistare un cavo di collegamento dedicato singolo reperibile presso il concessionario.

In alternativa, è possibile collegare l'iPod usando il cavo USB di serie dell'iPod e un cavo a parte con spinotto audio da 3,5 mm. Se si usa questo metodo, preimpostare l'iPod sul volume massimo e spegnere ogni impostazione dell'equalizzatore prima di effettuare i collegamenti:

- collegare l'uscita dell'auricolare dell'iPod alla presa AUX IN.
- collegare il cavo USB dell'iPod alla presa USB sul veicolo.

COLLEGAMENTO DI UN DISPOSITIVO ESTERNO - VEICOLI CON: BLUETOOTH

Collegamento di un dispositivo audio Bluetooth

AVVERTENZA

⚠ Poiché vi sono diversi standard, i produttori possono implementare una serie di profili nei propri dispositivi Bluetooth. Di conseguenza il telefono Bluetooth e il sistema possono risultare incompatibili e, in alcuni casi, limitare il funzionamento del sistema. Per evitare questa situazione, utilizzare solo i dispositivi raccomandati.

Visitare il sito **www.ford-mobile-connectivity.com** per maggiori informazioni.

Collegamento del dispositivo al sistema

Nota: Alcune unità audio e di navigazione presentano un menu audio Bluetooth separato. Utilizzare questo menu per accedere alle opzioni Impostazioni e Controllo.

Per collegare il dispositivo al sistema, seguire la stessa procedura utilizzata per i telefoni con comando vocale Bluetooth. Vedere **Impostazioni Bluetooth** (pagina 293).

Funzionamento del dispositivo

Selezionare Audio Bluetooth come fonte attiva.

È possibile accedere ai diversi brani avanti e indietro mediante i comandi sul volante o utilizzando direttamente i comandi dell'unità audio.

UTILIZZO DI UN DISPOSITIVO USB

Per identificare i tipi di file audio, cartelle, ecc., si usano diverse icone.



Il dispositivo USB è la sorgente attiva



Cartella



Elenchi brani



Album



Artista



Nome del file



Titolo del brano



Informazioni non disponibili

Radio Sony

Funzionamento

Selezionare il dispositivo USB quale sorgente audio premendo ripetutamente il pulsante **CD/AUX** fino a quando la dicitura USB appare nel display. Dopo aver connesso il dispositivo USB, viene riprodotto automaticamente il primo brano della prima cartella. Successivamente, dopo essere passati a una sorgente audio diversa, viene ricordata la posizione di riproduzione sul dispositivo USB.

Per sfogliare il contenuto del dispositivo, premere una volta il tasto freccia su/giù o il pulsante OK.

Il display visualizza le informazioni sul brano, unitamente ad altre informazioni importanti descritte di seguito.

- Una barra di scorrimento verticale sul lato destro del display indica la posizione attuale della visualizzazione della cartella.
- ">" dopo una voce indica che vi è un livello inferiore (ad esempio una cartella con il nome di un album e con brani individuali dell'album in quella cartella).
- "<" prima dell'elenco indica che vi è un livello superiore.
- Le icone sulla sinistra del testo del brano/della cartella indicano il tipo di file/cartella. Per una spiegazione di queste icone, consultare l'elenco.

Per navigare nel contenuto del dispositivo USB, usare i tasti freccia su/giù per far scorrere gli elenchi e i tasti sinistra/destra per esplorare il livello superiore o quello inferiore della gerarchia della cartella.

Dopo avere evidenziato il brano, l'elenco dei brani o la cartella desiderati, premere il pulsante OK per selezionare la riproduzione.

Nota: *Se si desidera passare al livello superiore del contenuto del dispositivo USB, premere e tenere premuto il tasto freccia sinistra.*

Comando audio

Premere e tenere premuti i tasti freccia sinistra e destra per andare avanti e indietro tra i brani.

Premere e tenere premuti i tasti freccia sinistra/destra per attivare il riavvolgimento/avanzamento veloce del contenuto del brano.

Premere il tasto freccia su/giù o il pulsante OK per sfogliare il contenuto del dispositivo.

Premere il tasto MENU per accedere al menu USB. Qui è possibile abilitare le funzioni di riproduzione casuale e di ripetizione delle cartelle e degli elenchi di brani.

Premere il tasto SCAN per esaminare l'intero dispositivo, la cartella attuale o un elenco di brani se è in corso di riproduzione.

Premere il pulsante **INFO** per visualizzare quanto segue:

- nome del file
- titolo
- artista
- album
- numero del brano e tempo di riproduzione.

La pressione ripetuta del pulsante permette di far scorrere queste visualizzazioni.

Unità di navigazione CD

Funzionamento

Selezionare il dispositivo USB quale sorgente audio premendo il pulsante **CD/AUX** fino a quando DISPOSITIVI appare nel display. Selezionare DISPOSITIVI e quindi USB dall'elenco di dispositivi disponibili. Dopo aver connesso il dispositivo USB, viene riprodotto automaticamente il primo brano della prima cartella. Successivamente, dopo essere passati a una sorgente audio diversa, viene ricordata la posizione di riproduzione sul dispositivo USB.

Per sfogliare il contenuto del dispositivo, premere una volta il pulsante **SELECT**.

Il display visualizza le informazioni sul brano, unitamente ad altre informazioni importanti descritte di seguito.

- Una barra di scorrimento verticale sul lato destro del display indica la posizione attuale della visualizzazione della cartella.
- ">" dopo una voce indica che vi è un livello inferiore (ad esempio una cartella con il nome di un album e con i brani individuali dell'album in quella cartella).
- "<" sul lato sinistro del display indica che vi è un livello superiore.
- Le icone sulla sinistra del testo del brano/della cartella indicano il tipo di file/cartella. Per una spiegazione di queste icone, consultare l'elenco.

Per navigare tra il contenuto del dispositivo USB, usare la manopola di scorrimento/selezione per sfogliare gli elenchi. Premere il pulsante per espandere il contenuto dell'elenco brani o della cartella evidenziata o per avviare la riproduzione di un particolare brano. Premere **ESC** per passare al livello superiore.

Comando audio

Premere e tenere premuti i tasti **SEEK** su e giù per passare da un brano all'altro.

Premere e tenere premuti i tasti **SEEK** per attivare il riavvolgimento/avanzamento veloce del contenuto del brano.

Ruotare o premere il pulsante **SELECT** per sfogliare il contenuto del dispositivo.

Premere i pulsanti SHUFFLE o RIPETI per abilitare le funzioni di riproduzione casuale e di ripetizione delle cartelle e degli elenchi di brani. Possono apparire funzioni diverse se un elenco di brani è in corso di riproduzione oppure se non lo è.

Premere il pulsante SCAN per esaminare l'elenco di brani attuale se è in corso di riproduzione o per completare il dispositivo USB o la cartella.

Premere il pulsante **INFO** per visualizzare quanto segue:

- nome del file
- titolo
- artista
- album
- numero del brano e tempo di riproduzione.

Unità di navigazione DVD

Funzionamento

Selezionare il dispositivo USB quale sorgente audio premendo il pulsante **CD/AUX** fino a quando il pulsante USB appare sulla sinistra del display. Selezionare USB dall'elenco di dispositivi disponibili.

Nota: *Alcuni dispositivi potrebbero essere visualizzati senza però essere selezionabili, a seconda del fatto che siano collegati o meno.*

Dopo aver collegato il dispositivo USB, viene riprodotto automaticamente il primo brano della prima cartella. Successivamente, dopo essere passati a una sorgente audio diversa, viene ricordata la posizione di riproduzione sul dispositivo USB.

Per sfogliare il contenuto del dispositivo, premere il pulsante di scorrimento freccia su o giù.

Il display visualizza le informazioni sul brano, unitamente ad altre informazioni importanti descritte di seguito.

- Una barra di scorrimento verticale sul lato destro del display indica la posizione attuale della visualizzazione della cartella.
- ">" dopo una voce indica che vi è un livello inferiore (ad esempio una cartella con il nome di un album e con i brani individuali dell'album in quella cartella).
- "<" sul lato sinistro del display indica che vi è un livello superiore.
- Le icone sulla sinistra del testo del brano/della cartella indicano il tipo di file/cartella. Per una spiegazione di queste icone, consultare l'elenco.

Per navigare tra il contenuto del dispositivo USB, usare i pulsanti di scorrimento per sfogliare gli elenchi. Premere il pulsante per espandere il contenuto dell'elenco brani o della cartella evidenziata o per avviare la riproduzione di un particolare brano. Premere il tasto freccia a sinistra per passare al livello superiore.

Comando audio

Premere e tenere premuti i tasti **SEEK** su e giù per passare da un brano all'altro.

Premere e tenere premuti i tasti **SEEK** per attivare il riavvolgimento/avanzamento veloce del contenuto del brano.

Premere i tasti a freccia della barra di scorrimento per sfogliare il contenuto del dispositivo.

Premere i pulsanti **SHUFFLE** o **RIPETI** per abilitare le funzioni di riproduzione casuale e di ripetizione delle cartelle e degli elenchi di brani.

Premere il pulsante **SCAN** per esaminare l'elenco di brani attuale se è in corso di riproduzione o l'intero dispositivo USB o cartella.

Premere il pulsante **INFO** per visualizzare quanto segue:

- nome del file
- titolo
- artista
- album
- numero del brano e tempo di riproduzione.

UTILIZZO DI UN IPOD

Per identificare i tipi di file audio, cartelle, ecc., si usano diverse icone.



iPod è la sorgente attiva



Elenco brani iPod



Artista iPod



Album iPod



Genere iPod



Canzone iPod



Categoria generica iPod



Media file generico iPod

Radio Sony

Funzionamento

Selezionare il dispositivo iPod quale sorgente audio premendo ripetutamente il pulsante **CD/AUX** fino a quando iPod appare nel display.

L'elenco del menu iPod per sfogliare il contenuto appare sul display della radio. La navigazione del contenuto segue i medesimi principi in vigore quando l'iPod viene usato da solo (ad esempio ricerca per artista, titolo, ecc.). Per sfogliare il contenuto dell'iPod, premere una volta il tasto freccia su/giù o il pulsante OK.

Il display visualizza le informazioni sul brano, unitamente ad altre informazioni importanti descritte di seguito.

- Una barra di scorrimento verticale sul lato destro del display indica la posizione attuale della visualizzazione dell'elenco.
- ">" dopo ogni voce indica che vi è un livello inferiore (ad esempio tutti gli album di un particolare artista).
- "<" prima dell'elenco indica che vi è un livello superiore.
- Un'icona sul lato sinistro indica il tipo di elenco correntemente visualizzato (ad esempio un elenco di album). Per una spiegazione di queste icone, consultare l'elenco.

Per navigare nel contenuto dell'iPod, usare i tasti freccia su/giù per far scorrere gli elenchi e i tasti sinistra/destra per esplorare il livello superiore o quello inferiore della gerarchia. Dopo avere evidenziato il brano, l'elenco dei brani, l'album, l'artista o il genere desiderati, premere il pulsante OK per selezionare la riproduzione.

Nota: Se si desidera passare al livello superiore del contenuto dell'iPod, premere e tenere premuto il tasto freccia sinistra.

Comando audio

Premere e tenere premuti i tasti freccia sinistra e destra per passare da un brano all'altro.

Premere e tenere premuti i tasti freccia sinistra/destra per attivare il riavvolgimento/avanzamento veloce del contenuto del brano.

Premere il tasto freccia su/giù o il pulsante OK per visualizzare il contenuto dell'iPod.

Premere il tasto **MENU** per accedere al menu dell'iPod. Qui è possibile abilitare le funzioni di riproduzione casuale e di ripetizione. È anche possibile abilitare l'opzione "Ripetizione casuale canzoni" dell'iPod direttamente dal livello superiore.

Premere il pulsante **SCAN** per esaminare i brani correntemente selezionati.

Premere il pulsante **INFO** per visualizzare quanto segue:

- titolo
- artista
- numero del brano e tempo di riproduzione.

La pressione ripetuta del pulsante permette di far scorrere queste visualizzazioni.

Unità di navigazione CD

Funzionamento

Selezionare l'iPod quale sorgente audio premendo il pulsante **CD/AUX** fino a quando DISPOSITIVI appare nel display. Selezionare DISPOSITIVI e quindi iPod dall'elenco di dispositivi disponibili.

Appare sul display l'elenco del menu iPod per sfogliare il contenuto. La navigazione del contenuto segue i medesimi principi in vigore quando l'iPod viene usato da solo (ad esempio ricerca per artista, titolo, ecc.). Per sfogliare il contenuto dell'iPod, premere una volta il pulsante **SELECT**.

Il display visualizza le informazioni sul brano, unitamente ad altre informazioni importanti descritte di seguito.

- Una barra di scorrimento verticale sul lato destro del display indica la posizione attuale della visualizzazione dell'elenco.
- ">" dopo ogni voce indica che vi è un livello inferiore (ad esempio tutti gli album di un particolare artista).
- "<" prima dell'elenco indica che vi è un livello superiore.
- Un'icona sul lato sinistro indica il tipo di elenco correntemente visualizzato (ad esempio l'elenco di album). Per una spiegazione di queste icone, consultare l'elenco.

Per navigare tra il contenuto dell'iPod, usare la manopola di scorrimento/selezione per sfogliare gli elenchi. Premere il pulsante per espandere il contenuto dell'elenco brani, album, artista, genere evidenziati o per avviare la riproduzione di un particolare brano. Premere **ESC** per passare al livello superiore.

Comando audio

Premere e tenere premuti i tasti **SEEK** su e giù per passare da un brano all'altro.

Premere e tenere premuti i tasti **SEEK** per attivare il riavvolgimento/avanzamento veloce del contenuto del brano.

Ruotare o premere il pulsante **SELECT** per sfogliare il contenuto dell'iPod.

Premere il tasto **MENU** per accedere al menu dell'iPod. Qui è possibile abilitare le funzioni di riproduzione casuale e di ripetizione. È anche possibile abilitare l'opzione "Ripetizione casuale canzoni" dell'iPod direttamente dal livello superiore.

Premere il pulsante **SCAN** per esaminare i brani correntemente selezionati.

Premere il pulsante **INFO** per visualizzare quanto segue:

- titolo
- artista
- numero del brano e tempo di riproduzione.

Unità di navigazione DVD

Funzionamento

Selezionare l'iPod quale sorgente audio premendo il pulsante **CD/AUX** fino a quando il pulsante iPod appare sulla sinistra del display. Selezionare iPod dall'elenco di dispositivi disponibili.

Nota: Alcuni dispositivi potrebbero essere visualizzati senza però essere selezionabili, a seconda del fatto che siano collegati o meno.

L'elenco del menu iPod per sfogliare il contenuto appare sul display. La navigazione del contenuto segue i medesimi principi in vigore quando l'iPod viene usato da solo (ad esempio ricerca per artista, titolo, ecc.). Per sfogliare il contenuto dell'iPod, premere il pulsante di scorrimento freccia su o giù.

Connettività

Il display visualizza le informazioni sul brano, unitamente ad altre informazioni importanti descritte di seguito.

- Una barra di scorrimento verticale sul lato destro del display indica la posizione attuale della visualizzazione dell'elenco.
- ">" dopo ogni voce indica che vi è un livello inferiore (ad esempio tutti gli album di un particolare artista).
- "<" prima dell'elenco indica che vi è un livello superiore.
- Un'icona sul lato sinistro indica il tipo di elenco correntemente visualizzato (ad esempio l'elenco di album). Per una spiegazione di queste icone, consultare l'elenco.

Per navigare tra il contenuto dell'iPod, usare i pulsanti di scorrimento per sfogliare gli elenchi. Premere il pulsante per espandere il contenuto dell'elenco brani, album, artista, genere evidenziati o per avviare la riproduzione di un particolare brano. Premere il tasto freccia a sinistra per passare al livello superiore.

Comando audio

Premere e tenere premuti i tasti **SEEK** su e giù per passare da un brano all'altro.

Premere e tenere premuti i tasti **SEEK** per attivare il riavvolgimento/avanzamento veloce del contenuto del brano.

Premere i tasti a freccia della barra di scorrimento per sfogliare il contenuto dell'iPod.

Premere il tasto MENU per accedere al menu dell'iPod. Qui è possibile abilitare le funzioni di riproduzione casuale e di ripetizione. È anche possibile abilitare l'opzione "Ripetizione casuale canzoni" dell'iPod direttamente dal livello superiore.

Premere il pulsante SCAN per esaminare i brani correntemente selezionati.

Premere il pulsante **INFO** per visualizzare quanto segue:

- titolo
- artista
- numero del brano e tempo di riproduzione.

Introduzione alla navigazione

SICUREZZA STRADALE

AVVERTENZE



Il sistema fornisce informazioni utili per poter raggiungere la destinazione prescelta in modo veloce e sicuro.



Per motivi di sicurezza, il guidatore deve programmare il sistema soltanto quando il veicolo è fermo.



Il sistema non fornisce assistenza in merito a segnali di arresto, semafori, zone in costruzione o altre importanti informazioni di sicurezza.



Non utilizzare il sistema fino a quando non si è acquisita dimestichezza con il suo funzionamento.



Visualizzare il display solamente quando le condizioni di guida lo consentono.

Per utilizzare il sistema nel modo più efficace e sicuro possibile, utilizzare sempre l'ultima versione delle informazioni di navigazione. La Concessionaria sarà lieta di fornire assistenza.

Informazioni di sicurezza

Si prega di leggere e seguire tutte le precauzioni esposte relative alla sicurezza. La mancata osservanza di queste istruzioni può accrescere il rischio che si verifichi una collisione e che i passeggeri subiscano lesioni personali. Ford Motor Company non si assume alcuna responsabilità per danni di qualsiasi tipo derivanti dalla mancata osservanza di tali indicazioni.

Se si rende necessaria una visualizzazione dettagliata delle istruzioni di percorso, accostare non appena risulta sicuro farlo e parcheggiare il veicolo.

Non utilizzare il sistema di navigazione per individuare i servizi di emergenza.

Sistema di navigazione

INTRODUZIONE

AVVERTENZA

! L'uso del sistema con il motore spento scarica la batteria.

Nota: L'invio e la ricezione di messaggi di testo sono soggetti a un addebito.

Nota: Per tutte le funzioni e il funzionamento del telefono, consultare il manuale del telefono.

Nota: Conservare il codice di attivazione (stampato sulla guida per l'installazione) in un posto sicuro.

Nota: Conservare il messaggio di testo relativo all'attivazione nella casella di posta del proprio telefono cellulare.

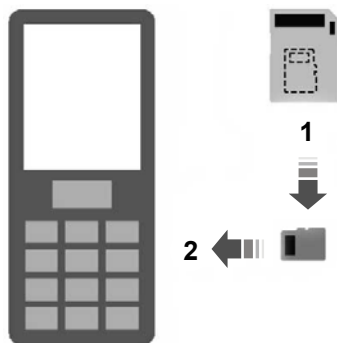
Compatibilità dei telefoni

AVVERTENZA

! Poiché non vi sono accordi comuni, i produttori di telefoni cellulari possono implementare una serie di profili nei propri dispositivi Bluetooth. Di conseguenza il telefono e il sistema vivavoce possono risultare incompatibili e, in alcuni casi, compromettere notevolmente le prestazioni del sistema. Per evitare questa situazione, utilizzare solo i telefoni raccomandati.

Visitare il sito www.ford.mobile-connectivity.com per le informazioni complete.

Installazione della micro SD card



E114212

1. Rimuovere la micro SD card dall'adattatore.
2. Inserire la micro SD card nel telefono cellulare.

Attivazione del sistema di navigazione del telefono cellulare

Nota: Accendere l'autoradio prima di collegare il telefono cellulare al ricevitore GPS di bordo.

Nota: Il sistema Ford Mobile Navigation dev'essere installato e attivato sul telefono cellulare.

Nota: Si possono attivare al **massimo** tre telefoni.

Nota: Istruzioni dettagliate sono disponibili sulla micro SD card e sul sito www.ford-mobile-connectivity.com.

1. Accendere l'autoradio.



E114213

2. Accendere il telefono cellulare e avviare il "Ford Mobile Navigation".
3. Scegliere "Selezionare destinaz".
4. Scegliere "Indirizzo".
5. Cambiare le opzioni della rotta se necessario e avviare la guida a destinazione.
6. Il display del veicolo mostrerà le indicazioni da seguire. Le istruzioni vocali vengono emesse dagli altoparlanti del veicolo.

Nota: Il telefono cellulare mostrerà la posizione corrente.

7. Una volta riavviata l'applicazione, è possibile abbandonarla e continuare a seguire la guida a destinazione.

OMOLOGAZIONI TIPO

DICHIARAZIONE FCC/INDUSTRY CANADA.

Il dispositivo è conforme ai Regolamenti FCC, parte 15. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) questo dispositivo non deve causare interferenze nocive e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare un tipo di funzionamento non desiderato.

ID FCC: WJLRX-42

IC: 7847A-RX42

Cambiamenti o modifiche del dispositivo non espressamente approvati dall'ente responsabile della conformità possono annullare l'autorizzazione dell'utente a far funzionare l'apparecchio.

RX-42 - Dichiarazione di conformità

Noi, la Nokia Corporation, dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità, che il prodotto di integrazione del microtelefono RX-42 è conforme alle disposizioni della Direttiva del Consiglio 1999/5/EC. Una copia della Dichiarazione di Conformità è disponibile sul sito:

www.novero.com/declaration_of_conformity

Il marchio e i loghi Bluetooth sono proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte della Ford Motor Company viene concesso in licenza. Altri marchi commerciali e nomi commerciali sono dei rispettivi proprietari.

OMOLOGAZIONI TIPO

iPod è un marchio depositato di Apple Inc.

OMOLOGAZIONI TIPO



© 2008 NAVTEQ B.V. Tutti i diritti sono riservati.

Appendici

(AT)	"© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
(PL)	"© EuroGeographics"
(FR)	"source: G�oroute� IGN France & BD Carto� IGN France"
(DE)	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zust�ndigen Beh�rden entnommen"
(GB)	"Based upon Crown Copyright material."
(GR)	"Copyright Geomatics Ltd."
(IT)	"La Banca Dati Italiana � stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."
(NO)	"Copyright � 2000; Norwegian Mapping Authority"
(PT)	"Source: IgeoE – Portugal"
(ES)	"Informaci�n geogr�fica propiedad del CNIG"
(SE)	"Based upon electronic data � National Land Survey Sweden."
(CH)	"Topografische Grundlage: � Bundesamt f�r Landestopographie"

OMOLOGAZIONI TIPO

Dichiarazione di conformit  UE

Valeo dichiara che questo dispositivo a corto raggio   conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva 1999/5/CE.

Certificato per Emirati Arabi Uniti



E125209

ER-GEN-00-0002-24

COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA

AVVERTENZE



Il veicolo è stato testato e certificato in conformità alle norme europee in materia di compatibilità elettromagnetica (2004/104/EC). È responsabilità del proprietario garantire che tutti i dispositivi montati siano conformi alle norme locali vigenti. Fare montare eventuali dispositivi da tecnici specializzati.



I dispositivi trasmettitori di radio frequenze (RF) (ad es. telefoni cellulari, trasmettitori radio amatoriali, ecc.) possono essere montati sul veicolo solo se conformi ai parametri indicati nella tabella sotto. Non esistono disposizioni o condizioni speciali per l'installazione o l'uso.

AVVERTENZE



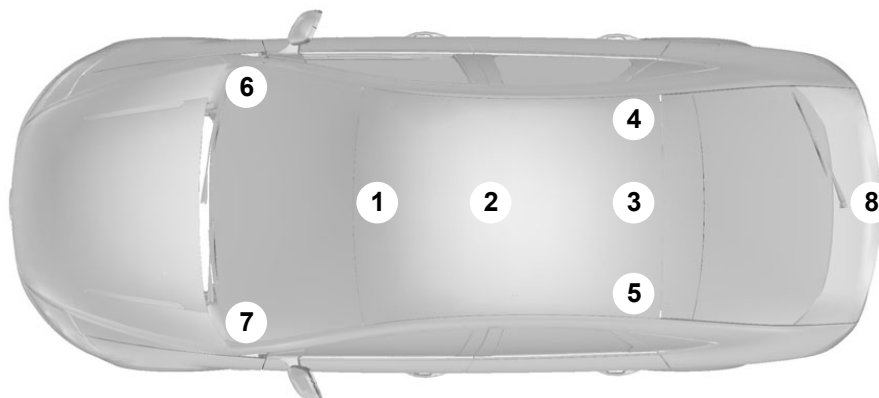
Non montare trasmettitori, microfoni, altoparlanti o qualsiasi altro componente nella traiettoria di attivazione del sistema airbag.



Non fissare i cavi dell'antenna al cablaggio del veicolo, alle tubazioni del carburante né alle tubazioni dei freni.



Mantenere l'antenna e i cavi elettrici ad almeno 100 mm di distanza dai moduli elettronici e dagli airbag.



E85998

Banda di frequenza MHz	Massima potenza Watt (picco RMS)	Posizioni antenna
1 – 30	50 W	3, 8

Appendici

Banda di frequenza MHz	Massima potenza Watt (picco RMS)	Posizioni antenna
30 – 54	50 W	2. 3
68 – 87,5	50 W	1. 2. 3. 4. 5
142 – 176	50 W	1. 2. 3. 4. 5
380 – 512	50 W	1. 2. 3. 4. 5
806 – 940	10 W (2 W ¹)	1, 2, 3, 4, 5 (6 ¹ , 7 ¹)
1200 – 1400	10 W	2
1710 – 1885	10 W (1 W ¹)	1, 2, 3, 4, 5 (6 ¹ , 7 ¹)
1885 – 2025	10 W (1 W ¹)	1, 2, 3, 4, 5 (6 ¹ , 7 ¹)
2400 – 2500	0,1 W	Tutte le posizioni

¹Solo per telefoni cellulari GSM/3G, con antenna patch installata all'interno del parabrezza.

Nota: Dopo l'installazione dei trasmettitori RF, controllare se vi sono interferenze reciproche tra i dispositivi elettrici del veicolo, sia in modalità di trasmissione che standby.

Controllare tutti i dispositivi elettrici:

- con l'accensione **INSERITA**
- con il motore in funzione
- durante una prova su strada a varie velocità.

Controllare che i campi elettromagnetici generati dal trasmettitore nell'abitacolo non superi i limiti di esposizione per l'uomo indicati nella direttiva UE 2004/40/EC.

Indice

A

A/C	
Vedere: Sistema di climatizzazione.....	125
Abilitazione dell'allarme.....	53
ABS	
Vedere: Freni.....	176
ACC	
Vedere: Controllo della velocità adattativo (ACC).....	194
Accendisigari.....	152
Accessori	
Vedere: Parti ed accessori.....	7
Vedere: Utilizzo del controllo ACC.....	195
AFS	
Vedere: Sistema di luci anteriori adattive (AFS).....	65
Allacciatura delle cinture di sicurezza.....	33
Cintura di sicurezza centrale sedile seconda fila.....	34
Allarme.....	51
Principi di funzionamento.....	51
Allineamento dei fari.....	64
Posizioni dell'interruttore di regolazione fari raccomandate.....	64
Alzacristalli elettrici.....	85
Apertura e chiusura automatica dei finestrini.....	86
Apertura e chiusura globale.....	85
Funzione intelligente.....	86
Interruttore di sicurezza per i finestrini posteriori.....	86
Interruttori portiera lato guida.....	85
Interruttori portiere lato passeggero anteriore e posteriore.....	85
Modalità di sicurezza.....	87
Ripristino della memoria dei cristalli elettrici.....	87
Antinebbia.....	63

Apertura con telecomando.....	47
Apertura del veicolo.....	48
Bloccaggio e sbloccaggio delle portiere con la chiave.....	49
Chiave elettronica.....	47
Chiavi disabilitate.....	49
Chiusura del veicolo.....	47
Informazioni generali.....	47

Vedere: Apertura e chiusura del cofano.....	251
---	-----

A

Apertura e chiusura del cofano.....	251
Apertura del cofano motore.....	251
Chiusura del cofano.....	251
Apertura e chiusura globale.....	45
Apertura globale.....	46
Chiusura globale.....	46
Apparecchiatura di emergenza.....	227
Appendici.....	330
Assistenza di partenza in salita.....	183
Principi di funzionamento.....	183
Astina di livello olio motore - 1.8L Duratorq-TDCi (Kent) Diesel.....	262
Astina di livello olio motore - 2.0L Duratec-HE (M14)/2.3L Duratec-HE (M14).....	261
Astina di livello olio motore - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel/2.2L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	262
Astina di livello olio motore - 2.0L EcoBoost SCTi (M14).....	261
Astina di livello olio motore - 2.5L Duratec (V15).....	262
Avviamento a distanza.....	160
Accensione inserita.....	161
Arresto del motore.....	162
Avviamento con cambio automatico.....	161
Avviamento con cambio manuale.....	161
Avviamento di un motore diesel.....	161
Mancato avviamento.....	161
Avviamento del motore.....	160
Informazioni generali.....	160
Avviamento di emergenza	
Vedere: Utilizzo di cavi di avviamento d'emergenza.....	270

Indice

Avviamento di un motore a benzina.....	162
Motore freddo o caldo.....	163
Motore ingolfato.....	163
Regime minimo del motore dopo l'avviamento.....	163
Avviamento di un motore a benzina - Carburante alternativo.....	163
Avviamento a basse temperature ambiente.....	164
Avviamento di un motore diesel.....	164
Motore freddo o caldo.....	164

B

Batteria del veicolo.....	270
Batteria telecomando	
Vedere: Sostituzione della batteria del telecomando.....	38
Bloccaggio di sicurezza per i bambini.....	29
Serrature di sicurezza per bambini elettriche.....	29
Serrature di sicurezza per bambini manuali.....	29
Blocco e sblocco.....	43
Bloccaggio e sbloccaggio delle portiere con la chiave.....	44
Bloccaggio e sbloccaggio delle portiere dell'interno del veicolo.....	44
Bloccaggio e sbloccaggio delle portiere e del cofano bagagliaio tramite il telecomando.....	44
Chiusura a doppia sicurezza.....	43
Chiusura a doppia sicurezza delle portiere con la chiave.....	44
Chiusura centralizzata.....	43
Cofano bagagliaio.....	45
Conferma del bloccaggio e sbloccaggio.....	43
Ribloccaggio automatico.....	45
Riprogrammare la funzione di sblocco.....	45
Blocco volante.....	162
Veicoli dotati di sistema di avviamento senza chiavi.....	162
Veicoli non dotati di sistema di avviamento senza chiavi.....	162

Bocchette	
Vedere: Bocchette dell'aria.....	125
Bocchette dell'aria.....	125
Bocchette aria anteriori.....	125
Bocchette aria seconda fila.....	126
Bocchette aria terza fila.....	126
Bracciolo sedile anteriore.....	149

C

Cambio automatico.....	173
Leva per lo sblocco di emergenza dalla posizione di parcheggio.....	175
Modalità di guida.....	174
Posizioni della leva selettore.....	173
Suggerimenti per la guida con il cambio automatico.....	174
Cambio.....	173
Vedere: Cambio.....	173
Cambio di un fusibile.....	229
Cambio manuale.....	173
Carburante e rifornimento.....	167
Specifiche tecniche.....	170
Cassetto portaoggetti.....	154
Cassetto portaoggetti raffreddato.....	154
Catalizzatore.....	168
Guida con catalizzatore.....	168
Catene da neve	
Vedere: Utilizzo delle catene da neve.....	282
Cavi di avviamento di emergenza	
Vedere: Utilizzo di cavi di avviamento d'emergenza.....	270
CD Changer.....	158
Chiavi codificate.....	50
Chiavi e telecomandi.....	38
Cicalino delle cinture di sicurezza.....	35
Disattivazione del cicalino cintura di sicurezza.....	35
Climatizzazione manuale.....	126
Climatizzatore.....	127
Comando della distribuzione dell'aria.....	126
Ricircolo dell'aria.....	127
Riscaldamento rapido dell'abitacolo.....	127
Ventilatore.....	127
Ventilazione.....	127

Indice

Collegamento di un dispositivo esterno.....	319
Collegamento.....	319
Collegamento di un dispositivo esterno - Veicoli con: Bluetooth.....	320
Collegamento di un dispositivo audio Bluetooth.....	320
Comandi climatizzatore.....	315
Climatizzatore.....	315
Comandi del sistema di navigazione.....	315
Comandi del telefono.....	311
Crea una rubrica.....	313
Funzioni del telefono.....	311
Impostazioni principali.....	315
Telefono.....	311
Comandi telefono.....	295
Comando a distanza.....	295
Comandi unità audio.....	301
Autoradio.....	304
Dispositivi esterni (USB).....	308
Dispositivi esterni - iPod.....	309
Lettore CD.....	301
Multilettore CD.....	303
Presa ausiliaria.....	307
Comando audio.....	55
Modalità.....	55
Ricerca.....	56
Comando illuminazione.....	62
Fari abbaglianti e anabbaglianti.....	62
Illuminazione di sicurezza.....	63
Lampeggiatore di emergenza.....	62
Luci di parcheggio.....	62
Posizione di comando illuminazione.....	62
Comando vocale.....	300
Principi di funzionamento.....	300
Commutatore di avviamento.....	160
Compatibilità elettromagnetica.....	332
Computer di viaggio.....	110
Consumo medio di carburante.....	110
Contachilometri.....	110
Contachilometri parziale.....	110
Raggio d'azione.....	110
Temperatura esterna dell'aria.....	110
Tipo 1 e 2.....	111
Tipo 3.....	111
Velocità media.....	110
Connettività.....	318
Informazioni generali.....	318
Consigli di guida con l'ASB Vedere: Suggerimenti per la guida con l'ABS.....	176
Consumo di carburante.....	170
Consumo di carburante Vedere: Specifiche tecniche.....	170
Controllo dell'olio del motore.....	262
Controllo del livello dell'olio.....	262
Rabbocco.....	263
Controllo della stabilità.....	181
Principi di funzionamento.....	181
Controllo della stabilità Vedere: Utilizzo del controllo della stabilità.....	181
Controllo della velocità adattativo (ACC).....	194
Principi di funzionamento.....	194
Controllo della velocità adattivo Vedere: Utilizzo del controllo ACC.....	195
Controllo della velocità Vedere: Utilizzo del controllo velocità di crociera.....	192
Controllo delle spazzole tergicristallo.....	60
Controllo del liquido di raffreddamento Vedere: Controllo del liquido di raffreddamento del motore.....	263
Controllo del liquido di raffreddamento del motore.....	263
Controllo del livello del liquido di raffreddamento.....	263
Rabbocco.....	263
Controllo del liquido freni e frizione.....	264
Controllo del liquido lavavetri.....	264
Controllo del liquido servosterzo.....	264
Rabbocco.....	264
Controllo dell'olio Vedere: Controllo dell'olio del motore.....	262
Controllo velocità Vedere: Controllo velocità di crociera.....	192
Controllo velocità di crociera.....	192
Principi di funzionamento.....	192
Coperture bagaglio.....	211

Indice

Cristalli e retrovisori termici.....	134
Cristalli termici.....	134
Retrovisori termici esterni.....	134
Cuscini imbottitura in espanso.....	24
Cuscino imbottitura (gruppo 3).....	25
Cuscino imbottitura con schienale (gruppo 2).....	24

D

Disabilitazione dell'allarme.....	53
Veicoli dotati di sistema di apertura senza chiavi.....	53
Veicoli non dotati di sistema di apertura senza chiavi.....	53
Disattivazione dell'airbag lato passeggero.....	36
Attivazione dell'airbag passeggero.....	37
Disattivazione dell'airbag passeggero.....	37
Montaggio dell'interruttore di disattivazione airbag lato passeggero.....	36
Disinserimento dell'immobilizzatore motore.....	50
Display informazioni.....	101
Informazioni generali.....	101
Display informazioni e messaggi	
Vedere: Display informazioni.....	101
Dispositivi di fissaggio del carico.....	212
Installazione della staffa del carico.....	214
Montaggio dei punti di ancoraggio del bagaglio.....	214
Montaggio di dispositivi di fissaggio del carico.....	212
DPF	
Vedere: Filtro antiparticolato (DPF).....	165

E

EPB	
Vedere: Freno di stazionamento elettronico (EPB).....	177

F

Fendinebbia.....	63
Fendinebbia	
Vedere: Fendinebbia.....	63

Filtro antiparticolato (DPF).....	165
Rigenerazione.....	165
Finestrini e specchietti.....	85
Finestrino laterale posteriore.....	90
Finestrini laterali posteriori elettrici.....	91
Finestrini laterali posteriori manuali.....	90
Freni.....	176
Principi di funzionamento.....	176
Freno di stazionamento elettronico (EPB).....	177
Impedimento dell'inserimento automatico dell'EPB.....	178
Inserimento automatico dell'EPB.....	178
Inserimento dell'EPB.....	177
Inserimento dell'EPB con il veicolo in movimento.....	178
Interruzione dell'alimentazione elettrica.....	180
Parcheggio in salita.....	177
Rilascio dell'EPB.....	179
Freno di stazionamento.....	176
Inserimento del freno di stazionamento.....	176
Parcheggio in salita.....	177
Rilascio del freno di stazionamento.....	177
Freno di stazionamento	
Vedere: Freno di stazionamento.....	176
Funzione del sistema di parcheggio ad ultrasuoni anteriore.....	199
Attivazione/disattivazione della segnalazione di ostacoli davanti al veicolo.....	200
Regolazione della sensibilità di segnalazione.....	200
Funzione memoria.....	157
Impostazione della memoria.....	157
Richiamo di una posizione sedile memorizzata.....	158
Funzioni comfort.....	150
Fusibili.....	228

G

Gancio di traino pieghevole.....	222
Estensione del gancio di traino.....	224
Guida con un rimorchio.....	225
Manutenzione.....	225
Ritrazione del gancio di traino.....	223

Indice

Gancio di traino staccabile.....	219	Guida rapida.....	10
Guida con un rimorchio.....	221	Apertura senza chiave.....	13
Guida senza rimorchio.....	222	Avviamento senza chiavi.....	18
Inserimento del gancio di traino.....	220	Bocchette di ventilazione sedile	
Manutenzione.....	222	posteriore.....	17
Sbloccaggio del meccanismo del gancio		Cambio automatico.....	20
di traino.....	220	Cambio manuale.....	20
Smontaggio del gancio di traino.....	221	Climatizzazione manuale.....	18
Glossario dei simboli.....	7	Display informazioni.....	17
Simboli sul veicolo.....	7	Filtro antiparticolato (DPF).....	19
Simboli utilizzati nel manuale.....	7	Freno di stazionamento elettrico	
Griglia di protezione per cani.....	215	(EPB).....	20
Montaggio della rete divisoria per		Illuminazione automatica.....	15
cani.....	216	Indicatori di direzione.....	16
		Limitatore di velocità.....	21
		Panoramica del quadro strumenti - veicoli	
		con guida a destra.....	11
		Panoramica del quadro strumenti - veicoli	
		con guida a sinistra.....	10
		Regime minimo del motore dopo	
		l'avviamento.....	18
		Regolazione del volante.....	14
		Retrovisore antiabbagliamento.....	16
		Retrovisori pieghevoli elettrici.....	16
		Serrature di sicurezza per bambini	
		elettriche.....	13
		Sistema di climatizzazione	
		automatico.....	18
		Sistema informazione punti ciechi	
		(BLIS).....	16
		Sostituzione delle spazzole	
		tergicristallo.....	15
		Sportellino del bocchettone di rifornimento	
		del carburante.....	19
		Telecamera per retromarcia.....	21
		Tergitura automatica.....	14
		Traino del veicolo sulle quattro ruote.....	22

H

HLA

Vedere: Assistenza di partenza in	
salita.....	183

HLA

Vedere: Utilizzo dell'assistenza di partenza	
in salita.....	183

Indice

I

Identificazione del veicolo.....	286
Illuminazione automatica.....	63
Illuminazione.....	62
Immobilizzatore del motore.....	50
Principi di funzionamento.....	50
Immobilizzatore	
Vedere: Immobilizzatore del motore.....	50
Impostazioni Bluetooth.....	293
Requisiti per il collegamento	
Bluetooth.....	293
Utilizzo dei telefoni.....	293
Impostazioni personalizzate.....	112
Informazioni di navigazione.....	112
Lingua.....	113
Schermata di guida, informazioni su	
autoradio, navigazione e telefono.....	112
Unità di misura.....	114
Impostazioni telefono.....	294
Categorie della rubrica.....	294
Collegamento di un altro telefono	
Bluetooth.....	294
Impostazione di un telefono attivo.....	294
Phonebook (rubrica).....	294
Indicatori di direzione.....	67
Indicatori.....	95
Indicatore livello carburante.....	97
Indicatore temperatura liquido refrigerante	
motore.....	96
Informazioni generali sulle frequenze	
radio.....	38
Informazioni su questo manuale.....	7
Inserimento dell'immobilizzatore	
motore.....	50
Interruttore di avviamento	
Vedere: Commutatore di avviamento.....	160
Interruttore di regolazione intensità	
luminosa degli strumenti.....	152
Introduzione alla navigazione.....	327
Introduzione.....	328
Attivazione del sistema di navigazione del	
telefono cellulare.....	328
Compatibilità dei telefoni.....	328
Installazione della micro SD card.....	328

K

Kit di pronto soccorso.....	227
Kit di riparazione pneumatici.....	275
Controllo della pressione dei	
pneumatici.....	279
Gonfiaggio del pneumatico.....	277
Informazioni generali.....	276
Utilizzo del kit di riparazione	
pneumatici.....	276

L

Lampeggiatori di emergenza.....	65
La sicurezza dei bambini.....	23
Lava/tergicristalli.....	57
Specifiche tecniche.....	61
Lavaggio esterno	
Vedere: Pulizia dell'esterno.....	268
Lavaggio esterno veicolo	
Vedere: Pulizia dell'esterno.....	268
Limitador de la velocidad	201
Principi di funzionamento.....	201
Luci abitacolo.....	67
Illuminazione interna LED.....	68
Luce di cortesia.....	67
Luci di lettura.....	67
Luci specchietto di cortesia.....	68

M

Manutenzione dei pneumatici.....	281
Manutenzione del veicolo.....	268
Manutenzione.....	250
Informazioni generali.....	250
Specifiche tecniche.....	265
Meccanismo di chiusura cofano	
Vedere: Apertura e chiusura del	
cofano.....	251

Indice

Messaggi di informazioni.....	114
Airbag.....	116
Assistenza di partenza in salita (HLA).....	119
Batteria e sistema di ricarica.....	116
Cambio.....	122
Controllo velocità di crociera e controllo velocità di crociera adattivo (ACC).....	117
Controllo vocale.....	124
Freno di stazionamento.....	121
Freno di stazionamento elettrico (EPB).....	121
Illuminazione.....	119
Immobilizzatore del motore.....	118
Indicatore messaggio.....	114
Manutenzione.....	120
Monitor per punti ciechi.....	116
Portiere aperte.....	118
Protezione occupanti.....	120
Serratura di sicurezza per bambini elettrica.....	117
Servosterzo.....	121
Simboli messaggi.....	115
Sistema antifurto.....	116
Sistema di climatizzazione.....	117
Sistema di controllo pressione pneumatici.....	122
Sospensioni attive.....	115
Stabilizzatore elettronico (ESP).....	122
Visualizzazione dei messaggi attuali.....	115

N

Norme antinfortunistiche.....	167
Numero di identificazione veicolo (VIN).....	286

O

Omologazioni tipo.....	330
Certificato per Emirati Arabi Uniti.....	331
Dichiarazione di conformità UE.....	331
DICHIARAZIONE FCC/INDUSTRY CANADA.....	330
RX-42 - Dichiarazione di conformità.....	330
Orologio.....	152

P

Panoramica del vano motore - 1.8L Duratorq-TDCi (Kent) Diesel.....	257
Panoramica del vano motore - 2.0L Duratec-HE (M14).....	252
Panoramica del vano motore - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	258
Panoramica del vano motore - 2.0L EcoBoost SCTi (M14).....	253
Panoramica del vano motore - 2.2L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	260
Panoramica del vano motore - 2.3L Duratec-HE (M14).....	254
Panoramica del vano motore - 2.5L Duratec (V15).....	256
Parti ed accessori.....	7
Cercate il logo Ford sui seguenti ricambi.....	8
Ora potete essere sicuri che i vostri ricambi Ford sono ricambi Ford.....	7
Passaggio a guado.....	226
Passaggio a guado.....	226
Pianale scorrevole del vano di carico.....	206
Vano portaoggetti.....	206
Pneumatici invernali Vedere: Utilizzo di pneumatici invernali....	281
Pneumatici Vedere: Ruote e pneumatici.....	272
Pneumatici "run flat".....	280
Cosa fare in caso di foratura di un pneumatico runflat.....	280
Principi di funzionamento.....	280
Sostituzione dei pneumatici runflat.....	280
Poggiatesta.....	143
Regolazione del poggiatesta.....	143
Smontaggio del poggiatesta.....	143
Portalattine.....	153
Vassoi schienale sedile.....	153
Portaocchiali.....	157
Portapacchi e portabagagli.....	211
Portapacchi.....	211
Portapacchi Vedere: Portapacchi e portabagagli.....	211
Porta USB.....	159

Indice

Posacenere.....	152
Posacenere anteriore.....	152
Posacenere posteriore.....	153
Posizionamento dei seggiolini per	
bambini.....	25
Posizione corretta sul sedile.....	140
Precauzioni contro le basse	
temperature.....	226
Presa ausiliaria (AUX IN).....	158
Prese elettriche ausiliarie.....	153
Galaxy.....	153
S-Max.....	153
Pressione pneumatici	
Vedere: Specifiche tecniche.....	283
Programmazione del	
telecomando.....	38
Programmazione del nuovo	
telecomando.....	38
Riprogrammare la funzione di	
sblocco.....	38
Programmazione telecomando	
Vedere: Programmazione del	
telecomando.....	38
Protezione degli occupanti.....	31
Principi di funzionamento.....	31
Pulizia degli interni.....	268
Cinture di sicurezza.....	268
Schermi quadro strumenti, schermi LCD,	
schermi radio.....	269
Pulizia dell'esterno.....	268
Protezione della vernice.....	268
Pulizia dei fari.....	268
Pulizia del lunotto.....	268
Pulizia del rivestimento cromato.....	268
Punti di ancoraggio del bagaglio.....	204
Galaxy.....	204
S-MAX.....	205
Punti di ancoraggio ISOFIX.....	28
Montaggio di un seggiolino per bambini	
con fasce di fissaggio superiori.....	28
Punti di attacco fascia di fissaggio	
superiore.....	28
Punti di collegamento batteria.....	271
Punti di traino.....	248
Montaggio del gancio di traino.....	248
Ubicazione occhio da traino.....	248

Q

Qualità del carburante - Benzina.....	167
Qualità del carburante - Carburante	
alternativo.....	167
Veicolo inutilizzato per periodi	
prolungati.....	168
Qualità del carburante - Diesel.....	168
Veicolo inutilizzato per periodi	
prolungati.....	168

R

Recupero del veicolo.....	248
Registrazione dei fari - Veicoli con: Luci	
anteriori adattive/Fari allo xeno.....	64
Registrazione fari	
Vedere: Registrazione dei fari - Veicoli con:	
Luci anteriori adattive/Fari allo xeno.....	64
Regolazione degli ugelli del sistema	
lavaparabrezza.....	58
Regolazione dell'altezza delle cinture di	
sicurezza.....	35
Regolazione del volante.....	55
Reti per il carico.....	208
Rete di fissaggio bagagli - tipo 1.....	208
Rete di fissaggio bagagli - tipo 2.....	210
Retrovisore per la sorveglianza dei	
bambini.....	158
Retrovisori esterni elettrici.....	88
Posizione di inclinazione dello	
specchietto.....	88
Retrovisore antiabbagliamento.....	89
Retrovisori pieghevoli elettrici.....	88
Retrovisori esterni.....	87
Retrovisori elettrici a comando	
manuale.....	87
Rifornimento - Carburante	
alternativo.....	170
Rifornimento.....	170
Riparazione di lievi danni alla	
verniciatura.....	269
Riscaldamento	
Vedere: Sistema di climatizzazione.....	125
Riscaldatore alimentato a carburante	
Vedere: Riscaldatore ausiliario.....	134

Indice

Riscaldatore ausiliario.....	134	Seggiolini per bambini.....	23
Inserimento a distanza.....	137	Dispositivi di ritenuta per bambini per gruppi di massa differenti.....	23
Inserimento a distanza abbinato all'inserimento diretto o posticipato mediante temporizzatore.....	137	Segnali acustici di avvertimento e indicatori.....	100
Programmazione del trasmettitore.....	138	Attivazione e disattivazione dei segnali acustici.....	100
Riscaldatore alimentato a carburante (secondo il paese).....	139	Serrature.....	43
Riscaldatore a motore spento.....	134	Sicurezza stradale.....	327
Riscaldatore ausiliario diesel (a seconda del paese).....	139	Informazioni di sicurezza.....	327
Segnale di ritorno durante l'inserimento e il disinserimento.....	138	Sistema aria condizionata Vedere: Sistema di climatizzazione.....	125
Sostituzione della batteria del telecomando.....	138	Sistema di assistenza di partenza in salita Vedere: Utilizzo dell'assistenza di partenza in salita.....	183
Riscaldatore motore.....	166	Sistema di climatizzazione automatico.....	129
Rodaggio.....	226	Accensione e spegnimento del climatizzatore.....	131
Freni e frizione.....	226	Accensione e spegnimento del sistema di climatizzazione automatico.....	132
Motore.....	226	Distribuzione dell'aria.....	131
Pneumatici.....	226	Modalità mono.....	130
Rondelle		Regolazione della temperatura.....	130
Vedere: Lava/tergicristalli.....	57	Ricircolo dell'aria.....	132
Ruote e pneumatici.....	272	Sbrinamento e disappannamento del parabrezza.....	131
Informazioni generali.....	272	Sistema aria condizionata posteriore (climatizzatore automatico a tre zone).....	132
Specifiche tecniche.....	283	Ventilatore.....	131
S		Sistema di climatizzazione.....	125
Sedili elettrici.....	141	Principi di funzionamento.....	125
Sedili elettrici a 2 vie.....	141	Sistema di luci anteriori adattive (AFS).....	65
Sedili elettrici a 8 vie.....	142	Luci di direzione laterale.....	66
Sedili manuali.....	140	Sistema di monitoraggio pressione pneumatici.....	282
Regolazione dell'altezza del sedile lato guida.....	141	Controllo delle pressioni dei pneumatici.....	283
Regolazione dell'inclinazione dello schienale.....	141	Impostazione del carico del veicolo.....	283
Regolazione del supporto lombare.....	141		
Spostamento dei sedili in avanti e indietro.....	140		
Sedili posteriori.....	143		
Creazione di un piano di carico.....	147		
Sedili di seconda fila.....	143		
Sedili di terza fila.....	146		
Sedili riscaldati.....	148		
Sedili.....	140		
Sedili ventilati.....	148		

Indice

Sistema di monitoraggio punti ciechi.....	91	Sostituzione di una lampadina.....	69
Attivazione e disattivazione del sistema.....	93	Faro.....	69
Errori di rilevazione.....	93	Fendinebbia e luce laterale (Galaxy) - veicoli costruiti da: 08-02-2010.....	74
Rilevamento e segnalazioni del sistema.....	92	Fendinebbia e luce laterale (Galaxy) - veicoli costruiti fino a: 07-02-2010.....	74
Sistema informazione punti ciechi (BLIS).....	91	Fendinebbia e luce laterale (S-MAX) - veicoli costruiti da: 08-02-2010.....	73
Uso del sistema.....	92	Fendinebbia e luce laterale (S-MAX) - veicoli costruiti fino a: 07-02-2010.....	72
Sistema di navigazione.....	328	Gruppo ottico posteriore (S-MAX).....	75
Sistema di parcheggio a ultrasuoni.....	187	Indicatore di direzione laterale.....	71
Principi di funzionamento.....	187	Luce di individuazione.....	72
Sistema di parcheggio a ultrasuoni		Luce posteriore (Galaxy).....	78
Vedere: Utilizzo del sistema di parcheggio ad ultrasuoni.....	187	Luce specchietto di cortesia.....	83
Sistema lavafari.....	59	Luce targa.....	81
Sistema lavaparabrezza.....	58	Luce vano bagagliaio e portellone.....	83
Smontaggio del faro.....	68	Luci abitacolo.....	82
Sospensioni attive.....	186	Luci di lettura.....	82
Principi di funzionamento.....	186	Luci diurne.....	71
Sospensioni attive		Terza luce di arresto centrale (Galaxy).....	81
Vedere: Utilizzo delle sospensioni attive.....	186	Terza luce di arresto centrale (S-MAX).....	80
Sostituzione della batteria del telecomando.....	38	Sostituzione di una ruota.....	272
Telecomando con gambo chiave pieghevole.....	39	Dadi ruota con chiave.....	272
Telecomando senza gambo chiave pieghevole.....	40	Martinetto.....	272
Sostituzione delle spazzole tergicristallo.....	60	Montaggio di una ruota.....	274
Spazzole tergicristalli.....	60	Punti di sollevamento veicolo.....	272
Spazzole tergilunotto.....	61	Smontaggio di una ruota.....	273
		Sostituzione lampadina	
		Vedere: Sostituzione di una lampadina.....	69
		Specchietti	
		Vedere: Cristalli e retrovisori termici.....	134
		Vedere: Finestrini e specchietti.....	85
		Specchietto fotocromatico.....	90
		Specifiche tecniche.....	287
		Specifiche tecniche.....	287
		Spegnimento del motore.....	165
		Veicoli con turbocompressore.....	165

Indice

Spie e indicatori.....	97	Tappetini	159
Cicalino cintura di sicurezza.....	99	Targhetta di identificazione	
Indicatore controllo velocità di		veicolo.....	286
crociera.....	98	Tasche portamappa.....	156
Indicatore messaggio.....	99	Telecamera per retromarcia.....	189
Indicatore monitor punti ciechi.....	97	Principi di funzionamento.....	189
Indicatore posizione leva selettice.....	99	Telefono.....	293
Indicatori di direzione.....	98	Informazioni generali.....	293
Spia abbaglianti.....	99	Telefono	
Spia ABS.....	97	Vedere: Utilizzo del telefono - Veicoli con:	
Spia accensione.....	99	Sistema di navigazione.....	298
Spia airbag.....	97	Vedere: Utilizzo del telefono - Veicoli senza:	
Spia candele a incandescenza.....	98	Sistema di navigazione.....	295
Spia di pressione dell'olio.....	99	Tendine parasole.....	150
Spia fari.....	99	Finestrini laterali.....	150
Spia fendinebbia.....	98	Tetto (Galaxy).....	150
Spia formazione di brina.....	98	Tetto (S-MAX).....	150
Spia freno di stazionamento elettrico		Tergicristalli automatici.....	57
(EPB).....	98	Tergilunotto e lavalunotto.....	59
Spia livello carburante basso.....	99	Lavavetri.....	59
Spia motore.....	98	Movimento intermittente del	
Spia retronebbia.....	99	tergicristallo.....	59
Spia sistema di segnalazione di ostacoli		tergicristalli in retromarcia.....	59
davanti al veicolo.....	98	Tergiparabrezza.....	57
Spia sistema frenante.....	97	Movimento intermittente del	
Spia stabilizzatore (ESP).....	99	tergicristallo.....	57
Sportellino del bocchettone di		Traino del veicolo sulle quattro	
rifornimento carburante.....	169	ruote.....	249
Veicoli con motore diesel.....	170	Tutti i veicoli.....	249
Strumenti.....	95	Veicoli con cambio automatico, eccetto	
Suggerimenti per la guida con		2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel (stadio	
l'ABS.....	176	V) o 2.0L EcoBoost SCTi (M14) con	
Suggerimenti per la guida.....	226	cambio automatico a 6 velocità.....	249
T		Veicoli con motore 2.0L Duratorq-TDCi	
Tabella di specifiche dei fusibili - Veicoli		(DW) Diesel (stadio V) o 2.0L EcoBoost	
costruiti a partire da:		SCTi (M14) con cambio automatico a 6	
08-02-2010.....	239	velocità.....	249
Scatola portafusibili centrale.....	243	Traino di un rimorchio.....	219
Scatola portafusibili posteriore.....	245	Forti pendenze.....	219
Scatola portafusibili vano motore.....	239	Traino.....	219
Tabella di specifiche dei fusibili - Veicoli		Trasporto di un carico.....	203
costruiti fino a: 07-02-2010.....	230	Informazioni generali.....	203
Scatola dei fusibili del vano motore.....	230	Triangolo d'emergenza.....	227
Scatola portafusibili centrale.....	234		
Scatola portafusibili posteriore.....	236		
Tabella specifiche lampadine.....	83		

Indice

U	
Ubicazione scatola portafusibili.....	228
Scatola portafusibili centrale.....	228
Scatola portafusibili posteriore.....	229
Scatola portafusibili vano motore.....	228
Uso del limitador de velocidad	201
Impostazione del limite di velocità.....	201
Segnalazioni del sistema.....	202
Superamento intenzionale del limite di velocità.....	202
Utilizzo del controllo ACC.....	195
Annullamento ACC.....	198
Attivazione ACC.....	196
Disattivazione automatica.....	198
Disinserimento ACC.....	198
Impostazione del distacco dal veicolo.....	197
Impostazione della velocità.....	196
Modifica della velocità impostata.....	197
Ripristino ACC.....	198
Utilizzo del controllo della stabilità.....	181
Utilizzo del controllo velocità di crociera.....	192
Annullamento della velocità impostata.....	193
Attivazione del controllo velocità di crociera.....	192
Disattivazione del controllo velocità di crociera.....	193
Impostazione della velocità.....	192
Modifica della velocità impostata.....	192
Ripristino della velocità impostata.....	193
Utilizzo della telecamera per retromarcia.....	189
Attivazione della telecamera per retromarcia.....	190
Disattivazione della telecamera per retromarcia.....	191
Utilizzo del display.....	190
Veicoli con sistema di parcheggio a ultrasuoni.....	191
Utilizzo delle catene da neve.....	282
Veicoli con stabilizzatore elettronico (ESP).....	282
Utilizzo delle cinture di sicurezza durante la gravidanza.....	36
Utilizzo delle sospensioni attive.....	186
Funzionamento difettoso del sistema.....	186
Selezione di un'impostazione.....	186
Utilizzo dell'assistenza di partenza in salita.....	183
Attivazione del sistema HLA.....	184
Disattivazione del sistema HLA.....	185
Utilizzo del sistema di attivazione vocale.....	300
Funzionamento del sistema.....	300
Parola chiave.....	301
Utilizzo del sistema di parcheggio ad ultrasuoni.....	187
Inserimento e disinserimento del sistema di parcheggio a ultrasuoni.....	187
Manovre con il sistema di parcheggio a ultrasuoni.....	188
Utilizzo del telefono - Veicoli con:	
Sistema di navigazione.....	298
Cambio del telefono attivo.....	299
Effettuazione di una chiamata.....	298
Ricezione di una chiamata.....	298
Ricezione di una seconda chiamata.....	299
Scollagamento di un telefono collegato.....	299
Silenziamento del microfono.....	299
Utilizzo del telefono - Veicoli senza:	
Sistema di navigazione.....	295
Cambio del telefono attivo.....	297
Effettuazione di una chiamata.....	295
Ricezione di una chiamata.....	297
Ricezione di una seconda chiamata.....	297
Scollagamento di un telefono collegato.....	298
Scollagamento di un telefono collegato - autoradio Sony.....	298
Silenziamento del microfono.....	297
Utilizzo di cavi di avviamento d'emergenza.....	270
Avviamento del motore.....	270
Per collegare i cavi di avviamento di emergenza.....	270
Utilizzo di pneumatici invernali.....	321
Utilizzo di un dispositivo USB.....	320
Radio Sony.....	320
Unità di navigazione CD.....	321
Unità di navigazione DVD.....	322

Indice

Utilizzo di un iPod.....	323
Radio Sony.....	324
Unità di navigazione CD.....	324
Unità di navigazione DVD.....	325

V

Vani portaoggetti.....	154
Vani portaoggetti anteriori.....	154
Vani portaoggetti sul padiglione.....	155
Vano portaoggetti posteriore.....	155
Vano portaoggetti sotto il pianale.....	156
Vano portaoggetti sotto il sedile.....	155
Vano portaoggetti posteriore sotto il pianale.....	207
S-MAX.....	208
Veicoli con pianale scorrevole del vano di carico.....	208
Vassoi schienali sedili.....	156
Ventilazione	
Vedere: Sistema di climatizzazione.....	125
VIN	
Vedere: Numero di identificazione veicolo (VIN).....	286
Volante.....	55



Feel⁺

